



THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette
Staatskoerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXVIII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 15 DECEMBER 1939

PRYS 6d.

[No. 2710.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

By HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 316, 1939.]

Whereas it is expedient to amplify the National Emergency Regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 201 of 1939 by providing for a Committee for the Control of Merchant Shipping;

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare and make known that the regulations set forth in the Annexure to this Proclamation are hereby added to the said National Emergency Regulations.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South African at Pretoria on this the Seventh day of December One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,

Governor-General

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

ANNEXURE

ESTABLISHMENT OF MERCHANT SHIPPING CONTROL COMMITTEE.

33. (1) The Minister of Commerce and Industries shall establish a Merchant Shipping Control Committee, hereinafter referred to as the Committee.

(2) The Committee shall consist of:—

The Secretary for Commerce and Industries. Mr. Edward Paul Smith, who shall be Chairman of the Committee.

The Chairman of the South African Shipping Board. Major Colin Charlwood Frye.

The Chief Traffic Manager of the S.A. Railways and Harbours Administration. Mr. John Dunbar White.

The Commissioner of Customs and Excise. Mr. John Donald Heddon.

The Secretary to the South African Shipping Board. Mr. Charles Andrew Smith, who shall be Secretary of the Committee.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-SKEIE ORDE VAN SINT MICHIËL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 316, 1939.]

Nademaal dit wenslik is om die Landsnoodtoestand-regulasies, uiteengesit in die Aanhangsel tot Proklamasie No. 201 van 1939, aan te vul om voorsiening te maak vir 'n Komitee vir die Beheer van Handelskeepvaart;

So is dit dat ek hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat die regulasies uiteengesit in die Aanhangsel tot hierdie Proklamasie hierby by genoemde Landsnoodtoestand-regulasies gevoeg word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van Desember Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

R. STUTTAFORD.

AANHANGSEL.

INSTELLING VAN KOMITEE VAN BEHEER VAN HANDELSKEEPVAART.

33. (1) Die Minister van Handel en Nywerheid moet 'n Komitee van Beheer van Handelskeepvaart, hierna die Komitee genoem, instel.

(2) Die Komitee bestaan uit:—

Die Sekretaris van Handel en Nywerheid. Mnr. Edward Paul Smith, wat die Voorsitter van die Komitee is.

Die Voorsitter van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad. Majoor Colin Charlwood Frye.

Die Hoofverkeersbestuurder van die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens. Mnr. John Dunbar White.

Die Kommissaris van Doeanes en Aksyns. Mnr. John Donald Heddon.

Die Sekretaris van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad. Mnr. Charles Andrew Smith, wat die Sekretaris van die Komitee is.

(3) The Committee shall co-operate, when necessary, with the representative in the Union of the Ministry of Shipping in England, and shall, subject to the instructions of the Minister of Commerce and Industries, have the power to prohibit, control or regulate—

- (a) the supply of coal or oil which is intended for use as fuel in vessels;
- (b) the use of facilities for the docking and repairing of vessels;
- (c) the supply of ships' stores;

and, in exercising such powers, it may impose in connection with all vessels or in connection with any particular vessel such conditions as it may think fit to impose.

(4) The Committee may appoint such advisers and other officers as may be necessary to assist it to carry out its duties.

(5) The Committee may require any Officer of Customs to make available to it any information which he is entitled to obtain under the laws relating to the management of Customs in the Union.

(6) Three members of the Committee shall form a quorum at a meeting of the Committee and a decision of a majority of the members of the Committee or a decision of the majority of the members of the Committee who are present at a meeting thereof, shall be deemed to be a decision of the Committee, provided that in the event of an equality of votes at a meeting of the Committee the Chairman shall have a casting vote.

* No. 319, 1939.]

Whereas by Proclamation of the President of the South African Republic, dated the 30th August, 1887, and published in the *Staatscourant*, dated the 31st August, 1887, the farm Luipaardsvlei No. 225, District Potchefstroom, now known as Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, was proclaimed a public digging in terms of article five of the Amended Law No. 8 of 1885, on and after the 1st September, 1887;

And whereas in respect of a certain portion of the farm Luipaardsvlei No. 8, thus proclaimed, and hereinafter more particularly described and defined, the conditions set out in sub-section (1) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal) having been found to exist, it is now expedient to close and deproclaim as a public digging the said portion of the said farm;

And whereas all the provisions of sub-section (2) of the said section have been complied with in every respect;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I do hereby declare, proclaim and make known that portion 54 of portion of the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent 6,637 square feet, registered in the name of Henrietta Ralphina Taylor (widow), as defined by a diagram framed by Land Surveyor C. Dent in November, 1938, and approved by the Surveyor-General on the 27th January, 1939, under S.G. No. A. 6876/38, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 295, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the first day following on the publication of this proclamation in the *Gazette*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Sixth day of December One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,

Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

M.M. 27/1/101.

C. F. STALLARD.

* No. 320, 1939.]

Whereas by Proclamations Nos. 34 of the 28th November, 1871 and 319 of the 23rd September, 1905, a certain portion of the farm H.V. No. 45, Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, was proclaimed an alluvial digging for precious stones under the name of "Delpports Hope Alluvial Diamond Diggings".

And whereas by Proclamation No. 182 of the 4th May, 1908, the boundaries of the said digging were extended;

And whereas by Proclamation No. 36 of the 22nd March, 1918, certain portions of the farm Borrells Kopje, Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, were proclaimed an alluvial digging for precious stones in accordance with section twenty-seven as applied to alluvial diggings by section one hundred and one of the Precious Stones Act, 1899 (Act No. 11 of 1899 of the Cape of Good Hope), under the name of Borrells Kopje;

(3) Die Komitee moet, indien nodig, met die Verteenwoordiger in die Unie van die Ministerie van Skeepvaart in Engeland saamwerk, en het, onderworpe aan instruksies van die Minister van Handel en Nywerheid, die bevoegdheid om—

- (a) die lewering van steenkool of olie vir gebruik as brandstof in skepe bestem;
- (b) die gebruik van fasiliteite vir die dok en repareer van skepe;
- (c) die lewering van skeepsvorrade, te verbied, beheer of reguleer;

en, by die uitoefening van sodanige bevoegdheid kan die Komitee ten opsigte van alle skepe of ten opsigte van 'n besondere skip, sodanige voorwaardes opleë as wat hy na sy goeie dinge mag opleë.

(4) Die Komitee kan soveel adviseurs en ander amptenare as wat nodig is, aanstel om in die uitoefening van sy diens te help.

(5) Die Komitee kan van enige Doeanebeampte vereis dat hy enige informasie, waarop hy ingevolge die wette betreffende die Beheer van Doeane in die Unie geregtig is, tot die beskikking van die Komitee moet plaas.

(6) Drie lede van die Komitee maak op 'n Komiteevergadering 'n kworum uit en 'n besluit van die meerderheid van die Komiteeledere of 'n besluit van die meerderheid van die Komiteeledere wat op 'n Komiteevergadering aanwesig is, word as 'n besluit van die Komitee aangemerkt; met dien verstande dat by 'n staking van stemme op 'n Komiteevergadering die Voorsitter 'n beslissende stem het.

* No. 319, 1939.]

Nademaal by proklamasie van die President van die Zuid-Afrikaanse Republiek van 30 Augustus 1887, en gepubliseer in die *Staatscourant* van 31 Augustus 1887, die plaas Luipaardsvlei No. 225, distrik Potchefstroom, tans bekend as Luipaardsvlei No. 8, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, as 'n publieke delwery ingevolge artikel vyf van die Gewysigde Wet No. 8 van 1885, op en na 1 September 1887, geproklameer is,

En nademaal ten opsigte van 'n sekere gedeelte van die plaas Luipaardsvlei No. 8, aldus geproklameer en hierna meer volledig omskryf en bepaal, dit gebyk het dat die toestande uiteengesit in sub-artikel (1) van artikel een-en-dertig van die „Precious and Base Metals Act, 1908" (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) bestaan, en dit nou raadsaam is om gemelde gedeelte van gemelde plaas as 'n publieke delwery te sluit en te deproklameer;

En nademaal al die bepalinge van subartikel (2) van gemelde artikel in alle opsigte nagekom is;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel een-en-dertig van die „Precious and Base Metals Act, 1908" (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat gedeelte 54 van gedeelte van die plaas Luipaardsvlei No. 8, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, groot 6,637 vierkante voet, en geregistreer op naam van Henrietta Ralphina Taylor (weduwee), volgens 'n kaart deur Landmeter C. Dent in November 1938 vervaardig, en deur die Landmeter-generaal op 27 Januarie 1939 onder S.G. No. A.6876/38 goedgekeur, waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 295 berus, van die eerste dag na publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n publieke dewery gesluit en gedeproklameer word.

GOD BEHORDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sesde dag van Desember Eenduisend Negehoenderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STALLARD.

M.M. 27/1/101.

* No. 320, 1939.]

Nademaal by Proklamasies Nos. 34 van 28 November 1871, en 319 van 23 September 1905, 'n sekere gedeelte van die plaas H.V. No. 45, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, provinsie Kaap die Goeie Hoop, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes onder die naam „Delpports Hope Alluvial Diamond Diggings" geproklameer is;

En nademaal by Proklamasie No. 182 van 4 Mei 1908, die grense van genoemde delwery uitgebrei is;

En nademaal by Proklamasie No. 36 van 22 Maart 1918, sekere gedeeltes van die plaas Borrells Kopje, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, provinsie Kaap die Goeie Hoop, ooreenkomstig artikel sewe-en-twintig, soos op alluviale delwerye deur artikel een-honderd-en-een van die „Precious Stones Act", 1899 (Wet No. 11 van 1899 van die Kaap die Goeie Hoop), toegepas, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes onder die naam Borrells Kopje geproklameer is;

And whereas by Proclamations Nos. 14 of the 29th January, 1913, 71 of the 17th March, 1928, 231 of the 3rd October, 1928, 420 of the 9th December, 1931 and 111 of the 23rd June, 1934, certain portions of the said farms H.V. No. 45 and Borrells Kopje were withdrawn from the operation of Proclamations Nos. 34 of 1871, 319 of 1905, 182 of 1908 and 36 of 1918;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as alluvial diggings for precious stones further portions of the said farms H.V. No. 45 and Borrells Kopje;

Now therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that certain portions of the said farms H.V. No. 45 and Borrells Kopje, together in extent approximately 10 morgen, situate in the Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, as shown on a plan filed in the office of the Mining Commissioner, Barkly West, under No. 38 and as demarcated by beacons on the ground, shall be and are hereby closed and deproclaimed as alluvial diggings for precious stones as from the first day following on the publication of this proclamation in the *Gazette*;

And further, under the powers vested in me by paragraph (a) of the said section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting or digging for precious stones shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this First day of December One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M.M. 27/2/68.

C. F. STALLARD.

* No. 321, 1939.]

Whereas a petition has, under sub-section (3) of section forty-six of the Irrigation and Conservation of Waters Act No. 8 of 1912, been transmitted to the Minister of Lands stating that it is considered desirable that the use of water of the Modder River, and the land irrigated from it, should be subject to special control; and that it is desirable that an area comprising all such land as is described in the annexure to this Proclamation should be constituted a river district.

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with:

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section forty-six of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known, that the area described in the annexure to this Proclamation shall be a river district within the meaning and for the purposes of the said Act:

And under and by virtue of the powers in me vested by sections fifty-one and fifty-two of the said Act, I do hereby further declare, proclaim and make known that there shall be a river board for the management of the said district, which shall consist of six members, and shall be styled the Scholtzberg River Board, in the Divisions of Kimberley and Jacobsdal, Cape and Orange Free State Provinces.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Sixth day of December One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

A. M. CONROY.

ANNEXURE.

DESCRIPTION OF BOUNDARIES OF THE PROPOSED SCHOLTZBURG RIVER DISTRICT, DIVISIONS OF KIMBERLEY AND JACOBSDAL, CAPE AND ORANGE FREE STATE PROVINCES.

From a point on the Orange Free State-Cape Provincial boundary, common to the farms Voetpadsdrift No. 50 and Magersfontein No. 178, in the District of Jacobsdal; thence north-eastwards along the Orange Free State-Cape Provincial boundary to the most northerly beacon of the last-named farm; thence along the north-eastern boundary of the farm Magersfontein No. 178 and along the north-western, northern and south-eastern boundaries of the farm Gouwskraal No. 100 up to a point in the middle of the Modder River; thence eastwards along the middle of that river as far as the intersection with the boundary common to the farm De Villiers Hoop No. 199 and Rouxs Hoop No. 200; thence along the south-eastern boundary of the last-named farm as far as its intersection with the northern boundary of Klipfontein No.

En nademaal by Proklamasies Nos. 14 van 29 Januarie 1913, 71 van 17 Maart 1928, 231 van 3 Oktober 1928, 420 van 9 Desember 1931 en 111 van 23 Junie 1934, sekere gedeeltes van genoemde plase H.V. No. 45 en Borrells Kopje van die toepassing van Proklamasies Nos. 34 van 1871, 319 van 1905, 182 van 1908 en 36 van 1918 onttrek is;

En nademaal dit nou raadsaam is om verdere gedeeltes van vermelde plase H.V. No. 45 en Borrells Kopje as alluviale delwerpe vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat sekere gedeeltes van genoemde plase H.V. No. 45 en Borrells Kopje, tesame groot ongeveer 10 morges, geleë in die afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos aangetoon op 'n kaart wat onder No. 38 in die kantoor van die Mynkommissaris, Barkly-Wes, berus, en soos op die grond afgebaken, van die eerste dag na publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* as alluviale delwerpe vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word;

En verder, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van gemelde artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927) verklaar, proklameer en maak hierby bekend dat die grond aldus gedeproklameer, onderworpe is aan die volgende bepaling, naamlik, dat sonder die toestemming van die Minister van Mynwese nie verder daarop na edelgesteentes geïnspekteer of gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Eerste dag van Desember Eenduisend Nege-honderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M.M. 27/2/68.

C. F. STALLARD.

* No. 321, 1939.]

Nademaal, ingevolge subartikel (3) van artikel ses-en-veertig van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912. 'n petisie aan die Minister van Lande gerig is, meldende dat dit wenslik geag word dat die gebruik van water van die Modderivier, en die grond wat daaruit besproei word, aan spesiale beheer onderwerp moet word, en dat dit wenslik is om die gebied bestaande uit al die grond wat in die Bylae van hierdie proklamasie omskryf word tot 'n rivierdistrik te verklaar;

En nademaal al die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot sodanige petisie reeds nagekom is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel ses-en-veertig van genoemde Wet, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die gebied in die bylae van hierdie proklamasie omskryf 'n rivierdistrik is binne die betekenis en vir die doeleindes van genoemde Wet;

En verder, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels een-en-veertig en twee-en-veertig van genoemde Wet, verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat daar 'n rivierraad bestaande uit ses lede moet wees om genoemde distrik te bestuur, en dat hierdie rivierraad die Rivierraad Scholtzberg genoem moet word, in die Afdelings Kimberley en Jacobsdal, provinsies die Kaap en Oranje-Vrystaat.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sesde dag van Desember Eenduisend Nege-honderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

A. M. CONROY.

BYLAE.

OMSKRYWING VAN DIE GRENS VAN DIE VOORGESTELDE RIVIERDISTRIK SCHOLTZBURG, AFDELINGS KIMBERLEY EN JACOBSDAL, PROVINSIES DIE KAAP EN ORANJE-VRYSTAAT.

Vanaf 'n punt op die grens van Oranje-Vrystaat en Kaap-provinsie, gemeen aan die plase Voetpadsdrift No. 50 en Magersfontein No. 178, distrik Jacobsdal, daarvandaan in 'n noordoostelike rigting langs die grens van die Oranje-Vrystaat en Kaap-provinsie tot by die noordelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan langs die noordoostelike grens van die plaas Magersfontein No. 178 en langs die noordwestelike, noordelike en suidoostelike grense van die plaas Gouwskraal No. 100 tot by 'n punt in die middel van die Modderivier; daarvandaan in 'n oostelike rigting langs die middel van hierdie rivier op tot waar dit die grens gemeen aan die plase De Villiers Hoop No. 199 en Rouxs Hoop No. 200 kruis; daarvandaan langs die suidoostelike grens van laasgenoemde plaas tot waar dit die noordelike grens van Klipfontein No. 8 kruis; daarvandaan langs die noordelike

8; thence along the northern boundary of that farm as far as its intersection with the eastern boundary of the farm Twee Rivier No. 43; thence in a straight line across the Orange Free State-Cape Provincial boundary to the south-eastern beacon of Lot 16 of Twee Rivier No. 141K; thence along the common boundary between Lots Nos. 16 and 27 of Twee Rivier No. 141K until it intersects the Riet River; thence downstream along the middle of that river as far as its junction with the Modder River; thence upstream along the middle of the Modder River to the point where the middle of the said Modder River meets the western boundary of Kalkdrift (G.W. 1881-5-767); thence along the western boundaries of the said Kalkdrift and part of Voetpadsdrift (G.W. 23.1) to the point where the railway line intersects the western boundary of the said part of Voetpadsdrift; thence along the railway line so as to exclude it from the District to the point where it intersects the eastern boundary of the said part of Voetpadsdrift; thence along the western and south-western boundaries of Portion A (G.W. 1895.26.203) to the point first named.

* No. 322, 1939.]

Whereas it has been notified to me that a vacancy has occurred in the representation of the Electoral Division of Zululand in the House of Assembly, by reason of the resignation of Mr. George Heaton Nicholls.

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-six* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

- (1) that a vacancy exists in the representation of the Electoral Division of Zululand in the House of Assembly;
- (2) that a Nomination Court shall sit on Wednesday, the 3rd day of January, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, in the Magistrate's Court, Eshowe, to receive nominations of candidates for election to fill the said vacancy;
- (3) that if a poll becomes necessary in the Electoral Division aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said Nomination Court, the said poll shall be taken on Wednesday, the 24th day of January, 1940, and will commence at seven o'clock in the morning and will close at eight o'clock in the evening of the said day; and
- (4) that the Magistrate, Eshowe, or other person lawfully acting for him, shall be and is hereby appointed to be Returning Officer at the election in the said Division, to fill the said vacancy.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eleventh day of December One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. G. LAWRENCE.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2013.] [15 December 1939.]

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Regulations for the South African Permanent Force:—

CHAPTER V.

Paragraph 147.—After the word "grounds" in line two insert the following words: "or for the reasons mentioned in sub-paragraphs (i), (ii), (iii) (vi), (vii), (viii), (ix), (x), (xi) and (xiii) of paragraph 37, Chapter IV, of these regulations".

Delete the words "on grounds reflecting on his conduct" in line six and substitute therefor "for any of the above reasons".

Amendment Slip No. 127.]

grens van hierdie plaas tot waar dit die oostelike grens van die plaas Twee Rivier No. 43 kruis; daarvandaan in 'n reguit lyn oor die grens van die Oranje-Vrystaat en Kaapprovinsie tot by die suidoostelike baken van Perseel 16 van Twee Rivier No. 141K; daarvandaan langs die grens gemeen aan Perseel 16 en 27 van Twee Rivier No. 141K tot waar dit die Rietrivier kruis; daarvandaan stroomaf langs die middel van hierdie rivier tot by sy sameloop met die Modderrivier; daarvandaan stroomop langs die middel van die Modderrivier tot by die punt waar die middel van genoemde Modderrivier die westelike grens van die plaas Kalkdrift (G.W. 1881-5-767) kruis; daarvandaan langs die westelike grens van genoemde Kalkdrift en gedeelte van Voetpadsdrift (G.W. 23.1) tot by die punt waar die spoorweg die westelike grens van genoemde gedeelte van Voetpadsdrift kruis; daarvandaan langs die spoorweg om dit buite die distrik te hou tot by die punt waar dit die oostelike grens van genoemde gedeelte van Voetpadsdrift kruis; vandaar langs die westelike en suid-westelike grense van Gedeelte A (G.W. 1895-26-203) tot by eersgenoemde punt.

* No. 322, 1939.]

Nademaal ek in kennis gestel is dat 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging van die kiesafdeling Zoeloeland in die Volksraad weens die bedanking van mnr. George Heaton Nicholls.

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *ses-en-dertig* en *agt-en-vyftig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), hierby proklameer, verklaar en bekendmaak as volg:—

- (1) dat 'n vakature in die verteenwoordiging van die kiesafdeling Zoeloeland in die Volksraad bestaan;
- (2) dat 'n nominasiehoofsitting gehou word op Woensdag, 3 Januarie 1940, om tien-uur in die voormiddag, in die Magistraatshof, Eshowe, ten einde nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing om gemelde vakature te vul;
- (3) dat indien 'n stemming nodig word in genoemde kiesafdeling deurdat meer as een persoon by die sluiting van die sitting van voormelde nominasiehof behoorlik genomineer is, genoemde stemming op Woensdag, 24 Januarie 1940, plaasvind en om sewe-uur in die more begin en om agt-uur in die aand van genoemde dag sluit; en
- (4) dat die magistraat, Eshowe, of 'n ander persoon wat wettiglik namens hom optree, by die verkiesing in genoemde kiesafdeling om gemelde vakature te vul, hierby tot kiesbeampte benoem word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Elfde dag van Desember Eenduisend Negehoonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. G. LAWRENCE.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 2013.] [15 Desember 1939.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *eenhonderd-estien* van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912”, die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag as volg te wysig:—

HOOFSTUK V.

Artikel 147.—Voeg die volgende woorde in: „of om redes genoem by punte (i), (ii), (iii), (vi), (vii), (ix), (x), (xii) en (xiii) van artikel 37, hoofstuk IV, van hierdie regulasies” na die woord „gronde” in reël 3.

Vervang die woorde „iets wat sy gedrag raak” in reëls ses en sewe deur die woorde „enige van bogenoemde redes”.

Wysigingsblaadje No. 127.]

* No. 2014.] [15 Desember 1939.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section 3 (b) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint and establish, with effect from 1st November, 1939, Battalions of the undermentioned unit of the Active Citizen Force, allotted to the Voortrekkerhoogte and Transvaal Command:—

Regiment Botha.
1st Battalion.
2nd Battalion.

* No. 2015.] [15 Desember 1939.

AMENDMENTS TO THE AIR NAVIGATION REGULATIONS, 1935.

The following correction to Government Notice No. 1995 appearing in the *Gazette* of the 8th December, 1939, is published for general information:—

Delete the word "fore" in the second line of the English version of paragraph 62A (i) and substitute "more".

* No. 2016.] [15 Desember 1939.

AWARD OF THE COLONIAL AUXILIARY FORCES LONG SERVICE MEDAL.

The Colonial Auxiliary Forces Long Service Medal has been awarded to Lieutenant-Colonel James Butler-Porter, 1st Battalion, The Royal Durban Light Infantry, under the Regulations published in Government Notice No. 509 of 1924.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1999.] [15 Desember 1939.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG, TRANSVAAL.— EXTENSION OF WESTERN NATIVE TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section one of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), of the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Johannesburg as an extension of its location as defined in Government Notice No. 546 of 1938, of a certain additional piece of land included in the following redefinition of the location as so extended:—

A piece of land, approximately 187.7 acres in extent, bounded as follows, and shown on a plan filed in the Office of the Secretary for Native Affairs:—

Commencing at a point A, the most easterly corner of Newclare Township; thence in a north-westerly direction along the north-east boundary of Newclare to a point B, the intersection of Steytler Road and Dowling Avenue; thence in a north-easterly direction to a point C on a line parallel to and approximately 120 feet south-west of the south-west boundary of Martindale Township; thence along this line in a south-easterly direction to a point D, on the north-west boundary of Westdene Township; thence along the boundary of the said township in a south-westerly direction to a point E; thence in a south-easterly direction along the south-western boundary of Westdene Township to the south-west corner of Lot No. 85; thence along the boundaries of the Lot, first north-east then south-east, and finally south-west to the south-west corner; thence continuing along the south-western boundary of the township to a point F, being the intersection of Perth Road on Fifth Road; thence in a southerly direction for approximately 50 feet to a point G; thence in a south-easterly direction parallel to and approximately 50 feet south-west of Perth Road to a point H on a line parallel to and approximately 20 feet north-west of the north-west boundary of Hurst Hill Township; thence along the said line in a south-westerly direction to a point J on the boundary of the farm Middelfontein No. 12; thence along the boundary of the said farm in a north-westerly direction to a point K; and thence in a south-westerly direction to the point of commencement A.

Government Notice No. 546 of 1938 is hereby repealed.

* No. 2014.] [15 Desember 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om kragtens die bepalings van subartikel 3 (b) van artikel agt-en-twintig van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912” bataljons van ondergenoemde eenheid van die Aktiewe Burgermag aan die Kommandement Voortrekkerhoogte en Transvaal toegewys, vanaf 1 November 1939 op te rig en in te stel:—

Regiment Botha.
1ste bataljon.
2de bataljon.

* No. 2015.] [15 Desember 1939.

WYSIGING VAN DIE LUGVAARTREGULASIES, 1935.

Onderstaande verbetering aan Goewermmentskennisgewing 1995, wat in die *Staatskoerant* van 8 Desember 1939 verskyn, word vir algemene inligting gepubliseer:—

Skrap die woord „fore” in die tweede reël van die Engelse lesing van artikel 62A (i) en vervang dit deur „more”.

* No. 2016.] [15 Desember 1939.

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE VIR LANGDURIGE DIENS BY DIE KOLONIALE HULPTROEPE.

Die Medalje vir Langdurige Diens by die Koloniale Hulptroepe is, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 509 van 1924, aan luitenant-kolonel James Butler-Porter, 1ste Bataljon, *The Royal Durban Light Infantry*, toegeken.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1999.] [15 Desember 1939.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG, TRANSVAAL.— UITBREIDING VAN WESTELIKE NATURELLEDORP.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge paragraaf (a) van sub-artikel (1) van artikel een van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (No. 21 van 1923), sy goedkeuring verleen het aan die omskrywing, uithou en uitleë deur die Munisipaliteit Johannesburg, van ’n sekere addisionele stuk grond, vir uitbreiding van sy lokasie soos omskryf in Goewermmentskennisgewing No. 546 van 1938, ingesluit in onderstaande heromskrywing van die lokasie soos aldus uitgebrei:—

’n Stuk grond, groot ongeveer 187.7 acres, begrens as volg en aangetoon op ’n plan wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake berus:—

Met aanvangspunt by A, die mees oostelike hoek van Newclare-dorpsgebied; daarvandaan in ’n noordwestelike rigting langs die noordoostelike grens van Newclare tot by ’n punt B, die kruispunt van Steytlerweg en Dowlinglaan; daarvandaan in ’n noordoostelike rigting tot by ’n punt C op ’n lyn wat parallel met en ongeveer 120 voet suidwes van die suidwestelike grens van Martindale-dorpsgebied loop; daarvandaan langs sodanige lyn in ’n suidoostelike rigting tot by ’n punt D op die noordwestelike grens van Westdene-dorpsgebied; daarvandaan langs die grens van sodanige dorpsgebied in ’n suidwestelike rigting tot by ’n punt E; daarvandaan in ’n suidoostelike rigting langs die suidwestelike grens van Westdene-dorpsgebied tot by die suidwestelike hoek van perseel No. 85; daarvandaan langs die grense van sodanige perseel, eers noordoos dan suidoos, en eindelik suidwes tot by die suidwestelike hoek; daarvandaan langs die suidwestelike grens van die dorpsgebied tot by ’n punt F, die kruispunt van Perthweg en Fifthweg; daarvandaan in ’n suidelike rigting vir ’n afstand van ongeveer 50 voet tot by ’n punt G; daarvandaan parallel met en ongeveer 50 voet suidwes van Perthweg in ’n suidoostelike rigting tot by ’n punt H, op ’n lyn parallel met en omtrent 20 voet noordwes van die noordwestelike grens van Hurst Hill-dorpsgebied; daarvandaan in ’n suidwestelike rigting langs sodanige lyn tot by ’n punt J op die grens van die plaas Middelfontein No. 12; daarvandaan langs die grens van sodanige plaas in ’n noordwestelike rigting tot by ’n punt K; en daarvandaan in ’n suidwestelike rigting tot by die aanvangspunt A.

Goewermmentskennisgewing No. 546 van 1938 word hierby herroep.

* No. 2004.]

[15 December 1939.]

DATES AND PLACES OF SESSION OF NATIVE APPEAL COURT (NATAL AND TRANSVAAL).

It is hereby notified for general information that, in terms of section *thirteen* (6) of Act No. 38 of 1927 (Native Administration Act, 1927), the Minister of Native Affairs has fixed the following places at which and dates upon which the Native Appeal Court (Natal and Transvaal Provinces) will commence a session at 10 a.m.:—

18 Stanger Street, Durban, Monday, 29th January, 1940.
Magistrate's Court, Eshowe, Tuesday, 23rd January, 1940.
New Magistrates' Courts, Pietermaritzburg, Monday, 5th February, 1940.
Magistrate's Court, Dundee, Thursday, 15th February, 1940.
Magistrate's Court, Vryheid, Monday, 19th February, 1940.
Old Barclays Bank (Insurance) Building, Church Square, Pretoria, Wednesday, 27th March, 1940.

* No. 2005.]

[15 December 1939.]

DATES AND PLACES OF SESSION OF NATIVE DIVORCE COURT (NATAL AND TRANSVAAL).

It is hereby notified for general information that, in terms of section *thirteen* (6) of Act No. 38 of 1927 (Native Administration Act, 1927) and section *ten* (4) of Act No. 9 of 1929 (Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929), the Minister of Native Affairs has fixed the following places at which and dates upon which the Native Divorce Court (Natal and Transvaal Provinces) will commence a session at 10 a.m.:—

18 Stanger Street, Durban, Tuesday, 9th January, 1940.
Magistrate's Court, Eshowe, Monday, 22nd January, 1940.
New Magistrates' Courts, Pietermaritzburg, Friday, 9th February, 1940.
Magistrate's Court, Dundee, Wednesday, 14th February, 1940.
Magistrate's Court, Vryheid, Monday, 26th February, 1940.
Old Barclay's Bank (Insurance) Building, Church Square, Pretoria, Wednesday, 6th March, 1940.

* No. 2009.]

[15 December 1939.]

TOWN COUNCIL OF CRADOCK, PROVINCE OF THE CAPE.—EXCLUSIVE MUNICIPAL SUPPLY OF KAFFIR BEER.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, under the provisions of section *twenty-one* (1) of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923) as amended, of the 19th day of December, 1939, as the date from and after which the Town Council of Cradock shall exercise the exclusive right to manufacture, sell and supply kaffir beer in the area under its control.

URBAN AREA OF CRADOCK, PROVINCE OF THE CAPE.

REGULATIONS FOR THE MANAGEMENT AND CONTROL OF THE PREMISES ON WHICH KAFFIR BEER IS MANUFACTURED, SOLD OR SUPPLIED UNDER THE PROVISIONS OF SECTION TWENTY-ONE OF THE NATIVES (URBAN AREAS) ACT, 1923, AS AMENDED BY ACT NO. 25 OF 1930 AND ACT NO. 46 OF 1937.

The Minister of Native Affairs has made the following regulations under sub-section (2) of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended, to be of force and effect within the urban area of Cradock from the 19th December, 1939.

1. In these regulations, unless inconsistent with the context—

“Urban Local Authority” means the Town Council of Cradock;

“overseer” means the officer appointed from time to time by the Urban Local Authority to manage such local authority's undertakings in and to control its premises or buildings, in any portion of which kaffir beer is manufactured, sold or supplied and any yard or enclosure appertaining to such buildings.

* No. 2004.]

[15 Desember 1939.]

DATUMS WAAROP EN PLEKKE WAAR DIE NATU-RELLE-APPELHOF (NATAL EN TRANSVAAL) SITTINGS SAL HOU.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel *dertien* (6) van Wet No. 38 van 1927 (Natuurle-administrasie Wet, 1927) die Minister van Naturellesake die volgende plekke waar en datums waarop die Naturelle-Appelhof (provincies Natal en Transvaal) om 10 v.m. 'n sitting sal begin, vasgestel het:—

Stangerstraat 18, Durban, Maandag, 29 Januarie 1940.
Magistraatshof, Eshowe, Dinsdag, 23 Januarie 1940.
Nuwe Magistraatshowe, Pietermaritzburg, Maandag, 5 Februarie 1940.
Magistraatshof, Dundee, Donderdag, 15 Februarie 1940.
Magistraatshof, Vryheid, Maandag, 19 Februarie 1940.
Ou „Barclays Bank” (Assuransie)-gebou, Kerkplein, Pretoria, Woensdag, 27 Maart 1940.

* No. 2005.]

[15 Desember 1939.]

DATUMS WAAROP EN PLEKKE WAAR DIE NATU-RELLE-EGSKEIDINGSHOF (NATAL EN TRANSVAAL) SITTINGS SAL HOU.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel *dertien* (6) van Wet No. 38 van 1927 (Natuurle-administrasie Wet, 1927) en artikel *tien* (4) van Wet No. 9 van 1929 (Natuurle-administrasie Wet, 1927, Wysigingswet, 1929), die Minister van Naturellesake die volgende plekke waar en datums waarop die Naturelle-egskeidingshof (provincies Natal en Transvaal) om 10 v.m. 'n sitting sal begin, vasgestel het:—

Stangerstraat 18, Durban, Dinsdag, 9 Januarie 1940.
Magistraatshof, Eshowe, Maandag, 22 Januarie 1940.
Nuwe Magistraatshowe, Pietermaritzburg, Vrydag, 9 Februarie 1940.
Magistraatshof, Dundee, Woensdag, 14 Februarie 1940.
Magistraatshof, Vryheid, Maandag, 26 Februarie 1940.
Ou „Barclays Bank” (Assuransie)-gebou, Kerkplein, Pretoria, Woensdag, 6 Maart 1940.

* No. 2009.]

[15 Desember 1939.]

STADSRAAD VAN CRADOCK, KAAPPROVINSIE.— ALLEENREG OM KAFFERBIER TE VERSKAF.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge die bepalings van artikel *een-en-twintig* (1) van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (No. 21 van 1923), soos gewysig, die 19de dag van Desember 1939 vasgestel het as die datum vanaf en waarna die Stadsraad Cradock die alleenreg het om kafferbier in die gebied onder sy beheer te vervaardig, te verkoop en te verskaf.

STADSGBIED CRADOCK, KAAPPROVINSIE.

REGULASIES VIR DIE BESTUUR EN BEHEER VAN DIE PERSEEL WAAROP KAFFERBIER VERVAARDIG, VERKOOP OF VERSKAF WORD INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL *een-en-twintig* VAN DIE „NATURELLEN (STADSGBIEDEN) WET, 1923”, SOOS GEWYSIG BY WET NO. 25 VAN 1930 EN WET NO. 46 VAN 1937

Die Minister van Naturellesake het, ingevolge die bepalings van subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (No. 21 van 1923), soos gewysig, onderstaande regulasies uitgevaardig om vanaf 19 Desember 1939 binne die stadsgebied van Cradock van krag en toepassing te wees.

1. Tensy in stryd met die samehang beteken in hierdie regulasies—

„stedelike plaaslike bestuur” die Stadsraad van Cradock; en

„bestuurder” die amptenaar wat van tyd tot tyd deur die stedelike plaaslike bestuur aangestel word om sodanige plaaslike bestuur se ondernemings te bestuur in die perseel of geboue in enige gedeelte waarvan kafferbier vervaardig, verkoop of verskaf word, of enige agterplaas of afskorting wat tot sodanige geboue behoort, en om dit te beheer.

2. (1) Kaffir beer may be sold or supplied only—

- (a) (i) on weekdays (exclusive of Good Friday and any weekday upon which Christmas Day may fall) between the hours of 9 a.m. and 8 p.m.; and
(ii) on Sundays (exclusive of any Sunday upon which Christmas Day may fall) between the hours of 2 p.m. and 5 p.m.; and

(b) for consumption except as may be provided in sub-regulation (2) hereof on no other premises than an eating house established and controlled by the urban local authority.

(2) Any urban local authority may, by resolution passed as in sub-section (1) of section *twenty-one* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, as amended, authorise the prescribed officer to issue, in approved cases, written permits for the sale or supply of kaffir beer not exceeding four gallons for consumption off the premises referred to in sub-regulation (1) (b) hereof.

(3) The sale or supply of kaffir beer shall not take place on Good Friday or Christmas Day; or on weekdays between the hours of 8 p.m. and 9 a.m.; or on Sundays at any time other than the hours specified in paragraph (a) (ii) of sub-regulation (1) of this regulation.

(4) Any person who whether drunk or not, shall behave in a riotous or disorderly manner or shall use obscene language upon any premises whereon kaffir beer is sold or supplied under sub-section (3) of section *twenty-one* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, as amended, shall be guilty of an offence.

(5) The overseer or any person acting under his instructions may refuse to admit to, or may eject from, any premises under his control any person who is drunk, violent, quarrelsome, disorderly or loitering, and may refuse to serve any such person with kaffir beer; provided that no such person shall be ejected as aforesaid unless he shall first have been requested by the overseer or such person aforesaid to quit such premises and shall have failed or refused to comply with such request.

(6) Any person whose condition, behaviour or presence is or is calculated to be, prejudicial or inimical to the maintenance of decency, cleanliness, quietness, health, comfort or good order on any premises or buildings under the control of the overseer or any person acting under his instructions and who shall enter or remain on such premises after being requested by the overseer or person aforesaid or by any police officer or constable to refrain from entering or to quit such premises, as the case may be, shall be guilty of an offence.

(7) No male native under the age of eighteen years or female native of any age shall enter or be in any room in which kaffir beer is sold to male natives except as is provided in sub-regulation (9) hereof.

(8) No male native of any age and no female native under the apparent age of twenty-one years shall enter or be in any room in which kaffir beer is sold to female natives.

(9) No person, other than a member or an employee of the urban local authority or police officer or constable entering in the discharge of his duties any eating house in which kaffir beer is sold, supplied or consumed or any native entitled to enter such eating house in terms of these regulations for the purpose of purchasing or consuming kaffir beer or food, shall enter such eating house without the permission of the overseer or any person acting under his instructions and any person so prohibited who, having been refused such permission, shall (a) enter such eating house, or (b) decline or fail to leave such eating house after having been requested so to do by the overseer or such other person, shall be guilty of an offence.

(10) No person other than a member or an employee of the urban local authority or police officer or constable in the discharge of his duties shall, without the permission of the overseer or any person acting under his instructions, be upon or enter any premises or any portion thereof wherein kaffir beer is actually manufactured or brewed by the urban local authority under the provisions of section *twenty-one* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, as amended, and any person who, having been refused such permission—

(a) shall enter, or

(b) having entered shall decline or fail to leave such premises, or portion thereof, after having been requested so to do by the overseer or such other person,

shall be guilty of an offence.

2. (1) Kafferbier kan alleen verkoop of verskaf word—

- (a) (i) op weekdae (behalwe Goeie Vrydag en 'n weekdag waarop Kersdag val) tussen die ure 9 v.m. en 8 n.m.; en
(ii) op Sondae (behalwe 'n Sondag waarop Kersdag val) tussen die ure 2 n.m. en 5 n.m.; en

(b) vir verbruik, behalwe soos bepaal in subartikel (2) hiervan, op geen ander perseel nie as 'n eethuis wat deur die stedelike plaaslike bestuur opgerig is en beheer word.

(2) Enige stedelike plaaslike bestuur kan, deur 'n besluit geneem ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923”, soos gewysig, die voorgeskrewe amptenaar magtig om in goedgekeurde gevalle, skriftelike permissie uit te reik vir die verkoop of verskaffing van hoogstens vier gelling kafferbier om weg van die perseel, vermeld in subartikel (1) (b) hiervan, verbruik te word.

(3) Kafferbier mag nie verkoop of verskaf word nie op Goeie Vrydag of op Kersdag; of op weekdae gedurende die ure 8 n.m. en 9 v.m.; of op Sondae op enige ander tie as die ure bepaal in paragraaf (a) (ii) van subartikel (1) van hierdie regulasies.

(4) Enigeen, of hy nou al dronk is of nie, wat hom op 'n oproerige of onordelike wyse gedra of onbetaamlike taal gebruik op enige perseel waarop kafferbier verkoop of verskaf word ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923”, soos gewysig, begaan 'n misdryf.

(5) Die bestuurder of enigeen wat volgens sy opdrag handel, kan enigeen toegang weier of uitsit wat op enige perseel onder sy beheer, dronk, gewelddadig, rusiemakerig en onordelik is of rondsletter, en kan weier om sodanige persoon met kafferbier te bedien; met dien verstande dat sodanige persoon soos voornoem nie uitgesit mag word nie alvorens hy deur die bestuurder of sodanige vermeldde persoon versoek is om die perseel te verlaat, en nagelaat of geweier het om die versoek na te kom.

(6) Enigeen wie se toestand, gedrag of aanwesigheid nadelig is vir, of in stryd is met die handhawing van fatsoenlikheid, reinheid, stilte, gesondheid, gemak of goeie orde in enige perseel of geboue onder die toesig van 'n bestuurder of 'n persoon wat volgens sy opdrag handel, en wat sodanige perseel betree of daarop vertoef nadat hy deur die bestuurder of deur vermeldde persoon of deur 'n polisiebeampte of deur 'n konstabel versoek is om nie so 'n perseel binne te gaan nie of om dit te verlaat, na gelang van die geval, begaan 'n misdryf.

(7) Geen manlike naturel onder agtien jaar of naturellevrou van enige ouderdom mag 'n kamer waarin kafferbier aan manlike naturelle verkoop word, binnegaan nie, behalwe soos bepaal in subartikel (9) hiervan.

(8) Geen manlike naturel van enige ouderdom en geen naturellevrou wat klaarblyklik onder die ouderdom van een-en-twintig jaar is mag 'n kamer waarin kafferbier aan naturelle-vroue verkoop word, binnegaan of daarin vertoef nie.

(9) Niemand, behalwe 'n lid of 'n amptenaar van die stedelike plaaslike bestuur of 'n polisiebeampte of konstabel wat 'n eethuis waarin kafferbier verkoop, verskaf of verbruik word, binnegaan in die uitvoering van sy pligte, of 'n naturel wat ingevolge hierdie regulasies geregtig is om sodanige eethuis binne te gaan met die doel om kafferbier of kos te koop of te gebruik, mag sodanige eethuis binnegaan sonder vergunning van die bestuurder of enigeen wat volgens sy opdrag handel, en enigeen wat aldus belet is, en nadat hom toestemming geweier is, (a) sodanige eethuis binnegaan, of (b) weier of nalaat om sodanige eethuis te verlaat nadat hy deur die bestuurder of sodanige ander persoon versoek is om sulks te doen, begaan 'n misdryf.

(10) Niemand, behalwe 'n lid of amptenaar van die stedelike plaaslike bestuur of 'n polisiebeampte of konstabel in die uitvoering van sy pligte, mag sonder die vergunning van die bestuurder, of 'n persoon wat volgens sy opdrag handel, 'n perseel of enige gedeelte daarvan, waarin ingevolge artikel *een-en-twintig* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923”, soos gewysig, deur die stedelike plaaslike bestuur kafferbier vervaardig of gebrou word, binnegaan of daarop vertoef nie en enigeen wat, nadat sodanige vergunning hom geweier is—

(a) desondanks sodanige perseel betree, of

(b) nadat hy dit betree het, weier of nalaat om sodanige perseel of gedeelte daarvan te verlaat, nadat hy deur die bestuurder of sodanige ander persoon versoek is om sulks te doen,

begaan 'n misdryf.

* No. 2017.]

[15 Desember 1939]

GENERAL LABOUR REGULATIONS.—AMENDMENT.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *twenty-three* of the Native Labour Regulation Act, 1911 (No. 15 of 1911), of the amendment, in accordance with the accompanying Schedule, of the general regulations published in Part I of the First Schedule to Government Notice No. 1988 of 1911, as amended from time to time.

* No. 2017.]

[15 Desember 1939]

ALGEMENE ARBEIDSREGULASIES.—WYSIGING.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om ingevolge artikel *drie-en-twintig* van die „Naturelle-arbeid Regelingwet, 1911” (No. 15 van 1911), sy goedkeuring te heg aan die wysiging, ooreenkomstig bygaande bylae, van die algemene regulasies afgekondig in Deel I van die Eerste Bylae van Goewermmentskennisgewing No. 1988 van 1911, soos van tyd tot tyd gewysig.

SCHEDULE.

(a) Section 10.

Delete the section and substitute the following new section:—

"10. Before the issue of any labour agent's or employer's recruiting licence, the applicant shall furnish security to the satisfaction of the Director in the sum of two hundred pounds, which may be used to meet any fine or fees under the Act or these regulations and any wages for which the employer may become liable to any Native Labourer recruited by the holder of any such employer's recruiting licence.

The security shall be maintained at its full value and shall endure and be effectual during the currency of the licence or any renewal thereof and for a period of six months after its expiration or cancellation."

(b) Section 37.

After the word "origin" insert the words "or, in the case of an extra-Union Native, to the Government, or representative in the Union of the Government, of his territory of origin."

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1997.] [15 December 1939.
REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at Spilhaus Siding No. 666, Maitland, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, appointed by Government Notice No. 88 of 17th January, 1939, for the free warehousing under bond of petrol and paraffin in bulk in the name of Messrs. The Atlantic Refining Co., of Africa Ltd.;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 2006.] [15 December 1939.
APPOINTMENT OF MR. P. B. VAN H. TULLEKEN AS ACTING RECEIVER OF REVENUE, BLOEMFONTEIN.

It is hereby notified for general information that Mr. Pieter Barend van Hoogenhouck Tulleken has been appointed Acting Receiver of Revenue, Bloemfontein, with effect from the 27th December, 1939, during the absence on leave of Mr. Gideon Jacob Daniel Liebenberg.

* No. 2007.] [15 December 1939.
CUSTOMS TARIFF GUIDE.

The following amendments and additions to the 1937 Guide to the Customs Tariff are hereby published for general information.

BYLAE.

(a) Artikel 10.

Skrap die artikel en vervang deur die volgende nuwe artikel:—

"10. Alvorens een arbeidsagent- of werkgeverswervings-licentie uitgereikt kan worden, moet de aanvrager tot de bevrediging van den Direkteur zekerheid stellen voor de som van tweehonderd pond, welk bedrag kan gebruikt worden voor die betaling van boeten of voorgeschreven bedragen ingevolge de Wet of deze regulaties en van lonen waarvoor de werkgever aansprakelik moge zijn tegenover een naturellenarbeider, die door den houder van een zulke werkgeverswervingslicentie geworven is.

De zekerheid moet op haar volle bedrag gehouden worden en moet gedurende de duur van de licentie, of hernieuwing daarvan en gedurende zes maanden na vervaldatum, of na nietigverklaring, in stand gehouden worden en van kracht blijven."

(b) Artikel 37.

Vul in agter die woord „oorsprong” die woorde „, of in het geval van een naturel van buiten de Unie aan de Regering van zijn geboortegebied of aan den vertegenwoordiger van genoemde Regering in de Unie."

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermmentskennissgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1997.] [15 Desember 1939.
HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeane-pakhuis, geleë te Spilhaushalte No. 666, Maitland, Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, aangewys ingevolge Goewermmentskennissgewing No. 88 van 17 Januarie 1930 vir die opberging van petrol en paraffien-olie in massa onder waarborg op naam van die firma The Atlantic Refining Co., of Africa, Ltd.;

So word hierby bekendgemaak, dat kragtens die bepalings van artikel twee-en-vyftig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

* No. 2006.] [15 Desember 1939.
AANSTELLING VAN MNR. P. B. VAN H. TULLEKEN AS WAARNEMENDE ONTVANGER VAN INKOMSTE, BLOEMFONTEIN.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat mnr. Pieter Barend van Hoogenhouck Tulleken met ingang van 27 Desember 1939, aangestel is as Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Bloemfontein, gedurende die afwesigheid op verlof van mnr. Gideon Jacob Daniel Liebenberg.

* No. 2007.] [15 Desember 1939.
DOEANETARIEFGIDS.

Die volgende wysigings van en toevoegings tot die Doeane-tariefgids, 1937, word hierby vir algemene informasie gepubliseer.

† TARIFF CLASSIFICATION LIST No. 35.

ENGLISH VERSION.

AMENDMENTS.

Page No.	Particulars.	Tariff Number.	Statistical Requirements.
38	Bauxite Substitute for:— "Bauxite, in bulk, for use in manufacture of cement..... Otherwise..... the following:— "Bauxite.....	169 (1) 335 335	lb. lb." lb."
60	Bosco chocolate malt flavoured syrup (see confectionery) Delete the words "see confectionery" and insert the words "see foods" (This amends Tariff Classification List No. 14 published under Government Notice No. 1254 of 27/7/38)		
104	Chains: Binding, sugar.....Delete.. Insert..	335 95 (a)	Centals. Centals.

Page No.	Particulars.	Tariff Number.	Statistical Requirements.
136	Confectionery : Bosco chocolate malt flavoured syrup Delete the above.....Delete.. (This amends Tariff Classification List No. 14 published under Government Notice No. 1254 of 27/7/38)	14 (b)	lb.
204	Filter paper, n.e.e.— In reels Add the words "or rolls"		
234	Garage Appliances : Turning radius gauge, Weaver Delete the above.....Delete..	335	—
270	Holders : Metal, for desk pads. Delete the above.....Delete..	335	—
282	Indicators and detectors : Box and manhole finders Insert after the word "finders," the words "electrically operated".....Delete.. Insert..	335 119 (d)	— —
308	Lamps : Reclites, portable and machine tool type, electric Delete the above.....Delete..	116 (g)	—
386	Packing and lagging : Turnall asbestos reinforced aluminium foil: etc., Delete the above.....Delete..	131 (a)	—
406	Photographs : Films in colour; not cinematograph films, etc. Delete the above.....Delete.. (This amends Tariff Classification List No. 4 published under Government Notice No. 1425 of 17/9/37)	290	—
462	Road construction appliances : Substitute for:— "Rippers, for road construction or maintenance..... For mining purposes, on a declaration..... the following:— "Rippers, for road construction or maintenance..... For mining purposes, on a declaration..... Otherwise..... (This amends Tariff Classification List No. 29 published under Government Notice No. 1279 of 23/8/39) Substitute for:— "Rock or pavement breakers..... On a declaration that they are solely for mining purposes..... the following:— "Rock or pavement breakers, when rippers, (see rippers above)"	147 (a) 118 (c) 147 (a) 118 (c) 146 (b) 146 (b) 118 (c)	— — " — — — " — — "
512	Soaps : Zonax metal cleaner.....Delete.. Add the word "(powder)".....Insert.. (This amends Tariff Classification List No. 31 published under Government Notice No. 1510 of 29/9/39)	206 (c) 206 (b)	lb. lb.
550	Surgical appliances and instruments. Substitute for:— "Opticians' trial cases, used in testing eyesight..... the following:— "Opticians' trial cases, used in testing eyesight— Wooden cabinet..... Ophthalmic testing lenses and appliances.....	329 (1) 269 (g) 329 (1)	— " — — "
582	Traps : Steam, boiler fitting Delete the words "boiler fitting".....Delete.. Insert..	88 134 (e)	— Centals.
ADDITIONS.			
40	Belt dressings. Pharos belt food.....	335	lb.
80	Cafe au Lait (Nestle and Anglo Swiss Milk Products Ltd.).....	18	—
86	Canvas. Combined with duck by means of rubber or rubber solution.....	75 (2), 365	—
108	Cheese. Suppliers: The Borden Co., New York—Borden's Little Lola Pineapple cheese.....	8 (a)	lb.
134	Colophane WG (see resin).....	—	—
176	Doors : Strong room, steel.....	142 (2)	No.
218	Foods : Bosco chocolate malt flavoured syrup.....	21 (d) 227 (2)	lb. —
296	Kalo Inoculation	—	—
404	Pharos Belt food (see belt dressings).....	—	—
456	Resin : Colophane WG.....	205 (a)	lb.
468	Rozalex (see soaps).....	—	—
510	Soaps : Rozalex Nos. 1 and 2.....	206 (c)	lb.
596	Uni-culture	227 (2)	—

† TARIEFKLASSIFIKASIELYS No. 35.

AFRIKAANSE LESING.

WYSIGINGS.

Bladsy No.	Besonderhede.	Tarief-Nommer.	Stat. Benodigdhede.
6	Aanwysers en detektors : Kas- en mangataaanwysers. Voeg by die woorde "elektries gewerk".....Skrap.. Voeg in.	335 119 (d)	— —

Bladsy No.	Besonderhede.	Tarief-Nommer.	Stat. Benodigdhede.
42	Bauxiet: Vervang die volgende:— „Bauxiet, in massa, vir gebruik by die vervaardiging van sementsoorte..... Andersins..... deur die volgende:— „Bauxiet.....	169 (1) 335 335	lb. lb." lb."
66	Bosco-sjokoladestroop met mout geurig gemaak. (sien suikergoed)..... Vervang die woord „suikergoed” deur die woord „voedingsmiddels” (Hierby word Tarieflyste Nos. 11-16 afgekondig by Goewermentskennissgewing No. 1900 van 18/11/38 gewysig.)	—	—
96	Chirurgiese toestelle en instrumente—(vervolg) Vervang die volgende:— „Oogkundige se toetsdise, gebruik by die toets van gesig..... deur die volgende:— „Oogkundige se toetsdise, gebruik by die toets van gesig— Houtkabinet..... Oogkundige toetslense en toestelle.....	329 (1) ” 269 (g) 329 (1) ”	— — —
154	Filterpapier, n.e.v. In rolle. Vervang bovermelde deur die volgende:— „in of op rolle.”	—	—
160	Fotografie: Films, in kleure, ens. Skrap bovermelde.....	Skrap.. 290	—
164	Garagetoelele: Draaistangmeter van Weaver Skrap bovermelde.....	Skrap.. 335	—
214	Houers: Metaalhouers vir lessenaarskryfblokke. Skrap bovermelde.....	Skrap.. 335	—
256	Kettings: Bind-, suikerriet.....	Skrap.. Voeg in. 335 95 (a)	— — —
286	Kondenspotte, stoomketelfitting. Vervang die woord „stoomketelfitting” deur die woord „stoom”.....	Skrap.. Voeg in. 88 134 (e)	— Sentenaars. —
304	Kurkhout in plate , vir die vervaardiging van kroonstopskywe.....	Skrap.. Voeg in. 338 388	— — —
312	Lampe—(vervolg). Reelites, draagbaar en masjiengereedskaptipe, elektries. Skrap bovermelde.....	Skrap.. 116 (g)	—
402	Pad-konstruksietoestelle: Vervang die volgende:— „Klip-, of plaveiselbrekers..... Op 'n verklaring dat hulle uitsluitend vir myndoeleindes is..... deur die volgende:— „Klip-, of plaveiselbrekers, wanneer straatbrekers, (sien straatbrekers hieronder) ”.....	146 (b) 118 (c) ” —	— — —
404	Vervang die volgende:— „Straatbrekers, Vir myndoeleindes, op 'n verklaring..... deur die volgende:— „Straatbrekers, Vir myndoeleindes, op 'n verklaring..... Anders.....	118 (c) ” 118 (c) 146 (b) ”	— — —
408	Pakking en bekleding—(vervolg). Turnallversterkte bladuminium, ens. Skrap bovermelde.....	Skrap.. 131 (a)	—
492	Seepsoorte—(vervolg) Zonax-metaalskoonmaakmiddel. Voeg by die woord „, poeier”.....	Skrap.. Voeg in. 206 (c) 206 (b)	— — —
574	Suikergoed: Bosco-sjokoladestroop met mout geurig gemaak. Skrap bovermelde..... (Hierby word die beslissing in Tarieflyste Nos. 11-16 afgekondig by Goewermentskennissgewing No. 1900 van 18/11/38 geskrap.)	Skrap.. 14 (b)	lb.
TOEVOEGINGS.			
38	Bandmeersel: „Pharos belt food”.....	335 18	lb. —
86	Cafe au Lait , (Nestle and Anglo Swiss Milk Products, Ltd.).....	—	—
102	Colophane WG , (sien harsoorte).....	—	—
106	Deure: Brandkamer-, van staal.....	142 (2)	Aantal.
204	Harsoorte: Colophane WG.....	205 (a)	lb.
230	Kaas: Leweransier: The Borden Co., New York— Borden's Little Lola Pineapple cheese.....	8 (a) 227 (2)	lb. —
236	Kalo-inventingstowwe	—	—
428	Pharos belt food , (sien bandmeersel).....	—	—
472	Rozalex , (sien seepsoorte).....	—	—
492	Seepsoorte—(vervolg) Rozalex Nos. 1 and 2.....	206 (c)	lb.
494	Seildoek. Deur middel van rubber of 'n rubberhegmiddel saamgestel met katoenseildoek.....	75 (2), 365 227 (2)	—
628	Uni-kulture	—	—
656	Voedingsmiddels: Bosco-sjokoladestroop met mout geurig gemaak.....	21 (d)	lb.

† Additional copies of this notice are obtainable from the Government Printer, Pretoria, at a cost of one penny per copy.

† Addisionele eksemplare van hierdie kennisgewing is van die Staatsdrukker, Pretoria, verkrygbaar teen 1d. per eksemplaar.

* No. 2018.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[15 December 1939.]

Statement, pursuant to section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 8th day of December, 1939.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion.....	30,710,748	17 10
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	152,489	2 5
Notes in Circulation.....	19,194,919	0 0	Bills Discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	9,093	14 0
(a) Government.....	3,302,554	3 4	(b) Foreign.....	7,895,066	8 0
(b) Bankers.....	26,684,543	11 9	(c) Union Government Treasury Bills.....	36,000	0 0
(c) Other.....	6,014,931	1 10	Loans and Advances to the Government.....	—	—
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	—	—
Other Liabilities.....	1,919,575	2 5	Investments.....	2,550,686	19 11
			Other Assets.....	17,762,437	17 2
	£59,116,522	19 4		£59,116,522	19 4

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 55.6 per cent.

Dated this 12th day of December, 1939.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

* No. 2018.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[15 Desember 1939.]

Staat, ingevolge artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 8ste dag van Desember, 1939.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud.....	30,710,748	17 10
Reserwe.....	1,000,000	0 0	Pasmunt.....	152,489	2 5
Banknote in omloop.....	19,194,919	0 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	9,093	14 0
(a) Regering.....	3,302,554	3 4	(b) Buitelandse.....	7,895,066	8 0
(b) Bankiers.....	26,684,543	11 9	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering....	36,000	0 0
(c) Ander.....	6,014,931	1 10	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—	—
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	—	—
Ander Verpligtings.....	1,919,575	2 5	Beleggings.....	2,550,686	19 11
	£59,116,522	19 4	Ander Bate.....	17,762,437	17 2
				£59,116,522	19 4

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 55.6 persent.

Geteken die 12de dag van Desember, 1939.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

* No. 2019.]

[15 December 1939.]

CONDITIONS RE MANUFACTURE OF FUEL FOR USE IN INTERNAL COMBUSTION ENGINES.

It is notified that under the powers conferred by sub-section (2) of section *two* of the Customs and Excise Duties Act, 1917, the Commissioner of Customs and Excise has directed that the following formula for the manufacture of motor fuel ready for use as such shall be taken as a further alternative to the second portion of paragraph 3 of Government Notice No. 974, dated the 24th July, 1917, and that the formula published under Government Notice No. 1399 of the 10th September, 1937, be cancelled as from the 1st January, 1940:—

Petrol	100 volumes.
Absolute Alcohol	100 volumes.
Benzol	5 volumes.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2020.]

[15 December 1939.]

AMENDMENTS TO REGULATIONS FRAMED UNDER ACT No. 30 OF 1923.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Education has, in terms of section *nineteen* of Act No. 30 of 1923, approved of the following amendments to the regulations framed under the said Act as published in the *Government Gazette* under Government Notice No. 1116 of 1923 and subsequently amended by Government Notices Nos. 680, dated the 20th April, 1926; 1314, dated 28th July, 1926; 1544, dated 3rd September, 1926; 540, dated 25th March, 1927; 615, dated 8th April, 1927; 756, dated 4th May, 1928; 584, dated 28th March, 1929; 1772 and 1773, dated 4th October, 1929; 104, dated 29th January, 1932; 704, dated 23rd May, 1935;

* No. 2019.]

[15 Desember 1939.]

BEPALINGS BETREFFENDE DIE VERVAARDIGING VAN MOTORBRANDSTOF VIR GEBRUIK IN BINNEBRANDMASJENE.

Hierby word bekendgemaak dat ingevolge die bevoegdheid verleen by subartikel (2) van artikel *twee* van die „Doeane-rechten en Aksynsbelasting Wet, 1917”, die Kommissaris van Doeane en Aksyns bepaal het dat die volgende formule vir die vervaardiging van motorbrandstof, gereed vir gebruik as sodanig, as 'n verdere alternatief vir die tweede deel van paragraaf 3 van Goewermentskennisgewing No. 974 van 24 Julie 1917 beskou sal word, en dat die formule gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1399 van 10 September 1937 vanaf 1 Januarie 1940 herroep word:—

Petrol	100 dele by volume.
Absolute Alkohol	100 dele by volume.
Benzol	5 dele by volume.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 2020.]

[15 Desember 1939.]

WYSIGING VAN REGULASIES OPGESTEL KRAGTENS WET No. 30 VAN 1923.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Onderwys, kragtens artikel *negen-tien* van Wet No. 30 van 1923, sy goedkeuring geheg het aan die volgende wysigings van die regulasies opgestel ingevolge genoemde Wet en in die *Staatskoerant* afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1116 van 1923, en later gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 680 van 20 April 1926, 1314 van 28 Julie 1926, 1544 van 3 September 1926, 540 van 25 Maart 1927, 615 van 8 April 1927, 756 van 4 Mei 1928, 584 van 28 Maart 1929, 1772 en 1773 van 4 Oktober 1929, 104 van

1820, dated 4th December, 1936; 1632, dated 22nd October, 1937; 964, dated 7th July, 1939; and 1495, dated 29th September, 1939:—

Delete regulation 59 and substitute the following:—

“59. The Minister may out of funds provided by Parliament annually, make an amount available for the granting at the discretion of the Department of loans and bursaries to students following courses at declared institutions.”

Delete regulation 60 and substitute the following:—

“60. (1) Such loans may be made only to students undergoing training as teachers with a view to obtaining a teacher's or instructor's certificate or diploma.

(2) Such bursaries may be awarded only to students following such courses, other than those mentioned in sub-regulation (1) of this regulation, as the Department may approve.”

In regulation 61, before the word “bursary” insert the word “loans or”.

In regulation 62, delete the words “No bursary shall be awarded to a student” and substitute therefor the words “No loan or bursary shall be granted to a student”.

In regulation 63,

(a) delete the words “Bursaries shall ordinarily be tenable” and substitute therefor the words: “Loans and bursaries shall ordinarily be granted”;

(b) before the word “bursary” insert the words “loan or”.

Delete regulation 64 and substitute the following:—

“64. (1) A student to whom a loan is granted in terms of regulation 60 (1) shall sign an agreement in the form required by the Department undertaking to repay the full amount of the loan during such period and in such instalments as may be determined by the Department.

(2) Interest at the rate of $3\frac{1}{2}$ per cent. per annum—or such other rate as may be determined by the Treasury—shall be payable on the total value of the loan from the day on which the student assumes duty in the service of the Department or of any other employer.

(3) The Department may call upon a student to whom a loan has been granted in terms of regulation 60 (1) forthwith to repay the full amount still due in terms of the agreement mentioned in sub-regulation (1) of this regulation, plus 5 per cent. interest—

(a) if, without sufficient cause he fails within a reasonable time to complete his course; or

(b) if, having completed his course, and having been appointed as a teacher or instructor in a school under the control of the Department, he fails to serve continuously in such capacity for a period at least as long as the duration of the course for which the loan was granted; or

(c) if, having been offered a post as a teacher or instructor in the Department within a reasonable time before or after the completion of the course, he refuses to accept such appointment or accepts a post with an employer other than the Union Education Department, without first having obtained the permission of the latter.

(4) For the purposes of this regulation marriage shall not be regarded as a reasonable cause for failure to complete the course or to accept a post or to continue in employment for the period agreed upon, and, in the case of women, whether they be students or teachers or instructresses, marriage before repayment of the full amount of the loan shall constitute a breach of contract.”

After regulation 64 add the following new regulation:—

“65. The Department may at the request of the student grant exemption from or modify the terms of the agreement referred to in regulation 64 in any case where in its opinion the circumstances justify such exemption or modification.”

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1996.] [15 December 1939.
DEMARCATION OF SUB-RESERVE (g), BAROTTA No. 65, OF RESERVE No. IV, ENTABENI FOREST RESERVE, ZOUTPANSBERG DISTRICT.

The requirements of the law as set forth in the fifth section of the Forest Act, 1913 (Act No. 16 of 1913), as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930 having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area situate in the District of Zoutpansberg, Transvaal Province, and previously referred to in Government Notice No. 461, dated 6th April, 1939, it is

29 Januarie 1932, 704 van 23 Mei 1935, 1820 van 4 Desember 1936, 1632 van 22 Oktober 1937, 964 van 7 Julie 1939 en 1495 van 29 September 1939:—

Skrap regulasie 59 en vervang deur die volgende:—

„59. Die Minister kan uit fondse wat jaarliks deur die Parlement toegestaan word 'n bedrag beskikbaar stel vir die toekenning na goedgekeurde deur die Departement van lenings en beurse aan studente wat kursusse aan erkende inrigting volg.”

Skrap regulasie 60 en vervang deur die volgende:—

„60. (1) Bedoelde lenings word alleenlik aan studente wat vir onderwysers opgelei word toegeken om hul in staat te stel 'n onderwyser- of instruksertifikaat of diploma te verwerf.

(2) Bedoelde beurse word alleenlik aan studente toegeken wat kursusse deur die Departement goedgekeur volg, met uitsluiting van die kursusse in sub-regulasie (1) van hierdie regulasie genoem.”

In regulasie 61, voor die woord „Beurs” voeg die woorde „Lening of” in.

In regulasie 62, skrap die woorde „Geen beurs sal toegeken word aan 'n student” en vervang deur die woorde „Geen lening of beurs sal toegeken word aan 'n student”.

In regulasie 63—

(a) skrap die woorde „Beurse sal gewoonlik geldig wees” en vervang deur die woorde „Lenings en beurse sal gewoonlik toegeken word”;

(b) voor die woord „Beurs” voeg die woorde „Lening of” in.

Skrap regulasie 64 en vervang deur die volgende:—

„64. (1) 'n Student aan wie 'n lening kragtens regulasie 60 (1) toegeken is, moet 'n ooreenkoms soos deur die Departement vereis, aangaan waarin hy onderneem om die volle bedrag van die lening gedurende sodanige tydperk en in sodanige paaiemente soos deur die Departement mag vasgestel word, terug te betaal.

(2) Rente teen $3\frac{1}{2}$ persent per jaar of 'n ander rentekoers deur die Tesourie vasgestel, is op die volle waarde van die lening betaalbaar vanaf die dag waarop die student diens in die Departement of by enige werkgever aanvaar.

(3) Die Departement kan van 'n student aan wie 'n lening kragtens regulasie 60 (1) toegeken is, eis dat hy onmiddellik die volle bedrag, wat uitstaande is volgens die ooreenkoms genoem in sub-regulasie (1) van hierdie regulasie, terug betaal plus 5 persent rente:—

(a) indien hy sonder voldoende rede in gebreke bly om binne 'n redelike tydperk sy kursus te voltooi; of

(b) indien hy, nadat hy sy kursus voltooi het en nadat hy 'n aanstelling aanvaar het as onderwyser of instruksieur by 'n skool onder die beheer van die Departement, in gebreke bly om sonder onderbreking van diens in sodanige hoedanigheid te dien vir 'n tydperk minstens solank as die duur van die kursus waarvoor die lening gegee is; of

(c) indien hy, nadat 'n aanstelling as onderwyser of instruksieur by die Departement binne 'n redelike tydperk voor of na die voltooiing van die kursus hom aangebied is, weier om sodanige aanstelling te aanvaar of 'n aanstelling by 'n ander werkgever as die Unie-Onderwysdepartement aanvaar sonder dat hy eers die goedkeuring van laasgenoemde daarvoor verkry het.

(4) Vir die doeleindes van hierdie regulasie sal die huwelik nie beskou word as redelike oorsaak vir die versuim om die kursus te voltooi of om 'n aanstelling te aanvaar of om in diens vir die tydperk volgens ooreenkoms te bly nie en in die geval van vrouens, hetsy studente of onderwyseresse of instruksieuses, sal die huwelik voordat die verskuldigde bedrag van die lening betaal is as kontrakbreuk beskou word.”

Na regulasie 64 voeg die volgende nuwe regulasie in:—

„65. Die Departement kan op aanvraag van 'n student die voorwaardes van die ooreenkoms wat in regulasie 64 genoem word, wysig of vrystelling daarvan verleen in gevalle waar, volgens sy mening, die omstandighede sodanige wysiging of vrystelling regverdig.”

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1996.] [15 Desember 1939.
DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (g), BAROTTA No. 65, VAN RESERWE No. IV, ENTABENI-BOS-RESERWE, DISTRIK ZOUTPANSBERG.

Aangesien aan die vereistes van die Wet soos uiteengesit in artikel vyf van die Boswet, 1913 (Wet No. 16 van 1913), soos gewysig by Wet No. 14 van 1917 en Wet No. 28 van 1930, voldoen is in verband met die voorgename demarkasie van ondergenoemde gebied, geleë in die distrik Zoutpansberg, provinsie Transvaal, voorheen genoem in Goewermentskennisgewing No. 461 van 6 April 1939, word hierby vir alge-

hereby notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture and Forestry hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
IV	Entabeni Forest Reserve :— Sub-reserve (g) Barotta No. 65..	965	285

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information :—

*No. 2022.]

[15 December 1939.

EXPORT OF GRAIN, ETC.

The following return in respect of grain, etc., graded at and exported through the Union Ports during the month of November, 1939, is published for general information :—

miene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van gemelde Wet, die Minister van Landbou en Bosbou ondergenoemde gebied hierby tot gedemarkeerde bos verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rds.
IV	Entabeni-bosreserwe :— Subreserwe (g) Barotta No. 65	965	285

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer :—

* No. 2022.]

[15 Desember 1939.

UITVOER VAN GRAAN, ENS.

Onderstaande opgaaf van graan, ens., gegradeer en uitgevoer deur die verskillende hawens gedurende die maand November 1939, word vir algemene informasie gepubliseer :—

Commodity. Handelsartikel.	Port. Hawe.	Bags Shipped. Sakke Verskeep. 1/11/39-30/11/39.	Bags on Hand. Sakke Voorhande. 30/11/39.	Total Bags Shipped. Totale Sakke Verskeep. 1/7/39-30/11/39.
Maize— <i>Mielies</i>	Durban.....	577,887	374,587	2,652,364
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	106,511	301,325	2,570,933
	TOTAL—TOTAAL.....	684,398	675,912	5,223,297
Maize Meal— <i>Mielie-meel</i>	Durban.....	174,456	117,524	668,928
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	117,199	56,599	490,190
	TOTAL—TOTAAL.....	291,655	174,123	1,159,118
Crushed Maize— <i>Gebreektemielies</i> ..	Durban.....	1,850	2,975	12,897
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	20,663	1,510	66,595
	TOTAL—TOTAAL.....	22,513	4,485	79,492
Hominy Chop.....	Durban.....	26,831	44,195	145,159
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	1,512	7,776
	TOTAL—TOTAAL.....	26,831	45,707	152,935
Maize Grits— <i>Mieliegruis</i>	Durban.....	19,199	496	49,351
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	5,333	3,118	10,589
	TOTAL—TOTAAL.....	24,532	3,614	59,940
Maize Germ Meal— <i>Mieliekiemmeel</i>	Durban.....	12,170	15,518	70,044
	Durban.....	1,380	442	9,006
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	534
	TOTAL—TOTAAL.....	1,380	442	9,540
Maize Feed— <i>Mielievoer</i>	Durban.....	—	1	—
	Durban.....	2,265	1,025	5,402
	Sunflower Seed— <i>Sonneblomsaad</i> ..	—	—	—
Lucerne Seed— <i>Lusernseed</i>	Durban.....	5	—	10
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	161
	TOTAL—TOTAAL.....	5	—	171
Pea Nuts— <i>Grondboontjies</i>	Durban.....	—	695	7,178
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	1,500	2,350	5,450
	TOTAL—TOTAAL.....	1,500	3,405	12,628
Beans— <i>Boontjies</i>	Durban.....	12,316	6,271	20,063
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	430
	TOTAL—TOTAAL.....	12,316	6,271	20,493
Buck Wheat— <i>Bokwiet</i>	Durban.....	—	—	1,370
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	657
	TOTAL—TOTAAL.....	—	—	2,027
Kibbled Maize.....	Durban.....	—	120	6,864
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	760
	TOTAL—TOTAAL.....	—	—	760

General Manager's Office,
S.A.R. & Harbours,
Johannesburg, 9th December, 1939.

Hoofbestuurder se Kantoer,
S.A.S. & Hawens,
Johannesburg, 9 Desember 1939.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 1990.] [4 December 1939.
CUSTOMS TARIFF AMENDMENT ACT, 1939.

OBJECTIONABLE LITERATURE LIST No. 3.

In terms of section *twenty-three* of the Customs Management Act, 1913 (No. 9 of 1913) as amended by section *six* of the Customs Tariff Amendment Act, 1934 (No. 40 of 1934), and section *one* of the Customs Tariff Amendment Act, 1939 (No. 39 of 1939), I HARRY GORDON LAWRENCE, Minister of the Interior, declare the following publications to be indecent, obscene or objectionable:—

Ace-High Magazine;
Mystery Novels and Short Stories;
Secret Service Operator No. 5;
The Avenger;
True.

In terms of section *twenty-three* of the Customs Management Act, 1913, as amended, all issues of the said publications are therefore prohibited from importation into the Union, and any person who sells, offers or keeps for sale, or distributes or exhibits any issue of any publication shall, in terms of section *twenty-five* of the said Act, as amended, be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding fifty pounds or to imprisonment without the option of a fine for a period not exceeding three months or to both such fine and imprisonment.

H. G. LAWRENCE,
Minister of the Interior.

27th November, 1939.

* No. 2000.] [6 December 1939.

IMMIGRANTS' REGULATION ACT, 1913.—OFFICERS
AUTHORISED TO SIGN PERMITS.

Under sub-section (2) of section *twenty-three* of the Immigrants' Regulation Act (Act No. 22 of 1913) I, HARRY GORDON LAWRENCE, Minister of the Interior, hereby authorise the undermentioned officers to sign Temporary Permits issuable in terms of sub-section (1) of section *twenty-five* of that Act, for so long as they hold the posts indicated or for the periods set opposite their names.

H. G. LAWRENCE,
Minister of the Interior.

30th November, 1939.

Station.	Department.	Name.
Piet Retief.....	Justice.....	Mr. Maurice Eric Goodhead, for the period 7th July, 1939, to 31st August, 1939, vice Mr. A. J. H. Steenkamp, on leave.
Witbank.....	Native Affairs.	Mr. Willem Adrian Gysbert Kotze, for the period 6th to 31st July, 1939, vice Mr. J. P. Preiss, on leave.
Brakpan.....	Native Affairs.	Mr. Abraham de Villiers Marais, for the period 1st July, 1939, to 5th August, 1939, vice Mr. J. B. Muller, on leave.
Pretoria.....	Native Affairs.	Mr. Charles Garfield Forsyth, for the period 1st to 31st July, 1939, vice Mr. E. V. C. Liefeldt, on leave.
Benoni.....	Native Affairs.	Mr. Hendrik Jacobus Le Roux, with effect from the 10th July, 1939, vice Mr. E. G. de Beer, transferred.
Germiston.....	Native Affairs.	Mr. Christian Johannes Petrus Olivier, for the period 7th August, 1939, to 16th October, 1939, vice Mr. J. J. Hauptfleisch, on leave.
Lydenburg.....	Justice.....	Mr. Gordon Ulrich Grimbeek, with effect from the 8th August, 1939, vice Mr. W. B. Biddulph, transferred.
Ventersdorp.....	Justice.....	Mr. Karl Johannes Mummbrauer, with effect from the 8th August, 1939, vice Mr. G. T. Walter, transferred.
Bergville.....	Justice.....	Mr. Cyril Wilfred Mitchell, with effect from the 8th August, 1939, vice Mr. K. J. Mummbrauer, transferred.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 1990.] [4 Desember 1939.
WYSIGINGSWET OP DOEANETARIEWE, 1939.

AANSTOOTLIK LITERATUUR, Lys No. 3.

Kragtens artikel *drie-en-twintig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (No. 9 van 1913), soos gewysig by artikel *ses* van die Doeanetarief Wysigingswet, 1934 (No. 40 van 1934), en artikel *een* van die Wysigingswet op Doeanetariewe, 1939 (No. 39 van 1939), verklaar ek, HARRY GORDON LAWRENCE Minister van Binnelandse Sake, dat onderstaande publikasies onwettig, sedeloos of aanstootlik is:—

Ace-High Magazine;
Mystery Novels and Short Stories;
Secret Service Operator No. 5;
The Avenger,
True

Kragtens artikel *drie-en-twintig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913”, soos gewysig, mag geen uitgawe van vermeldde publikasies derhalwe in die Unie ingevoer word nie, en iedereen wat enige uitgawe van enige publikasie verkoop te koop aanbied of vir verkoop hou, of versprei of vertoon, is, kragtens artikel *vyf-en-twintig* van genoemde Wet, skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens vyftig pond of met gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete vir 'n tydperk van hoogstens drie maande, of met sodanige boete sowel as met sodanige gevangenisstraf.

H. G. LAWRENCE,
Minister van Binnelandse Sake.

27 November 1939.

* No. 2000.] [6 Desember 1939.

„WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE, 1913”.—
„AMPTENARE GEMAGTIG OM PERMITTE TE TEKEN.

Ingevolge subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die „Wet tot Regeling van Immigratie, 1913” (Wet No. 22 van 1913), magtig ek, HARRY GORDON LAWRENCE, Minister van Binnelandse Sake, ondervermelde beamptes om Tydelike Permite wat ingevolge subartikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van voormelde Wet uitgereik word, te onderteken vir solank as hulle die aangeduide poste beklee of vir die tydperke teenoor hul name vermeld.

H. G. LAWRENCE,
Minister van Binnelandse Sake.

30 November 1939.

Plek.	Departement.	Naam.
Piet Retief.....	Justisie.....	Mnr. Maurice Eric Goodhead, vir die tydperk 7 Julie 1939, tot 31 Augustus 1939, in die plek van mnr. A. J. H. Steenkamp, wat met verlof is.
Witbank.....	Naturellesake..	Mnr. Willem Adrian Gysbert Kotze, vir die tydperk 6 tot 31 Julie 1939, in die plek van mnr. J. P. Preiss, wat met verlof is.
Brakpan.....	Naturellesake..	Mnr. Abraham de Villiers Marais vir die tydperk 1 Julie 1939, tot 5 Augustus 1939, in die plek van mnr. J. B. Muller, wat met verlof is.
Pretoria.....	Naturellesake..	Mnr. Charles Garfield Forsyth, vir die tydperk 1 tot 31 Julie 1939, in die plek van mnr. E. V. C. Liefeldt, wat met verlof is.
Benoni.....	Naturellesake..	Mnr. Hendrik Jacobus Le Roux, vanaf 10 Julie 1939, in die plek van mnr. E. G. de Beer, wat verplaas is.
Germiston.....	Naturellesake..	Mnr. Christian Johannes Petrus Olivier, vir die tydperk 7 Augustus 1939, tot 16 Oktober 1939, in die plek van mnr. J. J. Hauptfleisch, wat met verlof is.
Lydenburg.....	Justisie.....	Mnr. Gordon Ulrich Grimbeek, vanaf 8 Augustus 1939, in die plek van mnr. W. B. Biddulph, wat verplaas is.
Ventersdorp.....	Justisie.....	Mnr. Karl Johannes Mummbrauer, vanaf 8 Augustus 1939, in die plek van mnr. G. T. Walter, wat verplaas is.
Bergville.....	Justisie.....	Mnr. Cyril Wilfred Mitchell, vanaf 8 Augustus 1939, in die plek van mnr. K. J. Mummbrauer wat verplaas is.

Station.	Department.	Name.	Plek.	Departement.	Naam.
Pietersburg.....	Native Affairs.	Mr. <i>Gerhardus Lourens Vosloo</i> , for the period 1st to 31 July, 1939, <i>vice</i> Mr. H. H. D. Attwell.	Pietersburg.....	Naturellesake..	Mnr. <i>Gerhardus Lourens Vosloo</i> , vir die tydperk 1 tot 31 Julie 1939, in die plek van mnr. H. H. D. Attwell.
Nylstroom at Waterberg	Justice.....	Mr. <i>Hendrik Frederik Malan</i> , with effect from the 1st August, 1939, additional.	Nylstroom op Waterberg	Justisie.....	Mnr. <i>Hendrik Frederik Malan</i> , vanaf 1 Augustus 1939, addisioneel.
Paulpietersburg...	Justice.....	Mr. <i>John Romaine Addison Leibbrandt</i> , for the period 1st to 30th September, 1939, <i>vice</i> Mr. H. F. Bosman, transferred.	Paulpietersburg...	Justisie.....	Mnr. <i>John Romaine Addison Leibbrandt</i> , vir die tydperk 1 tot 30 September 1939, in die plek van mnr. H. F. Bosman wat verplaas is.
Vryburg.....	Justice.....	Mr. <i>Jacobus Abraham Jacobs Kachelhoffer</i> , with effect from 11th September, 1939, <i>vice</i> Mr. S. M. C. Hope, retired on superannuation.	Vryburg.....	Justisie.....	Mnr. <i>Jacobus Abraham Jacobs Kachelhoffer</i> , vanaf 11 September 1939, in die plek van mnr. S. M. C. Hope, wat met pensioen uit diens getree het.
Rouxville.....	Justice.....	Mr. <i>Colin Francis Kilpin Elliott</i> , with effect from 11th September, 1939, <i>vice</i> Mr. J. A. J. Kachelhoffer, transferred.	Rouxville.....	Justisie.....	Mnr. <i>Colin Francis Kilpin Elliott</i> , vanaf 11 September 1939, in die plek van mnr. J. A. J. Kachelhoffer, wat verplaas is.
Nylstroom.....	Justice.....	Mr. <i>George Gilbert Daly</i> , with effect from 11th September, 1939, <i>vice</i> Mr. C. H. Honey, retired on superannuation.	Nylstroom.....	Justisie.....	Mnr. <i>George Gilbert Daly</i> , vanaf 11 September 1939, in die plek van mnr. C. H. Honey, wat met pensioen uit diens getree het.
Harrismith.....	Justice.....	Mr. <i>George Stephanus Malan</i> , with effect from the 11th September, 1939, <i>vice</i> Mr. G. G. Daly, transferred.	Harrismith.....	Justisie.....	Mnr. <i>George Stephanus Malan</i> , vanaf 11 September 1939, in die plek van mnr. G. G. Daly, wat verplaas is.
Lindley.....	Justice.....	Mr. <i>Frederick George Odendal</i> , with effect from the 11th September, 1939, <i>vice</i> Mr. G. S. Malan, transferred.	Lindley.....	Justisie.....	Mnr. <i>Frederick George Odendal</i> , vanaf 11 September 1939, in die plek van mnr. G. S. Malan, wat verplaas is.
Barkly West.....	Justice.....	Mr. <i>George Barend Pratt</i> , with effect from the 11th September, 1939, <i>vice</i> Mr. F. G. Odendal, transferred.	Barkly-Wes.....	Justisie.....	Mnr. <i>George Barend Pratt</i> , vanaf 11 September 1939, in die plek van mnr. F. G. Odendal, wat verplaas is.
Kranskop.....	Justice.....	Mr. <i>Charles Edgar Russel</i> , with effect from the 11th September, 1939, <i>vice</i> Mr. G. B. Pratt, transferred.	Kranskop.....	Justisie.....	Mnr. <i>Charles Edgar Russell</i> , vanaf 11 September 1939, in die plek van mnr. G. B. Pratt, wat verplaas is.
Beaufort West...	Justice.....	Mr. <i>Lodewyk Johannes Vosloo</i> , with effect from the 11th September, 1939, <i>vice</i> Mr. J. H. Basson, transferred.	Beaufort-Wes....	Justisie.....	Mnr. <i>Lodewyk Johannes Vosloo</i> , vanaf 11 September 1939, in die plek van mnr. J. H. Basson, wat verplaas is.
Mossel Bay.....	Justice.....	Mr. <i>Willem Hendrik Smith</i> , with effect from the 11th September, 1939, <i>vice</i> Mr. L. J. Vosloo, transferred.	Mosselbaai.....	Justisie.....	Mnr. <i>Willem Hendrik Smith</i> , vanaf 11 September 1939, in die plek van mnr. L. J. Vosloo, wat verplaas is.
Ixopo.....	Justice.....	Mr. <i>Johannes Thorbjorn Braatvedt</i> , with effect from the 11th September, 1939, <i>vice</i> Mr. D. B. T. Wise, retired on superannuation.	Ixopo.....	Justisie.....	Mnr. <i>Johannes Thorbjorn Braatvedt</i> , vanaf 11 September 1939, in die plek van mnr. D. B. T. Wise, wat met pensioen uit diens getree het.
New Hanover....	Justice.....	Mr. <i>Reginald Phillip Campbell</i> , with effect from the 11th September, 1939, <i>vice</i> Mr. J. T. Braatvedt, transferred.	New Hanover....	Justisie.....	Mnr. <i>Reginald Phillip Campbell</i> , vanaf 11 September 1939, in die plek van mnr. J. T. Braatvedt, wat verplaas is.
Camperdown.....	Justice.....	Mr. <i>Harry Wade Phillips</i> , with effect from the 11th September, 1939, <i>vice</i> Mr. R. P. Campbell, transferred.	Camperdown.....	Justisie.....	Mnr. <i>Harry Wade Phillips</i> , vanaf 11 September 1939, in die plek van mnr. R. P. Campbell, wat verplaas is.
Steytlerville.....	Justice.....	Mr. <i>Frederick Dieselmann</i> , with effect from the 11th September, 1939, <i>vice</i> Mr. C. F. K. Elliott, transferred.	Steytlerville.....	Justisie.....	Mnr. <i>Frederick Dieselmann</i> , vanaf 11 September 1939, in die plek van mnr. C. F. K. Elliott, wat verplaas is.
Vryheid.....	Justice.....	Mr. <i>John Marshall Auld Murdoch</i> , with effect from the 5th August, 1939, additional.	Vryheid.....	Justisie.....	Mnr. <i>John Marshall Auld Murdoch</i> , vanaf 5 Augustus 1939, addisioneel.
Pretoria at Hammanskraal	Native Affairs.	Mr. <i>Charles Mansard Wienand</i> , with effect from the 1st July, 1939, additional.	Pretoria op Hammanskraal	Naturellesake..	Mnr. <i>Charles Mansard Wienand</i> , vanaf 1 Julie 1939, addisioneel.
Pilgrims Rest at Graskop	Native Affairs.	Mr. <i>Barend van der Merwe</i> , with effect from the 1st September, 1939, additional.	Pelgrimsrust op Graskop	Naturellesake..	Mnr. <i>Barend van der Merwe</i> , vanaf 1 September 1939, addisioneel.
Wolmaransstad...	Justice.....	Mr. <i>Tobias Martin Athanasius Kikillus</i> , with effect from the 2nd November, 1939, <i>vice</i> Mr. H. C. C. Wagner, retired.	Wolmaransstad...	Justisie.....	Mnr. <i>Tobias Martin Athanasius Kikillus</i> , vanaf 2 November 1939, in die plek van mnr. H. C. C. Wagner, wat afgetree het.
Roodepoort.....	Native Affairs.	Mr. <i>Martin Petrus Coetzee</i> , with effect from the 3rd October, 1939, <i>vice</i> Mr. J. C. Nowitz, resigned.	Roodepoort.....	Naturellesake..	Mnr. <i>Martin Petrus Coetzee</i> , vanaf 3 Oktober 1939, in die plek van mnr. J. C. Nowitz, wat bedank het.
Potgietersrust....	Native Affairs.	Mr. <i>Robert Rodger Grobler</i> , for the period 3rd October, 1939, to the 4th November, 1939, <i>vice</i> Mr. H. F. S. Bosman, on leave.	Potgietersrust....	Naturellesake..	Mnr. <i>Robert Rodger Grobler</i> , vir die tydperk 3 Oktober 1939 tot 4 November 1939, in die plek van mnr. H. F. S. Bosman, wat met verlof is.
Vereeniging.....	Native Affairs.	Mr. <i>Michael Arnoldus Muller</i> for the period 16th October 1939, to 15th November, 1939, <i>vice</i> Mr. J. C. de Waal, on leave.	Vereeniging.....	Naturellesake..	Mnr. <i>Michael Arnoldus Muller</i> , vir die tydperk 16 Oktober 1939, tot 15 November 1939, in die plek van mnr. J. C. de Waal, wat met verlof is.
Pretoria.....	Native Affairs.	Mr. <i>Charles Garfield Forsyth</i> , with effect from the 28th August, 1939, additional.	Pretoria.....	Naturellesake..	Mnr. <i>Charles Garfield Forsyth</i> , vanaf 28 Augustus 1939, addisioneel.

Station.	Department.	Name.
Lichtenburg.....	Native Affairs.	Mr. <i>Johannes Schoeman</i> , with effect from the 30th September, 1939, <i>vice</i> Mr. P. H. Liefeldt, transferred.
Lydenburg.....	Justice.....	Mr. <i>Jan Hendrik Geard Munnik</i> , with effect from the 1st September, 1939, additional.
Pilgrims Rest at Sabie	Justice.....	Mr. <i>Joseph Bristo</i> , with effect from the 1st August, 1939, <i>vice</i> Mr. J. C. van Niekerk, transferred.
Pilgrims Rest at Sabie	Justice.....	Mr. <i>Jacobus Johannes Luttig de Villiers</i> , with effect from the 1st August, 1939, additional.
Pilgrims Rest at Bushbuckridge	Native Affairs.	Mr. <i>Hendrik Petrus Smit</i> , with effect from the 1st October, 1939, <i>vice</i> Mr. A. J. Groenewald, transferred.
Rustenburg.....	Native Affairs.	Mr. <i>Jacob Berman</i> , for the period 5th October, 1939, to 30th December, 1939, <i>vice</i> Mr. F. O. Aberson, on leave.
Louis Trichardt..	Justice.....	Mr. <i>Cornelius Nicolas Servaas Cerff</i> , with effect from the 11th September, 1939, <i>vice</i> Mr. N. C. Masters, transferred.

Plek.	Departement.	Naam.
Lichtenburg.....	Naturellesake..	Mnr. <i>Johannes Schoeman</i> , vanaf 30 September 1939, in die plek van mnr. P. H. Liefeldt, wat verplaas is.
Lydenburg.....	Justisie.....	Mnr. <i>Jan Hendrik Geard Munnik</i> , vanaf 1 September 1939, addisioneel.
Pilgrimsrust op Sabie	Justisie.....	Mnr. <i>Joseph Bristo</i> , vanaf 1 Augustus 1939, in die plek van mnr. J. C. van Niekerk, wat verplaas is.
Pilgrimsrust op Sabie	Justisie.....	Mnr. <i>Jacobus Johannes Luttig de Villiers</i> , vanaf 1 Augustus 1939, addisioneel.
Pilgrimsrust op Bushbuckridge	Naturellesake..	Mnr. <i>Hendrik Petrus Smit</i> , vanaf 1 Oktober 1939, in die plek van mnr. A. J. Groenewald, wat verplaas is.
Rustenburg.....	Naturellesake..	Mnr. <i>Jacob Berman</i> , vir die tydperk 5 Oktober 1939, tot 30 Desember 1939, in die plek van mnr. F. O. Aberson, wat met verlof is.
Louis Trichardt..	Justisie.....	Mnr. <i>Cornelius Nicolas Servaas Cerff</i> , vanaf 11 September 1939, in die plek van mnr. N. C. Masters, wat verplaas is.

* No. 2010.]

[8 December 1939.]

CHANGE OF NAME—SECTION NINE OF THE ALIENS ACT, 1937.—KATHLEEN BOTHA (BORN COETZEE).

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937, (Act No. 1 of 1937), to authorise Kathleen Botha (born Coetzee) to assume the surname of "Craven".

* No. 2011.]

[8 December 1939.]

CHANGE OF NAME—SECTION NINE OF THE ALIENS ACT, 1937.—MENDEL SENDEROVITZ.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Mendel Senderovitz to assume the surname of "Sender".

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2001.]

[15 December 1939.]

APPOINTMENT OF HEALTH OFFICER.

The appointment of Sidney Lionel Kark, M.B., Ch.B., as a Medical Officer with effect from the 1st November, 1939, has been approved in terms of sub-section (1) of section five of the Public Health Act, 1919 (Act No. 36 of 1919).

* No. 2002.]

[15 December 1939.]

SOUTH AFRICAN MEDICAL COUNCIL.—REGISTRATION OF MEDICAL AND DENTAL STUDENTS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section twenty-five of the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, and after considering the recommendations of the South African Medical Council, to approve of the following amendment to the Regulations regarding the registration of Medical and Dental Students published under Government Notice No. 45 of 1931, as amended by Government Notices Nos. 1618 of 1932, 717 of 1934, 967 of 1935, 66 of 1937, 368 of 1938 and 40 of 1939:—

Section 3 (c).—By the alteration of the full-stop at the end of the first paragraph to a semi-colon, and the addition of the following words:—

"Provided also that a student who has already gained a University degree, for the attainment of which he has attended and completed by examination courses in at least two of these subjects, may be allowed to attend and complete by examination the courses in the remaining subjects after registration."

* No. 2010.]

[8 Desember 1939.]

NAAMSVERANDERING—ARTIKEL NEGE VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—KATHLEEN BOTHA (GEBORE COETZEE).

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Kathleen Botha (gebore Coetzee) te magtig om die familienaam „Craven" aan te neem.

* No. 2011.]

[8 Desember 1939.]

NAAMSVERANDERING—ARTIKEL NEGE VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—MENDEL SENDEROVITZ.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Mendel Senderovitz te magtig om die familienaam „Sender" aan te neem.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 2001.]

[15 Desember 1939.]

AANSTELLING VAN GESONDHEIDSBEAMPTTE.

Die aanstelling van Sidney Lionel Kark, M.B., Ch.B., as Mediese Beampte vanaf 1 November 1939 is goedgekeur ingevolge subartikel (1) van artikel vyf van die Volksgezondheidswet, 1919 (Wet No. 36 van 1919).

* No. 2002.]

[15 Desember 1939.]

SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE RAAD.—REGISTRASIE VAN STUDENTE IN GENEESKUNDE EN TANDHEELKUNDE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag, ingevolge die bepalings van artikel vyf-en-twintig van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, en na oorweging van die aanbevelings van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige Raad, om sy goedkeuring te heg aan die volgende wysiging van die regulasies aangaande die registrasie van studente in geneeskunde en tandheelkunde afgekondig by Goewermentskenningsgewing No. 45 van 1931, soos gewysig by Goewermentskenningsgewings Nos. 1618 van 1932, 717 van 1934, 967 van 1935, 66 van 1937, 368 van 1938 en 40 van 1939:—

Artikel 3 (c).—Deur die punt aan die ent van die eerste paragraaf te verander in 'n kommapunt, en die volgende woorde by te voeg:—

„Met dien verstande verder dat 'n student wat reeds 'n universiteitsgraad behaal het, waarvoor hy kursusse in tenminste twee van hierdie onderwerpe bygewoon en by wyse van eksamen afgelê het, toegelaat mag word om die kursusse in die oorblywende vakke na registrasie by te woon en by wyse van eksamen af te lê."

Section 3 (c).—By the insertion of the following new paragraph after the present first paragraph:—

“Candidates shall not be deemed to have passed examinations in these subjects unless they have obtained at least fifty per cent. of the maximum marks awarded.”

Minimum Medical Curriculum (Professional Examinations).
—By the insertion of a new rule:—

6bis. “No candidate shall be considered to have passed in any subject unless he has obtained at least fifty per cent. of the maximum marks in that subject.”

* No. 2025.]

[15 December 1939.]

Under regulation 1 of the Regulations regarding Persons Practising Midwifery, framed under section *eighteen* (b) of the Public Health (Amendment) Act, No. 15 of 1928, and published under Government Notice No. 764 of 13th May, 1938, I, HARRY GORDON LAWRENCE, K.C., Minister of Public Health, hereby apply the said regulations to the District of the Caledon Divisional Council with effect from 1st January, 1940.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2008.]

[15 December 1939.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

STEVEDORING TRADE, CAPE.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, do hereby—

- (a) in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto, and which relates to the Stevedoring Trade, Cape, shall be binding from the 19th day of December, 1939, and for the period ending the 18th day of December, 1940, upon the employers' organization and trade union which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of that organization or that union;
- (b) in terms of sub-section (2) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions contained in clauses 1 to 11 (inclusive), 14 and 15 of the said Agreement shall be binding from the 19th day of December, 1939, and for the period ending the 18th day of December, 1940, upon the other employers and employees engaged or employed in the said trade in the municipal areas of Capetown and Simonstown; and
- (c) in terms of sub-section (4) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Municipal Areas of Capetown and Simonstown, and from the 19th day of December, 1939, and for the period ending the 18th day of December, 1940, the provisions contained in clauses 3 to 11 (inclusive), 14 and 15 of the said Agreement shall *mutatis mutandis* apply in respect of such persons as are not included in the definition of the expression “employee” contained in section *one* of the said Act.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE STEVEDORING (LOADING AND UNLOADING OF SHIPS) TRADE (CAPE).

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, made and entered into by and between the Capetown Dock Employers' Association

(hereinafter referred to as “the employers” or “the employers' organization”), of the one part, and the

Capetown Stevedoring and Dock Workers' Union

(hereinafter referred to as “the employees” or “the trade union”), of the other part, being the parties to the Industrial Council for the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade (Cape).

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of this Agreement shall be observed by all members of the employers' organization and of the trade union employed or engaged in the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade in the municipal areas of Capetown and Simonstown.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister in terms of section *forty-eight* of the Act, and shall remain in force for one year or for such period as may be determined by him.

Artikel 3 (c).—Deur die volgende nuwe paragraaf na die bestaande eerste paragraaf in te voeg:—

„Dit word nie geag dat kandidate die eksamen in hierdie vakke afgelê het tensy hulle minstens vyftig persent van die maksimum toegekende punte behaal het nie.”

Minimum geneeskundige leerplan (Professionele eksamens).
—Deur die invoeging van 'n nuwe reël:—

6bis. „Dit word nie geag dat enige kandidaat in enige onderwerp geslaag het, tensy hy minstens vyftig persent van die maksimum punte in daardie vak behaal het nie.”

* No. 2025.]

[15 Desember 1939.]

Ingevolge klousule 1 van die Regulasies ten Opsigte van Persone wat as Vroedvrouens Praktiseer, opgestel ooreenkomstig artikel *agtien* (b) van Volksgeesondheids Wysigingswet, No. 15 van 1928, en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 764 van 13 Mei 1938, word bogemelde regulasies hierby deur my, HARRY GORDON LAWRENCE, K.A., Minister van Volksgeesondheid, toegepas in die distrik van die Afdelingsraad Caledon, vanaf 1 Januarie 1940.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 2008.]

[15 Desember 1939.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

STUWADOORBEDRYF, KAAP.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

- (a) kragtens subartikel (1) van artikel *ag-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die bylae verskyn en betrekking het op die Stuwadoorbiedryf, Kaap, vanaf die 19de dag van Desember 1939, en vir die tydperk wat eindig op die 18de dag van Desember 1940, bindend is op die werkgewersorganisasie en vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en op die werkgewers en werknemers wat lede is van daardie organisasie of daardie vereniging;
- (b) kragtens subartikel (2) van artikel *ag-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in klousules 1 tot en met 11, 14 en 15 van genoemde Ooreenkoms vanaf die 19de dag van Desember 1939, en vir die tydperk wat eindig op die 18de dag van Desember 1940, bindend is op die ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens van genoemde bedryf in die munisipale gebiede Kaapstad en Simonstad; en
- (c) Kragtens subartikel (4) van artikel *ag-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in klousules 3 tot en met 11, 14 en 15 van genoemde Ooreenkoms vanaf die 19de dag van Desember 1939, en vir die tydperk wat eindig op die 18de dag van Desember 1940, in die munisipale gebiede Kaapstad en Simonstad; *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van persone wat nie by die woordomskriving van die uitdrukking „werknemer” vervat in artikel *een* van genoemde Wet ingesluit is nie.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

„INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE STEVEDORING (LOADING AND UNLOADING OF SHIPS) TRADE (CAPE).”

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, gemaak deur en aangegaan tussen die

„Capetown Dock Employers' Association”

(hierna genoem „die werkgewers” of „die werkgewersorganisasie”) aan die een kant en die

„Capetown Stevedoring and Dock Workers' Union”

(hierna genoem „die werknemers” of „die vakvereniging”) aan die ander kant, wat die party is by die „Industrial Council for the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade (Cape).”

1. BESTEK EN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet in die munisipale gebiede Kaapstad en Simonstad nageleef word deur alle lede van die werkgewersorganisasie en van die vakvereniging wat by die Stuwadoorbiedryf (op- en aflaai van skepe) in diens van werksaam is.

2. TERMYN VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms word van krag op sodanige datum as die Minister ingevolge artikel *ag-en-veertig* van die Wet mag vasstel en bly van krag vir een jaar of vir sodanige termyn as hy mag bepaal.

3. DEFINITIONS.

Any expressions used in this Agreement which are defined in the Industrial Conciliation Act, 1937, shall have the same meanings as in that Act; further, unless inconsistent with the context—

- (a) "Act" means the Industrial Conciliation Act, 1937.
- (b) "Cool chamber" means a freezing hold or a chamber on board ship with a temperature above 26° F.
- (c) "Council" means the Industrial Council for the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade (Cape) registered in terms of section two of the Industrial Conciliation Act, 1924, and deemed to be registered in terms of the Act.
- (d) "Foreman" or "serang" means the employee who is engaged to supervise men working on board ship employed in discharging, loading or shifting cargo.
- (e) "Freezing chamber" means a place on board ship with a temperature below 26° F.
- (f) "Gangwayman" or "hatchman" means an employee who, under the foreman, is engaged to give instructions to a craneman or winchman.
- (g) "Wage" means a daily wage.
- (h) "Winchman" means an employee who is engaged to drive a winch.

4. WAGES.

The minimum rate of remuneration that shall be paid to an employee in the occupation of loading or unloading of cargo in connection with ships shall be at the rate of 8s. (eight shillings) per day; provided that—

- (a) an employee who—
 - (i) works inside cool and freezing chambers; or
 - (ii) is employed as a winchman or gangwayman or hatchman;

shall be paid a wage at the rate of 9s. (nine shillings) per day; (b) an employee who is not required to work a full day; but only between the hours of—

- (i) 7.20 a.m. to 12 noon, or
9 a.m. to 3 p.m., or
1 p.m. to 5 p.m., or
3 p.m. to 5 p.m.
on Mondays to Fridays inclusive, and
7.20 a.m. to 12 noon, or
9 a.m. to 12 noon
on Saturdays

shall, when work ceases at 5 p.m. on Mondays to Fridays inclusive, or 12 noon on Saturdays, be regarded as having worked a half-day, and

- (ii) 3 p.m. to 5 p.m.
on Mondays to Fridays, inclusive and
9 a.m. to 12 noon
on Saturdays

shall, when work does not cease at 5 p.m. or 12 noon respectively, be regarded as having worked a quarter day;

(c) a half or quarter day's work in terms of sub-section (b) shall be paid for at the rate of one-half or one-quarter of the daily wage payable under this section, provided that no payment under this section plus any overtime in terms of sub-section (2) of Section 7 of this Agreement shall be less than 4s. (four shillings) in respect of any one day;

(d) when work is not commenced by reason of adverse weather conditions no wage shall be paid. If, by reason of adverse weather conditions, work is both commenced and stopped between the hours of—

- 7.20 a.m. and 9.30 a.m., or
9.30 a.m. and 12 noon, or
1 p.m. and 3 p.m., or
3 p.m. and 5 p.m.,

the wage to be paid shall be one-quarter of the minimum wage prescribed for such day.

(e) Whenever an employee is engaged at Capetown for work at Simonstown, he shall be paid a minimum of a quarter of the wage prescribed for such day, and in addition his return railway fare plus 1s. in respect of the time spent on the forward journey; if the train by which he travels leaves before 7 a.m.

5. PAYMENT OF WAGES.

(1) Wages shall be paid in cash weekly, or if an employee is employed on a monthly basis, monthly.

(2) In the event of an employee working up to and ceasing work at 6 a.m. on Saturdays, the wages due to him shall be paid not later than 6.30 a.m. on that day, wherever possible. Those not working on Fridays shall be paid not later than 3 p.m. on that day.

6. HOURS OF WORK.

(1) The ordinary hours of work for which the daily wages prescribed in Section 4 of the Agreement are payable, shall be 7.20 a.m. to 5 p.m. on Mondays to Fridays inclusive, and from 7.20 a.m. to 12 noon on Saturdays.

(2) Employees shall be entitled to a break without pay of one hour for meals between the hours of 7.20 a.m. and 5 p.m., and when overtime is to be worked beyond 12 midnight, to a further break of one hour from 5 p.m. to 6 p.m., pro-

3. WOORDBEPALINGS.

Alle uitdrukings wat in hierdie Ooreenkoms gebesig word en waarvan die betekenis in die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bepaal is, het dieselfde betekenis as in daardie Wet; verder, tensy dit in stryd is met die samehang beteken—

- (a) "Wet", die Nywerheid-versoeningswet, 1937;
- (b) "koelkamer", 'n bevroersruim of bevroerskamer met 'n temperatuur bo 26° F. aan boord van 'n skip;
- (c) "Raad" die "Industrial Council for the Stevedoring (loading and unloading of ships) Trade (Cape)" wat ingevolge artikel twee van die "Nijverheid Verzoenings Wet, 1924" geregistreer is en beskou word geregistreer te wees ingevolge die Wet;
- (d) "voorman" of "serang", die werknemer wat in diens is om oor manne, wat aan boord van 'n skip werk, saam is by die aflaai, oplaai of verplaas van die lading, toesig te hou;
- (e) "bevroerskamer", 'n plek met 'n temperatuur benede 26 grade F. aan boord van 'n skip;
- (f) "loopplankweg" of "luikweg", 'n werknemer wat onder toesig van die voorman aan 'n hyskraan- of windasdrywer instruksies gee;
- (g) "loon", 'n dagloon;
- (h) "windasdrywer", 'n werknemer wat in diens is om met 'n windas te werk.

4. LONE.

Die minimum loonskaal wat aan 'n werknemer werksaam by die op- of aflaai van skeepsladings betaal moet word, is 8s. (ag sjielings) per dag; met dien verstande dat—

- (a) 'n werknemer wat—
 - (i) in koel- of bevroerskamers werk; of
 - (ii) as 'n windasdrywer of loopplank- of luikweg in diens is;

teen 'n loon van 9s. (nege sjielings) per dag betaal moet word; (b) dit beskou moet word dat 'n werknemer wat nie 'n volle dag hoef te werk nie, maar alleen tussen die ure—

- (i) 7.20 v.m. tot 12 uur (middag), of
9 v.m. tot 3 n.m., of
1 n.m. tot 5 n.m., of
3 n.m. tot 5 n.m.,
op Maandae tot en met Vrydae, en
7.20 v.m. tot 12 uur (middag), of
9 v.m. tot 12 uur (middag)
op Saterdag

as die werk om 5 n.m. op Maandae tot en met Vrydae, of om 12 uur (middag) op Saterdag, ophou, 'n halfdag gewerk het, en

- (ii) 3 n.m. tot 5 n.m.
op Maandae tot en met Vrydae, en
9 v.m. tot 12 uur (middag) op Saterdag

indien die werk nie onderskeidelik om 5 n.m. of 12 uur (middag) ophou nie, 'n kwartdag gewerk het;

(c) vir 'n halfdag of 'n kwartdag werk ooreenkomstig sub-artikel (b) teen die helfte of 'n kwart van die dagloon betaalbaar ingevolge hierdie artikel betaal moet word, met dien verstande dat geen betaling ingevolge hierdie artikel, plus enige oortydbetaling ingevolge subartikel (2) van artikel 7 van hierdie Ooreenkoms, minder as 4s. (vier sjielings) ten opsigte van enige afsonderlike dag mag bedra nie;

(d) indien die werk weens ongunstige weersomstandighede nie 'n aanvang neem nie, geen loon betaal moet word nie. Indien die werk weens ongunstige weersomstandighede 'n aanvang neem en gestaak word tussen die ure—

- 7.20 v.m. en 9.30 v.m., of
9.30 v.m. en 12 uur (middag), of
1 n.m. en 3 n.m., of
3 n.m. en 5 n.m.,

dan moet op daardie dag 'n loon van een-kwart van die voorgeskrewe minimumloon betaal word;

(e) as 'n werknemer in Kaapstad in diens geneem word vir werk op Simonstad, hom vir daardie dag 'n minimum van eenkwart van die voorgeskrewe loon vir sodanige dag betaal moet word, benewens die spoorreisgeld vir die heen- en terugreis plus 1s. ten opsigte van die tyd deurgebring op die heenreis indien die trein waarmee hy reis voor 7 v.m. vertrek.

5. BETALING VAN LONE.

(1) Lone moet weekliks of, indien 'n werknemer by die maand in diens is, maandeliks in kontant betaal word.

(2) Ingeval 'n werknemer op Saterdag tot 6 v.m. werk en dan ophou werk, moet die loon aan hom verskuldig voor 6.30 v.m. op daardie dag, waar moontlik betaal word. Diegene wat nie op Vrydae werk nie mag nie later as 3 n.m. op daardie dag betaal word nie.

6. WERKURE.

(1) Die gewone werkure ten opsigte waarvan die daglone voorgeskryf in artikel 4 van die Ooreenkoms betaal moet word, is van 7.20 v.m. tot 5 n.m. op Maandae tot en met Vrydae en van 7.20 v.m. tot 12 uur (middag) op Saterdag.

(2) Werknemers is geregtig op 'n rustyd van een uur sonder betaling vir maaltye tussen die ure 7.20 v.m. en 5 n.m. en, indien tot na 12 middernag oortyd gewerk moet word, tot 'n verder rustyd van een uur tussen 5 n.m. en

vided that an employee who commences work at or subsequent to 1 p.m., shall not be entitled to any such break if he is not required to work later than 10 p.m.

7. OVERTIME PAYMENT FOR WORK ON SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS.

(1) When work is done on Sundays, on public holidays, or outside the hours prescribed in sub-section (1) of Section 6 of this Agreement, such work shall be paid for as follows, viz., to—

- (a) a winchman or a gangwayman or hatchman at the rate of 1s. 9d. per hour;
- (b) a foreman or serang at the rate of 2s. per hour;
- (c) all other employees at the rate of 1s. 6d. per hour unless employed in cool or freezing chambers, when the rate shall be 1s. 9d. per hour.

8. SUPPLY OF OVERALLS.

When an employee is employed inside freezing chambers, his employer shall provide him with the use of a suitable overall, free of charge.

9. COUNCIL FUNDS.

The funds of the Council, which shall be vested in and administered by the Council, shall be provided in the following manner:—

One penny shall be deducted by each employer from the wages of each of his employees, at the time of the payment of the wages, for every ten shillings or part thereof paid by such employer to such employee, provided that in no case shall more than threepence be deducted in any one week or one shilling in any one month, as the case may be, from any employee by any one employer. To the amount so deducted, the employer shall add an equal amount. The total amount shall be paid by the employer, month by month and not later than the tenth day of each month, to the Secretary of the Council, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Capetown.

The levies provided for in this Section may be suspended from time to time by the Council if and when they consider it desirable so to do.

10. ADMINISTRATION OF AGREEMENT.

The Council shall be the body responsible for the administration of this Agreement and may issue expressions of opinion not inconsistent with its provisions for the guidance of employers and employees.

11. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Every employer shall affix and keep affixed at the place where payment of wages is made so that it can be easily read by his employees, a legible copy of this Agreement in both official languages and in the form prescribed in the regulations under the Act.

12. AGENTS.

The Council shall have the right to appoint one or more specified persons as agents to assist in giving effect to the terms of this Agreement. An agent may enter any establishment and may question any employer or employee, and inspect the records of wages paid, time worked, and payments made for overtime, for the purpose of ascertaining whether the terms of this Agreement are being observed.

13. EMPLOYMENT OF MEMBERS OF TRADE UNION.

Preferential treatment in the matter of employment shall be given to members of the trade union, and officials of the trade union shall be given every reasonable facility by employers to organize employees.

14. EMPLOYMENT OF MINORS.

No person under the age of 15 years (fifteen years) shall be employed in the trade covered by the Agreement.

15. EXEMPTIONS.

The Council may grant exemption from any of the provisions of Sections 4 to 9, inclusive, of this Agreement. Each person exempted by the Council shall be furnished with a licence of exemption signed by the Secretaries of the Council, setting forth the conditions subject to and the period for which the exemption has been granted. The Council may, after one week's notice in writing has been given to the person concerned, withdraw any licence of exemption, whether or not the period for which exemption was granted, has expired.

Signed at Capetown on behalf of the parties, on the thirteenth day of November, 1939.

J. ENGLAND,
Member of the Council Duly Authorised.

T. CAMPBELL,
Vice-Chairman of the Council.

W. B. GURNEY,
for GURNEY, NOTCUTT & FISHER,
Secretaries of the Council.

6 n.m., met dien verstande dat 'n werknemer wat om 1 n.m. of later begin werk, nie op sodanige rustyd geregtig is nie tensy van hom geëis word om na 10 n.m. te werk.

7. OORTYDLOON VIR WERK OP SONDAE EN OPENBARE VAKANSIEDAE.

(1) Indien op Sondag, op openbare vakansiedae of buite die ure voorgeskryf in subartikel (1) van artikel 6 van hierdie Ooreenkoms gewerk word, dan moet vir sodanige werk betaal word, t.w., aan—

- (a) 'n windasdrywer of 'n loopplank- of luikwag teen 1s. 9d. per uur;
- (b) 'n voorman of serang teen 2s. per uur;
- (c) alle ander werknemers teen 1s. 6d. per uur, behalwe wanneer werksaam in koel- of bevroeskamers, wanneer die loon 1s. 9d. per uur moet wees.

8. VERSKAFFING VAN OORKLERE.

Indien 'n werknemer in bevroeskamers moet werk, dan moet sy werkgever hom gratis van 'n geskikte oorpak voorsien.

9. FONDSE VAN DIE RAAD.

Die fondse van die Raad, wat berus by en beheer word deur die Raad, word as volg voorsien:—

Elke werkgever moet van die loon van elkeen van sy werknemers, wanneer lone uitbetaal word, vir elke tien sjielings of deel daarvan deur sodanige werkgever aan sodanige werknemer betaal, een pennie aftrek, met dien verstande dat in geen geval meer as drie pennies gedurende enige afsonderlike week of, na gelang van die geval, een sjieling gedurende enige afsonderlike maand, deur 'n bepaalde werkgever van die loon van 'n werknemer afgetrek mag word nie. Die werkgever moet by die bedrag aldus afgetrek 'n gelyke bedrag voeg, en die totale bedrag maandeliks, voor of op die tiende dag van elke maand, aan die Sekretaris van die Raad, Reserwe bankkamers, Walestraat 6, Kaapstad, betaal.

Die heffings waarvoor in hierdie artikel voorsiening gemaak word, kan van tyd tot tyd deur die Raad geskors word as en wanneer hulle dit wenslik vind.

10. TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Die Raad is die liggaam wat vir die toepassing van hierdie Ooreenkoms verantwoordelik is, en kan vir die leiding van werkgevers en werknemers menings uitvaardig wat nie met die bepalings daarvan in stryd is nie.

11. VERTONING VAN OOREENKOMS.

Elke werkgever moet op die plek waar lone uitbetaal word, en waar dit maklik deur sy werknemers gelees kan word, 'n leesbare eksemplaar van hierdie Ooreenkoms in beide offisiële tale en in die vorm voorgeskryf in die Regulasies kragtens die Wet, aanplak en daar aangeplak hou.

12. AGENTE.

Die Raad het die reg om een of meer bepaalde persone as agente aan te stel om by die toepassing van hierdie Ooreenkoms behulpzaam te wees. 'n Agent mag enige inrigting betree en enige werkgever of werknemer ondervra en die aantekeninge van lone wat betaal, tyd wat gewerk, en bedrae wat vir oortydwerk betaal word, nasien ten einde te kan vasstel of aan die bepalings van hierdie Ooreenkoms voldoen word.

13. INDIENSNEMING VAN LEDE VAN VAKVERENIGING.

By indiensneming van werknemers moet die voorkeur aan lede van die vakvereniging gegee word en werkgevers moet aan ampsdraers van die vakvereniging redelike fasiliteite verleen om werknemers te organiseer.

14. INDIENSNEMING VAN MINDERJARIGES.

Niemand onder die ouderdom van 15 jaar (vyftien jaar) mag in die bedryf, deur hierdie Ooreenkoms gedek, in diens geneem word nie.

15. VRYSTELLINGS.

Die Raad kan van enigeen van die bepalings van artikels 4 tot en met 9 van hierdie Ooreenkoms vrystelling verleen. Elke persoon wat deur die Raad vrygestel is moet voorsien word van 'n vrystellingslisensie deur die Sekretaris van die Raad onderteken, wat die voorwaardes waarop en die tydperk waarvoor die vrystelling verleen is, moet meld. Die Raad mag, nadat aan die betrokke persoon een week skriftelik kennis gegee is, enige vrystellingslisensie intrek, of die tydperk waarvoor vrystelling verleen is verstryk het of nie. Onderteken te Kaapstad namens die partye op hede die 13de dag van November 1939.

J. ENGLAND,
Behoorlik Gemagtigde Lid van die Raad.

T. CAMPBELL,
Ondervoorsitter van die Raad.

W. B. GURNEY,
vir GURNEY, NOTCUTT & FISHER,
Sekretaris van die Raad.

★ No. 2021.]

[15 December 1939.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF PERIOD OF AGREEMENT OF THE INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MOTOR VEHICLE DRIVING OCCUPATION (OTHER THAN IN CONNECTION WITH THE TRANSPORTATION OF PASSENGERS) (CAPE).

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 18th day of March, 1940, the periods referred to in Government Notice No. 2032 of the 9th December, 1938, and Government Notice No. 251 of the 24th February, 1939.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

★ No. 2026.]

[15 December 1939.]

UNEMPLOYMENT BENEFIT ACT, 1937.

UNEMPLOYMENT BENEFIT FUND FOR THE GOLD MINING INDUSTRY.

NOTICE FIXING DATE FROM WHICH CONTRIBUTIONS BECOME PAYABLE.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, in terms of sub-section (1) of section *thirty-four* of the Unemployment Benefit Act, 1937 (Act No. 25 of 1937), hereby fix the 1st January, 1940, as the date from which contributions to the Unemployment Benefit Fund for the Gold Mining Industry, established by Government Notice No. 1891 of 1st December, 1939, shall be paid.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 2003.]

[15 December 1939.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under and by virtue of the powers vested in him by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as extended by the Rents Act Extension Act, 1924, has been pleased to approve of the appointments of—

- (1) Fred Shawe, Esq., M.P.C., as member, *vice* A. J. Tinker, Esq., deceased;
- (2) J. A. van den Berg, Esq.;

as a supernumerary member of the Rent Board for the Magisterial District of Krugersdorp.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 1998.]

[15 December 1939.]

APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONERS.

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section *twelve* of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of Medical Practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241 in the *Union Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following names:—

Dr. Josiah Harold Marks, M.B., Ch.B.(Cape), as full-time locum tenens for Dr. L. E. Miller at the Native Hospital of Durban Roodepoort Deep, Limited, from the 23rd December, 1939, to the 31st January, 1940.

Dr. Leo Benjamin Gottlieb, M.B., B.Ch.(Rand), as locum tenens for Dr. M. F. Helm at the West Rand Native Hospital during his absence on leave from the 21st November, 1939, to the 7th May, 1940.

★ No. 2021.]

[15 Desember 1939.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN OOREENKOMS VAN DIE „INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MOTOR VEHICLE DRIVING (OTHER THAN IN CONNECTION WITH THE TRANSPORTATION OF PASSENGERS) (CAPE) ”.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, verleng hiermee kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, die tydperke vermeld in Goewermmentskennigswet No. 2032 van 9 Desember 1938 en Goewermmentskennigswet No. 251 van 24 Februarie 1939 tot die 18de dag van Maart 1940.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

★ No. 2026.]

[15 Desember 1939.]

WERKLOOSHEIDBYSTANDSWET, 1937.

WERKLOOSHEID-BYSTANDSFONDS VIR DIE GOUDMYYNYWERHEID.

KENNISGEWING WAT DATUM BEPAAL MET INGANG WAARVAN BYDRAES BETAALBAAR WORD.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, bepaal hierby, kragtens subartikel (1) van artikel *vier-en-dertig* van die Werkloosheidbystandswet, 1937 (Wet No. 25 van 1937), 1 Januarie 1940 as die datum met ingang waarvan bydraes betaal moet word aan die Werkloosheid-bystandsfonds vir die Goudmynnywerheid ingestel by Goewermmentskennigswet No. 1891 van 1 Desember 1939.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermmentskennigswings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 2003.]

[15 Desember 1939.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *een* van die „Wet op Huurgelden, 1920” (Wet No. 13 van 1920), soos verleng by die „Wet tot Verlenging van de Wetten op Huurgelden, 1924”, die aanstellings van—

- (1) mnr. Fred Shawe, L.P.R., as lid in die plek van wyle mnr. A. J. Tinker; en
- (2) mnr. J. A. van den Berg,

as 'n addisionele lid van die Huurraad vir die magistraats-distrik Krugersdorp, goed te keur.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermmentskennigswings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 1998.]

[15 Desember 1939.]

AANSTELLING VAN GENEESKUNDIGE PRAKTISYNS.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel *twaaft* van die „Mijntering Wetten Konsolidatie Wet”, 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese, in oorleg met die Geneeskundige Buro vir Myntering, die lys van geneeshere, kragtens vermelde artikel opgestel en by Goewermmentskennigswet No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925 gepubliseer, om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate ingevolge vermelde wet uit te reik, gewysig het deur toevoeging van die volgende name:—

Dr. Josiah Harold Marks, M.B., Ch.B.(Kaap), as voltydse plaasvervanger van dr. L. E. Miller aan die natuurle-hospitaal van „Durban Roodepoort Deep, Limited” van 23 Desember 1939 tot 31 Januarie 1940.

Dr. Leo Benjamin Gottlieb, M.B., B.Ch.(Rand), as plaasvervanger van dr. M. F. Helm aan die Wesrandse natuurle-hospitaal gedurende laasgenoemde se afwesigheid met verlof van 21 November 1939 tot 7 Mei 1940.

M.M. 60/1. Pt. III.

* No. 2023.]

[15 December 1939.]

In terms of sections *twenty* and *twenty-three* of the Diamond Trade Ordinance, 1903 (Ordinance No. 63 of 1903 of the Transvaal), it is notified that from and after the date of publication of this notice in the *Gazette* and until further notice, portion D of the farm Goedgedacht No. 141, situate in the District of Wolmaransstad, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, proclaimed as an alluvial digging for precious stones by Proclamation No. 291 of 11th November, 1939, and published in the *Gazette* of the 24th November, 1939, shall be a locality in respect of which licences may be issued to deal in rough and uncut diamonds.

M.M. 25/11/23.

C. F. STALLARD,
Minister of Mines.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2012.]

[15 December 1939.]

MALMESBURY DIVISION.—PROPOSED GRANT OF RIGHTS TO WORK SHELL DEPOSITS IN PORTION OF "THE LAGOON" AT LANGEBAAN.

It is hereby notified in terms of section *five* of the Sea Shore Act, 1935 (No. 17 of 1935), that it is intended to place before Parliament the acceptance of a tender by Mr. Oscar E. Enderstein to remove shells for industrial purposes for a period of five years from that portion of the bed of the sea within the three miles limit, situate in Saldanha Bay, commonly known as "The Lagoon", at Langebaan, Division of Malmesbury, comprising the following area:—

Bounded: On the south by a straight line joining the most north-westerly beacon of the farm Bottelary (C.Q. 5.59) and the promontory called Stofbergfontein, situate on the north-eastern boundary of the farm of that name (C.Q. 3.82);

On the north by a line formed by the prolongation in an easterly direction of the northern boundary of the farm Oude Post (C.Q. 9.3);

On the south-west by a low-water mark of the said Lagoon and;

On the north-east by the low-water mark of the said Lagoon.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2024.]

[15 December 1939.]

CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *two* of Act No. 16 of 1914, cancelled the appointments as Justices of the Peace of the persons mentioned in the following Schedule.

SCHEDULE.

District.	Ward.	Person.
Cathcart	No. 2	George Edward Marshall.
Cathcart	No. 4	Willem van der Vyver.
Kuruman	Mashowing	Hendrik Lodewyk du Plessis.
Mafeking	No. 4	Hans Jurie Steyn.
Sutherland	Sutherland	Daniel Christiaan Esterhuysen.
Sutherland	Fish River	Jacobus Johannes Esterhuysen.
Willowmore	Traka	Hermanus Wilhelm de Jager.
Krugerdsdorp	Tarltou	Johannes Francois Hamman.
Brandfort	Brandfort	Joseph Hofmann.
Umzimkulu	No. 2	Sydney Graeme Stead.
Umzimkulu	No. 2	Thomas Charles Lievesley Stead.
Umzimkulu	No. 3	Frederick William Oosthuis.
Brakpan	Brakpan	Pieter Johannes Gabriel Zeeman.

* No. 2023.]

[15 Desember 1939.]

Ingevolge artikels *twintig* en *drie-en-twintig* van die „Diamanthandel Ordonnantie", 1903 (Ordonnansie No. 63 van 1903 van Transvaal), word hierby bekendgemaak dat vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* en tot nadere kennisgewing, gedeelte D van die plaas Goedgedacht No. 141, geleë in die distrik Wolmaransstad, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, geproklameer as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes by Proklamasie No. 291 van 11 November 1939, en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 24 November 1939, 'n plek is ten aansien waarvan lisensies om in ru en ongeslypte diamante te handel, uitgereik mag word.

M.M. 25/11/23.

C. F. STALLARD,
Minister van Mynwese.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 2012.]

[15 Desember 1939.]

AFDELING MALMESBURY.—VOORGESTELDE VERGUNNING VAN REG OM SKULP-DEPOSITOS IN GEDEELTE VAN „DIE LAGUNE", BY LANGEBAAN, TE ONTGIN.

Hierby word bekendgemaak ingevolge die Strandwet, 1935 (No. 17 van 1935), dat die voorneme bestaan om die aanname van 'n tender van mnr. Oscar E. Enderstein aan die Parlement voor te lê om vir 'n tydperk van vyf jaar skulpe vir nywerheidsdoeleindes te verwyder van daardie gedeelte van die seebedding binne die driemyl-strook, geleë in Saldanhabaai, algemeen bekend as „Die Lagune", by Langebaan, Afdeling Malmesbury, bestaande uit die volgende gebied:—

Begrens: Aan die suidekant deur 'n reguit lyn wat die mees noordwestlike baken van die plaas Bottelary (C.Q. 5.59) met die kaap, genoem Stofbergfontein, geleë aan die noordoostelike grens van die plaas met daardie naam (C.Q. 3.82) verbind;

Aan die noordekant deur 'n lyn gevorm deur die verlenging in 'n oostelike rigting van die noordelike grens van die plaas Oude Post (C.Q. 9.3);

Aan die suidwestekant deur die laagwaterpeil van genoemde Lagune en;

Aan die noordoostekant deur die laagwaterpeil van genoemde Lagune.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 2024.]

[15 Desember 1939.]

INTREKKING VAN AANSTELLINGS VAN VREDEREGTERS.

Kragtens artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal die aanstellings as Vrederegters van die persone in onderstaande bylae genoem, ingetrek:—

BYLAE.

Distrik.	Wyk.	Persoon.
Cathcart	No. 2	George Edward Marshall.
Cathcart	No. 4	Willem van der Vyver.
Kuruman	Mashowing	Hendrik Lodewyk du Plessis.
Mafeking	No. 4	Hans Jurie Steyn.
Sutherland	Sutherland	Daniel Christiaan Esterhuysen.
Sutherland	Visch Rivier	Jacobus Johannes Esterhuysen.
Willowmore	Traka	Hermanus Wilhelm de Jager.
Krugerdsdorp	Tarltou	Johannes Francois Hamman.
Brandfort	Brandfort	Joseph Hofmann.
Umzimkulu	No. 2	Sydney Graeme Stead.
Umzimkulu	No. 2	Thomas Charles Lievesley Stead.
Umzimkulu	No. 3	Frederick William Oosthuis.
Brakpan	Brakpan	Pieter Johannes Gabriel Zeeman.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

★ NOTICE No. 976 of 1939.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section forty-eight of the Co-operative Societies Act (No. 29 of 1939).
Pretoria, 11th December, 1939.

BO MOOT DORS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
582	Annandale, John	Soutpansdrift, P.O. Box 15, Brits.
583	Badenhorst, Daniel Johannes	Skeerpoort, Pk. Skeerpoort.
584	Bank, v. d., Pieter Louis	Geluk, Pk. Vorentoe.
585	Barnard, Adam Johannes	Kareepoort, Pk. Vorentoe.
586	Barnard, Barend Jacobus	Sanddrif, Pk. Hoewal.
587	Barnard, Marthinus Christoffel	Kameeldrif, Pk. Havana.
588	Barnard, Pieter Daniel	Klipkop, Pk. Havana.
589	Beer, de, Lambertus Nicolaas	Sandfontein, Pk. Jacksonstun.
590	Beer, de, Lambertus Nicolaas (J/sn.)	Sandfontein, Pos Hartebeespoort.
591	Beer, de, Renier Jacobus	Kafferskraal, Pk. Marikana.
592	Bekker, Petrus Ignatius Lourens	Krokodilrdrif, Pk. Brits.
593	Berg, van den, Gabriel Nicolaas	Sonop, Pk. Sonop.
594	Bezuidenhout, Francois Alwyn	De Kroon, Pk. Brits.
595	Bezuidenhout, Johannes Hermanus	Kleinfontein, Pk. Rashoop.
596	Bois, du, Frank Walter	Rooikoppies, Pk. Vasval.
597	Booyesen, Cornelius Hermanus Zacharias	Rooikoppies No. 32, Pk. Brits.
598	Bosch, Johannes Hermanus	Geluk, Pk. Vorentoe.
599	Botes, Willem Cornelius	Sonop, Pos Sonop.
600	Botha, Jacobus Jozefes	Uitvalgrond, Pk. Brits.
601	Botha, Jacobus Petrus, Jnr.	Mamagaleskraal, Pk. Mamagaleskraal.
602	Botha, Magrieta Aletta	Geluk, Pk. Vorentoe.
603	Botha, Pieter Hermanus	Sonop, Pk. Sonop.
604	Botha, Rudolph Philipus	Geluk, Pk. Vorentoe.
605	Bredenhann, Evert Philippus	Plot No. 740, Geluk, Pk. Vorentoe.
606	Bredenhann, Pieter Cornelius	Geluk, Pk. Vorentoe.
607	Breytenbach, Willem Johannes	Hoewe No. 45, Rust-der-Winter, Pk. Rust-der-Winter.
608	Breytenbach, Wynand Cornelius	Krokodilrdrif, Pk. Brits.
609	Briel, Jacobus Petrus	Remhoogte, Pk. Remowes, oor Skeerpoort.
610	Brink, Jacob Andries	Sonop, Pk. Sonop.
611	Britton, Johannes Stephanus	Sonop, Pos Sonop.
612	Britz, Stefanus Jacobus Petrus	Geluk, Pk. Vorentoe.
613	Bruin, de, Pieter Willem	Sanddrift, Pos Hoewal.
614	Bruyn, de, Petrus Stefanus	Uitvalgrond, Pos Brits.
615	Calitz, Gert Andries	M.M. Kraal, Pk. M.M. Kraal.
616	Cloete, Gideon Johannes (L/sn.)	Geluk, Pk. Vorentoe.
617	Coetzee, Jan	Krokodilrdrif Wes, Posbus 6, Brits.
618	Coetzee, Maartin Jacobus	Uitvalgrond, Pk. Sonop.
619	Coetzee, Marthinus Christoffel.	Kameeldrif, Pk. Havana.
620	Coetzee, Stefanus	Kameeldrif, Pk. Corona.
621	Daly, Harry Michael	Sonop, Pk. Sonop.
622	Daniels, William John	Sonop, Pk. Sonop.
623	Eckard, Herbert James	Sanddrif, Pk. Havana.
624	Engelbrecht, Eduard Jacobus (J./sn.)	Rooikoppies, Pk. Brits.
625	Engelbrecht, Gert Willem Smit	De Kroon, Pk. Brits.
626	Fouché, Gustavus Wilhelmus	Sonop, Pk. Sonop.
627	Fourie, Christiaan Lourens	Geluk, Pk. Vorentoe.
628	Fourie, Martinus Jacobus	Geluk, Pk. Vorentoe.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

★ KENNISGEWING No. 976 VAN 1939.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel ag-en-veertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 29 van 1939).

Pretoria, 11 Desember 1939.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
629	Führi, Petrus Johannes Jacobs.	Sonop, Pk. Sonop.
630	Goosen, Eduard Jacobus	Hartebeesfontein, Pk. Brits.
631	Gouws, Gideon Petrus	Geluk, Pk. Vorentoe.
632	Greuning, van, Jacobus Christoffel	Rooikoppies No. 44, Pk. Brits.
633	Greuning, van, Marthinus Gerhardus	Rooikoppies, Pos Brits.
634	Greyvenstein, Mathys Petrus	Sonop, Pk. Sonop.
635	Grobler, Marthinus Christoffel.	Kameeldrif, Pk. Havana.
636	Grobler, Petrus Johannes	Kleinfontein, Pk. Rashoop.
637	Hawkins, Henry James	Sonop, Pk. Sonop.
638	Heerden, van, Petrus Willem Jacobus	Rooikoppies Wes No. 44, Pk. Vasval.
639	Herbst, Johan Georg	Sanddrift, Pos Hoewal.
640	Hermann, Jacobus Gerhardus (J/sn.)	Krokodilrdrif, Pk. Brits.
641	Heyneke, Johannes Jochimeus	Kareepoort, Pk. Sonop.
642	Hughes, Henry William	Sonop, Pk. Sonop.
643	Jager, de, Joseph Jacobus	Geluk, Pk. Vorentoe.
644	Jansen, Phillipus Johannes	Hoewe No. 36, Rust-der-Winter, Pk. Rust-der-Winter.
645	Kok, Jacobus Christiaan	Skeerpoort, Pk. Skeerpoort, Dist. Brits.
646	Korff, Johannes Albertus	Kameeldrif, Pk. Corona.
647	Kok, Abram Ignatius	Bokfontein, Pk. Jacksonstun.
648	Kruger, Adriaan Cornelius	Hoewe No. 31, Pk. Rust-der-Winter.
649	Kruger, Casper Jan Hendrik (P/sn.)	Soutpansdrif, Pk. Pansdrif.
650	Kruger, Gert Petrus	Sonop, Pk. Sonop.
651	Kruger, Jacobus Theodorus	Sanddrif, Pk. Hoewal.
652	Kruger, Piet	Kameeldrif, Pk. Havana.
653	Leeuwner, Jacob Barend	Soutpansdrif, Pk. Losperfontein.
654	Lern, Petrus Johannes	Geluk, Pk. Vorentoe.
655	Lourens, George Johannes	Geluk, Pk. Vorentoe.
656	Lourens, Stephanus Petrus	Geluk, Pk. Vorentoe.
657	Marais, Jacobus Francois	Krokodilrdrif, Posbus 6, Brits.
658	Maré, Nicolaas Jacobus	Groenkloof, Pk. Wolluterskop.
659	Maree, Hans Jacob	Sonop, Pos Sonop.
660	Merwe, v. d., Elsie Cathrina	Sanddrif, Pk. Hoewal.
661	Meyer, Jacob Stefanus	Rooikoppies Oos, Pk. Brits.
662	Meyer, Michael, Gerhardus	Kleinfontein, Pk. Rashoop.
663	Moll, Cornelius Petrus	Krokodilrdrif, Pk. Brits.
664	Mostert, Gert Johannes Cornelius	Sonop, Pk. Sonop.
665	Mountary, James Walter	Kameeldrif, Pk. Corona.
666	Muller, Lodewyk Frederik Gottlieb	Soutpansdrift, Pk. Pansdrift.
667	Nel, Jan Stefanus	Krokodilrdrif, Pk. Brits.
668	Oberholzer, Johannes Jacobus	Kleinfontein, Pk. Rashoop.
669	Oosthuizen, Stefanus Johannes	Plot No. 146 Mamagaleskraal, Pk. Mamagaleskraal.
670	Plessis, du, Hermanus Johannes	Sonop, Pos Sonop.
671	Plessis, du, Lourens Stefanus Daniel (W/sn.)	Soutpansdrif, Pk. Pansdrif.
672	Plessis, du, Wilhelmus Petrus	Kameeldrif, Pk. Havana.
673	Plessis, du, Willem Sternberg	Soutpansdrif, Pk. Pansdrif.
674	Potgieter, Antonie Johannes	Geluk, Pk. Vorentoe.
675	Potgieter, Cornelius Jacob Wessels	Sanddrif, Pk. Hoewal.
676	Potgieter, Francois Andries Stefanus	Mamagaleskraal, Pk. Mamagaleskraal.
677	Potgieter, Jan Jacobus	Bokfontein, Pk. Jacksonstun.
678	Pretorius, Piet (P. A./sn.)	Soutpansdrif, Pk. Pansdrif.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
679	Pretorius, Roelof Johannes	Geluk, Pos Vorentoe.
680	Prinsloo, Harold Godfried	Soutpansdrift, Pos Pansdrift.
681	Rensburg, v., Hendrik Christoffel Janse	Kameeldrif, Pk. Havana.
682	Rensburg, v., Johannes Andries Janse	Kameeldrif, Pk. Havana.
683	Rensburg, v., Johannes Lodewyk Janse	Werkmetlus, Pk. Klipkop.
684	Rensburg, v., Johannes Lodewyk Janse	Kameeldrif, Pos Havana.
685	Rensburg, v., Johannes Phillipus Janse	Kareepoort, Pk. Sonop.
686	Rooyen, van, Marthinus Petrus	Hoewe No. 85 Rust-der-Winter, Pk. Rust-der-Winter.
687	Schoeman, Johannes Stefanus	Klipkop, Pk. Werkmetlus.
688	Schoeman, Willem David Olivier	Mamagaleskraal, Pk. Mamagales- kraal.
689	Schutte, Casper Jan Hendrik	Olifantsdrif, Posbus 11, Brits.
690	Schwartz, Antonie Johannes Christoffel	Hoewe No. 32, Pk. Rust-der- Winter.
691	Staden, v., Barend Jacobus	Geluk, Pk. Vorentoe.
692	Staden, van, Petrus Johannes	Rooikoppies, Pk. Vasval.
693	Staden, van, Samue. Jacobus	Soutpansdrift, Pk. Pansdrift.
694	Steenkamp, Maria Elizabeth	Rooikoppies No. 32, Pk. Brits.
695	Steffens, Fredrick Johannes	Hoewe No. 30 Rust-der-Winter, Pk. Rust-der-Winter.
696	Steyn, Ockert Roedolf Jacobus	Klipkopwes, Pk. Havana.
697	Stopforth, Charles Joseph	Plot No. 139 Mamagaleskraal, Pk. Mamagaleskraal.
698	Strydom, Nicolaas Hendrik	Soutpansdrift, Pk. Pansdrift.
699	Strydom, Nicolaas Hendrik, Jnr.	Soutpansdrif, Pk. Pansdrif.
700	Swanepoel, Nicolaas Willem	Skeerpoort, Pk. Skeerpoort.
701	Swart, Dirk Adriaan	Sonop, Pk. Sonop.
702	Swart, Johannes Arnoldus	Sonop, Pk. Sonop.
703	Toit, du, Jan Christoffe.	Sonop, Pk. Sonop.
704	Trichardt, Francina Susanna Lucia	Rooikoppies, Pk. Brits.
705	Venter, Albertus Johannes	Sonop, Pk. Sonop.
706	Venter, Jan Adriaan	Sanddrift, Pk. Hoewal.
707	Visser, Gerhardus Petrus, Jnr.	Sanddrift, Pos Hoewal.
708	Vuuren, van, Stefanus Roelof Janse (D/sn.)	Sanddrif, Pk. Hoewal.
709	Weyer, Jan Hendrik	Kameeldrif, Pk. Havana.
710	Willemse, Jacobus Casper	Kameeldrif, Pk. Hoewal.
711	Wyk, van, Daniel Izak	Kareepoort, Pk. Vorentoe.
712	Wyk, van, Dirk Andries	Kameeldrif, Pk. Hoewal.
713	Wyk, van, Jan Hendrik	Sanddrif, Pk. Hoewal.
714	Zietsman, Johannes Arnoldus	Kameeldrif, Pk. Corona.
715	Zyl, van, Johannes Hendrik	De Kroon, Pk. Brits.
716	Calitz, Adriaan Bernardus	Geluk, Pk. Vorentoe.
717	Gerderblom, Daniel Jacobus	Sonop, Pk. Sonop.

LADYBRAND KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
844	Bartleman, Thomas Wishart, Snr.	Moorfield, Pk. Ladybrand.
845	Bruwer, Johanna Fransina	Boesmanshoek, Kerk Straat, Wepener.
846	Fourie, Stefanus Engelbertus	Brightside, Pk. Ladybrand.
847	Griffiths, Mona Clinton	Ballele, P.O. Marseilles.
848	Oosthuizen, Christie Johan Groenewald	Anniesdale, Pk. Jammerdrift.
849	Rensburg, van, Jacobus Hercules	Quilimane, Pk. Van Stadens- rust.
850	Rheeder, Benjamin Johan	Bougrond, Pk. Roberts Rust, Dewetsdorp.
851	Rheeder, Ignatius Petrus	Diepfontein, Pk. Roberts Rust, Dewetsdorp.
852	Viljoen, Hendrik	Mothersgift, Pk. Modderpoort.

BETHLEHEM KO-OPERATIEWE LANDBOU VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISIONELE LID.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
1562	Volschenk, Cornelis Gabriel	Rossouw, Pk. Bethlehem.

MOORREESBURG KORING BOERE KO-OPERATIEWE
VERENIGING.ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
501	Bindeman, Floris Christiaan Tomas	Rozynedam, Pk. Velddrift.
502	Koegelenberg, Renier Adriaan	Modderfontein, Pk. Aurora.
503	Stone, Frederik Gidion	Mooihoek, Pk. Vredendal.

REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
3113	Braack, Paul Richards Louis	Skuinshoogte, Pk. Warden.
3114	Cronje, Christiaan Andries	Soetfontein, Pk. Roadside, oor Vrede.
3115	Eksteen, John Pieter Charl	De Welkom, Pk. Reitz.
3116	Greyling, Hendrik Jacobus	Bethenrie, Pk. Warden.
3117	Jager, de, Nicolaas Gerhardus Johannes	Arbeid, Pk. Villiers.
3118	Lourens, Matthys Johannes, Jnr.	Driekuil, Pk. Pocklington.
3119	Minnie, Aubrey	Goedemoed, Pk. Vrede.
3120	Pretorius, Johannes Lodewikus, Snr.	Brakpan, Pk. Frankfort.
3121	Pretorius, Willem Johannes, Jnr.	Rooikop, Pk. Villiers.
3122	Watt, van der, Johannes Jacobus, Jnr.	Delta, Pk. Reitz.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
1254	Basson, Albertus Johannes	Welbedacht, Pk. Moorreesburg.
1255	Hanf, Magdalena Aletta, D.	Hartenberg, Pk. Koelenhof, Dist. Stellenbosch.
1256	Smith, Hendrik Johannes	Uitspan, Pk. Kalabaskraal, Dist., Malmesbury.
1257	Smith, Machiel Chrisjan	Smithfield, Pk. Windmeul, Dist. Paarl.
1258	Spuy, van der, Pieter Watney	Olifantskop, Pk. Philadelphia, Dist. Belville.

UNIONDALE KORING KOÖPERATIEWE VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.
LYS VAN BEDANKINGS.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Date upon resignation takes effect. Datum waarop bedanking van krag word.
154	Barnardt, Diedericus Pieter Terburgh	Hot Springs, Pk. Hot- springs	30/9/1939
201	Basson, Willem Diedericks	Buffelsklip, Pk. Buffels- klip	"
206	Ferreira, Martinus Stephanus	Sewefontein, Pk. Brande- kraal	"

MOORREESBURG KORING BOERE KO-OPERATIEWE VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No.	Name and Address. <i>Naam en Adres.</i>	Date of termination of membership. <i>Datum van beëindiging van lidmaatskap.</i>	Reason for termination of membership. <i>Rede vir beëindiging van lidmaatskap.</i>
219	Nieuwoudt, Albertus Peterus Gert, Ordenansie, Pk. Claypan Siding	30/6/1939	Death— <i>Oorlede.</i>

UNIONDALE KORING KOÖPERATIEWE VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No.	Name and Address. <i>Naam en Adres.</i>	Date of termination of membership. <i>Datum van beëindiging van lidmaatskap.</i>	Reason for termination of membership. <i>Rede vir beëindiging van lidmaatskap.</i>
105	Strydom, Johannes Jacobus Gert, Klein Rivier, Pk. Upper Kouga, Dist. Uniondale	30/9/1939	Death— <i>Oorlede.</i>

* NOTICE No. 977 of 1939.

With reference to Notice No. 912 of the 24th November, 1939, the following amended particulars in regard to the registered names and addresses of the undermentioned members of the "Reitz Ko-operatiewe Landbou Vereniging" are published for general information.

No.	Name.	Address.
2587	Barnard, <i>Marthinus</i> Stefanus	Swartfontein, P.O. Box 111, Reitz.
2625	Botha, Johannes Petrus	<i>Kleinbegin</i> , P.O. Frankfort.
2675	Delpont, Roelof Petrus <i>Johannes</i>	Skaapkraal, P.O. Oranjeville.
2908	Pienaar, Jacobus <i>Francois</i>	Blydschap, P.O. Reitz.
2909	Pieters, <i>Bernardus</i> Jacobus Johannes	Geelpaas, P.O. Petrus Steyn.
2932	Pretorius, Louis <i>Jacobus, v. d. Merwe</i>	<i>Welgenoeg</i> , P.O. Villiers.
2950	Rensburg, van, Carel <i>Marthinus</i> Albertus Janse	Susanna, P.O. Frankfort.
2988	Schalkwyk, van, Cornelis <i>Theodorus</i>	Sonneblom, P.O. Reitz.

J. J. ADAMS,
Assistant Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture and Forestry,
Pretoria, 11th December, 1939.

* KENNISGEWING No. 977 VAN 1939.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 912 van 24 November 1939 word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde name en adresse van ondergenoemde lede van die „Reitz Ko-operatiewe Landbou Vereniging” vir algemene informasie gepubliseer.

No.	Naam.	Adres.
2587	Barnard, <i>Marthinus</i> Stefanus	Swartfontein, Posbus 111, Reitz.
2625	Botha, Johannes Petrus	<i>Kleinbegin</i> , Pk. Frankfort.
2675	Delpont, Roelof Petrus <i>Johannes</i>	Skaapkraal, Pk. Oranjeville.
2908	Pienaar, Jacobus <i>Francois</i>	Blydschap, Pk. Reitz.
2909	Pieters, <i>Bernardus</i> Jacobus Johannes	Geelpaas, Pk. Petrus Steyn.
2932	Pretorius, Louis <i>Jacobus, v. d. Merwe</i>	<i>Welgenoeg</i> , Pk. Villiers.
2950	Rensburg, van, Carel <i>Marthinus</i> Albertus Janse	Susanna, Pk. Frankfort.
2988	Schalkwyk, van, Cornelis <i>Theodorus</i>	Sonneblom, Pk. Reitz.

J. J. ADAMS,
Assistent Registrateur van
Koöperatiewe Verenigings.

Departement van Landbou en Bosbou,
Pretoria, 11 Desember 1939.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notices are published for general information.

N. SNYMAN,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria, 27th October, 1939.

The following notice is published for general information.

M. L. VAN DER SPUY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Capetown.

No. 904.] [24 November 1939.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 22nd January, 1940, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-quoted Act.

Diagram S.G. No. <i>Kaart L.G. No.</i>	Description of Land. <i>Beskrywing van grond.</i>	Situation. <i>Ligging.</i>	Area./Grootte. <i>Sq. Ft./Vk. Vt.</i>
5743/1939.....	Lot No. 2, Block H/Perseel No. 2, Blok H	North-east of old Cambridge square, Cambridge/Noordoes van ou Cambridgeplein, Cambridge	6,123

24—1—8—15.

The following notice is published for general information.

C. SHOLTO DOUGLAS,
Surveyor-General, Natal.

The Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg.

* No. 964.] [15 December 1939.

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Pietermaritzburg, and that if no

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

N. SNYMAN,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria, 27 Oktober 1939.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

M. L. VAN DER SPUY,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

No. 904.] [24 November 1939.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 22 Januarie 1940 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel drie van genoemde Wet, goedgekeurd sal word.

Situation. <i>Ligging.</i>	Area./Grootte. <i>Sq. Ft./Vk. Vt.</i>
North-east of old Cambridge square, Cambridge/Noordoes van ou Cambridgeplein, Cambridge	6,123

24—1—8—15.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

C. SHOLTO DOUGLAS,
Landmeter-generaal, Natal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pietermaritzburg.

* No. 964.] [15 Desember 1939.

Ooreenkomstig sub-artikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, ter insae lê, en dat,

objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 6th February, 1940, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-mentioned Act.

Diagrams.	Description of land	Situation.	County.	Area.
S.G. No. 3674/1939	Rochetdale Annexe A.	Adjoining Rem. of Rochetdale No. 7023 and Coot-hill No. 8556	Klip-River	11.7899 Acres.
S.G. No. 3675/1939	Rochetdale Annexe B.	Adjoining Rem. of Rochetdale No. 7023 and Coot-hill No. 8556	Klip-River	2.6386 Acres.

of grenslyn in die opmeting aangeneem, voor 6 Februarie 1940 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel drie van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Kaart.	Beskrywing van grond.	Ligging.	Afdeling.	Grootte.
S.G. No. 3674/1939	Rochetdale Annexe A.	Grensede aan re-sterende gedeelte van Rochetdale 7023 en Coot-hill No. 8556.	Klip-River	11.7899 acres.
S.G. No. 3675/1939	Rochetdale Annexe B.	Grensede aan re-sterende gedeelte van Rochetdale No. 7023 en Coot-hill No. 8556.	Klip-River	2.6386 acres.

15-22-29-5

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

* NOTICE No. 979 OF 1939.

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the creditors of the under-mentioned applicants to be held at the places and on the dates mentioned in pursuance of section ten of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Re Application of:
Insake Applikasie van.

Izak Andries Botha, of/van Letitia, P.O./Pk. Steynsrust, Dist. Kroonstad

Henry Fraser, of/van Fair Valley, P.O./Pk. Ugie, Dist. Maclear

David Alwyn Jacobus Fourie, of/van Canfield, P.O./Pk. Sonskyn, Dist. Aliwal North/Noord

Place of Meeting:
Plek van Byeenkoms.
Office of the Special Justice of the Peace/Die Kantoor van die Spesiale Vrederechter, Steynsrust, Dist. Lindley
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Maclear..
Magistrate's Office/Magistraatskantoor, Aliwal North/Noord

Date and Time.
Datum en Tyd.
7th February, 1940, at 10 a.m./7 Februarie 1940, om 10 uur v.m.
8th February, 1940, at 10 a.m./8 Februarie 1940, om 10 uur v.m.
7th February, 1940, at 10 a.m./7 Februarie 1940, om 10 uur v.m.

KANTOOR VIR INVORDERING VAN STAATS-VOORSKOTTE.

* KENNISGEWING No. 979 VAN 1939.

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATS-VOORSKOTTE.

KENNISGEWINGS VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE BELE IN TERME VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935.

Kennis word hiermee gegee dat die Boere-Bystandsraad besluit het om vergaderings van die krediteure van ondergenoemde applikante te belê op die plekke en datums genoem, kragtens artikel tien van die Boere-Bystandswet van 1935, ten einde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

J. C. VAN W. STEYTLER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 965 OF 1939.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday, the 21st, 22nd and 23rd February, 1940.

Entries must be submitted not later than the 20th January, 1940, on the prescribed form of application which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

MECHANICAL ENGINEERS.

Legal Knowledge.
Strength of Materials and Design of Structures.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-technics (Elementary).

ELECTRICAL ENGINEERS.

Legal Knowledge.
Strength of Materials.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-technics (Advanced).

Candidates for examination as mechanical or electrical engineers to take charge on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant".

15-22-29

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 965 VAN 1939.

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTROTEGNIËSE INGENIEURS.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieursterfikatate van bekwaamheid, op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 21, 22 en 23 Februarie 1940 op verskillende sentrums in die Unie afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 20 Januarie 1940 ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n kopie met volledige besonderhede sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

WERKTUIGKUNDIGE INGENIEURS.

Regskennis.
Sterkte van Materiaal en die Ontwerp van Strukture.
Kragmasjinerie.
Gedrewe Masjinerie en Meganiese Toestelle.
Elektrotegniek (Elementêr).

ELEKTROTEGNIËSE INGENIEURS.

Regskennis.
Sterkte van Materiaal.
Kragmasjinerie.
Gedrewe Masjinerie en Meganiese Toestelle.
Elektrotegniek (Gevorderd).

Kandidate vir eksamen as werktuigkundige of elektrotegniese ingenieurs in beheer van masjinerie op myne, sal, behalwe in bostaande onderwerpe, ook in „Mynmasjinerie" geëksameneer word.

15-22-29

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

* NOTICE No. 966 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the Livestock and Meat Industries Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 134, dated the 1st day of August, 1934, determined that during any week falling within the period from the 16th day of December, 1939, to the 15th day of March, 1940 (both dates included), it shall not be lawful to transport or bring more than one thousand two hundred head of slaughter cattle nor more than sixteen thousand head of slaughter sheep nor more than five tons of beef nor more than five tons of mutton into the area comprising the Magisterial Districts of Cape, Bellville, Simonstown and Wynberg.

Notice No. 713 of 1939 is hereby withdrawn.

By Order of the Board,

J. R. McLOUGHLIN,
General Secretary, Livestock and Meat
Industries Control Board.

Johannesburg, 7th December, 1939.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

* NOTICE No. 967 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the Livestock and Meat Industries Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 134, dated the 1st day of August, 1934, determined that during any week falling within the period from the 16th day of December, 1939, to the 15th day of March, 1940 (both dates included) it shall not be lawful to sell or to offer for sale more than one thousand two hundred slaughter cattle and sixteen thousand slaughter sheep at the livestock markets in the area comprising the Magisterial Districts of Cape, Bellville, Simonstown and Wynberg.

The attention of the public is directed to the regulations published under Government Notice No. 1712 of the 30th November, 1934, and the amendment thereto, published under Government Notice No. 193 of the 8th February, 1935, and Government Notice No. 1251, dated the 30th day of August, 1935.

Notice No. 714 of 1939 is hereby withdrawn.

By Order of the Board.

J. R. McLOUGHLIN,
General Secretary, Livestock and Meat Industries
Control Board.

Johannesburg, 7th December, 1939.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

* NOTICE No. 968 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the Livestock and Meat Industries Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 134, dated the 1st day of August, 1934, determined that during any week falling within the period from the 16th day of December, 1939, to the 15th day of March, 1940 (both dates included) it shall not be lawful to transport or bring more than six thousand five hundred slaughter cattle nor more than twenty-seven thousand slaughter sheep nor more than five tons of beef nor more than five tons of mutton into the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Roodepoort, Pretoria and Springs.

The attention of the public is directed to the regulations published under Government Notice No. 1712 dated the 30th day of November, 1934.

Notice No. 715 of 1939 is hereby withdrawn.

By Order of the Board.

J. R. McLOUGHLIN,
General Secretary, Livestock and Meat Industries
Control Board.

Johannesburg, 7th December, 1939.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

* NOTICE No. 969 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the Livestock and Meat Industries Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 134, dated the 1st day of August, 1934, determined that during any week falling within the period from the 16th day of December, 1939, to the 15th day of March, 1940 (both dates included)

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

* KENNISGEWING No. 966 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur Proklamasie van Sy Eksellensie die Goewerner-generaal, No. 134 van 1 Augustus 1934, bepaal het dat gedurende enige week wat val binne die tydperk die 16de dag van Desember, 1939 tot en met die 15de dag van Maart 1940 dit onwettig sal wees om meer as eenduisend tweehonderd slagbeeste of meer as sestienduisend slagskape of meer as vyf ton beesvleis of meer as vyf ton skaapvleis te vervoer na of in te voer in die gebied bestaande uit die magistraatsdistrikte Kaap, Bellville, Simonstad en Wynberg.

Kennisgewing No. 713 van 1939 word hiermee herroep.

Op las van die Raad,

J. R. McLOUGHLIN,
Algemene Sekretaris, Raad van Beheer
oor die Vee- en Vleisnywerhede.

Johannesburg, 7 Desember 1939.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

* KENNISGEWING No. 967 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer op die Vee- en Vleisnywerhede, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur Proklamasie van Sy Eksellensie die Goewerner-generaal, No. 134 van 1 Augustus 1934, bepaal het dat gedurende enige week wat val binne die tydperk die 16de dag van Desember 1939 tot en met die 15de dag van Maart 1940 dit onwettig sal wees om meer as eenduisend tweehonderd slagbeeste en sestienduisend slagskape te verkoop of vir verkoop aan te bied op die veemarkte in die gebied bestaande uit die magistraatsdistrikte Kaap, Bellville, Simonstad en Wynberg.

Die aandaag van die publiek word gevestig op die regulasies afgekondig deur Goewermentskennisgewing No. 1712 van 30 November 1934, en die wysigings daarvan afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 193 van 8 Februarie 1935 en Goewermentskennisgewing No. 1251 van 30 Augustus 1935.

Kennisgewing No. 714 van 1939 word hiermee herroep.

Op Las van die Raad.

J. R. McLOUGHLIN,
Algemene Sekretaris, Raad van Beheer oor die
Vee- en Vleisnywerhede.

Johannesburg, 7 Desember 1939.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

* KENNISGEWING No. 968 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer op die Vee- en Vleisnywerhede, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur Proklamasie van Sy Eksellensie die Goewerner-generaal, No. 134 van 1 Augustus 1934, bepaal het dat gedurende enige week wat val binne die tydperk die 16de dag van Desember 1939 tot en met die 15de dag van Maart 1940 dit onwettig sal wees om meer as sesduisend vyfhonderd slagbeeste of meer as sewe-en-twintig duisend slagskape of meer as vyf ton beesvleis of meer as vyf ton skaapvleis te vervoer na, of in te voer in die magistraatsdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Roodepoort, Pretoria en Springs.

Die aandaag van die publiek word gevestig op die regulasies afgekondig deur Goewermentskennisgewing No. 1712 van 30 November 1934.

Kennisgewing No. 715 van 1939 word hiermee herroep.

Op Las van die Raad.

J. R. McLOUGHLIN,
Algemene Sekretaris, Raad van Beheer oor die
Vee- en Vleisnywerhede.

Johannesburg, 7 Desember 1939.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

* KENNISGEWING No. 969 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer op die Vee- en Vleisnywerhede, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur Proklamasie van Sy Eksellensie die Goewerner-generaal, No. 134 van 1 Augustus 1934, bepaal het dat gedurende enige week wat val binne die tydperk die 16de dag van Desember 1939 tot en met die 15de dag van Maart 1940 dit onwettig sal wees om meer as

it shall not be lawful to sell or to offer for sale more than six thousand five hundred slaughter cattle and twenty-seven thousand slaughter sheep at the livestock markets in the areas comprising the Magisterial Districts of Boksburg, Benoni, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Roodepoort, Pretoria and Springs.

The attention of the public is directed to the regulations published under Government Notice No. 1712 dated the 30th day of November, 1934.

Notice No. 716 of 1939 is hereby withdrawn.

By Order of the Board.

J. R. McLOUGHLIN,
General Secretary, Livestock and Meat Industries
Control Board.

Johannesburg, 7th December, 1939.

* NOTICE No. 970 OF 1939.

KLEIN KLAASVOOGDS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. G. J. Conradie as a member of the above-mentioned board will expire on the 2nd February, 1940.

A Public Court will be held in the Magistrate's Office, Robertson, on Friday the 26th January, 1940, at 10 a.m. for the election of a member to replace that outgoing.

THOS. TILNEY,
Magistrate.

Robertson, 27th November, 1939.

* NOTICE No. 971 OF 1939.

WARMBATHS IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that at an election held at Warmbaths on the 30th day of November, 1939, for the election of a member of the Board, Mr. Edward Rengers Schoch was duly elected for a period of three years from the date of publication of this notice.

R. F. MORRIS,
Assistant Magistrate.

* NOTICE No. 972 OF 1939.

MATROOSBERG IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Mr. P. A. Black has been duly re-elected member of the above Board for a period of three years from the date of publication hereof in the *Union Gazette*.

T. MOODIE,
Magistraat.

Worcester, 5th December, 1939.

NOTICE No. 973 OF 1939.

DUIVENHOKS RIVER IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Messrs. J. W. Eksteen and S. J. P. Keyser have been duly elected members of the above Board for a period of three years from the date of publication of this notice.

P. W. JOUBERT,
Detached Asst. Magistrate.

Heidelberg (Cape), 15th December, 1939.

* NOTICE No. 974 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the magisterial district of Durban, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 3rd May, 1940.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay in accordance with this notice.

sesduisend vyfhonderd slagbeeste en sewe-en-twintig duisend slagskape te verkoop of vir verkoop aan te bied op die vee-marke in die gebiede bestaande uit die magistraatsdistrikte Boksburg, Benoni, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Roodepoort, Pretoria en Springs.

Die aandaag van die publiek word gevestig op die regulasies afgekondig deur Goewermentskennisgewing No. 1712 van 30 November 1934.

Kennisgewing No. 716 van 1939 word hiermee herroep.

Op Las van die Raad.

J. R. McLOUGHLIN,
Algemene Sekretaris, Raad van Beheer oor die
Vee- en Vleisnywerhede.

Johannesburg, 7 Desember 1939.

* KENNISGEWING No. 970 VAN 1939.

BESPROEINGSRAAD KLEIN KLAASVOOGDS.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. G. J. Conradie as lid van bogemelde raad op 2 Februarie 1940 sal verstryk.

'n Openbare Hofsetting sal in die Magistraatskantoor, Robertson, op Vrydag 26 Januarie 1940 om 10 uur v.m. gehou word vir die verkiesing van 'n lid om die uitredende lid te vervang.

THOS. TILNEY,
Magistraat.

Robertson, 27 November 1939.

* KENNISGEWING No. 971 VAN 1939.

BESPROEINGSRAAD WARMBAD.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n verkiesingshof gehou op Warmbad op 30 November 1939 vir die verkiesing van een lid van die Besproeiingsraad Warmbad mnr. Edward Rengers Schoch behoorlik gekies is vir 'n tydperk van drie jaar gereken van datum van publikasie hiervan.

R. F. MORRIS,
Assistent-Magistraat.

* KENNISGEWING No. 972 VAN 1939.

BESPROEINGSRAAD MATROOSBERG.—VERKIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat meneer P. A. Black behoorlik herkies is as lid van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

T. MOODIE,
Magistraat.

Worcester, 5 Desember 1939.

* KENNISGEWING No. 973 VAN 1939.

BESPROEINGSRAAD DUIVENHOKSRIVIER.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat menere J. W. Eksteen en S. J. P. Keyser behoorlik gekies is as lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

P. W. JOUBERT,
Gedet. Asst. Magistraat.

Heidelberg (Kaap), 15 Desember 1939.

* KENNISGEWING No. 974 VAN 1939.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel vier-en-twintig (1) van die „Wet op Maten en Gewichte”, 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrik Durban, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 3 Mei 1940 moet vertoon om nagesien en geëyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, skriftelik daarvoor vra.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 8th December, 1939.

SCHEDULE.

Durban, Assize Office, Lord's Grounds, Old Fort Road, from 8th January, to 30th April, 1940. Weekdays from 8.30 a.m. to 4 p.m. and Saturdays from 8.30 to 12 noon.

Overport, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m. 8th, 9th, and 10th January, 1940.

Mayville, 326 Main Road, from 9 a.m. to 4 p.m. 11th and 12th January, 1940.

Rosburgh, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m. 15th January, 1940, and from 9 a.m. to 12 noon 16th January, 1940.

Bellair, 944 Sarnia Road, from 9 a.m. to 4 p.m. 17th January, 1940.

Malvern, Malvern Bazaar, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m. 18th January, 1940.

Clairwood, 525 Main Road, from 9 a.m. to 4 p.m. 19th and 22nd January, and from 9 a.m. to 12 noon 20th January, 1940.

Jacobs, Police Station, from 9.30 a.m. to 4 p.m. 23rd January, 1940.

Isipingo, Police Station, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m. 24th January, 1940.

Doonside, Wensley Supply Stores, from 10 a.m. to 1 p.m. 25th January, 1940.

Warner Beach, Mr. J. Logue's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 26th January, 1940.

Winkelspruit, Mr. T. J. Webb's Store, from 2 p.m. to 3 p.m. 26th January, 1940.

Illovo Beach, Mr. E. O. Gould's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 29th January, 1940.

Westville, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 30th January, 1940.

Umgeni, 602 Riverside Road, from 9 a.m. to 4 p.m. 31st January, 1940.

Redhill, Presbyterian Hall, from 10 a.m. to 1 p.m. 1st February, 1940.

Avoca, Mr. Essop Adam's Store, from 10 a.m. to 12 noon 2nd February, 1940.

* NOTICE No. 975 OF 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To George Montagu Brown-Westhead.

Owing to the absence of the above-named person from the Province of Natal the following Notice is published for the information of those whom it may concern:—

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916 or any amendment thereof, and Act No. 10 of 1899 (Natal) and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General requires to expropriate, take or purchase for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the "Administration"), as he hereby does, in accordance with such statutes, or any amendment thereof, certain land in extent approximately 39 acres, 2 roods, 5.0 perches being portion of Remainder of Driefontein No. 952, County of Pietermaritzburg, Province of Natal as more fully shown and described on the copy of plan No. 402.A.14 lying at the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

As I understand that you are the owner or person interested in the said piece of land, I herewith call upon you to disclose to me the particulars of your estate and interest therein.

Dated at Johannesburg, this 30th day of November, 1939.

T. H. WATERMEYER,
General Manager of the
South African Railways and Harbours.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1047, Durban, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die werf geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek gevorder.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 8 Desember 1939.

BYLAE.

Durban, Ykkantoor, Lord's Gronde, Ou Fortweg, Van 8 Januarie tot 30 April 1940. Weeksdag van 8.30 v.m. tot 4 n.m. Saterdag van 8.30 v.m. tot 12 middag.

Overport, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m. 8, 9, en 10 Januarie 1940.

Mayville, Mainweg 326, van 9 v.m. tot 4 n.m. 11 en 12 Januarie 1940.

Rosburgh, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m. 15 Januarie en van 9 v.m. tot 12 middag 16 Januarie 1940.

Bellair, Sarniaweg 944, van 9 v.m. tot 4 n.m. 17 Januarie 1940.

Malvern, Malvern Basaar, van 9.30 v.m. tot 3.30 n.m. 18 Januarie 1940.

Clairwood, Mainweg 525, van 9 v.m. tot 4 n.m. 19 en 22 Januarie en van 9 v.m. tot 12 middag 20 Januarie 1940.

Jacobs, Polisiestasie, van 9.30 v.m. tot 4 n.m. 23 Januarie 1940.

Isipingo, Polisiestasie, van 9.30 v.m. tot 3.30 n.m. 24 Januarie 1940.

Doonside, „Wensley Supply Stores”, van 10 v.m. tot 1 n.m. 25 Januarie 1940.

Warner Beach, Mnr. J. Logue se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag 26 Januarie 1940.

Winkelspruit, Mnr. T. J. Webb se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m. 26 Januarie 1940.

Illovo Beach, Mnr. E. O. Gould se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag 29 Januarie 1940.

Westville, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag 30 Januarie 1940.

Umgeni, Riversideweg 602, van 9 v.m. tot 4 n.m. 31 Januarie 1940.

Redhill, Presbiteriaanse Saal, van 10 v.m. tot 1 n.m. 1 Februarie 1940.

Avoca, Mnr. Essop Adam se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag 2 Februarie 1940.

* KENNISGEWING No. 975 VAN 1939.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan George Montagu Brown-Westhead.

Weens die afwesigheid van bovermelde persoon uit die provinsie Natal word die volgende kennisgewing gepubliseer vir die inligting van diegene wat dit mag aangaan:—

Geliewe kennis te neem dat kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916 of enige wysiging daarvan, en Wet No. 10/1899 (Natal) en wette daarin genoem, Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal dit nodig ag om ooreenkomstig sulke wette, of enige wysiging daarvan, sekere grond, groot ongeveer 39 acres, 2 roede, 5.0 perches, synde gedeelte van die Restant van Driefontein No. 952, distrik Pietermaritzburg, provinsie Natal, soos vollediger aangetoon en omskryf op plan No. 402.A.14 in die Kantoer van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, ten behoeve van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierin die „Administrasie” genoem) te onteien, in besit te neem of aan te koop, soos hy hierby doen.

Daar ek verstaan dat u die eienaar of persoon is wat in genoemde stuk grond belang het, versoek ek u hierby om besonderhede in verband met u eiendomsbewys en belange daarin aan my te verstrek.

Gedateer te Johannesburg op hede die dertigste dag van November 1939.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

* NOTICE No. 978 of 1939.

NOMINATIONS: REPRESENTATION OF NATIVES ACT, 1936 (ACT No. 12 of 1936), AS AMENDED BY THE REPRESENTATION OF NATIVES (AMENDMENT) ACT, 1938 (ACT No. 23 of 1938).

ELECTORAL AREA OF THE PROVINCE OF NATAL.

In terms of section *thirty-six* of the Representation of Natives Act, 1936 (Act No. 12 of 1936), as amended, and of regulation 47, published under Government Notice No. 981, dated the 10th July, 1936, it is hereby notified that the following persons have been duly nominated under sub-section (7) of section *thirty-two* of the said Act as candidates for election as members of the Natives Representative Council in respect of the Electoral Area of the Province of Natal:—

1. Champion, Allison Wessels George, 91 Beatrice Street, Durban, Natal.
2. Msomi, Lancelot Peter, 121b East Street, Vryheid, Natal.
3. Sililo, Arthur Joseph, Milton House, Durban, Natal.

H. C. LUGG,
Returning Officer, Electoral Area of
the Province of Natal.

* NOTICE No. 980 of 1939.

PUBLICATION OF DECLARATION OF UNFITNESS.—ARMS AND AMMUNITION ACT No. 28 of 1937.

Notice is hereby given that, in terms of sections *eight, nine, eleven and thirteen* of Act No. 28 of 1937, Joseph Osborne, a farmer residing on the farm Vanwykskraal, P.O. Makoppa, in the district of Rustenburg, has, on the 10th of November, 1939, and by the Assistant Magistrate for the district of Rustenburg, in the Court holden at Rustenburg, been declared unfit to be in possession of any fire-arm for a period of 3 (three) years, from the 10th of November, 1939.

V. R. VERSTER,
Assistant Magistrate, Rustenburg.

* NOTICE No. 981 of 1939.

It is hereby notified for general information that the address of the Company "United States Steel Export Company" was erroneously published as "C/o Mr. Peter Ria" instead of "C/o Mr. Peter Rix" under Notice No. 942 in the *Government Gazette* of the 8th December, 1939.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar of Companies.

* NOTICE No. 982 of 1939.

BUFFELSPOORT IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that at a Public Court held at Marikana Police Station on the 24th November, 1939, in terms of my Notice of the 7th October, 1939, Messrs. Thomas Pallister and Gabriel Johannes Hugo were duly nominated, and, there being no other nominations, declared elected as members of the above Board according to law.

A. AUSTIN BURGE,
Magistrate.

* NOTICE No. 983 of 1939.

UPINGTON IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a vacancy has been caused on the above-mentioned Board by the resignation of Mr. F. W. Craucamp.

A public court will be held at the offices of the Magistrate, Upington, on Wednesday, the 27th December, 1939, at 9 a.m. for the election of one member to replace Mr. Craucamp.

J. D. PREISS,
Magistrate.

Upington (Gordonia), 7th December, 1939.

* KENNISGEWING No. 978 VAN 1939.

NOMINASIES: NATURELLE-VERTEENWOORDIGINGSWET, 1936 (WET No. 12 VAN 1936), SOOS GEWYSIG BY DIE WYSIGINGSWET OP NATURELLE-VERTEENWOORDIGING, 1938 (WET No. 23 VAN 1938).

KIESGEBIED VAN DIE PROVINSIE NATAL.

Ingevolge artikel *ses-en-dertig* van die Naturelle-verteengewordingswet, 1936 (Wet No. 12 van 1936), soos gewysig en regulasie 47, gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 981, gedateer 10 Julie 1936, word hierby bekendgemaak dat die volgende persone kragtens subartikel (7) van artikel *twee-en-dertig* van genoemde Wet behoorlik genomineer is as kandidate vir verkiesing as lede van die Naturelle Verteengewordende Raad ten opsigte van die kiesgebied van die provinsie Natal:—

1. Champion, Allison Wessels George, 91 Beatricestraat, Durban, Natal.
2. Msomi, Lancelot Peter, 121b Oosstraat, Vryheid, Natal.
3. Sililo, Arthur Joseph, Milton Huis, Durban, Natal.

H. O. LUGG,
Kiesbeampste, Kiesgebied van
die Provinsie Natal.

* KENNISGEWING No. 980 VAN 1939.

BEKENDMAKING VAN VERKLARING VAN ONBEKWAAMHEID.—WAPENS- EN AMMUNISIEWET, No. 28 VAN 1937.

Hierby word bekendgemaak dat ingevolge artikels *agt, nege, elf en dertien* van Wet No. 28 van 1937, Joseph Osborne, 'n boer, wonende op Vanwykskraal, Pk. Makoppa, in die distrik Rustenburg, op 10 November 1939, deur die Assistent-magistraat van die distrik Rustenburg, in die hofsitting gehou op Rustenburg, onbekwaam verklaar is om enige vuurwapen in sy besit te hê vir 'n tydperk van 3 (drie) jaar vanaf 10 November 1939.

V. R. VERSTER,
Assistent-Magistraat, Rustenburg.

* KENNISGEWING No. 981 VAN 1939.

Vir algemene inligting word hiermee bekend gemaak dat die adres van die Maatskappy "United States Steel Export Company" per abuis as "P/a Mnr. Peter Ria" gepubliseer is in plaas van "P/a Mnr. Peter Rix" onder Kennisgewing No. 942 in die *Staatskoerant* van 8 Desember 1939.

C. W. JOHNSON,
Waarnemende Registrateur van Maatskappye.

* KENNISGEWING No. 982 VAN 1939.

BESPROEINGSRAAD BUFFELSPOORT.

VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n Openbare Hof-sitting wat by Marikana-Polisiestasie op 24 November 1939 gehou is ooreenkomstig my kennisgewing van 7 Oktober 1939 menere Thomas Pallister en Gabriel Johannes Hugo behoorlik as lede van bogenelde Raad genomineer is en, daar dit die enigste nominasies was, ingevolge die bepalings van die Wet verkies verklaar is.

A. AUSTIN BURGE,
Magistraat.

* KENNISGEWING No. 983 VAN 1939.

BESPROEINGSRAAD UPINGTON.

Hierby word bekendgemaak dat 'n vakature op bogenoemde besproeiingsraad ontstaan het as gevolg van die bedanking van mnr. F. W. Craucamp.

'n Openbare hofsitting sal in die kantoor van die Magistraat, Upington, op Woensdag, 27 Desember 1939, om 9 uur v.m., gehou word vir die verkiesing van 'n lid om die uitredende te vervang.

J. D. PREISS,
Magistraat.

Upington (Gordonia), 7 Desember 1939.

* NOTICE No. 984 of 1939.

STEYNS FURROW IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a vacancy has been caused on the above-mentioned Irrigation Board by the death of Mr. H. Albertyn.

A public court will be held in the shop of Mr. J. Kowen at Bloemsemond, at 9 a.m. on the 29th December, 1939, for the election of one member to replace the deceased.

J. D. PREISS,
Magistrate.

Uppington (Gordonia), 7th December, 1939.

* NOTICE No. 985 of 1939.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 50 of 1939 FOR THE WEEK ENDED
9TH DECEMBER, 1939.

PLAGUE.

Cape Province.

Uitenhage District.—Plague has been diagnosed in the suspected Native case in Malmaison Location reported in last week's bulletin.

A further Native case in the same Location has been reported.

A rodent officer of the Department is dealing with the outbreak.

Orange Free State.

Heilbron District.—No further cases have been reported from this district.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Zebediela Location, Potgietersrust District; farm Vaalbank, Vereeniging District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Pietersburg, Vereeniging (Transvaal); Ficksburg (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Makokoshe Location, Lusikisiki District; Montrose Location, Queenstown District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Flagstaff, Glen Grey, Kingwilliamstown, Libode, Ngqeleni, Queenstown, Tsolo, Umtata (Cape); Paulpietersburg, Pietermaritzburg (Natal); Standerton (Transvaal); Ficksburg (Orange Free State).

MALARIA.

Natal and Zululand.

Climatic conditions, temperature and humidity are now favourable for breeding of malaria-carrying anophles, particularly on the north coastal areas of Natal and Zululand and inland in the larger river valleys.

Breeding of *A. gambiae* has been located in the Eshowe, Mtunzini, Lower Umfolosi and Hlabisa Districts in Zululand, and in the Tugela Valley in the inland Districts of Nkandhla, Kranskop and Msinga. Adult *A. gambiae* are now being found in dwellings in these areas.

Infestation of dwellings by *A. funestus* is increasing in low-lying coastal Districts of Northern Zululand.

Residents in malarious areas are urged to carry out systematic anti-larval and insecticidal measures as recommended by the Department.

Transvaal.

As a result of general rains, numerous breeding places for *A. gambiae* have been created and an increase in the numbers of this species of mosquito can be expected in the near future. The vector *A. funestus* is slowly increasing in numbers in the lowveld.

Primary cases of malaria are still increasing.

Holiday-makers proceeding to malarial areas are warned to carry out the precautionary measures as advocated by the Department.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Delhi City.

Plague in the central region of Madagascar, Mengo District, Buganda Province, Teso, Eastern Province and Lango, Western Province (Uganda); Cochin (Madras); Hawaii Islands.

Smallpox in Angola; Coquilhatville and Leopoldville Province (Belgian Congo); Nigeria; Anglo Egyptian Soudan; Bombay, Calcutta, Cawnpore, Chandernagore, Delhi City, Jodhpur, Pondicherry; Hong-Kong, Shanghai.

Typhus Fever in Costermansville Province (Belgian Congo); Egypt; Cheliff (Algeria); Netherlands-India; Athens; Mobile.

Yellow Fever in Daloa (Ivory Coast).

Suspected Yellow Fever in Baya Coffi Plantation.

E. H. CLUVER,
Secretary for Public Health.

* KENNISGEWING No. 984 VAN 1939.

BESPROEIJINGSRAAD STEYNSVOOR.

Hierby word bekendgemaak dat 'n vakature op bogenoemde besproeiingsraad ontstaan het as gevolg van die afsterwe van mnr. H. Albertyn.

'n Openbare hofsitting sal in die winkel van mnr. J. Kowen op Bloemsemond in die distrik Gordonia op 29 Desember 1939 om 9 uur v.m. gehou word vir die verkiesing van 'n lid om die ooreledene te vervang.

J. D. PREISS,
Magistraat.

Uppington (Gordonia), 7 Desember 1939.

* KENNISGEWING No. 985 VAN 1939.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 50 VAN 1939 VIR WEEK GEËINDIG
9 DESEMBER 1939.

Pes.

Kaapprovinsie.

Distrik Uitenhage.—Pes is gediagnoseer in die verdagte geval by 'n naturel in die Malmaison-lokasie soos in verlede week se bulletin gerapporteer.

'n Verdere geval by 'n naturel is uit dieselfde lokasie gerapporteer.

'n Knaagdierinspekteur van die departement is besig om met die uitbreking te handel.

Oranje-Vrystaat.

Distrik Heilbron.—Geen verdere gevalle is uit hierdie distrik gerapporteer nie.

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Zebediela-lokasie, distrik Potgietersrust; die plaas Vaalbank, distrik Vereeniging (Transvaal).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Pietersburg, Vereeniging (Transvaal); Ficksburg (Oranje-Vrystaat).

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Makokoshe-lokasie, distrik Lusikisiki; Montrose-lokasie, distrik Queenstown (Kaap).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Bizana, Flagstaff, Glen Grey, Kingwilliamstown, Libode, Ngqeleni, Queenstown, Tsolo, Umtata (Kaap); Paulpietersburg, Pietermaritzburg (Natal); Standerton (Transvaal); Ficksburg (Oranje-Vrystaat).

MALARIA.

Natal en Zoeloeland.

Klimaatstoestande, temperatuur en vogtigheid is tans gunstig vir die uitbroeiing van malariamuskiete, meer bepaald in die noordelike kuststreke van Natal en Zoeloeland en in die groter riviervalleie in die binneland.

In die distrikte Eshowe, Mtunzini, Laer-Umfolosi en Hlabisa in Zoeloeland en die binnelandse distrikte Nkandhla, Kranskop en Msinga in die Toegelavalleie, is uitbroeiing van *A. gambiae* vasgestel. Volwasse *A. gambiae* word nou in woonhuise in hierdie gebiede aangetref.

Besmetting van woonhuise met *A. funestus* in die laaggeleë kuststreke van Noord-Zoeloeland neem toe.

Dit word by bewoners van malariagebiede aangedring om stelselmatige larweteenmaatreëls asook maatreëls met insektedoders soos deur die Departement aanbeveel, toe te pas.

Transvaal.

As gevolg van algemene reëns is talryke broeiplekke vir *A. gambiae* geskep en 'n toename in die getalle van hierdie soort muskiet kan in die nabye toekoms verwag word. In die laeveld neem die draer *A. funestus* stadig toe in getalle.

Nuwe gevalle van malaria neem steeds toe.

Vakansiegangers op weg na malariagebiede word gewaarsku dat alle voorbehoedmaatreëls soos deur die Departement aanbeveel, toegepas moet word.

EPIDEMIESE SIKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Cholera in Calcutta, Delhi-stad.

Pes in die sentrale streek van Madagascar; die distrik Mengo, Buganda-provinsie, Teso, Oostelike-provinsie en Lango, Westelike-provinsie (Uganda); Cochin (Madras); Hawaai-eiland.

Pokkies in Angola; die provinsies Coquilhatville en Leopoldville (Belgiese Kongo); Nigerië; Anglo-Egiptiese Soedan; Bombaai, Calcutta, Cawnpore, Chandernagore, Delhi-stad, Jodhpur, Pondicherry; Hong-Kong, Shanghai.

Tifuskoors in Costermansville-provinsie (Belgiese Kongo); Egipte; Cheliff (Algerië); Nederlands-Indië; Athene; Mobile.

Geelkoors in Daloa (Ivoorkus).

Verdagte Geelkoors in Baya Coffi-plantasie.

E. H. CLUVER,
Sekretaris van Volksgeesondheid.

* NOTICE No. 986 of 1939.

MEALIE CONTROL SCHEME.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME, PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 of 1939.

It is hereby notified for general information that the following persons have in terms of Section 28 of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, been registered with the Mealie Industry Control Board, mentioned in Section 2 of the Scheme.

By Order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
General Secretary.

* KENNISGEWING No. 986 VAN 1939.

MIELIEREELINGSKEMA.

PERSONE WAT GEREGISTREER IS KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende persone kragtens artikel 28 van die Mieliereelingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, by die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in artikel 2 van daardie skema, geregistreer is.

Op Las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO GRIND, CRUSH, GRIST OR OTHERWISE PROCESS MEALIES.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA GEREGISTREER IS OM MIELIES TE MAAL, TE BREEK, TOT GRUIS TE MAAK OF ANDERSINS TE VERWERK.

Registered No. <i>Geregistreerde No.</i>	No. of Certificate of Registration. <i>No. van Sertifikaat van Registrasie.</i>	Name. <i>Naam.</i>	Trading Name. <i>Handelsnaam.</i>	Address. <i>Adres.</i>
M.M. 1430	3334	Thorning Huxham.....	T. Huxham.....	P.O. Box/Posbus 29, Bredasdorp.
M.M. 787	3335	Johan Frederik Hagen.....	De Oranje Molen.....	P.O. Box/Posbus 11, Steynsrust.
M.M. 2642	3336	Touwrens Antonie Schlebusch.....	L. A. Schlebusch.....	P.O./Pk. Reddersburg.
M.M. 2641	3337	Bernardus Lambertus Zaaiman.....	B. L. Zaaiman.....	P.O./Pk. Steynsrust.
M.M. 2640	3338	Johannes Adriaan Naser Johnstone..	Varkfontein Cash Store.....	P.O./Pk. Amersfoort.
M.M. 2639	3339	Johannes Samuel Hahn van der Lingen	J. S. H. van der Lingen.....	P.O. Box/Posbus 50, Witrandjie.
M.M. 1446	3340	Frederick Petrus Jooste.....	F. P. Jooste.....	P.O./Pk. Williston.
M.M. 1324	3341	Jacobus Petrus Brink de Wet.....	J. P. de Wet.....	P.O./Pk. Durbanville.
M.M. 2638	3342	John McGill.....	J. McGill.....	P.O./Pk. Neora.
M.M. 1534	3343	Beste Makaba.....	B. Makaba.....	P.O./Pk. Blikana.
M.M. 1271	3344	Stephanus Petrus Johannes Coetzer..	S. P. J. Coetzer.....	P.O./Pk. Transkei.

* NOTICE No. 987 of 1939.

MEALIE CONTROL SCHEME.

CANCELLATION OF CERTIFICATES OF REGISTRATION, ISSUED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME, PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 of 1939.

It is hereby notified for general information that the following certificates of registration, issued in terms of Section 28 of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, have been cancelled in terms of sub-section (3) of the above Scheme.

By Order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
General Secretary.

* KENNISGEWING No. 987 VAN 1939.

MIELIEREELINGSKEMA.

INTREKKING VAN SERTIFIKATE VAN REGISTRASIE UITGEREIK KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat onderstaande sertifikate van registrasie uitgereik kragtens artikel 28 van die Mieliereelingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, kragtens subartikel (3) van bogenoemde skema ingetrek is.

Op las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

TRADERS—CANCELLATIONS.
HANDELAARS—INTREKKINGS.

Registered No. <i>Geregistreerde No.</i>	No. of Certificate of Registration. <i>No. van Sertifikaat van Registrasie.</i>	Name. <i>Naam.</i>	Trading Name. <i>Handelsnaam.</i>	Address. <i>Adres.</i>
M.T. 2790	320	G. M. Cominsky.....	G. M. Cominsky.....	P.O./Pk. Lehou.
M.T. 3191	1700	D. C. Breed.....	D. C. Breed.....	P.O./Pk. Marquard.
M.T. 835	3620	Vernon Harris.....	V. Harris.....	P.O./Pk. Ngqeleni.
M.T. 3998	4014	E. R. Wells.....	E. R. Wells.....	P.O./Pk. Zuurberg.
M.T. 1517	4046	Allan Alfred Palmer.....	A. A. Palmer.....	Cofimvaba.
M.T. 4008	4083	J. J. Haarhoff.....	J. J. Haarhoff.....	P.B./Ps. Pietersburg.
M.T. 4050	4223	Douglas Newton Hart.....	D. N. Hart.....	P.O./Pk. Cathcart.

MILLERS—CANCELLATIONS.
MEULENAARS—INTREKKINGS.

M.M. 1135	1195	Jhon Louis Tual.....	Catholic Mission.....	P.O./Pk. Inchanga.
M.M. 2219	1565	Jan Johannes Dry.....	J. J. Dry.....	P.O./Pk. Zastron.
M.M. 1721	1883	Hendrik Willem Strauss.....	H. W. Strauss.....	P.O./Pk. Wegdraai.
M.M. 1368	2744	Johannes Christoffel Geldenhuys.....	J. C. Geldenhuys.....	P.O./Pk. Stormvlei.
M.M. 2635	3322	John Mortimer.....	J. Mortimer.....	P.O./Pk. Twenty-Four-Rivers.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Housecraft school at George, C.P. P.W.D. Tender No. 442	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Capetown, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	1939. 1st Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Capetown and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	1939. 21st Dec.
Additions to Laundry Block at the Mental Hospital, Bloemfontein, O.F.S. P.W.D. Tender No. 439	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	8th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	28th Dec.
Valsch River Bridge, consisting of substructure, approaches and reinforced concrete superstructure in three 50-ft. girder spans and one 132-ft. tied arch span. Road.—Kroonstad to Ventersburg on National Route No. 1, Section 16. District.—Kroonstad. P.W.D. Tender No. 440	Tender forms drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	8th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	28th Dec.
Military camp for Department of Defence (Contract No. 3). Hutmments for Artillery at Potchefstroom, T.P. P.W.D. Tender No. 450	Tender forms, drawings and specified quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Johannesburg	15th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th Dec.
Military camp for Department of Defence (Contract No. 2). Hutmments for Artillery at Potchefstroom, T.P. P.W.D. Tender No. 449	Tender forms, drawings and specified quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Johannesburg	15th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th Dec.
Married quarters for officers (2 blocks), warrant officers (1 block), Junior N.C.O.'s and Privates (4 blocks) at Tempe, Bloemfontein, O.F.S. P.W.D. Tender No. 445	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	15th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	1940. 4th Jan.
Married quarters for Senior N.C.O.'s (6 blocks), Junior N.C.O.'s and Privates (8 blocks), at Military camp, Wynberg, C.P. P.W.D. Tender No. 446	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Capetown	15th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Capetown	11th Jan.
Residence for Postmaster at Fauresmith, O.F.S. P.W.D. Tender No. 448	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	15th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	4th Jan.
Offices for Union Government at Lourenco Marques, Portuguese East Africa. P.W.D. Tender No. 441	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and Consul-General of Union of S.A., Union Government Buildings, Lourenco Marques	1st Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and Consul-General of Union of S.A., Union Government Buildings, Lourenco Marques	1939. 28th Dec.
*Umhlankankulu River Bridge, consisting of substructure, approaches and reinforced concrete superstructure in one 150-ft. open spandril arch and six 20-ft. girder spans. Road.—Durban to Port Shepstone National Route 2, Section 27, Natal Province. P.W.D. Tender No. 454	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works, Durban	22nd Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg and Inspector of Works, Durban	1940. 11th Jan.
*Additional accommodation at Police Station, Auckland Park, Johannesburg, T.P. P.W.D. Tender No. 453	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Johannesburg	22nd Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Johannesburg	11th Jan.

* In order to comply with the regulations of the Lourenco Marques Municipality, only builders registered with that body will be permitted to tender for this service.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, of bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Huisvlytskool te George, K.P. D.P.W. Tender No. 442	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	1939. 1 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	1939. 21 Des.
Aanbou aan wasseryblok by die Sielsiekehospitaal, Bloemfontein, O.V.S. D.P.W. Tender No. 439	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	8 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	28 Des.
Valschrievier-brug, bestaande uit onderbou, opritte en gewapende betonbobou in drie 50-vt. boogspanne en een 132-vt. ingeklemde boogspan Pad.—Kroonstad na Ventersburg op Nasionale roete No. 1, Seksie 16 Distrik.—Kroonstad. D.P.W. Tender No. 440	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	8 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	28 Des.
Militêre kamp vir Departement van Verdediging (Kontrak No. 3). Behuising vir Artillerie te Potchefstroom, T.P. D.P.W. Tender No. 450	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	15 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 Des.
Militêre kamp vir Departement van Verdediging (Kontrak No. 2). Behuising vir Artillerie te Potchefstroom, T.P. D.P.W. Tender No. 449	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	15 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 Des.
Wonings vir getroude offisiere (2 blokke), adjudant-onderoffisiere (1 blok) junior onderoffisiere en minderes (4 blokke) te Tempe, Bloemfontein, O.V.S. D.P.W. Tender No. 445	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	15 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	1940. 4 Jan.
Wonings vir getroude senior onderoffisiere (6 blokke), junior onderoffisiere en minderes (8 blokke) by die Militêre Kamp, Wynberg, K.P. D.P.W. Tender No. 446	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	15 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	11 Jan.
Woning vir die Poameester te Fauresmith, O.V.S. D.P.W. Tender No. 448	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	15 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	4 Jan.
Kantore vir die Unie-regering te Lourenco Marques, Portugees-Oos-Afrika. D.P.W. Tender No. 441	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Konsul-generaal van die Unie van Suid-Afrika, Unie-regeringsgebou, Lourenco Marques	1 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Konsul-generaal van die Unie van Suid-Afrika, Unie-regeringsgebou, Lourenco Marques	1939. 28 Des.
*Umhlangankulurivierbrug, bestaande uit onderbou, opritte en gewapende betonbobou van een 150-vt. oop boogspan, ses 20-vt. spanne Pad.—Durban na Port Shepstone Nasionale Roete 2, Seksie 27, Provinsie Natal. D.P.W. Tender No. 454	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg en Inspekteur van Werke, Durban	22 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban	1940. 11 Jan.
*Addisionele akkommodasie by die Polisiestasie, Auckland Park, Johannesburg, T.P. D.P.W. Tender No. 453	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	22 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	11 Jan.

* Ooreenkomstig die regulasies van die Munisipaliteit van Lourenco Marques sal alleen boumeesters wat by daardie liggaam geregistreer is toegelaat word om vir hierdie werk te tender.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are obtainable from and returnable to (a).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
CAPE— Nil.			1939.		1939.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Additions to School at Weenen, Natal, P.W.D. Tender No. 438	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	8th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	27th Dec.
ORANGE FREE STATE— Robert Bowie School at Bloemfontein, O.F.S. P.W.D. Tender No. 447	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	15th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	2nd Jan. 1940

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

(b) In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (a).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
KAAP— Nil.			1939.		1939.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Aanbou aan Skool te Weenen, N.P., D.P.W. Tender No. 438	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	8 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	27 Des.
ORANJE-VRYSTAAT— Robert Bowie-skool te Bloemfontein, O.V.S. D.P.W. Tender No. 447	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	15 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	2 Jan. 1940.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad Posbus, wat vir dié doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

(b) In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur n.m. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services:—

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Supply of gloves to the Department of Defence. Tender No. S.O. 175	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	21st Dec., 1939.
Stevedoring at Table Bay Docks for the Superintendent, Government Guano Islands, during the year 1940. Tender No. S.O. 569	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	21st Dec., 1939.
Supply of mosquito nets and folding camp chairs to the Department of Native Affairs for use in Natal and Transvaal. Tender No. S.O. 570	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	21st Dec., 1939.
Supply of figure targets to the Department of Defence. Tender No. S.O. 574	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	21st Dec., 1939.
Supply of engineer's equipment to the Trades School, Jacobsdal. Tender No. S.O. 575	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	21st Dec., 1939.
Supply, delivery and erection of slow combustion stoves to Officers' Mess, Central Prison, Pretoria. P.W.D. Tender No. 437	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	25th Jan., 1940.
Supply, delivery and erection of an electric book lift at the South African Library, Capetown. P.W.D. Tender No. 435	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Capetown	25th Jan., 1940.
Supply, delivery and erection of an electric passenger lift at the General Post Office, Pretoria. P.W.D. Tender No. 436	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	1st Feb., 1940.
Supply, delivery and erection of central heating installation for New East Wing additions, Central Government Offices, Pretoria. P.W.D. Tender No. 443	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	1st Feb., 1940.
Irrigation Tender No. 247 Boring for water. Districts Wepener, O.F.S.; Albert, C.P.; Fauresmith, O.F.S.	Controller of Stores, Irrigation Department, 474 Carl Street (P.O. Box 277), Pretoria	28th Dec., 1939.
Irrigation Tender No. 240 Hand-lift and screw-lift sluice gates	Controller of Stores, Irrigation Department, 474 Carl Street (P.O. Box 277), Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban	28th Dec., 1939.
Supply of grain tanks to the Department of Native Affairs for Potgietersrust District. Tender No. S.O. 589	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	28th Dec., 1939.
Supply of flake naphthalene. Tender No. S.O. 176	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	28th Dec., 1939.
Supply of routine microscopes to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 590	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	28th Dec., 1939.
Supply, delivery and erection of windmill, tank and tankstand at Hertzogville Police Station, O.F.S. P.W.D. Tender No. 444	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	4th Jan., 1940.
Post Office Tender No. 826 Supply of enamelled plates for telephone call offices	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	11th Jan., 1940.
Supply of brushmaking material to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 581	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	1st Feb., 1940.
Supply of hardware items to the Department of Prisons for 1940/41. Tender No. S.O. 582	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	1st Feb., 1940.
Supply of electrical conditioning oven to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 591	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	1st Feb., 1940.
Supply of glass specimen jars to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 596	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	8th Feb., 1940.
Post Office Tender No. 825 Supply of lead sheet	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	8th Feb., 1940.
Post Office Tender No. 827 Supply of felt washers	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	8th Feb., 1940.

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Post Office Tender No. 828 Supply of lead sleeves	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein, The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	8th Feb., 1940.
The supply of cloth and puttees. South African Police Indent No. 238	The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria	8th Feb., 1940.
*Purchase of waste paper during the period 1/1/40-31/12/40. Tender No. 9/36	Tender forms will be obtained at the office of the High Commissioner for the Union of South Africa, in London, and also at the Union Legations at Stockholm, Brussels, Paris, Rome, Washington and s'Gravenhage, Holland. The Government Printer, Pretoria.....	28th Dec., 1939.
*Supply and delivery of 40 double tubular bunks as Drawing No. 77/25A at Native Warders' Quarters, Cinderella Prison, Boksburg, T.P. P.W.D. Tender No. 452	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Johannesburg	4th Jan., 1940.
*Supply and delivery of No. 4 steel pigeonhole fittings at New G.P.O., Johannesburg, T.P. P.W.D. Tender No. 451	District Representative, P.W.D., Johannesburg.....	4th Jan., 1940.
*Irrigation Tender No. 252 Boring for water, District Zoutpansberg	Controller of Stores, Irrigation Department, 474 Carl Street (P.O. Box 277), Pretoria	4th Jan., 1940.
*Irrigation Tender No. 253 Boring for water, Bloemho. Afrikaans Medium School	Controller of Stores, Irrigation Department, 474, Carl Street (P.O. Box 277), Pretoria	4th Jan., 1940.
*Laundry services for the Roya Mint, Pretoria, during the period 1/2/40-31/1/41. Tender No. S.O. 181	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th Jan., 1940.
*Supply of suits to Department of Prisons. Formal Tender No. S.O. 179	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th Jan., 1940.
*Supply of seed wheat to the Department of Lands for the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 609	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th Jan., 1940.
*Cut, make and trim of suits for Dewetsdorp Industrial School, Meadows. Formal Tender No. S.O. 183	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th Jan., 1940.
*Irrigation Tender No. 254 Boring for water, District Kimberley	Controller of Stores, Irrigation Department, 474 Carl Street (P.O. Box 277), Pretoria	4th Jan., 1940.
*Supply of brushmaking material to the Department of Prisons during the financial year 1940-41. Tender No. S.O. 602	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	8th Feb., 1940.
*Supply of milk recording equipment to the Department of Agriculture and Forestry, for the Division of Dairying, Pretoria. Tender No. S.O. 598	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	8th Feb., 1940.
*Supply of Pyrex Flasks and beakers to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 601	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	8th Feb., 1940.
*Post Office Tender No. 830 Supply of meters, Universal	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	15th Feb., 1940.
*Post Office Tender No. 829 Supply of soldering equipment, portable, air-acetylene	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	15th Feb., 1940.
*Post Office Tender No. 831 Supply of trailer, cable hauling	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	15th Feb., 1940.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted, the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the post office or telegraph office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business; all supplies to be imported for delivery at site or into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond, or C.O.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union-Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers. All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Lewering van handskoene aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 175	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	21 Des. 1939.
Stuwadoorsbedryf te Tafelbaai-dokke vir die Superintendent, Staatsghwano-eilande, gedurende die jaar 1940. Tender No. S.O. 569	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	21 Des. 1939.
Lewering van muskietnette en vou-kampstoele aan die Departement van Naturellesake vir gebruik in Natal en Transvaal. Tender No. S.O. 570.	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 271, Foon 3121), Pretoria	21 Des. 1939.
Lewering van figuurskywe aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 574	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	21 Des. 1939.
Lewering van ingenieursuitrusting aan die Ambagskool, Jacobsdal. Tender No. S.O. 575	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	21 Des. 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van vulkaggels vir die offisiërsmenage, Sentrale Gevangenis, Pretoria, T.P. D.P.W. Tender No. 437	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	25 Jan. 1940.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n elektriese boeklift by die Suid-Afrikaanse Biblioteek te Kaapstad. D.P.W. Tender No. 435	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	25 Jan. 1940.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n elektriese lift vir persone in die Hoofposkantoor te Pretoria. D.P.W. Tender No. 436	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	1 Feb. 1940.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmings-installasie in die aanbou van die nuwe oos-vleuel van die Sentrale Goewermentskantore te Pretoria, T.P. D.P.W. Tender No. 443	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	1 Feb. 1940.
Besproeiings Tender No. 247	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Karlstraat 474	28 Des. 1939.
Boor vir water. Distrikte Wepener, O.V.S.; Albert, K.P.; Fauresmith, O.V.S.	Posbus 277, Pretoria	
Besproeiings Tender No. 240	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Karlstraat 474	28 Des. 1939.
Sluishekke	(Posbus 277), Pretoria; Sektie-Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Sektie-Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth; Sektie-Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban	
Lewering van graantenks aan die Departement van Naturellesake vir die Distrik Potgietersrust. Tender No. S.O. 589	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	28 Des. 1939.
Lewering van geskilferde naftalien. Tender No. S.O. 176	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	29 Des. 1939.
Lewering van roetinemikroskope aan die Onderstepoort-Laboratorium. Tender No. S.O. 590	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	28 Des. 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n windmeul, tenk en tenkvoetstuk te Hertzogville-polisiestasie, O.V.S. D.P.W. Tender No. 444	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	4 Jan. 1940.
Poskantoor Tender No. 826	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	11 Jan. 1940.
Lewering van enameplate vir telefoon-oproepkantore	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	1 Feb. 1940.
Lewering van borselvervaardigingsmateriaal aan die Departement van Gevangenis, Pretoria. Tender No. S.O. 581	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	1 Feb. 1940.
Lewering van ysterwareartikels aan die Departement van Gevangenis vir 1940/41. Tender No. S.O. 582	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	1 Feb. 1940.
Lewering van elektriese kondisioneringsoond aan die Onderstepoort-Laboratorium. Tender No. S.O. 591	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	1 Feb. 1940.
Lewering van glasmonsterbottels aan die Onderstepoort-Laboratorium. Tender No. S.O. 596	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	1 Feb. 1940.
Poskantoor Tender No. 825	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	8 Feb. 1940.
Lewering van loodplaat	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	8 Feb. 1940.
Poskantoor Tender No. 827	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	8 Feb. 1940.
Lewering van veltwassers	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	8 Feb. 1940.
Poskantoor Tender No. 828	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	8 Feb. 1940.
Lewering van loodmowwe	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	8 Feb. 1940.
Lewering van kledingstof en beenbande. Suid-Afrikaanse Polisierekwisisie No. 238	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), 149 Kochstraat, Pretoria	8 Feb. 1940.
	Tendervorms sal ook by die Kantoor van die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika, in Londen en ook by die Unie-Gesantskappe op Stockholm, Brussels, Parys, Rome, Washington en s'Gravenhage, Holland, verkrygbaar wees.	
*Aankoop van afvalpapier gedurende die tydperk 1/1/40-31/12/40. Tender N9. 9/36	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	28 Des. 1939.
*Lewering en aflewering van 40 buisvormige dubbelslaapbanke volgens Tekening No. 77/25A by die Kwartiere van die Naturelbewaarders, Cinderella-gevangenis, Boksburg, T.P. D.P.W. Tender No. 452	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	4 Jan. 1940.
*Lewering en aflewering van No. 4 staalvakkiesrakke by die nuwe hoofposkantoor, Johannesburg, T.P. D.P.W. Tender No. 451	Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg.....	4 Jan. 1940.
*Besproeiings Tender No. 252	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Karlstraat 474 (Posbus 277), Pretoria	4 Jan. 1940.
Boor vir water, Distrik Zoutpansberg		

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
* <i>Besproeiings Tender No. 253</i> Boor vir water by Bloemhof Afrikaans Mediumskool	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Karlstraat 474 (Posbus 277), Pretoria	4 Jan. 1940.
* <i>Wassery-dienste vir die Koninklike Munt, Pretoria, gedurende die tydperk 1/2/40-31/1/41. Tender No. S.O. 181</i>	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	4 Jan. 1940.
* <i>Lewering van pakke klere aan Departement van Gevangenis. Formele Tender No. S.O. 179</i>	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	4 Jan. 1940.
* <i>Lewering van saadkoring aan die Departement van Lande vir die Vaal-Hartz-nederstelling. Tender No. S.O. 609</i>	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	4 Jan. 1940.
* <i>Sny, maak en tooi van pakke klere vir Dewetsdorp-Industriekool, Meadows. Formele Tender No. S.O. 183</i>	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	4 Jan. 1940.
* <i>Besproeiings Tender No. 254</i> Boor vir water, Distrik Kimberley	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Karlstraat 474 (Posbus 277), Pretoria	4 Jan. 1940.
* <i>Lewering van borselvervaardigingsmateriaal aan die Departement van Gevangenis, gedurende die finansiële jaar 1940/41. Tender No. S.O. 602</i>	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	8 Feb. 1940.
* <i>Lewering van melkaantekeningtoestel aan die Departement van Landbou en Bosbou vir die Afdeling Suivelnywerheid, Pretoria. Tender No. S.O. 598</i>	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	8 Feb. 1940.
* <i>Lewering van Pyrex-flesse en bekere aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 601</i>	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	8 Feb. 1940.
* <i>Poskantoor Tender No. 830</i> Lewering van meters, Universele	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	15 Feb. 1940.
* <i>Poskantoor Tender No. 829</i> Lewering van soldeeruitrusting, draagbare, lug-asetileen	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	15 Feb. 1940.
* <i>Poskantoor Tender No. 831</i> Lewering van sleepwaens, met kabelhysbokke	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	15 Feb. 1940.

VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die pos- of telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die pos- of telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepôt of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskeep word met skepe van of aangewys deur die Union-Castle Mail Steamship Company, Limited.

Alle tenderpryse moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Alsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

CAPE EASTERN MAIN LINE IMPROVEMENTS.—
DEVIATIONS BETWEEN 180 CHAINS AND 430
CHAINS, BLANEY-AMABELE SECTION.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

Alternative tenders are invited for certain earthworks, concrete, etc., required in connection with the deviations between 180 chains and 430 chains on the Blaney-Amabele Section, using (a) Civilised labour, (b) Unrestricted labour.

On and after the 18th December, 1939, Conditions of Contract and Specifications may be inspected at the Office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg; Offices of the System Managers, Capetown, Kimberley, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Durban and Pretoria; Resident Engineer, Rand New Works, Germiston; Resident Engineer,

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

OOS-KAAPLANDSE HOOFLYNVERBETERINGS.—VER-
LEGGINGS TUSSEN 180 KETTING EN 430 KETTING,
TRAJEK BLANEY-AMABELE.

* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Alternatiewe tenders word gevra vir sekere grondwerk, betons, ens., nodig in verband met die verleggings tussen 180 ketting en 430 ketting, trajek Blaney-Amabele, met (a) geskoolde arbeid, (b) onbepaalde arbeid.

Op en na 18 Desember 1939, kan die kontrakvoorwaardes en spesifikasies ten kantore van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg; kantore van die Afdelingsbestuurders, Kaapstad, Kimberley, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban en Pretoria; Seksie-ingenieur, Randse Nuwe Werke, Germiston; Seksie-ingenieur, Nuwe Werke, Pretoria, en die

New Works, Pretoria, and the Resident Engineer, Cape Eastern Main Line Improvements, Stutterheim, and on payment of a deposit of £3. 3s. copy of tender forms and specifications may be obtained from the last-mentioned office.

Contractors are required to visit the site of the works before tendering.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a refund of the ordinary fare paid for one return railway journey only within the Union of South Africa made for the purpose of inspecting the site of the work on complying with the formalities specified in the tender documents, except for journeys made on the "Union Limited", "Union Express" or by the Airways.

Tenders must be sealed and endorsed "Deviations 180 to 430 chains, Blaney-Amabele" and addressed to the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Offices, Johannesburg, so as to be received not later than 1 p.m. on Monday, 8th January, 1940.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, December, 1939.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders (labour only) are invited for the erection by unrestricted labour, of the following houses:—

Klerksdorp: One type P. 95A, one type P. 1001, and one type P. 1004.
Eastleigh: Two type P. 95A.
Coligny: One type P. 1001.
Vryburg: Two type P. 95A.
Britten: One type P. 95A.

On and after Monday, 18th December, 1939, Conditions of Contract, Specifications and Plans may be inspected at the office of the System Manager, Room 43, Kimberley, Works Inspector, Beaconsfield, and the Station Masters, Klerksdorp, Eastleigh, Coligny, Vryburg and Britten, and on payment of a deposit of £3. 3s. copy of the tender form and specification may be obtained.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a return of the deposit made for tender documents.

Tenders may be submitted for any or all of the above houses.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Houses, Klerksdorp, Eastleigh, Coligny, Vryburg and Britten", and be addressed to the Secretary, Subsidiary Tender Board, System Manager's Office, Kimberley, to whom they must be delivered by 12 noon on Monday, 8th January, 1940.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor to assign any reason for the rejection of any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF:

1. STRUCTURAL STEELWORK, ETC.
2. PRODUCE.
3. STEEL TYRES AND AXLES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following dates for the supply of the abovementioned:

1. Tender 2524: 5th February, 1940.
2. Tender 2531: 15th January, 1940.
3. Tender 2453: 26th February, 1940.

Forms of Tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria and the Office of the Chief Stores Superintendent, Headquarter Offices, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 15th December, 1939.

Seksie-ingenieur, Oos-Kaaplandse Hooflynverbeterings, Stutterheim, besigtig word, en by betaling van 'n deposito van drie ghienies kan die tendervorms en spesifikasies van laasgenoemde kantoor verkry word.

Aannemers moet die terrein van die werk besigtig voordat hulle 'n tender instuur.

Aannemers wat bona fide tenders instuur, is geregtig op terugbetaling van die deposito en die gewone reisgeld wat betaal is vir slegs een retoerspoorwegreis binne die Unie van Suid-Afrika, afgelê met die doel om die werkterrein te ondersoek as hulle aan dié in die tender voorgeskrewe formaliteite voldoen het. Daar is geen terugbetaling ten opsigte van reise met die „Beperkte Unie-trein" en „Unie-snelrein" of per vliegtuig van die Suid-Afrikaanse Lugdiens nie.

Geslote tenders met die opskrif „Verleggings, 180-430 ketting, Blaney-Amabele", moet aan die Sekretaris van die Tenderraad, kantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, gerig word en hom voor 1 nm. op Maandag, 8 Januarie 1940 bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.
13256—15

Johannesburg, Desember 1939.

* KENNISGEWING VAN AANNEMERS.

Tenders (slegs arbeid) word ingewag vir die oprigting, met onbeperkte arbeid, van die volgende huise:—

Klerksdorp: Een tipe P. 95A, een tipe P. 1001, en een tipe P. 1004.
Eastleigh: Twee tipe P. 95A.
Coligny: Een tipe P. 1001.
Vryburg: Twee tipe P. 95A.
Britten: Een tipe P. 95A.

Op en na Maandag, 18 Desember 1939, sal die Kontrakvoorwaardes, Spesifikasies en Planne ter insae lê, op die kantore van die Afdelingsbestuurder, Kamer 43, Kimberley, Werke-inspekteur, Beaconsfield, en die Stasiemeesters, Klerksdorp, Eastleigh, Coligny, Vryburg en Britten. Teen betaling van 'n deposito van £3. 3s. mag eksemplare van die tendervorm en spesifikasies verkry word.

Aannemers wat bona fide tenders instuur sal geregtig wees op 'n vergoeding van die deposito gemaak tenopsigte van tenderdokumente.

Tenders kan vir enige of al bogenoemde huise ingedien word.

Geslote tenders met die opskrif „Tender vir Huise, Klerksdorp, Eastleigh, Coligny, Vryburg en Britten" moet aan die Sekretaris, Hulp-tenderraad, Afdelingsbestuurder se Kantoor, Kimberley, gerig word en hom voor 12-uur middag op Maandag, 8 Januarie 1940, bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie of om redes vir die verwerping van enige tender te verstrek nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.
13257—15

Johannesburg.

* TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFFING VAN:

1. BOUSTAALWERK, ENS.
2. PRODUKTE.
3. STAALBANDE EN -ASSE

Tenders vir die verskaffing van bostaande sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, ingewag word tot 1 n.m. op die volgende datums:—

1. Tender 2524: 5 Februarie 1940.
2. Tender 2531: 15 Januarie 1940.
3. Tender 2453: 26 Februarie 1940.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Spoorwegmagasyn, Soutrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkstasiegebou, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 15 Desember 1939.

13308—15.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—
Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste:—

Reference and Tender No. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Accepted Tender. <i>Aangename tender.</i>	Service. <i>Diens.</i>	Price. <i>Prys.</i>
25/1/798. S.O. 499	Hendler & Hendler (Pty.), Ltd., Johannesburg	Grain tanks/ <i>Graantenks</i> — 80—Twenty bag capacity/ <i>Inhoudsmaat twintig sakke</i> 20—Forty bag capacity/ <i>Inhoudsmaat veertig sakke</i>	£480., f.o.r./v.o.s., Johannesburg. £153. 10s., „ „
25/1/103. S.O. 507	Rhodesian Timbers, Ltd., Johannesburg „ „ F. A. Poole (Pty.), Ltd., Pretoria....	For barrack forms/ <i>Vir barrakbanke</i> — 500 tops/ <i>blaaie</i> 200 „ 200 „ 250 Tops for barrack tables/ <i>Blaaie vir barraktafels</i> Spring steel/ <i>Veersaal</i> — 42 lengths/ <i>lengtes</i> , 2½" × ¾"..... 22 „ 2½" × ¾"..... 200 „ 2½" × ¾" per 112 lbs./lb. 400 „ 2½" × ¾" per 112 lbs./lb. Semi round iron/ <i>Halfronde yster</i> — 100 lengths/ <i>lengtes</i>	£218. 15s., f.o.r./v.o.s., Germiston. £87. 10s., „ „ £70. 10s., „ „ £437., f.o.r./v.o.s., Pretoria. £2. 7s. 6d., f.o.r./v.o.s., Durban. £2. 7s. 6d., „ „ £1. 1s., f.o.b., British Port/ <i>v.a.b., Engelse have.</i> £1. 1s., „ „ £47. 7s. 6d., f.o.r./v.o.s., Johannesburg.
25/1/811. S.O. 498	Bartle & Co., Johannesburg..... Thos. Firth & John Brown (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg „ „ Maurice Brown (Pty.), Ltd., Johannesburg	Circle plates for trolley wagons/ <i>Sirkel-plate vir trolliewaens</i> — 150 pairs/ <i>pare</i>	£95., f.o.r./v.o.s., Booyens.
25/1/214. S.O. 512	C. Dunbar & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	4,000 Grain bags/ <i>Graansakke</i>	£225., f.o.r./v.o.s., Woodstock.
25/1/19. S.O. 535	S. Machanick & Co., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	Industrial School George, while at camp at Hartenbosch/ <i>Industrieskool George gedurende kamp op Hartenbosch</i> — White bread, first grade/ <i>Wit brood, eerste graad</i> — Brown bread, first grade/ <i>Bruin brood, eerste graad</i> Brown bread / <i>Bruin brood</i> "Wholemeal"	3½d. per lbs./lb., less/min 12½ per cent./ <i>persent.</i> 3½d. „ „ „ 3½d. „ „ „
25/1/26/3. S.O. 95	G. Taylor, Mossel Bay/ <i>Mosselbaai</i> „ „	4,400 weights/ <i>gewigte</i>	7s. 9d. each/ <i>elk</i> , f.o.b., English Port/ <i>v.a.b., Engelse have.</i> £1,200., f.o.r./v.o.s., Rustenburg.
25/1/326. S.O. 479	Macdonald Strathdee & Co., Johannesburg	20 Animal gears/ <i>Bakkiespompe</i>	£5. 2s. 6d., „ „ £6. 15s., „ „ £8., „ „ £9. 15s., „ „ £10. 10s., „ „ £12. 10s., „ „
25/1/323. S.O. 501	W. J. Bezuidenhout & Son, Rustenburg „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ Vickers Met. Carriage (S.A.), Ltd., Johannesburg „ „ Wright Boag & Co., Ltd., Johannesburg „ „	Cylinders/ <i>Silinders</i> — 2½"..... 3"..... 3½"..... 4"..... 4½"..... 5"..... 10 Animal gears/ <i>Bakkiespompe</i> Cast iron counterweights/ <i>Gietyster-teengewigte</i> Cast iron pump rods/ <i>Gietysterpompstawe</i> 20 Animal gears/ <i>Bakkiespompe</i> Cast iron counterweights/ <i>Gietyster-teengewigte</i>	£1,080, f.o.r./v.o.s., Gongella. 4d. per lbs./lb., f.o.r./v.o.s., Gongella. £1. 10s., f.o.r./v.o.s., Congella. £1,948, f.o.r./v.o.s., Johannesburg. 3d. per lbs./lb., f.o.r./v.o.s., Johannesburg.
25/1/518. S.O. 161	Baynes, Ltd., Johannesburg..... Thomson Savage & Co. (Pty.), Ltd., Durban Transvaal Mattress & Furnishing Co., Ltd., Johannesburg Dunlop S.A., Ltd., Durban.....	70 Counterpanes/ <i>Dekens</i> , 90" × 72".. 20 Mosquito nets/ <i>Muskiettenette</i> 300 Pillows/ <i>Kussings</i>	16s. 11d. each/ <i>elk</i> , f.o.r./v.o.s., Johannesburg. 12. 8d. each/ <i>elk</i> , f.o.r./v.o.s., Durban. 4s. 11d. each/ <i>elk</i> , f.o.r./v.o.s., Kazerne.
25/1/9/1/1.....	Afrik Suppliers (Pty.), Ltd., Pretoria.	20 Rubber mattresses/ <i>Rubbermatrasse</i> , 72" × 36" × 4" 40 Pillows/ <i>Kussings</i> 4,000 yds./ <i>jrts.</i> Overcoating/ <i>Jasmateriaal</i> Laundry Services, Department of Defence, Premier Mine/ <i>Wasserydienste aan Departement van Verdediging, Premiermyn</i> — Military Hospital/ <i>Militêre Hospitaal</i> (excluding blankets/ <i>uitgesonderd komberse</i>) Repair of linen and clothing / <i>Herstel van linnegoed en klere</i> — Military hospital / <i>Militêre hospitaal</i> Washing, ironing and repairing of working suits/ <i>Was, stryk en herstel van werkspekke</i> Washing and repairing of blankets / <i>Was en herstel van komberse</i> Washing and repairing of barrack linen/ <i>Was en herstel van linnegoed van die barrakke</i> Washing and ironing of combination suits/ <i>Was en herstel van hempbroeke</i>	£4. 9s. 9d., each/ <i>elk</i> , f.o.r. in bond/v.o.s., in intrepêt, Durban. 18s. 1d. each/ <i>elk</i> , 6s. 4d. per yd./ <i>jrt.</i> , f.o.b., English Port/ <i>v.a.b., Engelse have.</i> 12s. 6d. per 100 pieces/ <i>stukke</i> . 30s. per 100 pieces/ <i>stukke</i> . 1s. per 2 pieces/ <i>stukke</i> . 6d. each/ <i>elk</i> . 12s. 6d. per 100 pieces/ <i>stukke</i> . 1s. each/ <i>elk</i> .
25/1/822. S.O. 173	Ryan's Pretoria Steam Laundry, „ „ „ „ „ „ „ „ „ „		

Reference and Tender No. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Accepted Tender. <i>Aangenome tender.</i>	Service. <i>Diens.</i>	Price. <i>Prys.</i>
25/1/9/20. S.O. 169	African Clothing Factory (Ensign), Ltd., Cape Town/Kaapstad	50 yds./jrts. Serge, blue/blou.....	5s. 9d. per yd./jrt., f.o.r., Cape Town./v.o.s., Kaapstad.
	" "	200 " " grey/grys.....	9s. 6d. per yd./jrt., f.o.r., Cape Town./v.o.s., Kaapstad.
	Longworth & Co., Ltd., Johannesburg	50 " " blue/blou.....	9s. 6d. per yd./jrt., f.o.r./v.o.s., Johannesburg.
19/1/22. S.O. 557	Union Cycle Works, Pretoria.....	50 Gents bicycles/Mansfiets.....	£4. 7s. 6d. each/elk, delivered/afgelewer.
20/1/140. P.O. 794	Zenith Marine Eng. Co., Ltd., Durban	Paper sleeves/Papiermowwe— 1,250,000—F. 1078.....	£128. 17s. 6d., f.o.b./v.a.b., Stockholm.
20/1/145. P.O. 817	" "	120,000—F. 1079.....	£12. 7s. 6d., " "
20/3/7/3. A.L. 232	Union Enamel Co., Durban.....	150 Enamel plates/Enamelplate....	£161. 5s. 0d.
	Henleys (S.A.) Telegraph Works Co., Ltd., Johannesburg	2,500 rolls/rolle tape, selvedge/bande, selfkant	£421, f.o.b./v.a.b., London/Londen.
	Trevor Williams (Pty.), Ltd., Johannesburg	7,000 rolls/rolle Tape, sticky black/Bande, klewerig, swart	£148. 15s., f.o.b./v.a.b., Liverpool.
	The Silvertown Co., Johannesburg....	2,500 rolls/rolle Tape, ozokerite/Bande, osokeriet	£208. 6s. 8d., f.o.b./v.a.b., London/Londen.
		Steel electric conduit tubing/Elektriese staalgeleidingspype—	
24/1/102. S.O. 524	Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg.	30,000' Black enamelled/Swart, enemmel ¾"	£417. 10s., f.o.r./v.o.s., Vereeniging.
	Siemens Bros. & Co. (Br.), Ltd., Johannesburg	10,000' Black enamelled/Swart, enemmel 1"	£227. 18s. 4d., " "
	Bartle & Co., Johannesburg.....	1,000' Black enamelled/Swart, enemmel 1½"	£33s. 7s. 6d. " "
	A.E.G. Eng. Co. (S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg	500' Black enamelled/Swart, enemmel 1½"	£24. 7s. 6d. " "
	McNamara Electrical Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	70,000' Galvanised/Gegalvaniseer ¾"	£1,881. 5s., " "
	" "	17,000' Galvanised/Gegalvaniseer 1"	£605. 12s. 6d., " "
	British Gen. Electric Co., Ltd., Johannesburg	3,000' Galvanised/Gegalvaniseer 1½"	£150, " "
	Wilson & Herd, Ltd., Johannesburg..	600' Galvanised/Gegalvaniseer 1½"	£42, " "
(Each of the firms mentioned was awarded a portion of the contract as outlined above/Aan elk van genoemde firmas is 'n gedeelte van die kontrak toegeken soos hierbo uiteengesit).			

★ VACANCY FOR A LAUNDRESS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above post on the establishment of the Transvaal Provincial Home, Rietfontein, Johannesburg.

The salary scale attaching to the post is £96×£12—£132 plus quarters, rations, laundry and after 3 months' service material for uniforms and a shoe allowance of £2. 10s. per annum.

Applicants must be at least 16 years and not more than 50 years of age, bilingual, British subjects, have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years, and must be competent in modern steam laundering and to take charge of laundry staff.

The successful candidate will be required to serve on probation for a period of 12 months and to submit satisfactory certificates of birth and health.

Applications must be addressed to the Medical Superintendent, Transvaal Provincial Home, Private Bag, P.O. Orange Grove, Johannesburg, and applicants must furnish a statement reflecting all their previous laundering experience.

Applications received after the 30th December, 1939, will not be taken into consideration.

Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance.

★ VAKATURE VIR 'N WASVROU.

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate om bogenelde betrekking op die personeel van die Transvaalse Provinsiale Tehuis, Rietfontein, Johannesburg.

Die salaris verbonde aan die pos is £96×£12—£132 plus inwoning, kos, wasgoed en, na drie maande diens, materiaal vir uniforms en 'n skoentoelae van £2. 10s. per jaar.

Applikante moet minstens 16 jaar en hoogstens 50 jaar oud wees; hulle moet tweetalig en Britse onderdane wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het. Daarbenewens moet bedrewe wees in die moderne stoomwasmetodes en bevoegd wees om toesig te hou oor die wassery-personeel.

Die gekose applikant sal 12 maande op proef moet dien en sal bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet indien.

Aansoeke moet gerig word aan die Mediese Superintendent, Transvaalse Provinsiale Tehuis, Private sak, P.K. Orange Grove, Johannesburg, en applikante moet 'n staat indien waarop alle vorige wassery-ervaring wat hulle gehad het, vermeld word.

Aansoeke wat na 30 Desember 1939 ontvang word, sal nie in aanmerking kom nie.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie. 15-22

★ DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

VACANCY FOR MATRON.

1. Applications will be received up to and including the 6th January, 1940, for the above-mentioned post at the Girls' Training Centre, Pretoria.

2. The scale of pay attaching to the post is £96×£12—£132 plus free board and lodging.

3. The duties of the Matron consist mainly in giving instructions in cooking, etc. Applicants should, therefore, possess a practical knowledge of housekeeping. Training in domestic science will be a recommendation. Applicants will be expected to be proficient in home nursing.

4. Candidates must be British subjects, bilingual, who have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South-West Africa for at least three years.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary for Social Welfare, Koedoe Buildings, Pretoria, to whom all completed forms should be forwarded.

★ DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

VAKATURE VIR MATRONE.

1. Aansoeke om bogenelde betrekking by die Opleiding-sentrum vir Meisies, Pretoria, word tot en met 6 Januarie 1940 ingewag.

2. Die salarisskaal aan die pos verbonde is £96×£12—£132 plus vry losies en inwoning.

3. Die pligte van die Matrone bestaan hoofsaaklik uit onderrig in kookkuns, ens. Applikante moet derhalwe praktiese kennis van huishouding besit. Opleiding in huishoudkunde sal 'n aanbeveling wees. Kandidate sal verag word om in tuis-verpleegwerk bedrewe te wees.

4. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Volkswelsyn, Koedoegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gestuur moet word. 15-22-29

* UNION EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as female teacher at the Commercial High School, Potchefstroom, under the control of the Union Education Department.

The salary scale applicable is £170×£10—£340×£10—£400 and candidates are granted commencing salaries according to the value of their qualifications as follows:—

Commencing Salary.	Qualifications.
£220 per annum ...	A University degree plus a professional teachers' certificate.
£220 per annum ...	Matriculation or an equivalent certificate plus a professional teachers' certificate involving a three years' course.
£170 per annum ...	Matriculation or an equivalent certificate plus a professional teachers' certificate involving a two years' course.

The successful candidate will be required to teach English and/or Afrikaans and one or more commercial subjects. Qualifications in music will be a recommendation.

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications, which must be submitted on the prescribed form (U.E. 43), must contain full particulars in regard to training, qualifications, experience, etc. Application forms are obtainable from the Secretary, Union Education Department, New Standard Bank Building, Pretoria, and the completed forms must reach the Secretary not later than the 15th January, 1940.

Only certified copies of certificates and testimonials should be submitted in the first instance.

Previous unbroken permanent service under a provincial education department will be recognised for salary, leave and pension purposes provided the appointment can be arranged without a break in service.

VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEON.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 27th December, 1939. Testimonials (copies) may be submitted but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (a) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (b) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's leper institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for a separate application should be submitted in respect of each:—

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£
Cape—		
Beaufort West, D.S.....	236	20
Ceres, D.S.....	150	20
Jansenville, D.S.....	257	20
Rivier-Sonder-End (Caledon) A.D.S.....	90	—
Whittlesea (Queenstown) A.D.S.....	150	—
Transvaal—		
Fourieskloof (Nylstroom) A.D.S.....	420	—
Ottosdal (Lichtenburg) A.D.S.....	145	—
Orange Free State—		
Fauresmith, D.S.....	365	50
Natal—		
Klip River (Ladysmith) D.S.....	335	30

The salaries in the case of the District Surgeons cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

* UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir aanstelling as onderwyseres aan die Hoër Handelsskool, Potchefstroom, onder die beheer van die Unie-Onderwysdepartement.

Die betrokke salarisskaal is £170×£10—£340×£10—£400 en kandidate word as volg aanvangsalariesse toegeken volgens die waarde van hul kwalifikasies:—

Aanvangsalaris.	Kwalifikasies.
£220 per jaar ...	'n Universiteitsgraad plus 'n professionele onderwyssersertifikaat.
£220 per jaar ...	Matrikulasie of 'n sertifikaat wat daarmee gelykstaan plus 'n professionele sertifikaat waarvoor 'n driejarige kursus vereis word.
£170 per jaar ...	Matrikulasie of 'n sertifikaat wat daarmee gelykstaan plus 'n professionele sertifikaat waarvoor 'n tweejarige kursus vereis word.

Die suksesvolle kandidaat sal Engels en/of Afrikaans en een of meer handelsvakke moet onderrig. Kwalifikasies in musiek sal 'n aanbeveling wees.

Benoeming sal op 12 maande proef geskied en is onderworpe aan die voorlegging van bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms (U.E. 43) ingedien word en moet volledige besonderhede omtrent opleiding, kwalifikasies, ervaring, ens., bevat. Die aansoekvorms is verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-Onderwysdepartement, Nuwe Standaard-bankgebou, Pretoria, en die ingevulde vorms moet die Sekretaris voor of op 15 Januarie 1940 bereik.

Vereers moet net gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte ingedien word.

Vorige aaneenlopende permanente diens onder 'n provinsiale onderwysdepartement sal vir salaris-, verlof- en pensioendoelindes erken word mits die benoeming sonder 'n onderbreking van diens gereël kan word.

15-22-29

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgeesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom voor of op 27 Desember 1939 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgeesondheid verlang dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy regstreeks of onregstreeks, stemme vir sy benoeming werf. Die poste is deelyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle kennis van beide offisiële tale het en (a) of hulle ondervinding in die behandeling van melaatsheid het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (b) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree of 'n jaar daarna, om 'n tydlang aan een van die departement se leprose-inrigtings werksaam te wees, ten einde hulle aldus te bekwaam. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek vir elkeen ingestuur word:—

Plek.	Salaris per jaar	Medisyntoelae per jaar.
	£	£
Kaap—		
Beaufort-Wes, D.G.....	236	20
Ceres, D.G.....	150	20
Jansenville, D.G.....	257	20
Rivier-Sonder-End (Caledon) A.D.G.....	90	—
Whittlesea (Queenstown) A.D.G.....	150	—
Transvaal—		
Fourieskloof (Nylstroom) A.D.G.....	420	—
Ottosdal (Lichtenburg) A.D.G.....	145	—
Oranje-Vrystaat—		
Fauresmith, D.G.....	365	50
Natal—		
Klip River (Ladysmith) D.G.....	335	30

Die salarisse in die geval van die distriksgeneeshere dek alle gewone en roetine-dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande afgeleë buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal, asook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

The salaries in the case of the Additional District Surgeons are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the ten miles radius. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

Die salarisse in die geval van die addisionele distriksgenees- here is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek, behalwe spesiale werksaamhede dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl van die hoof- kwartier word betaal, en geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreen- komstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die kontrakvorms word op aansoek verstrekk.

1-8-15-22

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

Applications for the posts specified in the appended Schedule will be received up to and including the respective dates indicated.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

In cases where a scale of salary is shown, increments are grantable annually, subject to satisfactory service and good conduct.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Full particulars of qualifications and experience must be stated.

Particulars of Vacancy(ies).	Emoluments.	Remarks.	Closing Date.
Draughtsmen, Grade II, Departments of Lands, Native Affairs and Posts and Telegraphs	£140 × £15-£200 × £25-£300 × £20-£400	Applicants must be in possession of the Matriculation Certificate or its recognised equivalent. Courses in drawing and experience in lettering and draughting work will be a recommendation. A copy of a diagram, which will be supplied with the application form, must accompany each application as a specimen of the candidate's work, and other specimens of such work may be submitted also if desired. It should be noted that draughtsmen may be required to undertake field work in any part of the Union	2nd January, 1940. (1-8 15)
Assistant Professional Officer (Farm Manager), Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, Cape, Department of Agriculture and Forestry	£250 × £25-£300 × £20-£500 (The commencing salary will be determined according to academic qualifications)	Applicants must hold at least the B.Sc. (Agric.) degree of a University of recognised standing, preferably with Field Husbandry as a major subject. Practical experience of farming—especially under irrigation—and farm management is essential. A knowledge of economics, agricultural engineering, farm machinery and farming organisation on a large scale, will be a recommendation	2nd January, 1940. (1-8-15)
Assistant Professional Officer (Mycology), Division of Botany and Plant Pathology, Department of Agriculture and Forestry	£250 × £25-£300 × £20-£500 (The commencing salary will be determined according to academic qualifications)	Applicants must hold at least the B.Sc. degree of a recognised University with Botany as a major subject. Experience in systematic Mycology will be a recommendation	2nd January, 1940. (1-8-15)
Assistant Professional Officer (Chemistry), Division of Chemical Services, Department of Agriculture and Forestry	£250 × £25-£300 × £20-£500 (The commencing salary will be determined according to academic qualifications)	Applicants must be in possession of at least the B.Sc. or B.Sc. (Agric.) degree of a recognised University with Chemistry or Agricultural Chemistry as a major subject. Full particulars should be furnished of any post-graduate theoretical and practical courses or research work	2nd January, 1940. (1-8-15)
Temporary Medical Inspector, Department of Public Health, Pretoria	£800 × £30-£950.....	Candidates must hold registrable medical qualifications, including a Diploma in Public Health. The appointment will in the first instance be on contract for two years, with salary at the rate of £800 for the first and £830 for the second year	8th January, 1940. (8-15-22)
Meteorological Assistant (Male), Grade II, Department of Irrigation	£140 × £15-£200 × £25-£300 × 20-£400	Candidates must be in possession of the Matriculation or a recognized equivalent certificate. Preference will be given to applicants who have passed in mathematics at the Matriculation or equivalent Examination and have had training in meteorology	8th January, 1940. (8-15-22)
*Assistant Professional Officers (Extension) Division of Animal and Crop Production, Department of Agriculture and Forestry	£250 × £25-£300 × £20-£500 (The commencing salary will be determined according to academic qualifications)	Candidates must be in possession of at least the B.Sc. (Agric.) degree of a University of recognised standing. Knowledge of animal husbandry, pasture, sheep and wool and post-graduate experience will be a recommendation	15th January, 1940. (15-22-29)
*Assistant Professional Officer (Economics), Department of Commerce and Industries	£250 × £25-£300 × £20-£500 (The commencing salary will be determined according to academic qualifications)	Applicants must be in possession of at least the B.Com. or B.Econ. degree of a recognised University	15th January, 1940. (15-22-29)
*Agricultural Officers, Grade II, Department of Native Affairs	The scale of salary in the case of candidates in possession of a recognised two-year diploma is £200 × £20-£400, and, in the case of candidates holding a recognised University degree in Agriculture, £250 × £25-£300 × £20-£500	The minimum qualification is a two-year diploma of a recognised Agricultural College. Experience in Field and Animal Husbandry is essential, and a knowledge of a Native language, particularly Xosa, Zulu or Swazi, will be a recommendation	15th January, 1940. (15-22-29)

STAATSDIENSKOMMISSIE.

Aansoeke om die betrekkinge in bygaande skedule vermeld word ingewag tot en met die respektiewe datums daarin aangedui.

Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aan gestel word.

In gevalle waar 'n salarisskaal aangedui word, is verhogings jaarliks toekenbaar, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Volle besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Besonderhede van Vakature(s).	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitingsdatum.
Tekenaars, Graad II, Departemente van Lande, Naturellesake en Pos- en Telegraafwese	£140 × £15-£200 × £25-£300 × £20-£400	Applikante moet in besit wees van die Matrikulasie- of 'n gelykwaardige sertifikaat. Kursusse in teken en ervaring van letter- en tekenwerk sal 'n aanbeveling wees. 'n Afskrif van 'n sketskaart, wat met die aansoekvorm verskaf sal word, moet elke aansoek as voorbeeld van die kandidaat se werk vergesel, en ander voorbeelde van sodanige werk mag indien verlang ingedien word. Kandidate moet daarop let dat dit van tekenaars verwag kan word om veldwerk in enige deel van die Unie te onderneem	2 Januarie 1940. (1-8-15)
Assistent-Vakkundige Beampte (Plaasbestuurder), Grootfonteinse Landboukollege, Middelburg, Kaap, Departement van Landbou en Bosbou	£250 × £25-£300 × £20-£500 (Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word)	Applikante moet in besit wees van minstens die B.Sc. (Landbou)-graad van 'n Universiteit met erkende status, by voorkeur met Akkerbou as hoofvak. Praktiese ondervinding van boerdery—veral onder besproeiing—en plaasbestuur is noodsaaklik. Kennis van ekonomie, landbou-ingenieurswese, plaasmasjinerie en plaasorganisasie op groot skaal, sal 'n aanbeveling wees	2 Januarie 1940. (1-8-15)
Assistent-Vakkundige Beampte (Swamkunde), Afdeling Plantkunde en Plantpatologie, Departement van Landbou en Bosbou	£250 × £25-£300 × £20-£500 (Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word)	Applikante moet in besit wees van minstens die B.Sc.-graadsertifikaat van 'n Universiteit met erkende status met Plantkunde as hoofvak. Ondervinding in sistematiese Swamkunde sal 'n aanbeveling wees	2 Januarie 1940. (1-8-15)
Assistent-Vakkundige Beampte (Skeikunde), Afdeling Skeikundige Diens, Departement van Landbou en Bosbou	£250 × £25-£300 × £20-£500 (Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word)	Applikante moet in besit wees van minstens die B.Sc. of B.Sc. (Landbou)-graad van 'n Universiteit met erkende status, met Skeikunde of Landbouskeikunde as hoofvak. Volledige besonderhede van enige nagraadse teoretiese en praktiese kursusse of navorsingswerk moet verstrek word	2 Januarie 1940. (1-8-15)
Tydlike Mediese Inspekteur, Departement van Volksgesondheid, Pretoria	£800 × £30-£950.....	Kandidate moet registreerbare mediese kwalifikasies, insluitende 'n Diploma in Openbare Gesondheid besit. Die aanstelling sal vereers op kontrak wees vir twee jaar, met 'n salaris van £800 vir die eerste en £830 vir die tweede jaar	8 Januarie 1940. (8-15-22)
Meteorologiese Assistent (Manlik), Graad II, Departement van Besproeiing	£140 × £15-£200 × £25-£300 × £20-£400	Kandidate moet in besit wees van die Matrikulasie- of 'n erkende gelykwaardige sertifikaat. Applikante wat in matesis by die Matrikulasie- of gelykstaande eksamen geslaag het, en opleiding in weerkunde gehad het, sal voorkeur geniet	8 Januarie 1940. (8-15-22)
*Assistent-Vakkundige Beamptes (Uitbreiding), Afdeling Veeteelt en Akkerbou, Departement van Landbou en Bosbou	£250 × £25-£300 × £20-£500 (Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word)	Applikante moet in besit wees van minstens die B.Sc. (Landbou)-graad van 'n Universiteit met erkende status. Kennis van veeteelt, weides, skape en wol, en nagraadse ervaring sal 'n aanbeveling wees	15 Januarie 1940. (15-22-29)
*Assistent-Vakkundige Beampte (Ekonomie), Departement van Handel en Nywerheid	£250 × £25-£300 × £20-£500 (Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word)	Applikante moet in besit wees van minstens die B.Com. of B.Econ.-graad van 'n Universiteit met erkende status	15 Januarie 1940. (15-22-29)
*Landboubeamptes, Graad II, Departement van Naturellesake	Die salarisskaal in geval van kandidate in besit van 'n erkende tweejarige diploma is £200 × £20-£400 en in geval van kandidate wat in besit is van 'n erkende Universiteitsgraad in Landbou is dit £250 × £25-£300 × £20-£500	Die minimum kwalifikasie is 'n tweejarige diploma van 'n erkende Landbouskool. Ondervinding van akkerbou en veeteelt is noodsaaklik, en kennis van 'n naturelletaal, veral Xosa, Zoeloe of Swazi sal 'n aanbeveling wees	15 Januarie 1940. (15-22-29)

NOTICE TO ADVERTISERS

in the

Union Gazette

ADVERTISERS
are reminded that the closing
hour for advertisements in-
tended for insertion in the
Union Gazette is 4 p.m. on
WEDNESDAY of each week
preceding publication

Advertisements received
after this hour will be held
over for publication in the
following week's Gazette

J. J. KRUGER
Government Printer

Government
Printing and
Stationery Office
Pretoria

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

in die

Staats- koerant

ADVERTEERDERS
word daaraan herinner dat
advertensies vir die Staats-
koerant die Staatsdrukker
moet bereik voor 4 uur n.m.
op elke WOENSDAG voor
publikasie

Advertensies wat ontvang
word na gemelde uur sal in
die volgende week se Staats-
koerant verskyn

J. J. KRUGER
Staatsdrukker

Staatsdrukkery en
Kantoor van
Skryfbehoeftes
Pretoria

RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.—SPOORWEE, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS
STATEMENT OF EXPENDITURE, APRIL 1, 1939, TO OCTOBER 31, 1939.—STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1939 TOT 31 OKTOBER 1939.

Service.	Estimates. Begroting. 1939-40. £	Month of October. Maand Oktober.		Total April to October. Totaal April tot Oktober.		Diens.
		1939.	1938.	1939.	1938.	
Working Expenditure (Railways)—						Bedryfsuitgawe (Spoorwee)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
General Charges.....	602,211	53,092	54,994	385,881	373,867	Algemene koste.
Maintenance of Permanent Way and Works.....	3,480,998	302,773	295,766	2,035,413	2,039,329	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Maintenance of Rolling Stock.....	4,721,115	405,293	385,878	2,733,008	2,697,646	Onderhoud van rollende materiaal.
Running Expenses.....	6,363,953	578,464	548,123	3,909,009	3,730,635	Treinloopkoste.
Traffic Expenses.....	5,636,440	488,663	468,354	3,347,497	3,233,416	Verkeersuitgawe.
Superannuation.....	764,830	61,134	62,779	436,107	437,317	Superannuasie.
Cartage Services.....	624,749	51,648	49,126	344,303	337,796	Besteldienste.
Depreciation.....	2,889,632	199,136	188,866	1,393,952	1,322,062	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services.....	678,388	54,143	52,399	384,091	370,448	Verversings en beddegoed dienste.
Publicity, Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.....	224,730	20,566	18,814	142,027	135,014	Publisiteit, boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators.....	229,543	19,343	18,006	139,599	125,732	Graansuiers.
Road Motor Services.....	706,225	67,717	60,782	432,417	378,516	Padmotordienste.
Tourist Service.....	97,983	6,909	7,342	54,731	44,401	Toeristediens.
Interest on Capital.....	5,219,362	437,556	430,972	3,000,893	2,951,061	Rente op kapitaal.
Interest on Superannuation and other Funds.....	1,298,900	108,136	102,013	747,066	704,685	Rente op superannuasie- en ander fondse.
Charges in respect of Lines Leased.....	13,500	1,125	1,125	7,875	7,875	Koste ten opsigte van gehuurde lyne.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	175,638	6,846	8,409	53,808	64,209	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS.....	33,318,197	2,857,044	2,753,748	19,547,667	18,954,009	TOTAAL—SPOORWEE.
Working Expenditure (Harbours)—						Bedryfsuitgawe (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Maintenance of Assets.....	367,744	28,140	26,428	219,990	205,935	Onderhoud van bate.
Operating Expenses.....	406,545	33,768	31,636	222,342	216,562	Bedryfsuitgawe.
General Charges.....	30,329	2,317	1,471	18,673	14,928	Algemene koste.
Superannuation.....	25,660	1,873	1,799	13,495	13,113	Superannuasie.
Depreciation.....	106,284	8,857	9,084	61,999	63,588	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.....	56,708	3,904	4,654	31,219	29,474	Vuurtorings, ligbakens, sinjaalklokke en seinstasies.
Interest on Capital.....	609,958	49,764	47,619	347,139	339,184	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	1,450	78	—	211	1,112	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS.....	1,604,678	128,701	122,691	915,068	883,896	TOTAAL—HAWENS.
Working Expenditure (Steamships)—						Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	123,001	9,355	14,095	60,948	72,977	Eksplorasie en onderhoud.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	50	—	—	—	—	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS.....	123,051	9,355	14,095	60,948	72,977	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Working Expenditure (Airways)—						Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	498,125	25,020	44,657	288,336	279,140	Eksplorasie en onderhoud.
Interest on Capital.....	30,624	2,412	2,147	16,733	13,498	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	1,000	—	—	134	19,102	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS.....	529,749	27,432	46,804	305,203	311,740	TOTAAL—LUGDIENS.
Special Appropriations—						Spesiale aanwendings—
Betterment Fund.....	1,000,000	83,333	83,333	583,333	583,333	Verbeteringsfonds.
Deficiency in Pension and Superannuation Funds.....	287,000	23,917	40,583	107,417	284,083	Tekort in pensioen- en superannuasiefondse.
Reduction of Branch Line Capital.....	—	—	37,500	—	262,500	Vermindering van taklynkapitaal.
Renewals Fund.....	800,000	66,667	83,334	466,667	583,334	Vernuwingsfonds.
Writing out of Capital Account Discount and Expenses on pre-Union Capital.....	—	—	62,500	—	487,500	Afskrywing van diskonto en onkoste op kapitaal voor Unie uit kapitaalrekening.
Writing Dead Assets out of Capital Account.....	—	—	—	—	20,879	Afskrywing van doolie bate uit kapitaalrekening.
TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.....	2,087,000	173,917	307,250	1,217,417	2,171,629	TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.
TOTAL EXPENDITURE.....	37,662,675	3,196,449	3,244,588	22,046,303	22,394,251	TOTAAL UITGAWE.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 15th December, 1939.
 Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 15 Desember 1939.

13203—15

J. WILLIAMS { Chief Accountant.
 Hoofrekenmeester.

RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.—*SPOORWEE, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.*
STATEMENT OF REVENUE, APRIL 1, 1939, TO OCTOBER, 31, 1939.—*STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1939 TOT 31 OKTOBER 1939.*

Service.	Estimates. <i>Begroting.</i>	Month of October. <i>Maand Oktober.</i>		Total April to October. <i>Totaal April tot Oktober.</i>		Diena.
		1939.	1938.	1939.	1938.	
Revenue (Railways)—						Inkomste (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	£ 5,851,000	£ 446,363	£ 463,700	£ 3,284,087	£ 3,281,380	Passasiers.
Parcels.....	653,000	50,015	52,872	584,446	377,251	Pakkette.
Mails.....	183,000	15,231	15,345	106,330	109,172	Possakke.
Goods.....	20,201,000	1,784,833	1,782,259	12,564,094	11,788,328	Goedere.
Coal.....	3,912,000	335,288	314,310	2,356,616	2,267,555	Steenkool.
Live Stock.....	730,000	70,671	66,751	503,536	465,589	Lewende hawe.
Rents and Storage.....	471,000	45,703	41,958	309,850	288,419	Huurgeld en opslagkoste.
Miscellaneous.....	418,000	42,415	36,800	293,987	260,356	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste
Catering and Bedding Services.....	661,600	50,543	50,133	377,113	360,864	Verversings en beddegoed dienste.
Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines.....	239,500	24,235	22,745	158,752	161,337	Boekwinkels, advertensies en outomata.
Grain Elevators.....	242,000	28,301	25,263	191,695	109,723	Graansuiers.
Road Motor Services.....	687,500	69,936	57,064	449,212	364,576	Tadmotordienste.
Tourist Service.....	100,000	6,099	6,819	52,211	42,248	Toeristediens.
Interest on Investments.....	1,080,000	98,721	98,576	676,445	714,035	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	158,865	3,871	14,429	62,737	302,554	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS.....	35,588,465	3,072,225	3,047,024	21,771,111	20,889,687	TOTAAL—SPOORWEE.
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships.....	183,000	13,716	13,874	98,403	97,372	Dokgeld vir skepe.
Wharfage Dues on Goods and Live Stock.....	1,342,000	91,123	102,136	701,030	666,713	Kaalgeld vir goedere en lewende hawe.
Tugs and Lighters.....	104,000	9,832	9,386	63,875	63,996	Sleepbote en ligters.
Cranes.....	204,000	13,262	17,812	99,854	115,476	Krane.
Dry Docks and Slipways.....	20,000	2,233	2,471	10,412	13,056	Droogdokke en sleephellings.
Coaling Apparatus.....	68,000	5,907	4,869	35,876	40,897	Steenkooltoestelle.
Miscellaneous.....	57,000	5,020	4,831	33,556	33,650	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste
Lighthouses—Light Dues.....	63,000	5,630	5,117	38,408	36,260	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	16,100	3,359	2,026	9,863	7,127	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS.....	2,057,100	150,082	162,522	1,091,577	1,074,547	TOTAAL—HAWENS.
Revenue (Steamships)—						Inkomste (Stoomskepe)—
Transport Services:						Vervoerdienste:
Freight.....	134,010	9,422	14,206	61,426	74,897	Vrag.
Miscellaneous.....	340	—	141	114	1,104	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	4,909	370	365	2,467	2,518	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS.....	139,259	9,792	14,712	64,007	78,519	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Revenue (Airways)—						Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	160,000	7,171	11,335	83,409	79,471	Passasiers.
Mails.....	75,000	2,025	5,858	39,010	40,311	Possakke.
Freight.....	4,200	317	301	3,042	2,338	Vrag.
Miscellaneous.....	800	16	6	500	484	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	25	9	—	9	—	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS.....	240,025	9,538	17,488	125,970	122,604	TOTAAL—LUGDIENS.
TOTAL—REVENUE.....	38,024,849	3,241,637	3,241,746	23,052,665	22,165,357	TOTAAL—INKOMSTE.
Results of Working—						Bedryfsresultate—
Total Revenue—All Services.....	38,024,849	3,241,637	3,241,746	23,052,665	22,165,357	Totale inkomste—Alle dienste.
Total Expenditure—All Services.....	37,662,675	3,196,449	3,244,588	22,046,303	22,394,251	Totale uitgawe—Alle dienste.
Surplus.....	362,174	45,188	—	1,006,362	—	Surplus.
Deficit.....	—	—	2,842	—	228,894	Tekort.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 15th December, 1939.
Kantoor van die Hoofrekeningmeester, Johannesburg, 15 Desember 1939.

J. WILLIAMS { Chief Accountant.
Hoofrekenmeester.

READING MATTER FOR FARMERS

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers and the agricultural industry generally:—



FARMING IN SOUTH AFRICA

A monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language. . . . Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading—

Subscriptions in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique, 5s. per annum post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

FARMING IN SOUTH AFRICA

LEESTOF VIR BOERE

Die Landboudepartement, Pretoria, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die landboubedryf in die algemeen:—



BOERDERY IN SUID-AFRIKA

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aanteknings, ens., spesiaal bestem vir boere wat goeie, departementele advies in eenvoudige, nie tegniese taal wil hê. . . . Elke boer behoort met sy Landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee deur—

Intekengeld in die Unie, Suidwes-Afrika, Bechuanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique, 5s. per jaar posvry (anders 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos of in 'n magistraatskantoor, poskantoor of polisie-stasie oorhandig word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

te lees

ADVERTENSIES.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1911,
FOR THE WEEK ENDED 9TH DECEMBER, 1939.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN
EN AUTEURSRECHT WET”, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 9 DESEMBER 1939.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings
of die gevolge daarvan.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van Seëling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
867	12/7/38	8/12/39	(1) Peter Francis Loring.....	An improved process for the extraction of the valuable contents
1600	6/12/38	8/12/39	(2) Cecil Lipschitz Douglas Leo Mackenzie.....	from antimonial, arsenical, and other complex ores. Improvements in and relating to safety rope-release means for
1678	23/12/38	8/12/39	(1) Edward Hector Lonsdale Hart.....	mine skips, cages, and the like.
243	17/2/39	8/12/39	(2) Hector Raymond Hart C. A. Parsons & Co., Ltd.....	Improvements in acetylene lamps.
767	2/6/39	8/12/39	Research Corporation.....	Improvements in or relating to the manufacture of hollow
814	10/6/38	8/12/39	American Cyanamid Co.....	turbine blades.
817	12/6/39	8/12/39	Lawrence Richard Bruce, Inc.....	Inorganic film products and method of making same.
823	14/6/39	8/12/39	Banket Engineering Co., Ltd.....	Improvements in or relating to froth-flotation processes.
834	15/6/39	8/12/39	Alfred Skinner.....	Improvements in or relating to heat-generating composition and
852	20/6/39	8/12/39	The General Electric Co., Ltd.....	package, method of producing the same, and method of
853	20/6/39	8/12/39	The General Electric Co., Ltd.....	waving hair with the heat-generating composition and
				package.
				Improvements in or relating to apparatus for effecting inter-
				mittent movement of loads or weights.
				Improvements in cutlery and like blades and the manufacture
				thereof.
				Improvements in electric incandescent lamps for operation in
				series.
				Improvements in optical projection apparatus.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following
must not be accepted as final, as certain void patents may
still be restored in terms of sections *fifty-three* and *fifty-four*
of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents have become void through
non-payment of the prescribed fees.

1929.—1211, 1212, 1218, 1225.

1932.—761, 768.

1936.—1056, 1063, 1066, 1067, 1080, 1082, 1085, 1086, 1087, 1088.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings
nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere ver-
valle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-*
vyftig en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9
van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voor-
geskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

AMENDMENTS OF PATENT SPECIFICATIONS	ALLOWED—AMENDEMENTE VAN PATENTE SPESIFIKASIES TOEGELAAT.
No. No.	Dated. Gedateer.
704/38	7/6/38
782/38	24/6/38
	Date of First Advertisement of application of Amendment. Datum van eerste advertensie van aansoek vir amendement.
	1/9/39
	1/9/39

ASSIGNMENTS REGISTERED—OORMAKINGS GEREgistreER.

No. No.	In the Name of. In die naam van.	Assigned to. Oorgemaak aan.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
1364/35.....	Heinrich Pferdmeniges.....	Elemo, Elektromotoren A.-G.....	7/12/39

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN
EN AUTEURSRECHT WET”, 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings
of die gevolge daarvan.

ADVERTISEMENTS.

TRADE MARKS REGISTERED, NOVEMBER, 1939.
HANDELSMERKE GEREĞISTREER, NOVEMBER 1939.

No. No.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.	Date of Regis- tration. Datum van regis- trasie.
1254-5/38....	Polikoff, Ltd., a company registered under limited liability laws in the United Kingdom.....	17/11/38
1511/38.....	William Green and Johannes Christian Steyl, trading as Mayfair.....	18/11/38
1537-50/38...	Petersen, Ltd.....	28/11/38
97/39.....	Davis & Lawrence Co., a corporation organized and existing under and by virtue of the laws of the State of New York.....	24/1/39
165-9/39.....	Shozo Sakakura, trading as S. Sakakura..	11/2/39
255-6/39.....	Spojené závody pro výrobu karborunda a elektritu, akciová společnost, a Czechoslovakia company, trading as United Carborundum and Electrite Works Co., and as Vereinigte Carborundum und Electritwerke Aktiengesellschaft.....	28/2/39
314-6/39.....	Erik Vejborg.....	14/3/39
338/39.....	The A. S. Boyle Co., a corporation organized under the laws of the State of Ohio	20/3/39
347-51/39....	Sonia Berman, trading as Rotox Chemical Products.....	23/3/39
352-6/39.....	Sonia Berman, trading as Rotox Chemical Products.....	23/3/39
494-5/39.....	Lincot Textiles (Pty.), Ltd.....	25/4/39
570-1/39.....	N.V. Garenfabriek Bieze, Stork & Co., a Netherlands company.....	9/5/39
703/39.....	International Industries, Inc., a corporation organized under the laws of the State of Michigan.....	27/5/39
709/39.....	Sargent, Ltd.....	1/6/39
730/39.....	Chester Barrie, Ltd., a British company..	3/6/39
807-9/39.....	Mitsui Bussan (South Africa) (Pty.), Ltd., a company with limited liability, registered under the Union of South Africa Companies Act No. 46 of 1926.....	19/6/39
866/39.....	Harrap Brothers (Sirdar Wools), Ltd., a British company.....	28/6/39
870-1/39.....	William Lewis Doyle.....	29/6/39
877/39.....	Bewsher & Linnell (Pty.), Ltd.....	30/6/39
879, 880 & 881/39	Hat-Co-Dress (Pty.), Ltd.....	30/6/39
915 & 916/39	Robin Findlay Martin, trading as Bermar Manufacturing Co.....	7/7/39
919-22/39....	Rylands & Sons (Colonial), Ltd.....	8/7/39
923-5/39.....	Rylands & Sons (Colonial), Ltd.....	8/7/39
946/39.....	Vulco Chemical Co. (Pty.), Ltd.....	12/7/39
950/39.....	H. Bell-Irving & Co., Ltd., a company incorporated under the limited liability laws of the Province of British Columbia	12/7/39
958/39.....	The Marconiphone Co., Ltd., a company of limited liability duly incorporated and existing in accordance with the laws of England.....	17/7/39
960-2/39.....	Quality Products (Pty.), Ltd.....	17/7/39
984-5/39.....	General Milk Co., Inc., a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware.....	22/7/39
992/39.....	Scheltema & Leith (Pty.), Ltd.....	26/7/39
995-7/39.....	Magnesium Elektron, Ltd., a British company.....	27/7/39
1006/39.....	Basil van Heerden and James Jenkins Gregory, trading as Flyway Manufacturing Co.....	31/7/39
1017-21/39...	Gray Smith & Co. (Pty.), Ltd.....	3/8/39
1029/39.....	Thexton & Wright, Ltd., a British company	8/8/39
1030/39.....	George Leslie Allinson and Charles Graham Birkett Allinson, trading as Allinson & Co.....	8/8/39
1033/39.....	The Shell Company of South Africa, Ltd., a British company.....	9/8/39
1040-2/39....	Carbon Paper (Pty.), Ltd.....	10/8/39
1048/39.....	Fertabs, Ltd., a British company.....	10/8/39
1051/39.....	David Tullis and Jack Libeskind, trading as The Tin Solder Co.....	11/8/39
1056/39.....	Stadelbauer & Co., Ltd., a British company	15/8/39
1078-9/39....	M. Bertish & Co. (Pty.), Ltd.....	18/8/39
1080/39.....	Pakeel, Ltd., a British company.....	19/8/39

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED, NOVEMBER, 1939.
OPVOLGENDE EIENAARS GEREĞISTREER, NOVEMBER 1939.

No. No.	Name of Former Proprietor. Naam van vorige eienaar.	Name of Present Proprietor. Naam van teens- woordige eienaar.
1068/17....	Overseas Trading Corpora- tion, Ltd.	Overseas Trading Corpora- tion (1939), Ltd.
656, 657, 658, 659, 660/18; 938, 939, 940/25:	Sampson Marks, Benjamin Pincus Marks, and Isaac Marks, trading as Samp- son Marks & Co.	Sampson Marks & Co. (Pty.), Ltd.
3022 (T.), 3024 (T.), 3051 (T.), 4683 (T.), 4684 (T.), and 4685 (T.)		
994/31.....	Salim George Louis and Michel Louis, trading as Michel Louis & Brother	Michel Louis, trading as Michel Louis & Brother.
1811 & 2084/ 34	William Charles Winshaw, trading as The Stellen- bosch Farmers' Winery	The Stellenbosch Farmers' Winery (Pty.), Ltd.
1025/35....	Toby Roy, trading as San- dar & Co.	Francis Grundy, John Lyttleton Hambly, Geof- frey Frederick Elliott Grundy, and William Andrew Sturgeon, trad- ing as Wodehouse, Ham- bly & Co.
783 & 784/24, 1090/36	Kone ja Silta O.Y.-Maskin och Bro. A.B.	Wärtsilä-yhtymä O/Y— Wärtsiläkonsernin A/B.
400-1/26...	John Edward Knollys Green	Elgin Orchards (Pty.), Ltd.

CHANGE OF NAME REGISTERED, NOVEMBER, 1939.
VERANDERING VAN NAAM GEREĞISTREER, NOVEMBER 1939.

No. No.	Name of Former Proprietor. Naam van vorige eienaar.	Name of Present Proprietor. Naam van teens- woordige eienaar.
92 & 93/26	Spillers Milling and Asso- ciated Industries, Ltd., a British company	Spillers, Ltd., a British Co.
199-205/26.	Schweppes (South Africa), Ltd. with which is incor- porated Pegram's, Ltd.	Schweppes (South Africa), Ltd.

EXTENSION OF COPYRIGHT IN A DESIGN, NOVEMBER, 1939.
VERLENGING VAN AUTEURSREG IN MODELLE, NOVEMBER 1939.

No. No.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
2/35.....	India Tyre and Rubber Co., Ltd.

CHANGE OF ADDRESS REGISTERED, NOVEMBER, 1939.
VERANDERING VAN ADRES GEREĞISTREER, NOVEMBER, 1939.

No. No.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
769/26.....	Canada Dry Ginger Ale, Incorporated, of 122 East 42nd Street, Manhattan, City, County, and State of New York, United States of America. Address altered to— 100 East 42nd Street, in the Borough of Manhattan, City, County, and State of New York, United States of America.
487-8/39...	National Portland Cement Co. (Pty.), Ltd., of Union House, Queen Victoria Street, Capetown. Address altered to— New Eisleben Road, Klipfontein, Cape Province.

SPECIFICATION OF GOODS AMENDED, NOVEMBER, 1939.
SPESIFIKASIE VAN GOEDERE GEWYSIG, NOVEMBER 1939.

No. No.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.	Goods as Amended. Goedere soos gewysig.
101/20.....	Planters' Edible Products Co., Ltd.	All goods included in that class, but excluding com- pounds for use in making jams and jellies and similar goods not being a fat of any kind and excluding pickles, sauces, chutneys, condi- ments, beverages, fruit squashes, cordials and goods of a like nature.

ADVERTENSIES.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For week ending 9th December, 1939.)
ONBETAALDE HERNUWINGSSELDE.
(Vir week eindigende 9 Desember 1939.)

No.	Name of Proprietor.
No.	Naam van eienaar.
1308 & 1309/25	Mosenthal & Co.
1311/25.....	The Surprise Soap Co. (S.A.), Ltd.
1312/25.....	John Knight, Ltd.
1318, 1320 & 1321/25	Pathé Cinema Anciens Etablissements Pathé Frères.

TRADE MARKS RENEWED.
(For week ending 9th December, 1939.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir week eindigende 9 Desember 1939.)

No.	Name of Proprietor.
No.	Naam van eienaar.
450/26.....	Worth's, Ltd.

TRADE MARKS REMOVED.
(For week ending 9th December, 1939.)

HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir week eindigende 9 Desember 1939.)

No.	Name of Proprietor.
No.	Naam van eienaar.
1124 & 1128/25	Deutsche Grammophon G.m.b.H.
1129/25.....	Viscosa Societe Nazionale Industrie Applicazioni Industrie Applicazioni Viscosa.
1137/25.....	Isis Laboratories, Inc.
1139-1146/25...	Westminster Tobacco Co. (Capetown and London), Ltd.
1148-1161 & 1163-5/25	United Tobacco Companies (South), Ltd.
1168/25.....	B. van Erkom, Ltd.

PATENT OFFICE.—PATENTKANTOOR.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorney-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

C. W. JOHNSON,
Waarnemende Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT—EERSTE ADVERTENSIE.

No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanneem.	Name of Applicant. Naam van Applicant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1605	8/12/38	7/12/39	Knap, Ltd.....	Maraisburg Road, Industria, Johannesburg	Improvements in sliding sash-windows.
1646	20/12/38	17/11/39	Leslie Harmens Jager.....	C/o Messrs. Jager-Rand (Pty.), Ltd., 9 Loveday Street South, Selby, Johannesburg	Apparatus for igniting the fuzes of blasting charges.
59	12/1/39	8/12/39	Maws (Pty.), Ltd.....	19 Queen Street, Melbourne, Victoria, Australia	Improvements in and relating to means for retaining sash-windows and the like in adjusted position.
149	31/1/39	8/12/39	James Nicol.....	115 Juta Street, Clifton, Johannesburg	Improvements in classifying and/or concentrating reduced ore products, and other mixtures of solids and liquids, and in means therefor.
246	20/2/39	8/12/39	(1) John W. Searcy (Pty.), Ltd. (2) Paul Sherwell	Both of 108-9 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg	Improvements in the automatic closing of valves.
255	21/2/39	8/12/39	Industrial Brownhoist Corporation	Bay City, Michigan, United States of America	Improvements in apparatus for reconditioning railway ballast.
324	4/3/39	8/12/39	(1) C. W. Cheney & Son, Ltd., a registered British company (2) Charles William Cheney, a British subject	Both of Factory Road, Soho, Birmingham, 19, England	Machine for fixing fastenings to attached cases, trunks, and the like.
432	25/3/39	8/12/39	James William Allan.....	Stands Nos. 614 and 615, Van Lingen Street, Germiston, Transvaal	Improvements in woven wire or like screening or sieving material.
662	11/5/39	8/12/39	(1) Holman Brothers, Ltd..... (2) John Arthur	Both of Camborne, in the County of Cornwall, England	Improvements in or relating to rock and like drills.
851	20/6/39	8/12/39	(1) The Central Mining and Investment Corporation, Ltd. (2) John Russell Harbottle....	(1) Corner House, Commissioner Street, Johannesburg (2) 91 Angelo Plantation, East Rand, Boksburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in safety retaining hooks.
891	28/6/39	8/12/39	Urban Emmett Bowes.....	315s Front Street, Perrysburg, Wood County, Ohio, United States of America	Improvements relating to glass fibres.
950	6/7/39	8/12/39	(1) Joseph Sankey & Sons, Ltd. (2) Auguste Albertini.....	(1) Albert Street Works, Bilston, in the County of Stafford, England (2) 2 rue Jacques Dalphin, Geneva, Switzerland	Improvements in and relating to sheet-metal hollow-ware.

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT (continued)—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Applica- tion. Datum van Aansoek.	Date of Accept- ance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applicant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
965	8/7/39	8/12/39	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	1 Kingsway, London, W.C. 2, Eng-land	Improvements relating to resonance relays and control circuits employing resonance relays.
1330	4/10/39	8/12/39	(1) Royston Hope Lee.....	Both of 10-12 Queens Avenue, Mus- well Hill, London, N. 10, England	An improved portable showerbath.
1346	11/10/39	8/12/39	(2) Charles William Wilkinson The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to electric supply systems, including electric generators.
1401	25/10/39	8/12/39	Turner & Newall, Ltd.....	Woodland Road, Spotland, Rochdale, in the County of Lancaster, Eng-land	Improvements in pipe joints.
1402	26/10/39	8/12/39	Internationella Sjörex Aktie- bolag, a corporation existing under the laws of Sweden	Norrländsgatan 7-9, Stockholm, Sweden	Process of and apparatus for dividing semi-solid plastic materials.
1403	26/10/39	8/12/39	(1) Gino Revelli.....	Both of Via Cavour, Rome, Italy..	Elevator for repetition and automatic fire-arms.
1405	28/10/39	8/12/39	(2) Francesco Ettore Nasturzio Philips Lamps, Ltd.....	Century House, Shaftesbury Avenue, London, W.C. 2, England	Improved device, comprising a high- pressure discharge tube.
1406	28/10/39	8/12/39	The Aluminium Plant and Vessel Co., Ltd., a British company	Northfield House, Point Pleasant, Wandsworth, London, S.W. 18, England	Improvements in or relating to methods of and means for operating heat-exchange apparatus for pasteurising liquids.
1407	28/10/39	8/12/39	Turner & Newall, Ltd.....	Woodland Road, Spotland, Roch- dale, in the County of Lancaster, England	Improvements in the fixing of pipes to walls and the like.
1411	30/10/39	8/12/39	Compagnie Internationale des Pieux Armes Frankignoul, Société Anonyme	196 rue Gretry, Liege, Belgique...	Method and device for constructing concrete piles moulded in the ground.
1415	31/10/39	8/12/39	British Timken, Ltd.....	Cheston Road, Aston, Birmingham, England	Improvements in packing means for use in connection with axle-boxes, bearing-housings, and the like.
1416	31/10/39	8/12/39	British Timken, Ltd.....	Cheston Road, Aston, Birmingham, England	Improvements in means for venting axle-boxes, bearing-housings, gear-boxes, and like casings or enclosures.
1420	31/10/39	8/12/39	E. I. du Pont de Nemours & Co.	Wilmington, Delaware, United States of America	Improvements in or relating to explo- sives suitable for coal blasting.
1421	31/10/39	8/12/39	African Explosives and Indus- tries, Ltd.	Chamber of Mines Building, Hollard Street, Johannesburg	Improvements in or relating to the manufacture of explosive com- positions or blasting charges.
1422	31/10/39	8/12/39	International General Electric Company of New York, Ltd.	Crown House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to elec- tric discharge devices.
1424	1/11/39	8/12/39	Edoardo Scheidler.....	Via Castelmorroni, 30, Milan, Italy	Improved block for parquet flooring and apparatus for its construction.
1425	1/11/39	8/12/39	Isaac Gotlieb.....	3 Waiteata Road, Kelburn, Wellin- ton, New Zealand	Improvements in or relating to the manufacture of upholstery, mattresses, or the like.
1429	6/11/39	8/12/39	Pilkington Brothers, Ltd.....	277-283 Martins Bank Building, Water Street, Liverpool, 2, Lan- caster, England	Improvements in and relating to the chilling of glass for tempering.
1430	6/11/39	8/12/39	Pilkington Brothers, Ltd.....	277-283 Martins Bank Building, Water Street, Liverpool, 2, Lan- caster, England	Improvements in and relating to the chilling of glass for tempering.
1431	6/11/39	8/12/39	Tjien To Oey.....	Semarang, Isle of Java, Netherlands East Indies	Cooking utensil.
1433	6/11/39	8/12/39	J. Brockhouse & Co., Ltd.....	Victoria Works, Hill Top, West Bromwich, in the County of Staf- ford, England	Improvements in or relating to bearings for turntables and other purposes.
1438	7/11/39	8/12/39	Philips Lamps, Ltd.....	Century House, Shaftesbury Avenue, London, W.C. 2	Improvements in or relating to systems for transmitting a band of frequencies.
1439	7/11/39	8/12/39	W. & T. Avery, Ltd.....	Soho Foundry, Birmingham, England	Improvement in hydraulic scales.
1442	7/11/39	8/12/39	The British Thomson-Houston Co., Ltd., a British company	Registered Office: Crown House, Aldwych, London, W.C. 2	Improvements in and relating to electric switching devices.
1446	8/11/39	8/12/39	(1) International Combustion, Ltd., a British company (2) Walter Fred Harlow, a British subject	(1) 19 Woburn Place, London, W.C. 1, England (2) "Lamorna", Burley Lane, Quarndon, near Derby, England	Improvements in or relating to rotary filters.
1455	13/11/39	8/12/39	Siemens Brothers & Co., Ltd., a company registered under British law	Caxton House, Tothill Street, West- minster, London, S.W. 1, England	Improvements relating to telephone systems.
1456	13/11/39	8/12/39	Patex Société Anonyme.....	16 Aeschenvorstadt, Basle, Switzer- land	Improvements in and relating to pipe couplings.
1462	14/11/39	8/12/39	Ernest Craig.....	Village of Falconbridge, in the Dis- trict of Nipissing, in the Province of Ontario, Canada	Improvements in and relating to rock drills.
1463	14/11/39	8/12/39	Ernest Craig.....	Village of Falconbridge, in the Dis- trict of Nipissing, in the Province of Ontario, Canada	Improvements in and relating to bit and shank attaching and separating devices.
1467	17/11/39	8/12/39	N.V. de Bataafsche Petroleum Maatschappij	30 Carel van Bylandtlaan, The Hague	Process for the production of lubricants.
1472	20/11/39	8/12/39	(1) Roland Bennett..... (2) Alfred Ewing.....	(1) 109 Winchester Street, West- minster, London, S.W. 1, England (2) 4 Broad Street Place, London, E.C. 2, England	Improvements in methods of trans- mitting controlled motion to appa- ratus at a distance by means of a column of fluid.
1473	20/11/39	8/12/39	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd.	1 Kingsway, London, W.C. 2, Eng-land	Improvements relating to speed-control of alternating-current generators.
1474	20/11/39	8/12/39	Albert Green, a British subject	"High Rising", Leas Green, Chisle- hurst, Kent, England	Improvements in or relating to methods and apparatus for the manufacture of special bakers' flours.

ADVERTENSIES.

FIRST ADVERTISEMENT (continued)—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Applica- tion. <i>Datum van Aansoek.</i>	Date of Accept- ance. <i>Datum van Aanname.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>
1475	20/11/39	8/12/39	Algemeene Kunstvezel Maatschappij, N.V., a Dutch Company	57 Zeekant, Scheveningen, Holland	Improvements in methods and apparatus for producing fibres from molten glass and like materials.
1482	22/11/39	8/12/39	Nordberg Manufacturing Co...	Oklahoma and Chase Avenues, Milwaukee, Wisconsin, United States of America	Improvements in or relating to crushing bowl liners and crushers employing such liners.
1488	23/11/39	8/12/39	Wincharger Corporation.....	East Seventh and Division Streets, Sioux City, State of Iowa, United States of America	Governor for wind-driven propellers.

SECOND ADVERTISEMENT—TWEDE ADVERTENSIE.

148	31/1/39	1/12/39	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope	Improvements in or relating to the trimming of a heel-end portion of a sole to facilitate the fitting of a heel to a shoe, including the sole, and in or relating to the preparation of a shoe for the performance of a trimming operation on a heel-end portion of a sole thereof.
313	2/3/39	1/12/39	Standard Telephones and Cables, Ltd., a British company	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to metering equipment for telecommunication exchange systems.
451	27/3/39	1/12/39	Harry T. White, Ltd.....	95 Church Street, Pietermaritzburg, Natal	Improvements in or relating to pasteurisers.
668	12/5/39	1/12/39	The Champion Paper and Fibre Co., manufacturers, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio	Hamilton, Butler County, State of Ohio, United States of America	Method of coating paper.
1053	27/7/39	20/10/39	Verner Peycke.....	44 Milne Street, Durban, Natal....	Improvements relating to machines for the distribution of fertilizer.
1114	9/8/39	1/12/39	Allis-Chalmers Manufacturing Co., a corporation of Delaware, United States of America	1126 South 70th Street, Milwaukee, Wisconsin, United States of America	Improvements relating to variable-speed drives.
1132	12/8/39	1/12/39	(1) Murry Guggenheim..... (2) Solomon Robert Guggenheim (3) Elias Anthon Cappelen Smith (4) Medley Gordon Brittain Whelpley, trading as Guggenheim Brothers	All of 120 Broadway, City, County, and State of New York, United States of America	Treating sewage.
1200	25/8/39	1/12/39	Israel Bloomberg.....	C/o Record Slipper Factory (Pty.), Ltd., 64 Buitenkant Street, Cape-town	Improvements in the manufacture of slippers and the like.
1214	28/8/39	1/12/39	Thomas M. Royal & Co.....	5800 North Seventh Street, Philadelphia, Pennsylvania, United States of America	Bags and method of making same.
1230	29/8/39	1/12/39	(1) Murry Guggenheim..... (2) Solomon Robert Guggenheim (3) Elias Anthon Cappelen Smith (4) Medley Gordon Brittain Whelpley, trading as Guggenheim Brothers	All of 120 Broadway, City, County, and State of New York, United States of America	Improvements in or relating to sewage treatment.
1256	4/9/39	1/12/39	Max Kraut.....	C/o Southwestern Engineering Co., 4800 Santa Fe Avenue, Los Angeles, California	Improvements in or relating to jigs.
1276	11/9/39	17/11/39	John Meyrick Montgomery Ewing	2 Rosebank Mansions, Oxford Road, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements in conveying heat from mine workings by means of a fluid vehicle.
1375	20/10/39	1/12/39	(1) Imperial Chemical Industries, Ltd. (2) International Combustion, Ltd.	(1) Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England (2) 19 Woburn Place, London, W.C. 1, England	Improvements in or relating to steam superheaters.
1377	20/10/39	1/12/39	E. I. du Pont de Nemours & Co.	Wilmington, New Castle, Delaware, United States of America	Oxidation of cyclic hydrocarbons.
1378	20/10/39	1/12/39	C. A. Parsons & Co., Ltd.....	Heaton Works, Newcastle-on-Tyne, Northumberland, England	Improvements in or relating to butt-jointing devices.
1379	20/10/39	1/12/39	(1) Frederick Cook, a British subject (2) Hubert Edward Witts, a British subject (3) London Passenger Transport Board, a British corporate body	(1) 36 Horn Park Lane, Lee, London, S.E. 12 (2) 40 Sidcup Road, Lee, London, S.E. 12 (3) 55 Broadway, Westminster, London, S.W. 1	Improvements in or relating to current collectors for electric vehicles.
1380	21/10/39	1/12/39	Aktiebolaget Götaverken.....	Gothenburg, in the Kingdom of Sweden	Improvements in adjustable oil burners.
1383	21/10/39	1/12/39	Charles Harold Warman, British subject	18 Boundary Street, Kalgoorlie, in the State of Western Australia, Commonwealth of Australia	Improvements in centrifugal pumps.
1386	23/10/39	1/12/39	Aktiebolaget Götaverken, a Swedish company	Gothenburg, in the Kingdom of Sweden	Improvements in oil burners.
1389	23/10/39	1/12/39	Pilkington Brothers, Ltd, a British company	277-283 Martins Bank Building, Water Street, Liverpool, 2, in the County of Lancaster, England	Improvements in and relating to the tempering of hollow glass articles.
1392	23/10/39	1/12/39	Arpad Boer.....	Calle Pavon 6231, Remedios de Escalada, Buenos Aires, Argentine Republic	Process for separating solid, physically disintegrated materials.

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT (continued)—TWEDE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applicant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1397	25/10/39	1/12/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to means for generating electrical saw-tooth oscillations.
1398	25/10/39	1/12/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to thermionic valves incorporating guiding grids.
1400	25/10/39	1/12/39	Electro Metallurgical Co.....	30 East 42nd Street, New York, State of New York, United States of America.	Process for decarburizing metals.

THIRD ADVERTISEMENT—DERDE ADVERTENSIE.

202	11/2/39	17/11/39	Rudolf Alfred Herman Flugge-de-Smidt	56 Married Quarters, East Geduld Mine, Springs, Transvaal Province	Improvements in roof ventilators, chimney tops and like devices for producing upward draught.
247	20/2/39	24/11/39	Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd., electrical engineers, a company organized under the laws of Great Britain	Marconi Offices, Electra House, Victoria Embankment, London, England	Improvements in or relating to echo-sounding recorders.
248	20/2/39	24/11/39	Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd., electrical engineers, a company organized under the laws of Great Britain	Marconi Offices, Electra House, Victoria Embankment, London, England	Improvements in or relating to radio antenna.
264	23/2/39	24/11/39	Clifford Harcourt Claridge Wenman	C/o Wenman Williams & Co. (Pty.), Ltd., Delfers Street South, Johannesburg, Transvaal, Union of South Africa	Improvements in rotary pulverizers.
282	27/2/39	24/11/39	The Chas. H. Phillips Chemical Co.	170 Varick Street, City, County and State of New York, United States of America	Magnesium hydroxide composition of matter and process of obtaining the same.
470	1/4/39	24/11/39	E. I. du Pont de Nemours & Co., a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America	Wilmington, Delaware, United States of America	Improvements in or relating to separation of minerals.
1093/39	3/8/39	24/11/39	William Christie, foreman.....	114 Persimmon Street, Malvern, Johannesburg	An improved piston-rod gland packing-box and packing-ring for vacuum-brake cylinders.
1155	17/8/39	24/11/39	Gebr. de Trey Aktiengesellschaft	Nürnbergstr. 19, Zurich, Switzerland	A process for the manufacture of dental protheses as dentures and the like.
1182	22/8/39	24/11/39	Pilkington Brothers, Ltd.....	277-283 Martins Bank Building, Water Street, Liverpool, 2, Lancaster, England	Improvements in and in the method of making double-glazed windows or the like.
1203	25/8/39	24/11/39	Battery Suppliers, Ltd., a company organized under the laws of the Dominion of New Zealand	130 Broadway, Newmarket, Auckland, in the Dominion of New Zealand	An improved tool for gripping and turning machine studs and the like.
1241	31/8/39	24/11/39	Philips Lamps, Ltd., a British company	Century House, Shaftesbury Avenue, London, W.C. 2	Improvements in or relating to wireless receiving sets.
1257	5/9/39	24/11/39	Dunlop (South Africa), Ltd....	Sydney Road, Durban, Union of South Africa	Improvements in treads for pneumatic tyres.
1261	5/9/39	24/11/39	Imperial Chemical Industries, Ltd.	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Improvements in fuel gases.
1301	18/9/39	24/11/39	The Reef Electrical and General Engineering Co. (Pty.), Ltd., manufacturers	Reef-Lex Building, Trump Street, Selby, Johannesburg, Transvaal	An improved combined electric switch and plug-and-socket connection.
1302	18/9/39	24/11/39	Turner & Newall, Ltd.....	Spotland, Rochdale, Lancashire...	Improvements in or relating to heat-insulating materials.
1307	25/9/39	24/11/39	Rimer Manufacturing Co., Ltd., a British company	Portfield House, Adelaide Street, Cardiff, Wales	Improvements in conveyor mechanisms
1308	25/9/39	24/11/39	Rimer Manufacturing Co., Ltd., a British Company	Portfield House, Adelaide Street, Cardiff, Wales	Improvements in control apparatus for hydraulic systems.
1309	25/9/39	24/11/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to wireless receiving apparatus.
1310	25/9/39	24/11/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge lamps.
1311	25/9/39	24/11/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to electric motor control systems.
1312	25/9/39	24/11/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to electric tumbler switches.
1313	25/9/39	24/11/39	The Amalgamated Dental Co., Ltd., a company registered under the laws of Great Britain	26-40 Broadwick Street, London, W. 1, England	Improvements in or relating to materials for taking impressions for dental or other purposes.
1315	25/9/39	24/11/39	Richard Dean Heller.....	253 Sonna Building, Boise, County of Ada, State of Idaho, United States of America	Improvements in or relating to screen cloth and method of making same.
1316	25/9/39	24/11/39	Thomas Lewis Shepherd.....	7 Park Lane, London, W. 1, England	Improvements in and relating to elastic threads and yarn and fabrics made therefrom.

ADVERTENSIES.

THIRD ADVERTISEMENT (continued)—DERDE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Applica- tion. Datum van Aansoek.	Date of Accept- ance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1317	25/9/39	24/11/39	Compania de Ingenieros Petree Y Dorr	Aguar 367, Havana, Cuba.....	Improvements in filters.
1318	25/9/39	24/11/39	J. Stone & Co., Ltd.....	Deptford, in the County of Kent, England	Improvements relating to windows.
1323	3/10/39	24/11/39	Westinghouse Electric and Manufacturing Co.	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Improvements in or relating to circuit interrupters.
1324	3/10/39	24/11/39	Genatosan, Ltd.....	Loughborough, Leicestershire, Eng- land	Improved method of manufacturing stable salts of acetyl-salicylic acid.
1325	3/10/39	24/11/39	George Albert Ure.....	Wheatlands, Bonnybridge, Stirling- shire, Scotland	Improvements relating to cooking ranges.
1338	9/10/39	24/11/39	Pilkington Brothers, Ltd.....	277-283 Martins Bank Building, Water Street, Liverpool, 2, in the County of Lancaster, England	Improvements in apparatus for temper- ing glass sheets.
1339	9/10/39	24/11/39	Radio Corporation of America.	30 Rockefeller Plaza, New York...	Envelope current device.
1341	9/10/39	24/11/39	Mining Process and Patent Co.	1400 17th Street, Denver, State of Colorado, United States of America	Method of classification.
1342	9/10/39	24/11/39	Callender's Cable and Construc- tion Co., Ltd.	Hamilton House, Victoria Embank- ment, London, E.C. 4, England	Improved method of marking rubber- covered electrical conductors.
1343	9/10/39	24/11/39	Hilbert Grünberger, manufac- turer	Trest, Moravia.....	Sausage-filling machine operated by liquid under pressure.
1354	16/10/39	24/11/39	Cement Gun Co.....	Allentown, State of Pennsylvania, United States of America	Improvements relating to apparatus for placing cementitious material.
1358	18/10/39	24/11/39	Westinghouse Electric and Manufacturing Co.	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Improvements in thermostats.
1359	18/10/39	24/11/39	Westinghouse Electric and Manufacturing Co.	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Improvements in food perserving apparatus.
1360	18/10/39	24/11/39	Ingersoll-Rand Co.....	11 Broadway, New York City, United States of America	Improvements in grinding machine.
1367	20/10/39	24/11/39	Cadwallader Washburn Kelsey	Brunswick Hills, Troy, New York, United States of America	Improvements relating to tool mounts for use in rotary tillage.
1368*	20/10/39	24/11/39	Corning Glass Works.....	Foot of Walnut Street, City of Corning, County of Steuben, State of New York, United States of America	Improved process for the manufacture of glassware and product produced thereby.

* Patent of addition to 902/34.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Sullivan Machinery Company (Africa), (Proprietary), Limited, of 21 Sauer Street Extension, Johannesburg, seeks leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 1086 of 1937, for "Improvements in or relating to air-driven tools".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar

First Advertisement: 1st December, 1939.

12761—1-8-15

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS
AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Meehanite Metal Corporation of 1601 Carter Street, City of Chattanooga, State of Tennessee, United States of America, and Oliver Smalley of c/o Meehanite Metal Corporation, 107 Vandergrift Building, 323 4th Avenue, Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America, seek leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 451 of 1938, for "Manufacture of cast iron".

The business of a general dealer, butcher, eating-house keeper and patent medicine vendor, carried on by MEYER LAZARUS LIPSON, trading as HOLFONTEIN TRADING STORE, on the farm Holfontein No. 1, District Springs, has been abandoned as from the 1st November, 1939.

13433—15-22-29

The business of general dealer, carried on by WILLIAM BERNARD MOLONY, under the style or firm of BALFOUR BAKERY, on Portion Erf No. 1742, Station Street, Balfour, will be abandoned as from the 31st December, 1939.—P. v. d. M. Haarhoff, Attorney for Party, Balfour, Transvaal.

13440—15-22-29

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar.

First advertisement, 8th December, 1939. 12991—8-15-22

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS
AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Holman Brothers Limited of Camborne, Cornwall, England, seek leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 862 of 1937, for "Improvements in or relating to fluid-actuated rock drills or like tools".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar.

First advertisement, 15th December, 1939. 13228—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by DORA PERL, under style PERLE, at 109 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg, will be abandoned as from the date of the last publication hereof.

13416—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the advertisement of the acceptance of an application, but the period may not succeed in obtaining an order for costs.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may be enlarged by the Registrar.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die advertensie van aanneming van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy werk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

C. W. JOHNSON,
Waarnemende Registrateur van Handelsmerke.

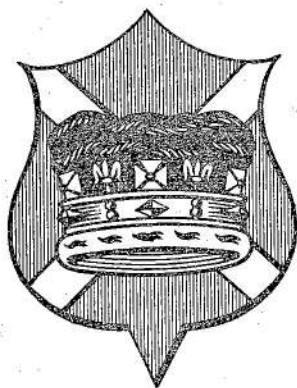
CLASS 1.

Galatest

No. 1150/39, in respect of dry re-agent for testing solutions for sugar, in the name of The Denver Chemical Manufacturing Co., a corporation organized under the laws of the State of Colorado, of 163 Varick Street, City and State of New York, United States of America, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 2nd September, 1939. 13311—15

CLASS 1.



No. 412/1939, in respect of paints (including water paints), varnishes, dry colours, enamels, distemper, in the name of Williamson, Morton & Company, Limited, of 309-361 Dobbies Loan, Glasgow, C.4, Scotland, paint and colour manufacturers, a British Company. Address for service in the Union: Care of Messrs. D. M. Kisch & Co., Johannesburg.

Filed 5th April, 1939.

The Applicants undertake not to use the cross device in red, or in white on a red ground or in any similar colour or colours. 13246—15

CLASS 6.

LANG

No. 1118/39, in respect of lathes, parts of lathes and equipment for lathes, not included in other classes, in the name of John Lang & Sons, Limited, a British Company, of Johnstone, near Glasgow, Scotland, lathe manufacturers. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

Filed 25th August, 1939.

Application proceeded with by order of the Minister in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916. 13296—15

CLASS 38.



No. 1285/1939, in respect of all goods included in this class, in the name of Southwell Fabrics, Limited, of 21 Chorlton Street, Manchester, England, a limited liability company organised under the laws of Great Britain, manufacturers and merchants. Address for service in the Union: Care of Messrs. D. M. Kisch & Co., Johannesburg.

Filed 9th November, 1939.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the letter "A", or the numerals "25" or any of the wording appearing on the Mark.

(To be associated with No. 1345/1938.) 13247—15

CLASS 38.

KING PIN

No. 1047/1939, in respect of knitted socks and stockings, in the name of Joseph Barlow and Horace Barlow, trading as J. Barlow & Co., of Foster Avenue, Beeston, Nottinghamshire, England, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 10th August, 1939. 13313—15

CLASS 42. HEINZ

No. 1185/39, in respect of canned, bottled, tinned (and otherwise preserved) prepared food products, in the name of H. J. Heinz Company, a corporation of the State of Pennsylvania, U.S.A., manufacturers, doing business at 1062 Progress Street, Pittsburgh, Pennsylvania, U.S.A., trading as manufacturers. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

Filed 16th September, 1939.

Application proceeded with by order of the Minister in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.

(To be associated with No. 758/25 and others.) 13295—15

CLASS 49.



No. 595/1939, in respect of tennis racquets, in the name of De Wet Brothers (Proprietary), Limited, general dealers, corner of Bird Street and Church Street, Stellenbosch, C.P.

Filed 13th May, 1939.

Application proceeded with by Order of the Court under Section 107 of Act No. 9 of 1916.

(To be associated with No. 596/1939.) 13195—15

CLASS 49.

VOORTREKKER

No. 596/1939, in respect of golf clubs and golf balls, in the name of De Wet Brothers (Proprietary), Limited, general dealers, corner of Bird Street and Church Street, Stellenbosch, C.P.

Filed 13th May, 1939.

Application proceeded with by order of the Court under Section 107 of Act No. 9 of 1916.

(To be associated with No. 595/1939.) 13194—15

CLASS 50.



No. 1269/39, in respect of compounds and substances to prevent silk stockings from laddering, in the name of Henriette Lakeham Lychenheim (married out of community of property to Werner Lakeham Lychenheim), of 16 Castle Arcade, Durban, Natal.

Filed 30th October, 1939.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Newarun". 13312—15

ADVERTENSIES.

CLASS 38.

CRISTAL

No. 1258/1939, in respect of all articles in the class, in the name of Greatermans Stores, Limited, wholesale and retail drapers and outfitters, of 164 Market Street, Johannesburg. 13235-15

Notice is hereby given that LAW HEE carrying on a general dealer's, tearoom and South African produce business at 288 Asiatic Bazaar, Pretoria, under the firm or style of LAW HEE has admitted into partnership AH SUN, SUN KEE, SUN LING and SUN LUNG from the 1st January, 1940, and the said general dealer's, tearoom and South African produce business will be carried on by the said LAW HEE, AH SUN, SUN KEE, SUN LING and SUN LUNG, trading in partnership under the style of LAW HEE & SONS at the same address.—H. Galgut, attorney for the parties, 8-9 Du Toit Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 12809-1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by MARIAM MAHOMED BHABHA, under the style of M. M. BHABHA, at Erf No. 116, Piet Retief Street, Standerton, will be transferred to MAHOMED SULIMAN BHABHA and EBRAHIM MAHOMED BHABHA, trading in co-partnership under the same style and at the same address, with effect from date of the last publication of this notice. Standerton, this 1st day of December, 1939.—C. H. Hutchinson, Attorney for Parties, Kerk Street, Standerton. 12644-1-8-15

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by the Estate of the late CHARLES SARZIN, at 60 Main Reef Road, situate on Erf No. 855, Geduld Extension Township, will, as from the 1st day of January, 1940, be transferred to HARRY SARZIN as sole proprietor.

Springs, this 1st day of December, 1939.

B. P. GOLDBERG,
Attorneys for the Parties.

Regal House,
Second Street, Springs. 12652-1-8-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given of the dissolution of the partnership between LESLIE GUYON FOX and CLAUDIA VAN DER MERWE, who have been carrying on business in partnership as the GRACE-DALE NURSING HOME, at 12 Park Lane, Parktown, Johannesburg. The dissolution of the said partnership will come into effect on the 31st day of December, 1939, and the said CLAUDIA VAN DER MERWE will take over the business of the GRACE-DALE NURSING HOME together with the movable assets and effects thereof and carry on the business for her own account as from the 1st day of January, 1940.

BRYAN R. SAVORY,
Attorney for the Parties.

Bon Accord House,
Harrison Street,
Johannesburg. 12606-1-8-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of fresh produce dealer carried on by E. O. KORNER under the style of ASHKORTON DAIRY at 17 Pretoria Road, Kempton Park, will be abandoned from the 30th November, 1939. 12688-1-8-15

KENNISGEWING.

Vanaf die 1ste Januarie 1940, sal FERDINANTUS WILHELMUS VENTER uitree uit die vennootskap tussen homself en PIETER GROBLER, handelende onder die naam van GROBLER & VENTER, te Dendron, distrik Pietersburg. Vanaf gemelde datum sal gesegde PIETER GROBLER op dieselfde plek die besigheid voortsit vir sy eie voordeel en onder sy eie naam.

KIRSTEN & CAMPBELL,
Prokureurs vir Partye.

10 Marestraat; Bus 15,
Pietersburg. 12662-1-8-15

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909 (Transvaal), and Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the butchery business hitherto carried on by ERNEST CHARLES TECKLENBURG and FREDERICK GUSTAV TECKLENBURG on Stands Nos. 1080 and 1090, De Villiers Street, Barberton, under the style or firm of THE BARBERTON CASH BUTCHERY, has been sold, with effect as from 1st December, 1939, to GERRIT JACOBUS BOTHMA, who will carry on the said business for his own benefit under the same style or firm.

WEBB & ROSS,

Attorneys for the Parties.
Barberton. 12659-1-8-15

NOTICE OF TRANSFER.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by EASTERN COLLIERY STORES (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation) at Blackhill, in the District of Witbank, has been transferred to and will be carried on by MINE COLLIERY STORES (PROPRIETARY), LIMITED, at the same address, as and from the 1st day of January, 1940.

CRANKO & HYMAN,

Attorney for the Parties.
110 London House,
Loveday Street,
Johannesburg. 12671-1-8-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the ladies' outfitting business carried on by FANNY LEVY under the style or firm of ANN, at Eloff Street, Johannesburg, will be abandoned as and from the 1st day of December, 1939.

N. WERKSMAN,

Attorney for the Party.
201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 12672-1-8-15

NOTICE OF REMOVAL.

The business of ISRAEL STANGER, trading as LAJOY, of 250b Bree Street, will be removed to 254a Bree Street, as from 1st December, 1939. 12677-1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the stock-in-trade in the businesses carried on at Groothoek No. 631, Vaalkop No. 256 and Blinkwater No. 707, all in the District of Potgietersrust, by ALFRED PERCY HAWKEN and JAMES GEORGE FORBES ELDER, trading in co-partnership under the style of KEMSLEY'S, has been sold to PIETER JACOBUS NAUDE and HERMANUS JOHANNES FRANCOIS STORM, trading in co-partnership, and that transfer in pursuance of such sale will take place as from the 1st of January, 1940.—Probart & Stedman, Attorneys for Parties, P.O. Box 15, Potgietersrust. 12615-1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that B. BUXT carrying on business of dry cleaning and dyeing under the name of KRUGERS-DORP DRY CLEANING at Stand No. 132, Burghershooop, Krugersdorp, will admit Z. BUXT as a partner as from the 1st January, 1940, and that they will continue to trade under the same style. 12679-1-8-15

Kennis geskied hiermee dat ROODT & KRUGER, 191 Kochstraat, Pretoria, en Goedgevonden, Louis Trichardt, handelaars en boere, die vennootskap op gegee het van 30 Oktober 1939. ROODT sal die boerdery voortsit te Goedgevonden en KRUGER te Welgevonden, Louis Trichardt, Zoutpansberg.—J. H. Roodt en H. J. Kruger. 12687-1-8-15

The general dealer's business known as STAR HAIRDRESSING SALOON, carried on at 18a Pritchard Street, Johannesburg, by A. KAVALINEAS and T. ATHANASIU will be transferred to A. KAVALINEAS as from 1st January, 1940. Johannesburg, this 28th November, 1939. 12692-1-8-15

Notice is hereby given that as from the 1st December, 1939, JOSIAH MUTHAMBI and CHARLIE MUTHAMBI have been admitted to partnership in the business of general dealer carried on by PHILLIP JWILI MLAMULA on Mhinga's Location Extension No. 1251, District Zoutpansberg, under the style of MHINGA'S STORE.

All the assets of the business have been taken over by the new firm of JOSIAH CHARLIE MUTHAMBI and PHILLIP JWILI MUTHAMBI, carrying on business under the style of MHINGA'S STORE.

MATHEWS & MATHEWS,

Solicitors for Mhinga's Store.
Louis Trichardt, Transvaal. 12696-1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HYME PASSMAN at 43 Main Avenue, Springs Extension, Springs, under the style of FRIEDMAN'S TAILORING AND OUTFITTING STORE, has been abandoned with effect from the 1st December, 1939.

This abandonment does not affect the business carried on at 39 Main Avenue, Springs Extension, Springs, under the style of FRIEDMAN'S TAILORING AND OUTFITTING STORE.

A. DAVID COHEN,

Attorney.
317 Prince George Avenue,
P.O. Box 121, Brakpan. 12701-1-8-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's and hairdressing business, carried on by GEORGE PFORTNER, at 625 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been abandoned as from 1st December, 1939. 12727-1-8-15

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by FONTAINEBLEAU GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, at Stand No. 2, corner Rabie Street and Rustenburg Road, Johannesburg, will be transferred to HENDRIK ALBO VAN DYK, trading as FONTAINEBLEAU GARAGE, as from the 1st January, 1940.

CRANKO & HYMAN,

Attorneys for the Parties.
110 London House,
Loveday Street,
Johannesburg. 12723-1-8-15

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that RIVA RACHEL LICHTENSTEIN will retire from the business carried on in co-partnership with EDWARD JACOB LICHTENSTEIN and JOSEPH LICHTENSTEIN as HARROW DAIRY, GROCERY AND TEAROOM, at 1 and 5 Saunders Street, Yeoville, as from the 1st January, 1940.

GEO. ISSEROW,
Attorney for Parties.

548 Jules Street,
Malvern. 13169—15-22-29

Notice is hereby given that VINCENT GONSALVES, carrying on the businesses of general dealer, restaurant, fresh produce dealer, grocer and milk shop, on Stands Nos. 385/6, Krugersdorp, under the style of LISBON TEAROOM, will, as from 1st January, 1940, admit LAWRENCE GONSALVES as a partner and that they will continue to trade under the same style.

R. TEREN,
Agent for Parties.

P.O. Box 196,
Krugersdorp. 13163—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909, Transvaal and Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business, presently carried on (under No. 134453 issued by the Receiver of Revenue at Balfour on the 25th day of January, 1939), by ABOO HASSAN, on the farm Modderbult No. 238, District Heidelberg, will be transferred as a going concern on the 1st of January, 1940, to MAHOMED HASSAN TADIA, who will carry on the said business at the same address.

The transfer is subject to the Transferee's obtaining the necessary certificate under the Licences Control Ordinance.

Heidelberg, Transvaal, this 16th day of December, 1939.

VILJOEN & MEEK,
Attorneys for the Parties.
13199—15-22-29

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of tearoom keeper and general dealer, carried on by GEORGE GEORGIADIS, under the style of REX CAFE, at Van Riebeeck Buildings, 297 Schoeman Street, Pretoria, has been sold and will be transferred to GEORGE SAVVAS, who will carry on the said business at the same address, under the same style, for his own benefit, as and from the 1st January, 1940.

13192—15-22-29

The partnership existing between SOLLY EDELMAN and LOUIS SOLOMON, trading as general dealers, under the style or firm of VLAKFONTEIN SUPPLY STORES, at Redan, District Vereeniging, has been dissolved with effect from the 14th day of November, 1939. The said SOLLY EDELMAN has taken over all the assets and liabilities thereof, and will continue to carry on the said business for his own account.—D. H. Epstein, I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, Winchester House, Main and Loveday Streets, Johannesburg, 6th December, 1939.

13171—15-22-29

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of businesses Act, 1909, that the business of barbers and hairdressers, registered by JOHANNES ERASMUS ESTERHUIZEN and his wife, MARIA SUSANNAH ESTERHUIZEN, on the 6th January, 1939, at 86a Commissioner Street, Boksburg, will, as from the 2nd day of January, 1940, be altered in the following particulars:—

The business name to be ESTER'S LADIES' AND GENT'S HAIRDRESSING SALOON instead of CHAMBERS HAIRDRESSING SALOON,

and that application will be made to the Municipal Licence Officer at Boksburg to have the change registered in accordance with Section 3 (2) of the Act.

MALHERBE, RIGG & RANWELL,
Attorneys for the Parties.

Corder's Buildings,
Boksburg, 6th December, 1939.
13178—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by GEORGE KHOSA, on Stand No. 105, Roodepoort Location, has been sold and will be transferred to FLORENCE SIBIDLA, with effect from the 1st day of January, 1940.—J. Gus Ackerman, Attorney for the Parties, Victoria Buildings, Roodepoort.

13170—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by PHILIP COHEN, at 21a Monument Street, Krugersdorp, under the style of KRUGERSDORP BARGAIN BAZAARS, will be abandoned on the 31st day of December, 1939. The said premises, together with certain fixtures and fittings, are being taken over as from the 1st day of January, 1940, by SIEGFRIED SCHMIDT, trading as THE WONDER BAZAAR, who is transferring his business from 16 Market Street, Krugersdorp to 21a Monument Street, Krugersdorp.

Dated at Krugersdorp, this 7th day of December, 1939.

PHILLIPS & OSMOND,
Attorneys for the Parties.

Sterling Buildings,
Ockerse Street,
Krugersdorp. 13180—15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of timber and hardware merchants, carried on by MORRIS LESTER ESSAKOW, JACOB LOUIS FRIEDMAN and ISRAEL RESNICK, trading as ECONOMIC TIMBER AND HARDWARE COMPANY, at 67 Commissioner Street, Krugersdorp, has, together with the assets and liabilities, referred to in the vendors agreement between the parties, been sold to ECONOMIC TIMBER AND HARDWARE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a private Company in the course of registration, and will be transferred on the 1st day of January, 1940. The said Company will carry on business at the same address.

Dated at Krugersdorp, this 7th day of December, 1939.

PHILLIPS & OSMOND,
Solicitors for the Parties.

Sterling Buildings,
Ockerse Street,
Krugersdorp. 13181—15-22-29

Die vennoot J. L. M. v. d. WALT, van die firma M. v. d. WALT EN SEUN, Delmas, wens hiermee kennis te gee dat hy uit die bogenoemde firma tree. Die bogenoemde vennootskap sal dan vervang word deur 'n ander vennoot, namens J. A. S. v. d. WALT, Bus 50, Delmas, Transvaal.

13186—15-22-29

NOTICE.

The partnership existing between TEUNIS ALBERS and OCKERT VAN ROOYEN, trading as butchers and fishmongers at 20 Grobler Street, Pietersburg, under the style of THE STANDARD BUTCHERY, is dissolved and will become of full effect at the expiry of this notice. OCKERT VAN ROOYEN retires. CHRISTIAAN LAMBERT GILIOEMEE is being admitted as a partner, and he and TEUNIS ALBERS take over all assets and liabilities, and continue the business in partnership under the style of DIE STANDARD SLAGTELY. Application for alterations in the licences and for new licences is being made.

Pietersburg, 14th December, 1939.

W. GEO. KLERCK,
Solicitor for Parties.

P.O. Box 255,
Pietersburg. 13184—15-22-29

Notice is hereby given that the partnership formerly subsisting between RESI GRUNTHAL and SADIE FESTENSTEIN, trading as RESI GRUNTHAL HAUTE COUTURE, high class dressmaker, at 85 Anstey's Buildings, Johannesburg, has been dissolved and will hereafter be carried on by RESI GRUNTHAL as RESI GRUNTHAL on her own behalf at the same address.

CRANKO & HYMAN,
Attorneys for the Parties.

110 London House,
Loveday Street,
Johannesburg. 13200—15-22-29

The business of restaurant keeper, carried on by CHARLES GORDON, at Stand No. 461, corner Railway and Galway Streets, Germiston, will be abandoned on the 31st day of December, 1939.—Max Levine, Attorney for the Party, P.O. Box 289, Germiston.

13204—15-22-29

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die vennootskap tussen COENRAAD RUDOLPH HAVENGA en HENNING JOHANNES HAVENGA geëindig is, en dat die slagters besigheid met alle bate, totnoutoe gedryf te Schweizerstraat, Schweizer Reneke, deur HAVENGA BROERS, oorgeneem word deur die vennoot COENRAAD RUDOLPH HAVENGA, wat alle uitstaande eise teen die vennootskap sal vereffen, en aan wie alle uitstaande bedrae moet betaal word.

C. R. HAVENGA.
H. J. HAVENGA.
13251—15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

General dealer's, eating-house and butchery business, carried on by JOHN MALETA, Stand No. 203, 68a Railway Reserve, Springs, abandoned on the 30th November, 1939.

13261—15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

General dealer's, eating-house and butchery business, carried on by J. KOTTON, Stand No. 533, Pardikraal, District Roodepoort, will be abandoned on the 31st December, 1939.

13262—15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

General dealer's, eating-house and butchery business, carried on by I. BAJIC, Stand No. 2626, Benoni, will be abandoned on the 31st December, 1939.—Chas. Hoppenstein, Agent, Box 424, Benoni.

13263—15-22-29

ADVERTENSIES.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by MANNIE GOLDSTEIN, under the style or firm of BENONI LEATHER COMPANY, at 9a Prince's Avenue, Benoni, has been sold and will be transferred, as from the 1st day of January, 1940, to ISAAC SEVEL, who will carry on the said business under the same style.

L. LOVELL & DAVID MILLER,
Attorneys for Parties.

Bedford Court,
Bedford Street,
Benoni. 13205—15-22-29

The business of general dealer and wholesale merchant, carried on by LAI KING, at 5 Kerk Street, Johannesburg, under the style of L. SINGFOR & COMPANY, is about to be sold to L. SINGFOR & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in course of registration). The proposed date of taking over is the 1st day of January, 1940. The Company will continue to carry on the business at the aforesaid premises.

Dated at Johannesburg, this 15th day of December, 1939.

LUDWIG JAPHET,
Attorney for the Parties.

101/6 Winchester House,
Johannesburg. 13213—15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership formerly subsisting between JACOB FINDER and STANISLAW STILLER, trading as SOUTH AFRICAN UNITED AGENCIES, at 8 Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg, has been dissolved and as from the 1st day of January, 1940, the said business will be carried on by JACOB FINDER on his own behalf, under the style of SOUTH AFRICAN UNITED AGENCIES, at the same address. 13223—15-22-29

The business of funeral undertaker and general dealer, carried on by JOHN GOULDING and the Estate of the late JOHN SMITH, under the style of GOULDING & SMITH, at 7 Milne Street, Germiston, will, as and from the 1st day of January, 1940, be transferred to the said JOHN GOULDING and LILY MARY SMITH, widow of the said JOHN SMITH, who will continue to carry on the said business under the aforesaid style at the same address. Germiston, this 11th day of December, 1939.—W. J. Paynter, Attorney for the Parties, 149 Meyer Street, Germiston. 13286—15-22-29

The business of general dealers and cycle dealers, hitherto carried on by ISAAC BRUDNO and SAM BRUDNO, trading in partnership as BRUDNO BROS., on Stand No. 11, Rietvlei No. 113, Randfontein, will be abandoned as from 31st December, 1939, and all stocks will be removed to the adjoining Stand No. 9, Rietvlei No. 113, where the said BRUDNO BROS. will continue to carry on business as hitherto. 13289—15-22-29

The business known as PROGRESS TEAROOM, at 99 Harrison Street, Braamfontein, will be transferred to G. LECATSAS as from the 1st day of January, 1940.

T. LECATSAS,
Proprietor.
13271—15-22-29

The business of J. L. D. NICHOLSON, trading as THE DOORNFONTEIN WARDROBE, carried on at 62 Beit Street, Johannesburg, will be transferred as from 1st January, 1940, to SELMA FINEBERG, 62 Beit Street, Johannesburg. 13272—15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between NATHAN MATUS, ABRAHAM SAMUEL MATUS, SOLOMON MATUS and HENRI DERK DE KOK, carrying on business at 18 Main Road, Randfontein, as general dealers, fish mongers and dealers in patent and proprietary medicines, in co-partnership, under the style of RAND TRADING COMPANY, will be dissolved as from 1st January, 1940, from which date the business aforesaid, together with all assets and liabilities will be taken over by NATHAN MATUS and ABRAHAM SAMUEL MATUS, who will continue to trade in co-partnership for their own account and benefit, under the same style at the same address.

MILLER & LEVIN,
Attorneys for Parties.

39 Village Street,
Randfontein. 13287—15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between NATHAN MATUS, ABRAHAM SAMUEL MATUS, SOLOMON MATUS and HENRI DERK DE KOK, carrying on business at 17 Booyens Road, Booyens, Johannesburg, as general dealers and fish mongers, in co-partnership, under the style of DE KOK & MATUS, will be dissolved as from 1st January, 1940, from which date the business aforesaid, together with all assets and liabilities, will be taken over by SOLOMON MATUS and HENRI DERK DE KOK, who will continue to trade in co-partnership for their own account and benefit, under the same style at the same address.

MILLER & LEVIN,
Attorneys for Parties.

39 Village Street,
Randfontein. 13288—15-22-29

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business registered in the name of PHILIP IJEN as PHILIPS CYCLE WORKS, at 49 Main Reef Road, Geduld Extension, has been abandoned as from 1st October, 1939. 13294—15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, known as STEPHANIE CATERING SERVICE, carried on at 89 Commissioner Street, Johannesburg, by HUBERT VAN DIGGELEN, has been sold to STEPHANIE CATERING SERVICE (PTY.), LTD., and will be transferred accordingly after the expiration of these notices.

SLOOT & BROIDO,
Attorneys for Parties.

1-8 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 13267—15-22-29

Notice is hereby given that the business carried on by Mrs. BLUMA SHTROBERG, being Executrix in the Estate late I. SHTROBERG, of 291 Commissioner Street, Jeppe, will be transferred to Mrs. BLUMA SHTROBERG from 1st January, 1940. 13268—15-22-29

The business carried on by ARNOLD LEFTIN and RYWA LEFTIN under the style of CHEAP DRAPERY AND GROCERY BAZAAR, at 568 Jules Street, Malvern, will, as from this date, be carried on solely by ARNOLD LEFTIN under same name and address. 13270—15-22-29

The partnership between FREDERICK WILLIAM OPENSHAW and SCHALK WILLEM JACOBUS JANSEN, carrying on business at the farm Bewaarkloof No. 2385, District Pietersburg, under the style of BEWAARKLOOF BUTCHERY, will be dissolved as from the 1st January, 1940, from which date the business will be carried on at the same place and under the same style by FREDERICK WILLIAM OPENSHAW, who will take over all the assets and liabilities.

MENTZ & COHEN,
Attorneys for the Parties.

African Chambers,
Pietersburg. 13292—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of hairdressers, carried on by TED KRUGER, under the style or firm of the NATIONAL HAIRDRESSING SALOON, at 2 High Road, Germiston, will be transferred to MARY WILLIAMSON on the 1st day of January, 1940.

J. FREDMAN,

Attorney for Mary Williamson.

56 Cranbourne Avenue,
Benoni. 13278—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the chemist business, carried on by AUBREY BARRON at 3c Escombe Avenue, Brakpan, under the style of STATE MINES CHEMIST, has been sold and will be transferred to HIRSCHY NOAH JOFFE with effect from 1st January, 1940.

A.D. COHEN,
Attorney for the Parties.

317 Prince George Avenue,
P.O. Box 121,
Brakpan. 13280—15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage and filling station business, carried on at 37 Main Reef Road, Geduld Extension, Springs, by CHRISTIAN ERNEST IBSEN CHRISTENSEN, as CHRISTENSEN'S GARAGE, has been sold to MARTHA SUSANA CHRISTENSEN with effect from the 1st day of January, 1940. The said business will be carried on under the same style and at the same address. Dated at Springs, this 11th day of December, 1939.—Van Zyl & Leandy, Attorneys for the Parties, Goodman's Buildings, Second Street, Springs. 13281—15-22-29

The fishmonger's business presently carried on by JOHN MICHAEL SABLIER, under the style of MARKET FISHERIES, at the Pretoria Market, will be transferred to WALTER ALFRED WATSON DENNILL as from the 1st day of January, 1940. 13302—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the assets and liabilities of the business of farmer and vegetable gardener, carried on by THEODORE ELIASTAM, trading as BRAKFONTAIN AND HOLSPRUIT ESTATES, District Leslie, is being transferred to KOLTOV ESTATES (PTY.), LTD., a company now in the process of registration.

Dr. S. HORWITZ.

35/36 Montanne House,
Joubert Street,
Johannesburg. 13283—15

ADVERTISEMENTS.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the assets and liabilities of the business of farmers and vegetable gardeners, carried on by MAX ELIASTAM and THEODORE ELIASTAM, trading as BROTHERS LUCK FARM, District Springs, is being transferred to BROTHERS LUCK FARM (PTY.), LTD., a Company now in the process of registration.

DR. S. HORWITZ.

35/36 Montanne House,
Joubert Street,
Johannesburg. 13284-15

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by WOLFF HERMAN COHEN at Riversdale, District Vereeniging, will be abandoned from the 1st day of January, 1940.—Rood, Snijman & Pohl, Attorneys for the Party, Vereeniging. 13304-15-22-29

Notice is hereby given that ALFRED ADKISSON GATES has been admitted by OTTO ULRICH BECK as a partner in the ALBERTON PHARMACY, chemist and druggist business, carried on at 50b Third Avenue, Alberton, as and from the 1st day of January, 1940. 13305-15-22-29

The business of miller, carried on by ARON ETIN, at 53 Rustenburg Road, Pretoria, has been abandoned from the 15th October, 1939.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ.

39 Bureau Lane,
Pretoria. 13307-15-22-29

Notice is hereby given that the boarding-house business, carried on by LILIAN HOCKEN TRELEASE, married out of community of property to SIDNEY FIDDICK TRELEASE, at 2 Yetta Street, Hillbrow, under the style of FAYLANDS, will be transferred to FAYLANDS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in process of incorporation, with effect as and from the 1st January, 1940, subject to compliance of all legal requirements.

G. LEVY & STEIN,
Attorneys.

Dunvegan Chambers,
Joubert Street,
Johannesburg. 13323-15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN BOTOULAS and MITCHELL BOTOULAS, under the style of BOTOULAS CAFE, at 2 Beaumont Street, Booyens, Johannesburg, has been sold and will be transferred on the 1st day of January, 1940, to BASIL BOTOULAS, who will carry on the said business under the style of BASIL'S CAFE, at the same address. 13324-15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ARTHUR BOTOULAS and BASIL BOTOULAS, under the style of BOTOULAS BROS, at corner Kerk and Troye Streets, Johannesburg, has been sold and will be transferred, on the 1st day of January, 1940, to JOHN BOTOULAS and MITCHELL BOTOULAS, who will carry on the said business under the same style and at the same address. 13325-15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's licence, issued by the Receiver of Revenue, Johannesburg, to MEYER SHAPIRO, carrying on business as WATCHMAKERS AND JEWELLERS SUPPLY COMPANY, at 44 Von Brandis Street, Johannesburg, will be transferred to WATCHMAKERS AND JEWELLERS SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of January, 1940, with all assets and liabilities thereof.

Dated at Johannesburg, this 12th day of December, 1939.

TAITZ & KANE BERMAN,

Attorneys for Parties.

Barbican Buildings,
President Street,
Johannesburg. 13322-15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's businesses, carried on by the Estate of the late LEONG CHO, at Stand No. 195, First Avenue, Wynberg, will be transferred to LAI YEN with effect from 1st January, 1940. Dated at Johannesburg, this 12th day of December, 1939.

OSHRY & EDWARD LAZAR,

Attorneys for Parties.

122/24 Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 13326-15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by RASOOL ESSOP ISMAIL, under the style of KORANNAFONTEIN TRADING CO., at 141 Korannafontein, Ottosdal, will be abandoned on the 31st December, 1939.

SHENKER & SHENKER,

Attorneys for the Party.

112 Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 13327-15-22-29

The business carried on under the style or firm of WESTDENE TRADING STORE, at 13 Fourth Avenue, Westdene, Johannesburg, has been abandoned as from the 15th November, 1939.—Philip Bersohn, Attorney, 3/4 Warwick House, Johannesburg. 13328-15-22-29

The general dealer's business, carried on by TOMMY'S MOTORS, at 226 Eloff Street, Johannesburg, will be removed to 124 First Floor, Stanmot Building, 30 Eloff Street, Johannesburg, as from the 1st January, 1940.—Berman & Krawitz, Attorneys, Warwick House, Johannesburg. 13329-15-22-29

Notice is hereby given that the business carried on by SAM SCHNEIDER, under the style of PUBLIC BENEFIT BUTCHERY, at 12 Gabriel Road, Forest Hill, Johannesburg, has been abandoned. N. WERKSMAN.

201-8 Transvaal House,
Johannesburg. 13331-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by GEORGE ELIADIS as the CORINA CAFE, 31 Goldman Street, Florida, will be transferred, as from 1st January, 1940, to MARIA MOLFETAS, trading under the same name. 13332-15-22-29

It is hereby notified that the business of general dealer, carried on by SOLOMON DAVIS, at Lot No. 73, Riversdale, being portion of Mis Gond No. 56, District Krugersdorp, will be abandoned as from the 31st December, 1939. 13333-15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer and motor garage business, at present carried on by FRED HUGH PAGE ROBERTSON, ABRAHAM GERHARDUS WILHELMUS VAN TONDER and CYRIL DOUGLAS BLANKENSEE, under the style of R. B. & V. MOTORS, at 70 Jules Street, Johannesburg, will be transferred to the R. B. & V. MOTORS (PTY.), LTD., with effect as from 1st January, 1940. 13334-15-22-29

Notice is hereby given that the business formerly carried on by LENDON MABIN KING, trading as ALBERT LEVY, stock and share broker, at 78 Stock Exchange, Johannesburg, will, as from 1st January, 1940, be carried on under the name of LENDON M. KING, at the same address. 13335-15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

As from the 1st of December, 1939, I shall abandon general dealer and restaurant licence, trading as WELCOME TEAROOM, 94 Commissioner Street, Boksburg. 13336-15-22-29 J. C. AUCAMP.

Notice is hereby given that the retail butchery business, carried on by J. R. R. WRIGHT, at Stand No. 56, Lewisham, and known as LEWISHAM BUTCHERY, will be transferred as from 1st January, 1940, to Stand No. 599, Krugersdorp, where the business will be carried on by the said J. R. R. WRIGHT as WRIGHT'S BUTCHERY. 13337-15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of beerhall and restaurant keeper and aerated or mineral water dealer, carried on by OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LTD., under the management of DANIEL GEORGE MORTON, in the LANGLAAGTE BEERHALL, on Portion 10 of Lots B and C, farm Langlaagte No. 13, District Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to the said DANIEL GEORGE MORTON, on the 1st January, 1940. Johannesburg, 11th December, 1939.—H. Heimann, Solicitor for Parties, Box 1289, Johannesburg. 13338-15-22-29

NOTICE.

The style of the business carried on by A. SEGAL as O.K. STORES, at 13 Station Street, Denver, Johannesburg, will be changed to E. K. STORE, as and from 1st January, 1940. 13362-15-22-29,

The tearoom business, carried on by HELEN MACLEOD BUDD as EXCHANGE TEAROOM, at 15 Maclaren Street, Marshalltown, Johannesburg, has been sold to Mrs. ELAYNE DU PLESSIS, who will trade under the same style, as from 1st January, 1940. 13363-15-22-29

NOTICE.

LAU SON, carrying on business as a general dealer, at 11 Marie Road, Richmond, Johannesburg, will admit his son YOI LEUN as a partner in the business as from 1st January, 1940, and will trade as LAU SON & SON. 13364-15-22-29

ADVERTENSIES.

ALFRED CLARENCE MITCHELL, the sole proprietor of the CAMBRIDGE BUTCHERY, 77 Tramway Street, Turfontein, Johannesburg, has admitted ALFRED JAMES MITCHELL as a partner as from 1st January, 1940, and the business will be carried on under the same style. 13365—15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership of JACK LEVER and JACK CHAIET, carrying on business as general dealers, eating-house keepers and retail butchers, at 19 Perth Road, Westdene, and 266 Main Road, Martindale, Johannesburg, will be dissolved on the 31st day of December, 1939. The assets of the business at 19 Perth Road, Westdene, Johannesburg, will on the said date be taken over by the said JACK LEVER, and the assets of the business at 266 Main Road, Martindale, Johannesburg, will be taken over by the said JACK CHAIET, who will carry on their respective businesses severally for their own account and benefit.

Dated at Johannesburg, this 11th day of December, 1939.

MARGOLIS & ROSMARIN,

Attorneys for the Parties.

313/4 Grand National Building,

Rissik and Pritchard Streets,

Johannesburg.

13366—15-22-29

The partnership existing between JOE BAILEY, STEPHEN WATTS and ISRAEL BAILEY, carrying on the business of general dealers and gentlemen's hairdressing saloon, as GRAND NATIONAL HOTEL HAIRDRESSERS, at De Villiers Street, Johannesburg, is being dissolved and the business will, as from 1st January, 1940, be transferred to STEPHEN WATTS and ISRAEL BAILEY, who will then carry on the same business under the same style and at the same address, for their own benefit.

GORDON & GORDON,

Attorneys.

Johannesburg.

13368—15-22-29

Notice is hereby given, under Section 3 (1) of Act No. 36 of 1909, that the business carried on by ALFRED EDWA DE KLERK MUIR as BRIXTON PHARMACY, at 125 Caroline Street, Brixton, Johannesburg, will, as from date hereof, be known as MUIR'S BRIXTON PHARMACY. 13367—15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ISIAH ADELSON, under the style of ADELIN DRAPERS, at 277b, Louis Botha Avenue, Johannesburg, will be abandoned as and from the 31st December, 1939.

BERNARD GERING & GERING,

Attorneys for the Parties.

Transvaal House,

80 Commissioner Street,

Johannesburg.

13370—15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealers' business, carried on by DAVID SEGAL and MORRIS SEGAL, trading as D. SEGAL & COMPANY, at Stand No. 981, 211 Commissioner Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 31st December, 1939.

J. DAVIS & KAPLAN.

P.O. Box 7174,

Johannesburg.

13371—15-22-29

The business of stock and sharebroker, carried on by BENJAMIN LEVY, under the style of B. LEVY & COMPANY, at 4 Balgownie House, Sauer Street, Johannesburg, will be abandoned with effect as from the 31st December, 1939.

13369—15-22-29

MORRIS SACKSTEIN has retired from the business G. SACKSTEIN & SONS, 97 Market Street, Johannesburg, with effect from 30th June, 1939. GEORGE SACKSTEIN and ISRAEL SACKSTEIN will continue as G. SACKSTEIN & SON.—Edythe Goodman, Attorney for Parties, Orange Grove.

13372—15-22-29

General dealer's business carried on by D. ABRAHAMS (A. & P. STORES), Stand No. 996, 282 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, will be transferred to SARAH ABRAHAMS (A. & P. STORES) as from 1st January, 1940.

13360—15-22-29

Business of general dealer and tearoom carried on by WINDSOR CAFE (PROPRIETARY), LIMITED, under style of WINDSOR CAFE at 199 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to EMEAL PETER as from 1st January, 1940.—Berman & Krawitz, Attorneys, Johannesburg.

13361—15-22-29

NOTICE OF REMOVAL.

Business carried on by Mrs. AH MOOI, general dealer at Stand No. 1142, corner Edward and Gold Streets, Sophiatown, has been removed to Stand No. 253, 14 Gold Street, Martindale, from 1st November, 1939.

13359—15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between STRATIS STEFANIS and COSTAS PETRELLIS, carrying on business under the style of THE ROSETTENVILLE CRYSTAL CAFE at 198 Main Street, Rosettenville, Johannesburg, will be dissolved on the 31st day of December, 1939, from which date the said COSTAS PETRELLIS retires from the partnership. The said business will be carried on from that date by the said STRATIS STEFANIS under the same style and at the same address for his sole account and benefit.

Dated at Johannesburg, this 15th day of December, 1939.

WEBSTER, DUNBAR & SANER,

Solicitors for the Parties.

North British Building,

Commissioner Street,

Johannesburg.

13358—15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of GORDON G. GATES, 63 Fox Street, will be abandoned as from 30th December, 1939.

13350—15-22-29

NOTICE OF REMOVAL.

The business of NEVILLES, wholesale men's wear, will be removed to Virginia House, 82A President Street, as from 1st January, 1940.

13351—15-22-29

Notice is given that the business known as MAYFAIR MARKET, 88A Central Avenue, Mayfair, is being sold by MARY and JIMMY PETER to FREDASASSON from the 1st January, 1940.—G. E. Symons & Co. (Proprietary), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair.

13352—15-22-29

The business carried on by ESTER BIDERMAN at 20 Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, as the VER-SAILLES GROCERIES & FRUIT, will be changed to TROYEVILLE GROCERIES AND FRUIT as from 29th May, 1939.

13353—15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between ALBERT LIVINGSTONE and LOUIS JOSEPH MCCARTHY under the style or firm of LIVINGSTONE & MCCARTHY, Solicitors, etc., at Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 31st day of December, 1939.

As and from the 1st day of January, 1940, the said ALBERT LIVINGSTONE will continue to practice on his own account at the above address and the said LOUIS JOSEPH MCCARTHY will practice on his own account at Locarno House (First Floor), Loveday Street, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 8th day of December, 1939.

ALBERT LIVINGSTONE.

LOUIS JOSEPH MCCARTHY.

Dunvegan Chambers,

Johannesburg.

13354—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of merchants carried on by ENGINEERING AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, at 903 Manlin House, Harrison Street, Johannesburg, has been sold to FRITZ LEOPOLD, who will take over and carry on the business under the style or firm of ENGINEERING AGENCIES with effect as and from the 1st day of January, 1940.

WERTHEIM, BECKER & LEVESON,
Attorneys for the Parties.

Sanlam Building, Loveday Street,

Johannesburg.

13355—15-22-29

The general dealer's business carried on by P. BROWN under the style of THEO BROWN at 24 Stienen's Buildings, President Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1939.

13356—15-22-29

Notice is hereby given that the business of general dealer, tearoom, milk purveyor and fruiterer, carried on by LEAH SLOMOI as Executrix Testamentary in the Estate of the late KIVEL SLOMOI under the style of the DERBY TEAROOM at 30b Derby Road, Bertrams, Johannesburg, being Stand No. 255, Bertrams, has been sold together with all assets (excluding book debts) to LEO COHEN as and from the 1st day of January, 1940.

KAVNAT & BROOMBERG,

Attorneys for the Parties.

Magor House,

74 Fox Street,

Johannesburg.

13357—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of the LEADENHALL FRESH MEAT SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, will not be conducted under the name of NATIONAL FRESH MEAT SUPPLY COMPANY and the advertisements which appeared in the *Forward* and the *Government Gazette* on the 8th December, 1939, and will appear in those papers on the 15th and 22nd December, 1939, are amended accordingly.

13390—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

SOLOMON SHAPIRO, general dealer and hairdresser of 64 Commissioner Street, Johannesburg, will admit HYMIE WAINBERG as a partner in such business as from the 1st January, 1940, under the name of CENTRAL HAIRDRESSING SALOON. 13391—15-22-29

Notice is hereby given that as from the first day of January, 1940, WILLIAM KRAMER will be admitted as a partner in the retail butchery business heretofore carried on by PHILIP SUSSMAN, ANDREW GEORGE SUSSMAN, GUSTAV SUSSMAN and KOLEN SUSSMAN in co-partnership under the style of GOLDFIELDS MEAT COMPANY at 39 Third Street, Springs. 13392—15-22-29

IVAN DAVIES & THEUNISSEN,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 16,
Springs. 13392—15-22-29

Notice is hereby given that as from the 1st day of January, 1940, WILLIAM KRAMER will be admitted as a partner in the wholesale butchery business heretofore carried on by PHILIP SUSSMAN, ANDREW GEORGE SUSSMAN, GUSTAV SUSSMAN and KOLEN SUSSMAN in co-partnership under the style of GOLDFIELDS MEAT COMPANY at 23 Main Avenue, Springs Extension, Springs. 13393—15-22-29

IVAN DAVIES & THEUNISSEN,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 16,
Springs. 13393—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business, carried on by CONSTANTINE COMODIKES and NICHOLAS PETER KYRIAKIDES under the style of ROYAL CAFE, GROCERIES AND FISHERIES at 106 Louis Botha Avenue, Johannesburg, has been dissolved. The said NICHOLAS PETER KYRIAKIDES has taken over all the assets and liabilities and will continue to trade on his own account under the same style at the same address with effect from the 1st January, 1940.

I. C. SHAPIRO,
Attorney.

624-5 Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 13395—15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between BASIL YANOUTSOS and BASIL DAFLOS, carrying on business as general dealers and restaurant keepers at President Street, Germiston, under the style or firm of STIRLING CAFE will be dissolved as from the 1st day of January, 1940, by the retiral of the said DAFLOS, the said YANOUTSOS to take over all the assets and liabilities of the said partnership and will continue to trade under the same style or firm and at the same address.

Dated at Germiston, this 12th day of December, 1939.

H. DAVIDOFF,
Attorney for Parties.

2 Provident Buildings,
President Street,
Germiston. 13400—15-22-29

NOTICE OF TRANSFER.

The business of general dealer and hairdresser carried on at 65 President Street, Germiston, by EDWARD STEINBERG and the late SAMUEL STEINBERG in partnership under the style CORONATION HAIRDRESSERS, will be transferred on the 1st January, 1940, into the name of the said EDWARD STEINBERG, who will conduct the said business under the same style.

JACOBSON & KALK,
Solicitors.

217-9 Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 13397—15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DINATH BROS. at 61 Main Street, Brits, has been sold to OMAR OSMAN who will continue to carry on the said business at the same address under the name and style of the KEEVEE BAZAAR.

Dated at Brits, this the 12th day of December, 1939.

MAURICE M. SIVE,
Attorney for the Parties.

Murray Avenue,
P.O. Box 9,
Brits. 13408—15-22-29

NOTICE.

The general dealer's business carried on by GIDEON SCHALK WILLEM JANSSEN under the style of JANSSEN'S HAIRDRESSING SALOON in conjunction with his hairdressing business at 22a Bedford Street, Benoni, will be abandoned as from 1st January, 1940, the hairdressing business being continued by him at the same address.

13386—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that with effect from the 31st December, 1939, DHANI PARAG is in no way directly or indirectly connected with or interested in the business conducted in her name on Stand No. 978, at 1 Smal Street, Marshalls, Johannesburg, under general dealer's licence thereat, and all the interest of the said DHANI PARAG in the said licence is accordingly abandoned.

13376—15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that HAROLD LOUIS SUSSMAN and ABRAHAM GENN have withdrawn from the partnership formerly subsisting between them and AARON BLUMBERG, BERNARD GOLDBLATT and CHARLES BENJAMIN SACKS, carrying on business under the style or firm of EAST DAGGA SUPPLY STORE at Trading Site No. 17 on the Daggafontein Gold Mine, District Springs, and that the business will be carried on by the remaining partners under the same style or firm with effect as from the 1st day of January, 1940, subject to the provisions of Act No. 13 of 1910 and the Trading on Mining Ground Regulations.

CRANKO & HYMAN and EDWARD NATHAN & FRIEDLAND,
Attorneys for the Parties.

Johannesburg. 13378—15-22-29

The business of general dealer, native eating-house keeper, retail butcher and dealer in patent medicines carried on by HYMAN PEARL on Stands Nos. 566 and 567, Location Road, Roodepoort, will be abandoned on the 31st December, 1939.

13379—15-22-29

The business carried on by HETTIES STORES (PROPRIETARY), LIMITED, at 18a Main Road, Nigel, Transvaal, will be transferred to HETTIE SCHONBERG on the 1st day of January, 1940, who will carry on the said business under the style of HETTIES STORES at the same address.

13384—15-22-29

The business carried on by ISMAIL MOOSA and MAHOMED MOOSA under the style of STAR BICYCLE WORKS at 173 Prinsloo Street, Pretoria, will be sold and transferred to AMOD EBRAHIM of Pretoria, who will carry on the said business at the same address as from the 1st January, 1940.

13385—15-22-29

It is hereby notified that the estate agents business carried on under the name of PREMIER ESTATE AGENCY by ROBERT BURNS WATERSTON will be as from the 1st January, 1940, incorporated with PARKER & WATERSTON (PTY.), LTD., trading as PREMIER ESTATE AGENCY at 29 Tom Jones Street, Benoni. 13387—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SHADRACK MAKUBIRE, trading under his own name at Stand No. 545, Location, Benoni, will be abandoned as from 31st December, 1939.

13388—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's, restaurant and patent medicine businesses heretofore carried on by the late ANDROS PAIZEES as PARK TEA ROOMS at the corner of Jubilee Road and Leeuwpoot Street, Boksburg, will as from the 1st January, 1940, be transferred to his surviving spouse APHRODITE PAIZEES.

A. E. REID,
Attorney for Parties.

P.O. Box 155,
Benoni. 13389—15-22-29

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by CHRISTIAAN ALBERTUS HATTINGH as EXCELSIOR PRODUCE STORE at 268 Victoria Street, Germiston, will be abandoned as from 8th December, 1939.

13402—15-22-29

Notice is hereby given that the branch general dealer and Patent and proprietary Licence registered in the name of FRED CARL FLEISCHMAN on farm Haaskraal No. 101, District Potchefstroom, will be abandoned from the 31st day of December, 1939. F. C. Fleischman. 13403—15-22-29

Notice is hereby given that GABRIEL COETZEE and JACOB MICHEL BECKER will, on the 1st day of January, 1940, admit JULIUS SCHNEIDER as a partner in the general dealer's businesses conducted by them in co-partnership on Stand No. 41, 39 Watt Street, Industria, Johannesburg, and Stand No. 77, Nuffield Industrial Sites, Springs, both under the style of INDUSTRIA FIREWOOD SUPPLIES, and that the new partnership will carry on the said businesses under the existing styles.

13409—15-22-29

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that LOUIS SCHNEIDER, trading as MENDELOVITZ & COMPANY, merchants, of 47 Sauer Street, Johannesburg, is admitting BORIS KUPER as a partner as and from the 1st day of January, 1940, and that the said business will be carried on under the same name, namely MENDELOVITZ & COMPANY, at the same address as and from the aforesaid date by the said LOUIS SCHNEIDER and BORIS KUPER in partnership.

ISAAC KATZ,
Attorney for the Parties.
32 Magor House,
74 Fox Street, Johannesburg.
13410—15-22-29

Notice is hereby given, in terms of Section 4, sub-section (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Germiston on the 30th September, 1938, under the business name of AUTO SPARES, will be transferred to EAST RAND BUYERS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of January, 1940, from which date WALTER ARCHIBALD IRVINE will have no further interest in the business.

And that the business registered at Germiston on 10th July, 1937, under the business name of GERMISTON SERVICE STATION will be transferred to WALTER ARCHIBALD IRVINE as from the 1st day of January, 1940, from which date EAST RAND BUYERS (PROPRIETARY), LIMITED, will have no further interest in the business.

MAX TOKER & GILCHRIST,
Attorneys for the Parties.
Benoni, 12th December, 1939.
13407—15-22-29

NOTICE.

The general dealer's business, carried on by BENJAMIN TAU and SALINA TAU, under the style BENJAMIN TAU & CO., on Stand No. 852, Skinner Street, Native Location, Potchefstroom, will be transferred to KARL MOLOTSI and ANDRONIKA MOLOTSI, as from the 1st January, 1940, who will carry on the business in co-partnership at the same address.

13411—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business (BRITISH CYCLE WORKS), carried on by ISAAC JACOB MISSULAWIN, on Stand No. 43, being 49 Betty Street, Jeppe, Johannesburg, will be transferred to JULIUS MISSULAWIN as and from the 1st day of January, 1940.

D. H. EPSTEIN, I. MENDELOW & BROWDE,
Attorneys for the Parties.
Suite 501, Winchester House,
Loveday and Main Streets,
Johannesburg.
13412—15-22-29

Notice is hereby given that the customs, shipping and forwarding agents business, carried on by THOMAS HENRY OWEN-JOHNSTON, under the style or firm of DENT & GOODWIN, at Glencairn Building, Joubert Street, Johannesburg, has been transferred, with effect from the 1st day of July, 1939, to DENT & GOODWIN (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on the said business at the said address.

Johannesburg, this 15th day of December, 1939.

HARKNESS & MUNDEL,
Attorneys for Parties.
Johannesburg.
13429—15-22-29

The general dealer's business, carried on by MORRIS PERL, under the style MAVIS OUTFITTERS, at 76 Siemert Road, New Doornfontein, Johannesburg, will be abandoned as from the date of the last publication hereof. 13415—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that, subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence held by MAX HARRIS, in respect of the GRAND HOTEL, Rustenburg, situate on Lots Nos. 1, 2 and 3, of Erf No. 94, and Lots Nos. 4, 5 and 6 of Erf No. 93, Church Square, in the town of Rustenburg, being granted to SUNDEL BERS with CECIL CLOSENBERG interested. The said SUNDEL BERS and CECIL CLOSENBERG, who have obtained a lease of the said premises and have acquired the assets of the business, will carry on such business at the same address and under the same name or style, for their own account and benefit, as from the 5th day of January, 1940.

M. LEVITT,
Attorney for Applicants.
Steen Street,
Rustenburg, 12th December, 1939.
13426—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate and two Members of the Liquor Licensing Board at Roodepoort, on Friday, the 19th January, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, by HENRY ADLER for the permanent removal of the hotel liquor licence held by him in respect of the premises known as the POST OFFICE HOTEL, Roodepoort, situate on Stands Nos. 1637 and 804, Van Wyk and Burger Streets, Roodepoort, to the premises to be known as the SAVOY HOTEL, situate on Stands Nos. 793, 794, 797, and 798, Burger Street, Roodepoort.

Any person desiring to oppose such removal is hereby called upon to lodge his objection with and to state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate at Roodepoort, on or before the 18th January, 1940. Roodepoort, this 12th December, 1939.—M. Schwartz, Attorney for the Parties, Box 216 Roodepoort.

13430—15

Notice is hereby given that the business of coal and produce merchants hitherto carried on by DE JONG'S PRODUCE CO. (PTY.) LTD., at 227 Van der Walt Street, Pretoria, will be sold and transferred to COMMERCIAL GENERAL AGENCY COMPANY, LIMITED, of 171 Van der Walt Street, Pretoria, with effect from 1st January, 1940. Pretoria, this 12th day of December, 1939.

ABRAHAM GETZ & DOGON,
Attorneys for the Parties.
228 Pretorius Street,
Pretoria.
13445—15-22-29

NOTICE OF TRANSFER.

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer, heretofore carried on by MARTINUS FREDERIK SNYMAN, at the Morning Market Building, Klerksdorp, will be transferred to CAREL PIETER SNYMAN after date of last publication hereof.

J. A. NESER, OOSTHUIZEN & WOLFAARDT,
Attorneys for Parties.
P.O. Box 59,
Klerksdorp.
13442—15-22-29

NOTICE OF TRANSFER.

Notice is hereby given that the general dealer's business, heretofore carried on by Estate late A. R. A. GANI, at Buffelsdoorn No. 58, District Klerksdorp, under the style of BUFFELSDOORN TRADING STORE, has been transferred to ABDOOL GANI SULIMAN.

J. A. NESER, OOSTHUIZEN & WOLFAARDT,
Attorneys for Parties.
P.O. Box 59,
Klerksdorp.
13441—15-22-29

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, dat die besigheid wat deur mnr. P. J. BOTHA gedryf was op Erf No. 312, Amsterdam, onder die styl van KONTANT SLAGTERYE, oorgemaak is aan mnr. JOHANNES HENDRIK VAN STRATEN, wie voortaan genoemde besigheid sal dryf onder dieselfde styl vanaf die 2de Januarie 1940.

H. J. SCHEEPERS,
Agent vir Partye.
P.K. Amsterdam, Transvaal,
4 Desember 1939.
13439—15-22-29

General dealer's business carried on by JAINUB MIYA as CITY PRODUCE SUPPLY at Stand No. 154, Main Road, Martindale, Johannesburg, will be transferred to MAHOMED SAHIB ABDOOL GAFOOR, as from 1st January, 1940.
13451—15-22-29

General dealer's business carried on by AH TOY at corner of Gold and Victoria Streets, Sophiatown, Johannesburg, will be transferred to Mrs. LOK SZE, as from 1st January, 1940.—Saleh Mahomed, 38 Market Street, Johannesburg.
13452—15-22-29

General dealer's and retail butchery businesses carried on by BHAIMIA HASSEN, at 37 Southy Avenue, Newclare, Johannesburg, will be transferred to EBRAHIM ISMAIL, as from 1st January, 1940.—Saleh Mahomed, Barkley Arcade, Johannesburg.
13453—15-22-29

General dealer's business carried on by EBRAHIM MAHOMED KARANI, at corner of Victoria and Gerty Streets, Sophiatown, Johannesburg, will be removed to 74 Victoria Street, Sophiatown, Johannesburg, as from 1st January, 1940.—Saleh Mahomed, Johannesburg.
13454—15-22-29

General dealer's business carried on by AH HUNG at Stand No. 1067, Victoria and Miller Streets, Sophiatown, Johannesburg, will be sold and transferred to Mrs. CHAN SZE, as from 1st January, 1940.
13455—15-22-29

The general dealer's businesses carried on by BENNIE SCHEFTZ as follows:—
(a) Stand No. 208, Ninth Avenue, Springs;
(b) 44 MacIntyre Street, Jeppe, Johannesburg;
will be abandoned as from the 31st day of December, 1939.

The general dealer's business carried on by BENNIE SCHEFTZ at 11 Second Street, Booyens Reserve, will be transferred to SAMUEL BERGER, as from the 1st January, 1940.

E. FRANKLIN,
Attorney.
Security Buildings,
Johannesburg.
13461—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

General dealer's business carried on by MAHOMED SALIE at Stand No. 1529, 59 Bertha Street, Sophiatown, Johannesburg, will be sold and transferred to YAP JACK FAH, as from 1st January, 1940.—Saleh Mahomed, general agent, 38 Market Street, Johannesburg. 13456—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HAROLD OLVER YELLAND, as WESTERN COAL DISTRIBUTORS, at 56 Human Street, Krugersdorp, Stand No. 548, will be transferred to 15A Kruger Street, Stand No. 753, as from 1st January, 1940. 13462—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HAROLD OLVER YELLAND, as the WESTERN COAL DISTRIBUTORS on Stand No. 548, 56 Human Street, Krugersdorp, is transferred to LEONARD YELLAND as from 1st January, 1940. 13463—15-22-29

The business of O.K. CYCLE WORKS carried on by H. DINER at 54 Hippo Road, Springfield, will be transferred to HARRY'S CYCLE WORKS, 54 Hippo Road, Springfield, as from 15th December, 1939. 13467—15-22-29

Notice is hereby given that the business of clothing manufacturers conducted by BERNARD CENSOR and CECIL BRAUDO under the style of CENSOR & BRAUDO at 160 Market Street, Johannesburg, will on the 31st December, 1939, be transferred to CENSOR & BRAUDO (PROPRIETARY), LTD., which Company will take over all the assets and assume all the liabilities of the said business.

BERMAN & KRAWITZ,
Attorneys.

Warwick House, Johannesburg. 13468—15-22-29

The business of TOORONGA STORES carried on by C. JOSELOWITZ, at Bodmin Road, Malvern, has been removed to corner Viljoen and Frere Road Bezuidenhout Valley, as from 1st December, 1939. 13469—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the boarding-house business, carried on by EMILY YEATES at 35 Bok Street Hospital Hill, Johannesburg, as PARK SIDE RESIDENTIAL HOTEL, together with all the assets thereof has been sold and will, on the 1st day of January 1940, be transferred to JOHANNA JACOBA FORD (born DU PLESSIS (married out of community of property to EDMUND FORD), who will carry on the business under the same style.

Dated at Johannesburg, this 15th day of December, 1939.

MOODIE & ROBERTSON,
Attorneys for both Parties.

201-214 Grand National Building,
corner Rissik and Pritchard Streets,
Johannesburg. 13472—15-22-29

The business of GREYMONT GENERAL STORES, carried on by HYMAN SCHANI at corner First and Third Streets, Greymont, will be abandoned from the 31st day of December, 1939.—M. B. Lazar, Attorney for the Party, Johannesburg. 13481—15-22-29

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the assets and liabilities of the cycle dealer's business carried on by FRED A BLACHER, trading as MORRIS CYCLE WORKS, 154A Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, will, as from the 1st January, 1940, be sold and transferred to MORRIS KLITZNER who will carry on the said business under the same style and at the same address. 13470—15-22-29

OORMAAK VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid van Pelsklerasie handelaars gedryf deur JACOB PERTZ en MAX DROBIS as vennote te Harvardgebou, Joubertstraat 49, Johannesburg, onder die naam ASTOR & KIE., en te Harvardgebou, Joubertstraat 49 en Pritchardstraat 59, Johannesburg, onder die naam van ASTLEYS van die begin van Januarie 1930 oorgemaak sal word aan ASTOR FUR CO., EIENDS., BPK. wat nou geregistreer word.

Gedateer te Johannesburg, hierdie 12de dag van Desember 1939.

EMANUEL GLUCKMANN,
Prokureur vir Partye.
Somerset Huis,
Foxstraat,
Johannesburg. 13428A—15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealers business carried on by HARRY ONES, LIMITED, at 45a Joubert Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 31st December, 1939.
Dated at Johannesburg, this 15th day of December, 1939.

I. COOPER,
Attorney.

03 Lewis & Marks Building,
65 President Street,
Johannesburg. 13484—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESSES.

Notice is hereby given that—

(a) the business carried on by GEORGE KARADAS as PARK GATE TEA ROOM at 40 Twist Street, Johannesburg; and the business carried on by PETER TSAKIRIS as MIENIE CAFE at 22 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, will be sold to PARK GATE CAFE (PTY.), LTD., a company in the course of formation, as from 1st January, 1940;

(b) the business carried on by GEORGE KARADAS and CHRISTOS KOKKORIS as JUNCTION CAFE at 62 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, will be sold to JUNCTION CAFE (PTY.), LTD., a company in the course of formation as from 1st January, 1940.

JAMES MILDENHALL & CO.,
Agent for the Parties.

67 Sacke's Buildings,
Johannesburg. 13485—15-22-29

The business of general dealer carried on by GUINEA GOWNS (PTY.), LTD., at Manitoba House, Third Street, Springs, has been transferred to NORMAN ANSTEY, LIMITED, who will carry on the business at the same address as and from 1st December, 1939. 13489—15-22-29

Notice is hereby given that the partnership existing between ODISSEUS KAKIADES and CHRISTOS KOTITIS, in the business carried on at 94 Twist Street, Johannesburg, will be dissolved as from the 1st day of January, 1940, from which date CHRISTOS KOTITIS will take over all assets and liabilities and will carry on the business for his own benefit.

P. BERMAN,
Agent for Parties.

47 Montanne House,
Cor. Market & Joubert Streets,
Johannesburg. 13486—15-22-29

SALE OF BUSINESS.

The business of a filling station and garage carried on by GEORGE KOTSARIS under the style of OLD AFRICA GARAGE at 34 Sam Street, Primrose, has been sold and will be transferred on the expiration of these advertisements to THEOLOGOS STERIANOS who will carry on the said business under the same style at the same address.

MENDEL LEVIN & KAGAN.

215 Lewis & Marks Buildings,
President Street,
Johannesburg. 13487—15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as DAVIES, late DUSTING & CO., jewellers, of 237 van der Walt Street, Pretoria, carried on by CATHERINE JANE DAVIES, will be abandoned as from the 31st instant. Clients are requested to remove their property before that date.

MACINTOSH, CROSS &
FARQUHARSON,

Attorneys.

23 Bank Street,
Pretoria. 13127—8-15-22

SALE OF BUSINESS.

The business of cycle dealer carried on by SAM LEVY at Stand No. 12478, Grootvlei Road, Strubenvale, Springs, has been sold to and will be transferred to ESTHER GOLDBERG with effect as and from the 1st January, 1940.

Dated at Johannesburg, this 6th day of December, 1939.

OSHRY & EDWARD LAZAR,

Attorneys for Parties.

122-24 Maritime House,
Loyeday Street,
Johannesburg. 13128—8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GOLDA GAMAROFF under the style of A.I. CYCLE WORKS at Stand No. 664, cor. Boundary Road and Somerset Street, Geduld Extension, Springs, will be transferred to ADA GERTIE TOBIANSKY, who will carry on the said business under the same style and at the same address as from the 1st January, 1940.

LOUIS L. RONTAL,

Attorney for the Parties.

10 and 11 Selmont Mansions,
Third Street,
Springs. 13129—8-15-22

The partnership between JOHN JOSEPH DOYLE, JOHN VINCENT DOYLE and JAMES ROBERT JACKSON in the general dealers' business carried on at 240 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, under the style of SUNNYSIDE FURNITURE REPAIRS, has been dissolved from the date hereof the business being carried on by JAMES ROBERT JACKSON for his sole benefit. 12759—1-8-15

ADVERTENSIES.

Kennis geskied hiermee dat die saak van D. J. VAN NIEKERK, markagent, voorheen gedryf te Breestraat 140, Newtown, Johannesburg, verhuis het na Kamer No. 1, Elby Huis, Wolluterstraat 62, Newtown, Johannesburg.

12855—8-15-22

KENNISGEWING.

Vanaf die 1ste Januarie 1940 sal PIETER GROBLER nittree uit die vennootskap tussen homself en FERDINANTUS WILHELMUS VENTER, handelende onder die naam van GROBLER & VENTER, op die plaas Kroon No. 186, distrik Zoutpansberg. Vanaf gemelde datum sal gesegde FERDINANTUS WILHELMUS VENTER op dieselfde plek die besigheid voortsit vir sy eie voordeel en onder die naam van VENTER & KIE.—Kirsten & Campbell, Prokureurs vir Partye, 10 Marestraat, Bus 15, Pietersburg.

12866—8-15-22

Kennis geskied hiermee dat die haar-kappersbesigheid bekend soos GENTLEMEN'S HAIRDRESSING SALOON, van 31a Tweedestraat, Springs, wat aan JAN ANDRIES CRONJE en ANDREW FRANCIS NEL behoort, verkoop is aan PETRUS JOHANNES TRUTER, Jun., ook van Springs. Hy neem al die skulde van die besigheid oor, en sal handel drywe onder dieselfde naam en by dieselfde adres vanaf dato deses.

HEIN BECKER,
Prokureur vir Verkoopers.

Tarn's Arcade,
29 Third Street,
Springs.

12878—8-15-22

The gentlemen's outfitters' business, including the stock-in-trade, fixtures and fittings thereof, presently carried on by MAX STEIN, at 27 Smal Street, Johannesburg, as MAX OUTFITTERS, has been sold and will be transferred to MAURICE ELIASOV, on 1st January, 1940. The Purchaser will carry on business under the same style at the said address.

DENEYS REITZ, JACOBSON &
EFFUNE,
Attorneys for Parties.

Anglovaal House,
71 Fox Street,
Johannesburg.

12877—8-15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the GOLDEN GATE FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, will, as from the final publication hereof, dispose of all its assets including, stock-in-trade, book debts, fixtures and fittings, to KAYS HOUSE FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED.

N. WERKSMAN,
Attorney for the Parties.

201-8 Transvaal House,
Johannesburg.

12876—8-15

The general dealer's business, conducted by SAMUEL KAIKAN as COURT HAIRDRESSERS, at 549 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be transferred to LEWIS IRWIN as from 1st January, 1940.—Geo. Isserow, Attorney for Parties, 548, Jules Street, Malvern.

12905—8-15-22

Die slaghuys besigheid gedrywe deur PHILP DAVIDOW onder die naam van KLIPBANK TRADING STORE, te Klipbank No. 267 (nou bekend as Erf No. 99, Groblersdal), distrik Pretoria, sal vanaf die 22ste Desember 1939 verplaas word na Erf No. 2, Brugstraat, Groblersdal.—A. M. Ferreira, Prokureur vir Party, Groblersdal.

12889—8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the business carried on by FLORENCE ALICE MARY GRADWELL and DAVID CAWOOD GRADWELL, under the style of LOWVELD BUTCHERIES, as butchers, on Yamorna Street, Tzaneen Township, District of Letaba, will be transferred to ALBERT SMITH after the date of final appearance of this notice with effect as from the 1st day of December, 1939. Dated at Tzaneen, this 1st December, 1939.—Joubert & May, Attorneys for the Parties, P.O. Box 35, Tzaneen.

12895—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's, food purveyor's, tearoom and fruiterer's business, heretofore carried on by M. A. GOOLAM & SON, at 480 Asiatic Bazaar, Pretoria, has been removed as and from the 1st day of December, 1939, to 432 Asiatic Bazaar, Pretoria, where the said business will be carried on under the same name and style of M. A. GOOLAM & SON.

Dated at Pretoria, this 1st day of December, 1939.

KRAUT, HAZELHURST &
HUTCHINSON,
Attorneys for the Parties.

36 Bureau Lane,
Pretoria.

12923—8-15-22

The general dealer's business, conducted by JOE PARKER and GOLDIE PARKER, at 32 Park Road, Germiston, will be transferred to ISAAC EISENBERG, as from the 1st January, 1940.—George Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern.

12939—8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

The business known as UNITED ESTATE AGENCY, at 58 High Street, Mayfair West, is transferred to ROBERT JOHN BAILEY, as sole Proprietor, as from the third publication hereof.

12926—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by W. F. SCHMIDT, under name of HOTEL CAFE, 76 Rustenburg Road, West Krugersdorp, has been sold to Mrs. HELLEN KARANTGES, from 1st December, 1939, and will be transferred after last publication hereof.

12927—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GERRIT VISSER, under the style of VISSER & COMPANY, at Meischke's Buildings, corner Market and Harrison Streets, Johannesburg, will be transferred to ANTONIE HENDRIK WILLEM BLOM, as and from the 1st January, 1940.

12928—8-15-22

NOTICE.

The partnership existing between JOHN GALATIS and JOHN MAVROMATIS, carrying on business as the DELVILLE COURT SUPPLY STORES AND TEAROOM, will be dissolved on the 31st day of December, 1939, and as from the 1st day of January, 1940, the said JOHN GALATIS will take over all assets and liabilities and will carry on the said business under the same style for his own benefit.

ABE DINNER,
Attorney for Parties.

P.O. Box 81,
Germiston.

12932—8-15-22

The business of general dealer, carried on by CHANA MINA SWIDLER, under the style of COMMERCIAL FRUIT AND VEGETABLE MARKET, at 28 Commercial Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned from the 1st December, 1939.

12945—8-15-22

C. M. SWIDLER.

The business of an advertising agency hitherto carried on by JOHN BURNS BRUCE, at Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg, at Lex Chambers, Parry Road, Durban, and at Cape of Good Hope Savings Bank Buildings, Capetown, under the style of JOHN B. BRUCE & CO., will be transferred to JOHN B. BRUCE & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, on the 1st day of January, 1940.

HAROLD J. SHUNN,
Attorney for the Company.

Stirling Court,
Knox Street,
Germiston.

12933—8-15-22

NOTICE.

The businesses of aerated water dealer, fresh produce dealer and restaurant keeper, presently carried on by EVA-GORAS PAPAS, under the style of CASSELDAL CAFE, at 4a Standerton Road, Casseldale, Springs, and the business of general dealer, carried on by the said EVAGORAS PAPAS, under the style of E. P. BAZAAR, at 479 Voortrekker Road, Brakpan, will, as from the 1st day of January, 1940, be carried on by the said EVAGORAS PAPAS and ADRIAAN COLESKE in co-partnership, under the same styles as heretofore, and the assets and liabilities of the said businesses will, as from the said date, be taken over and assumed by the said partnership.

B. D. SELVAN,
Attorney.

Brakpan..

12935—8-15-22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by HAROLD ARTHUR DAHL and BARNE OLAF MYKLEGAARD as builders and sewerage contractors, under the style of DAHL & MYKLEGAARD, of 21 Ninth Avenue, Geduld Township, Springs, has been dissolved as and from the 1st January, 1940.

The business, together with all assets and liabilities, will be transferred to HAROLD ARTHUR DAHL and HANS JOHAN DAHL, who will carry on the business under the style or firm of DAHL BROTHERS, at the same address and for their own account and benefit.

Dated at Springs, this 4th December, 1939.

NIC. KRUGER,
Attorney for Parties.

1 Second Avenue,
Box 83, Springs.

12941—8-15-22

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the sports outfitting business, carried on by BISHOP & CO., under the style of BISHOP & CO., at 31 Second Street, Springs, has been abandoned as from 31st December, 1939.

12943—8-15-22

The business of general dealer, fire-works dealer, fresh produce dealer, motor garage and dealer in patent and proprietary medicines, carried on by KHATIJA I. BHYAT (trading as M. H. EBRAHIM & COMPANY), on Stand No. 430, corner of Sackville and Pomeroy Streets, Amsterdam, Transvaal, has been sold and will be transferred to ESSOP MAHOMED DENDAR, as from the 1st January, 1940.

Dated at Ermelo, this 4th day of December, 1939.

BEKKER, BRINK & BRINK,
Attorneys for the Parties.

12946—8-15-22

ADVERTISEMENTS.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that TRADING COMPANY (VENTERSPOST) (PROPRIETARY), LIMITED, has sold to ISAAC MEYER GORDON, the stock-in-trade as contained in the business premises—

- (a) on the farm: Gembakfontein No. 1, District Krugersdorp, where business is being carried on by the Company under the style of GEMS STORE;
- (b) on Erven Nos. 3 and 8, Venterspost Township, where business is being carried on by the Company under the style of COHEN'S STORE.

The said assets will be transferred to the said purchaser with effect as from the expiration of this notice. The purchaser will thereupon continue the two businesses for his own account.

Johannesburg, this 1st day of December, 1939.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,

Attorneys for Parties.

Anglovaal House,
71 Fox Street,
Johannesburg.

12724-1-8-15

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ANNIE HADDEN MCCREATH, at 274 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, as ANN'S HAIRDRESSING SALOON, together with all the assets thereof, has been sold and will, on the 1st day of January, next, be transferred to EVERELD MAY LEWIS, who will carry on the business under the same style.

GUS. FRIENDLY,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 7571,
Johannesburg.

12726-1-8-15

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and fruiterer, carried on by DORA GENDEL, in her capacity as Executrix Dative in the Estate of the late MEYER GENDEL, at 109 Kitchener Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, will be transferred to DORA GENDEL, widow, as and from the 1st January, 1940.

Dated at Johannesburg, this 1st day of December, 1939.

I. COOPER,
Attorney.

303 Lewis & Marks Building,
Johannesburg.

12728-1-8-15

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the public entertainment and talking pictures theatre business carried on by M AND B INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, on freehold lot No. 862, Rietfontein Road, Township of Primrose, District Germiston, under the style or firm of the PLAZA THEATRE, will, together with the assets of the said business, be sold and transferred to, the AFRICAN CONSOLIDATED THEATRES, LIMITED, on the 1st day of January, 1940.

Dated at Johannesburg, this 6th day of December, 1939.

EDWARD NATHAN AND
FRIEDLAND,
Attorneys for the Parties.

1-10 Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg.

13125-8-15

Notice is hereby given that the catering business known as the CABIN TEAROOMS, on Church Square, Pretoria, has been sold by me, Mrs. A. ROSS to Mrs. P. HODGES, as from the 1st day of November, 1939, and I, A. ROSS, have transferred my licence to the PLAZA THEATRE TEAROOMS.

12712-1-8-15

NOTICE OF TRANSFER.

The business of rubber stamp maker, carried on by JACK STEVENS, under the style of W. REID & COMPANY, at Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, will be transferred to ANTOINETTE ESHEN, spinster of full age, as and from the expiry of these notices.

Dated at Johannesburg, this 24th day of November, 1939.

DAVID R. SNAIER,
Attorney.

514 Aegis Buildings,
Johannesburg.

12729-1-8-15

SALE OF BUSINESS.

The general dealer's and fish restaurant business, carried on by GECHEL GIRSHOWITZ, under the style of CITY FISH RESTAURANT, at 124 Pritchard Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred, on the expiration of these advertisements to ALBERT HENRY ROLLS, who will carry on the said business under the same style, and at the same address.

CHARLES SHERMAN,
Attorney for the Parties.

31/32 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg.

12731-1-8-15

The cycle business hitherto carried on by MAYER MENACHEMSON, trading as ACE CYCLE WORKS, on Stand No. 310, Main Road, Martindale, Johannesburg, has been abandoned as and from date hereof.—B. Leo Pencharz, Attorney for Party, Beresford House, Johannesburg.

12730-1-8-15

The general dealer and tearoom business, carried on by Mrs. LENE SARKY and JOSEPH SILVERMAN as STATION CAFE, at 1 Railway Street, Braamfontein, Johannesburg, will be transferred to Mrs. LENE SARKY, as from 1st January, 1940.

12732-1-8-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between LALLOOBHAI PARBHOODAS MODI, JINABHAI DAYABHAI PRAJAPATI and SOMJEBHAI LALLOOBHAI MISTRY, carrying on business at Springs Road, Nigel, as general dealers, in co-partnership, under the style of JAPAN BAZAAR, and at 28a Springs Road, Nigel, as general dealers, in co-partnership, under the style of AFRICAN STORE, has been dissolved, as from the 1st day of January, 1940. Notice is further given that as from the above date, the assets and liabilities of the said business of JAPAN BAZAAR will be taken over by the said LALLOOBHAI PARBHOODAS MODI and the assets and liabilities of the said business of AFRICAN STORE will be taken over by the said JINABHAI DAYABHAI PRAJAPATI, and that the said MODI and PRAJAPATI will thereafter conduct the said businesses under the same names and each for his own account and benefit.

LOCKETT & VAN DEN HEEVER,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 99, Nigel.

12817-1-8-15

The general dealer's and fish and chip restaurant business, carried on by HASIA UGA as CENTRAL FISH AND CHIP RESTAURANT, at 121a Main Road, Newlands, Johannesburg, has been sold and transferred to C. J. MULLER as from 1st January, 1940.

12733-1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by JULIUS WOOLF as a native eating-house keeper at 1 Gold Street, City and Suburban, Johannesburg, will be abandoned as and from the 31st December, 1939.—Dudley A. Kark, attorney for party, 42 Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.

12795-1-8-15

Notice is hereby given that the business of wholesale butcher carried on by SAMUEL GIRSON and MICHAEL DEMBO and FRESH MEAT SUPPLY COMPANY, LIMITED, in partnership under the style of UNITED FRESH MEAT SUPPLY COMPANY, at the Municipal Abattoirs, Johannesburg, was abandoned on the 30th September, 1939, and all the assets disposed of to the FRESH MEAT SUPPLY COMPANY, LIMITED, of 129 Jeppe Street, Johannesburg.

G. LEVY & STEIN,
Attorneys.

Dunvegan Chambers, Joubert Street,
Johannesburg.

12793-1-8-15

Notice is hereby given that the business formerly carried on by Mrs. A. THOMAS at 50 Fourth Street, Booyens Reserve, Johannesburg, under the style of RESERVE FRUIT AND VEGETABLE MARKET, has been abandoned as from Tuesday, 14th November, 1939.

12800-1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that REEVES MOTORS (PTY.), LIMITED, of 30 Wanderers Street, Johannesburg, has as at 15th November, 1939, sold all its assets to AUTO PARKING SERVICES (PTY.), LIMITED, which latter Company has assumed all liabilities of REEVES MOTORS (PTY.), LIMITED, and will carry on business at the same address.

PHILIP HILEWITZ & RINGUS,
Shakespeare House, Johannesburg, and
HARKNESS & MUNDEL,
N.B.S. Buildings, Johannesburg,
12558-24-1-8-15 Attorneys for Sellers.

The restaurant business known as STATION CAFE, 58 Noord Street, Johannesburg, has been transferred from the Estate late DENNIS VRETTOS to ANASTASIA VRETTOS, as from 1st January, 1940, and will be carried on under the same style.

12734-1-8-15

The business heretofore carried on by MARTIN ROSENDORFF, trading as MARTINS PARKING GARAGE AND SERVICE STATION, at corner Marshall and Simmonds Streets, Johannesburg, has been sold and will be transferred to NATHAN DAVID MORRIS, after final publication of this notice.

12735-1-8-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's licence, carried on by ADONJAH WALAZA, under the style of TIP TOP BAZAAR, at Stand No. 801, Payneville, Springs, will be abandoned as from the 31st December, 1939.

LOUIS L. RONTAL,
Attorney for the Party.

10 and 11 Selmont Mansions,
Third Street,
Springs.

12739-1-8-15

ADVERTENSIES.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of tearoom and general dealer, carried on by the LAKE-PARKVIEW SUPPLY STORES (PTY.), LTD., at 66 Tyrone Avenue, Parkview, Johannesburg, has been sold and will be transferred to JOHN CHILIMIGRAS and ARTHUR CHILIMIGRAS, with effect from the 1st day of January, 1940.

Dated at Johannesburg, this the 4th day of December, 1939.

F. LOWENBERG,
Attorney for Seller.

Shakespeare House,
Johannesburg. 13011—8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by JUDEL BRETT, under the style or firm of THE NORTH HYGIENIC BUTCHERY, at 134 First Avenue, Bezuidenhout Valley, together with the stock-in-trade, goodwill, fixtures and leases of such business, will, on the 1st day of January, 1940, be sold and transferred to E. M. LURIE as a going concern, which party will assume all liabilities of the foregoing business and will continue to carry on business at the same address. 13012—8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the assets and liabilities of the general dealer's business, carried on by JULIUS KRASNER, trading as KAY'S CYCLE AND MUSIC STORE, at 33b West Street, Johannesburg, will, as from the 1st January, 1940, be transferred to BERNARD KRASHINSKY, who will carry on the business under the same style at the same address. 13013—8-15-22

The partnership between JANKO CURICH and LAZAR PETIJEVICH, in native eating-house and grocery, at 152 Main Street, Marshalltown, known as GRAND NATIVE HOTEL, will be dissolved at 31st December, 1939, LAZAR PETIJEVICH taking over the business for his sole benefit. 13014—8-15-22

The partnership between FRANK CIKES and PETER VRDOLJAK, in the butchery and provision business, at 23 Biccard Street, Braamfontein, known as GOLDEN CITY BUTCHERY, has been dissolved by mutual consent, PETER VRDOLJAK taking over the business for his sole benefit. 13015—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business, carried on by CHRISTOS MEKLIS, at 55 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, as MARLBOROUGH TEAROOM, together with the stock-in-trade thereof, has been sold and will, on the 1st day of January, next, be transferred to PETER CARIDES, who will carry on the business under the same style.

GUS. FRIENDLY,
Attorney for the Parties.

19 Harvard Buildings,
Joubert Street,
P.O. Box 7571,
Johannesburg. 13016—8-15-22

The business carried on by GEORGE DASSOPATIS, trading under the style of LEONARD CAFE, on Stand No. 673, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st July, 1939.—Provident Estate Agency, St. Andrew's Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 13021—8-15-22

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the clientele, goodwill and trade-name of the business carried on by RUBEN GLADSTONE, trading under the style of NATIONAL FRESH MEAT SUPPLY COMPANY, at Municipal Abbatoirs, Newtown, Johannesburg, have been sold and will be transferred to LEADEN-HALL FRESH MEAT SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, on the 1st day of January, 1940, from which date that Company will carry on business as wholesale butchers under the style of NATIONAL FRESH MEAT SUPPLY COMPANY.

The business carried on by the said RUBEN GLADSTONE will be abandoned on the 31st day of December, 1939.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ & BLOCK,
Attorneys for the Parties.

Johannesburg. 13017—8-15-22

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act, 1909, that the business of broker and general agent, carried on by LOUIS SUMMERS under the style of ELDWOOD & COMPANY, at Asher's buildings, Johannesburg, will be transferred to the said LOUIS SUMMERS and EDWARD DOUGLAS DURHAM INGLIS, trading as aforesaid, as from the 31st day of December, 1939.

PHILIP GRATUS & GOLDBERG,
Attorneys for the Parties.

11 Corporation Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg. 13018—8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by GEORGE ABDOUL DEEB, under the style or firm of DOLLER'S GARAGE, at 214 Main Reef Road, Westgate, Johannesburg, together with all its assets and liabilities, was transferred to DOLLER'S GARAGE AND SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, on the 23rd day of October, 1939.

HARRY GOSS,
Attorney for Parties.

Ockerse House,
Market Street,
Johannesburg. 13019—8-15-22

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ANNA MARIA AMORETTI, under the style of AMERICAN CLEANERS AND DYERS, at 310 Main Road, Martindale, Johannesburg, has been sold and will be transferred to ANDREW MICROUTSICOS on the 15th December, 1939.

HARRY GOSS,
Attorney for Parties.

Ockerse House,
Market Street,
Johannesburg. 13020—8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

The business at present carried on by AARON KATZ and MAX GOLANTE, trading as KAY'S CASH TRADERS, at 37 Troye Street, Johannesburg, will be transferred on the 1st day of January, 1940, with all the assets and liabilities thereof, to GOLANTE & KATZ (PROPRIETARY), LIMITED.

CHARLES LEWIS,
Attorney for the Parties.

436 Escom House,
Johannesburg. 13022—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business, hitherto carried on by WOLF SULSKI, trading as FINE ART DRESS COMPANY, at Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg, together with the assets thereof, has been sold and will be transferred as and from the 1st day of January, 1940, to FINE ART DRESS COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration under the Union Companies Act, No. 46 of 1926.

The said Company will continue to trade, as and from the said date, in its own name and at the same address.

Dated at Johannesburg, this 6th day of December, 1939. 13037—8-15-22

Dairy and fresh produce dealer's business, carried on by GREEN'S DAIRY, on Stand No. 10, Fairview, Johannesburg, will be transferred to ALEXIUS VANDER RIET, trading as CROSSLEY FARM DAIRY, after final publication hereof.—Berman & Krawitz, Attorneys, Warwick House, Johannesburg. 13038—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by CHRISTOS SOURIS and PETER SOURIS, under the style or firm of MARKET FISHERIES, at 175 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been sold and will be transferred on the 1st day of January, 1940, to ISSY SHENKER, who will carry on business at the same address and under the same style.

SHENKER & SHENKER,
Attorneys for the Parties.

Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 13039—8-15-22

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ISSY SHENKER, under the style of HURSTHILL BAZAAR, at Stands Nos. 72/3, being 26 Portland Road, Hursthill, Johannesburg, will be abandoned on the final expiry of these notices.

SHENKER & SHENKER,
Attorneys for the Parties.

Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 13040—8-15-22

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between NANCY HALL and MAY BEATRICE WEBBER, cake shop, trading under the style or firm of NANCY MAY'S CAKE SHOP, at Aida Mansions, Leyds Street, Johannesburg, will be dissolved as and from the date of the last publication hereof, from which date the said NANCY HALL, in co-partnership with CORNELIUS PETRUS VERMEULEN, will take over all the assets and liabilities of the said business, and from such date will carry on the said business on their own behalf at the same address, under the same style.

BERRANGE, WASSERZUG & BRICK,
Attorneys for the Parties.

66 Shakespeare House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 13041—8-15-22

Notice is hereby given that the boarding-house business, carried on by MARY RUDOLPH, at 15a Van der Merwe Street, Hillbrow, Johannesburg, has been removed to 52 Abel Road, Berea, Johannesburg, as and from 1st December, 1939. 13042—8-15-22

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF TRANSFER.

The business carried on by GERT PETRUS COETZEE, and WEIJNAND GERT HENDRIK TRIELOFF, under the style of FEDERAL FOUNDRY, on Plot No. R, Klipfontein No. 3, District of Boksburg, will be transferred to FEDERAL FOUNDRY (PROPRIETARY), LIMITED, on the 15th day of December, 1939, which Company is presently in the course of formation.

Dated at Benoni, this the 28th day of November, 1939.

MORRIS OSSIN,
Harley Mansions, Parties Attorney.
Benoni. 12747-1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by HILDA KWITZ, trading as MAISON DES FLEURS, at 84a Prince's Avenue, Benoni, will be transferred to Bedford Court, Bedford Street, Benoni, as from 1st January, 1940.—J. Kaplan, 1 and 2 Central House, Benoni. 12752-1-8-15

NOTICE OF REMOVAL.

The fresh produce dealer's business, carried on by MAX LIFER as the CAPITAL POULTRY COMPANY, at 256 Van der Walt Street, Pretoria, has been removed to Market Hall, Pretoria. 12758-1-8-15

The business of fresh produce dealer, carried on by SARAH BERRY, at 512 Second Street, Gezina, Pretoria, under the style of BERRY'S CASH STORE, has been sold and will be transferred to SAINE BRENNER, as from 22nd December, 1939. 12763-1-8-15

Notice is hereby given that LAW HEE and AH SUN, carrying on a general dealer and South African produce business at 289, Asiatic Bazaar, Pretoria, under the firm or style of LAW HEE & SON, has admitted into partnership SUN KEE, SUN LING and SUN LUNG, from the 1st January, 1940, and the said general dealer and South African produce business will be carried on by the said LAW HEE, AH SUN, SUN KEE, SUN LING and SUN LUNG, trading in partnership under the style of LAW HEE & SONS, at the same address.—H. Galtut, Attorney for the Parties, 8/9 Du Toit Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 12764-1-8-15

NOTICE.

The business of hairdresser and general dealer carried on by MARTINUS PHILLIPUS OOSTHUIZEN as PHIL'S HAIRDRESSING SALOON at 11 Market Street, Germiston, has been removed to 168A Meyer Street, Germiston, as and from the 1st day of November, 1939.

Germiston, this 27th of November, 1939.

PHILIP MALOON,
Attorney for Party.
3 Provident Buildings,
Germiston. 12807-1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PHILIP ABRAHAM BLOCH at 72 Ameshoff Street, Braamfontein, Johannesburg, has been sold and will be transferred to BECKY ZAREMBO, as and from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of November, 1939.

JOSEPH FINE,
Attorney for the Parties.
408 Manlin House,
corner Marshall and Harrison Streets,
Johannesburg. 12791-1-8-15

NOTICE OF TRANSFER.

The business carried on by GADIJA GIVEN at Stand L, 67 Main Road, Newlands, Johannesburg, will be transferred to MIRIAM SWARTZ with effect from 16th November, 1939, at the same address. 12822-1-8-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and florist carried on by KOLL'S VESTED INTERESTS (PROPRIETARY), LIMITED, at 2 Chapel Court, Wanderers Street, being Stands Nos. 248, 249 and 250, Johannesburg, under the style or firm of CHELONE will be abandoned as from the 31st day of December, 1939.

Johannesburg, this 27th day of November, 1939

S. RAPHAELY & WEINER,
Attorneys for the Company.
106 Fox Street, Johannesburg. 12794-1-8-15

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, that the stock and sharebroker's business, carried on by STANLEY MAYNARD and DUDLEY DOVETON MAYNARD in co-partnership, under the style or firm of STANLEY MAYNARD, at 155 Stock Exchange, Hollard Street, Johannesburg, and registered on the 1st day of January, 1938, at the Office of the Receiver of Revenue, Johannesburg, has been altered in the following particulars: The said STANLEY MAYNARD has retired from the said partnership as from the 1st day of December, 1939. The said DUDLEY DOVETON MAYNARD, of 1 Melville Road, Illovo, Johannesburg, will carry on business as a stock and share broker as from the said date at the said address under the style of STANLEY MAYNARD.

Dated at Johannesburg, this 1st day of December, 1939.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for the Parties.
Johannesburg. 12801-1-8-15

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by H. J. STURISKY, trading as DOMINION FARM PRODUCE SUPPLY, at 352 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been sold and transferred to LOTTIE POYURS, who will carry on the said business at the same address, as and from the 4th day of December, 1939.

HARRY GOSS,
Attorney for Parties.
Ockerse House,
Market Street,
Johannesburg. 12823-1-8-15

SALE OF BUSINESS.

General dealer's and tearoom business, carried on by DEMETRI KAKIADES, under the style of VICTORIA CASH STORES, at 57 Victoria Road, Regents Park, Johannesburg, has been sold to ODISSEUS KAKIADES, as from the 31st December, 1939.

PROVIDENT ESTATE AGENCY.
St. Andrew's Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg. 12832-1-8-15

Notice is hereby given that the business of motor garage and general dealers carried on by HERBERT COHEN and JACK COHEN, under the style of MAGNET MOTOR COMPANY, at 88 Marshall Street, Johannesburg, has been removed as from 1st October, 1939, to 36 Anderson Street (off Sauer Street), Johannesburg. 12792-1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAURICE ALGE on the farm Bedford No. 366, District Pilgrims Rest, has been sold to JOHANNES STEPHANUS MARE as from the 1st December, 1939. 12804-1-8-15

The general dealer's business carried on by SENDER SCOP, trading as ROMA CLOTHING AGENCY at 118 Jeppe Street, Johannesburg, will be abandoned as from 31st December, 1939, and all assets will be removed to 110 Jeppe Street, Johannesburg.—Saleh Mahomed, general agent, 38 Market Street, Johannesburg. 12765-1-8-15

The general dealer's business carried on by Mrs. MADINABIBI EBAD CHAND at 41 Main Road, Martindale, will be removed to Stand No. 577, Hamilton Road, Newclare, Johannesburg, as from 1st December, 1939.—Saleh Mahomed, general agent, Barkley Arcade, Market Street, Johannesburg. 12766-1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the property, certain Portion "A" of the farm Perry's Farm No. 171, situate in the District of Nelspruit, upon which is situated the premises known as SABI RIVER BUNGALOW, has been sold by the SABI RIVER BUNGALOWS (PTY.), LTD., to the SABIE RIVER TRUST, LIMITED; and that the present owners, the SABI RIVER BUNGALOWS (PTY.), have leased the premises to NOEL JAMES MONTROSE ANDERSON and ROBERT DUDLEY LAWSON, who will carry on the business situated thereon for their own account and benefit, and at their own profit and loss, with effect as from the 1st October, 1939, the liquor licence held in the name of the said ANDERSON & LAWSON, and the licences pertaining to all businesses upon the premises remaining the property of SABIE RIVER TRUST, LIMITED, SABIE RIVER TRUST, LIMITED, not being responsible for any liabilities of the said ANDERSON & LAWSON.

Dated at Nelspruit, this 27th day of November, 1939.

ALING & VAN HULSTEYN,
Attorneys for the Parties.
First Street,
Nelspruit. 12851-8-15-22

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage business, carried on by FRITZ'S GARAGE (PTY.), LTD., at Botha Avenue, Witbank, has been abandoned. 12847-8-15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that, as from 1st January, 1940, the general dealer's business, carried on by DAVID SHAPIRO, trading as EAST RAND LEATHER COMPANY, at 3a Second Street, Springs, will be sold to DAVID SHAPIRO and MAX LIONEL SHAPIRO, who will carry on the business in partnership at the same address and under the same trading name.

J. KAPLAN,
Agent for Parties.
1-2 Central House,
P.O. Box 537, Benoni. 12848-8-15-22

The business of general dealer, carried on by LOUIS ARKLES, at Stand No. 45, Kitchener Avenue, Witbank, under the style or firm of A.1 BAZAAR, will, as from 1st January, 1940, be carried on by the said LOUIS ARKLES at the same address, under the style or firm of A.1 FURNISHERS. 12859.-8-15-22

ADVERTENSIES.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that MAISON RANNIE (PROPRIETARY), LIMITED, intends disposing of its hairdressing business, together with the goodwill and assets thereof, carried on by it at Anchor Mansions, Kerk Street, Johannesburg, to ALFRED BERLINER, who will conduct the said business under the style of MAISON RANNIE. Dated at Johannesburg, this 5th day of December, 1939.—Israel & Doring, Attorneys for Purchaser, Sixth Floor, St. Andrews Building, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. 13083—8-15

Notice is hereby given that DAVID HIRSCH SHAPIRO, presently conducting the business of auctioneers, general dealers, estate and financial agents, under the style or firm of the UNITED AUCTIONEERING COMPANY, at 127 Fox Street, Johannesburg, will admit LOUIS MINCER as a partner to the said business, and that the said SHAPIRO and MINCER will conduct the said business in co-partnership under the same style and at the same address.—N. Werkman, Attorney for Parties, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 13087—8-15-22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business, hitherto carried on by WILLIE RUBIN and MORRIS URDANG, under the style or firm of ETKI'S STORE, at 63 Bertrams Road, Bertrams, Johannesburg, has been dissolved as from the 25th November, 1939. The said WILLIE RUBIN has taken over the assets and liabilities and will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.

LOUIS JACOBSON,
Attorney for Parties.

Montanne House,
Johannesburg. 13091—8-15-22

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the watchmaker and jeweller business, carried on by CHARLES GRAFF, in Robertson's Buildings, Erf No. 219, Market Street, Middelburg, Transvaal, has been transferred to Allaart's Buildings, Erf No. 219, Market Street, Middelburg, and that the general dealer's business, carried on by the said CHARLES GRAFF under the style of the C.G. BAZAARS, in Robertson Buildings, will be removed to Erf No. 221, Market Street, Middelburg, as from the 2nd January, 1940.

13093—8-15-22

Notice is hereby given that ALAN CAMPBELL and HERBERT CROZIER SEWARD, trading in partnership as J. H. THATCHER & CAMPBELL, estate agents, at 88 Fox Street, Johannesburg, have sold and will, on the 1st day of January, 1940, transfer all the assets of the said business to CAMPBELL & SEWARD (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration, which Company will assume all liabilities of the said business. Dated at Johannesburg, this 5th day of December, 1939.—Segal & Hoffmann, Attorneys for the Parties, 207/209 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 13094—8-15-22

Notice is hereby given that MELT VAN DER SPUY MYBURGH, trading as SPRINGBOK GARAGE, at 100 Koch Street, Pretoria, has admitted PETRUS JOHANNES DE JAGER into partnership as from 1st December, 1939.

13105—8-15-22

Notice is hereby given that the wholesale general dealer's business carried on by MAURICE SHABAN and ISAAC FISHMAN, under the firm or style of M. SHABAN & COMPANY, at 47 Simmonds Street, Johannesburg, will be transferred, as from the 1st day of January, 1940, to M. SHABAN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration, which Company will carry on the said business at the said address.

SASTO & LOUIS,
Attorneys for the Parties.
Suite 90, Security Building,
95 Commissioner Street,
Johannesburg. 13095—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MARTHA MAGDALENA ROOS, carrying on business as a general dealer, under the style of BEATRICE, milliners, at 4-5 Trysa Buildings, St. Andries Street, Pretoria, intends to sell the business as a going concern, including goodwill, to ELIZABETH CATHARINA SMAL.

Dated at Pretoria, this 5th day of December, 1939.

13104—8-15-22 M. M. ROOS.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909 (Transvaal) and Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business presently carried on (under Licence No. 118314 issued by the Receiver of Revenue at Heidelberg on the 1st day of January, 1939), by MAX MAYERS, on Erven Nos. 537-8, Schoemans Street, Heidelberg, Transvaal, will be transferred as a going concern with all stock-in-trade, goodwill and book debts on the 1st of January, 1940, to SAMUEL MAYERS and HYMIE MAYERS, who will carry on the said business at the same address under the style or firm of MAYERS BROTHERS.

The transfer is subject to the transferees obtaining the necessary certificate under the Licences Control Ordinance.

Heidelberg, Transvaal, this 9th day of December, 1939.

VILJOEN & MEEK,
Attorneys for the Parties.

13109—8-15-22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership of the general dealer's business and tearoom, carried on by PETER MAVROS and MITCHELL CLONARIS under the style of GERMAINS BAZAAR at 21 Germains Avenue, Brakpan, has been dissolved, and that the said MITCHELL CLONARIS will carry on the said business under the said name for his own benefit as from the 1st January, 1940.

13114—8-15-22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership of the general dealer's business and tearoom, carried on by PETER MAVROS and DEMOS AMALLOS, under the style of EAST RAND BAZAAR, at 151 Hamilton Avenue, Brakpan, has been dissolved and that the said DEMOS AMALLOS will carry on the said business under the said name for his own benefit as from the 1st January, 1940.

13115—8-15-22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business, hitherto carried on by JACOB BERMAN and JACOB ISAAC LEVIN under the style or firm of BERMAN'S GARAGE, Koster, has been dissolved as from the 4th day of December, 1939. The said JACOB BERMAN will henceforth carry on the said business for the sole account and benefit under the same style or firm.

13132—8-15-22

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer, carried on by GEORGE MANNY COMINSKY at the farm Zoetdoornlaagte, District Waterberg under the style of LEHOU STORES has been sold and will be transferred to GEORGE EDMUND TURNER upon the expiration of the requisite advertisements; no debts or liabilities whatsoever are being taken over.

G. M. COMINSKY.
G. E. TURNER.

13133—8-15-22

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Fishery and provision business carried on by Mr. L. LAX as BROADWAY FISHERIES, 185a Main Street, Kenilworth, has been sold and will be transferred to Mr. M. F. ROSENBERG as from 1st January, 1940.

BARNABAS PLEIN (PTY.), LTD.,
Estate Agents.
His Majesty's Building (East).

13135—8-15-22

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by MORRIS GLASER and RALF JOHNSON, in co-partnership as general merchants, under the style of GLASER and JOHNSON, at corner of Roope and Buston Streets, Burgersdorp, Krugersdorp, will be abandoned after third publication hereof. Dated at Krugersdorp, this 5th day of December, 1939.

A. G. GLADWIN,
Attorney for Party.
Grand Chambers,
Ockerse Street,
Krugersdorp. 13117—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's and tea-room business carried on by CHARLES LAMBIS at 52 Beatrix Street, Pretoria, under the style or firm of LAMBIS CAFE, will be transferred as and from the 1st January, 1940, to ANTHONY LAMBIS, who will take over all the assets and assume all the liabilities of the said business, and who will carry on the business at the same address from that date for his own account and benefit.

N. KESSEL,
Attorney for Parties.
2 and 3 Erasmus Buildings,
Church Square,
Pretoria. 13123—8-15-22

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's and tearoom businesses, carried on by POL MANUEL as general dealer and STATION TEAROOM at 126 Victoria Avenue, has been abandoned as from 27th December, 1939.

13144—1-8-15

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that BENNY FRIEDMAN has been admitted by SOLOMON WOLF FRIEDMAN as a partner in the JOHANNESBURG FRESH MEAT SUPPLY, retail butchery business, carried on at 70 Eloff Street, Johannesburg, as and from the 1st day of January, 1940.

DAVID R. SNAIER,
Attorney for Parties.

514 Aegis Buildings,
Johannesburg. 13043—8-15-22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between JOHN JASPRICA, IVAN MIOSIC and IVAN PISKULICH, in regard to the businesses of general dealers, kaffir eating-house keepers and retail butchers, carried on by them at Stands Nos. 29 and 30, Luipaardsvlei, District of Krugersdorp, under the style of JOHN JOHN TRADING COMPANY, will be dissolved as and from the 1st January, 1940, from which date the businesses will be carried on in co-partnership at the same place, under the same style, by JOHN JASPRICA and IVAN MIOSIC, who will take over all the assets and liabilities.

WILLIAM ARENSOHN,
Attorney for the Parties.

Eighth Floor,
St. Andrew's Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg. 113044—8-15-22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between ISAAC ROSENTHAL and MEYER SACKS, trading under the style or firm of NIGEL LOCATION STORES, at Portions S2 and S3, Bultfontein No. 28, District Heidelberg, as general dealers, butchers and native eating-house keepers, has been dissolved with effect from the 1st December, 1939, and that all assets and liabilities of the partnership firm have been taken over by the said MEYER SACKS, who will continue to conduct the aforesaid businesses under the same style at the same address for his own account and benefit.

MILSTEIN & MILSTEIN,
Attorneys for Parties.

Standard Bank Chambers,
Nigel. 13050—8-15-22

SAMUEL HARRIS SACKS, trading as ECONOMIC CYCLE AND FANCY GOODS BAZAAR, 156 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, will admit DAVID KOTZEN as a partner from the 1st January, 1940, and will carry on and trade under the same style or firm.—Abe Dinner, Attorney for Parties, 5th December, 1939. 13056—8-15-22

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by PHILIP REINER, under the style of VOGUE, at 79a Prince's Avenue, Benoni, will be abandoned as from 31st December, 1939. 13060—8-15-22

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by COSTAS ZERVAS, trading as UNIVERSAL CASH STORES, at 20b Cranbourne Avenue, Benoni, will be abandoned as from 31st December, 1939. 13061—8-15-22

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's licence for Stand No. 349/50, Simmer Street, Germiston, will be abandoned as from 31st December, 1939.

13062—8-15-22 R. W. NICHOLS.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which heretofore subsisted between WILLIAM NORRIS HUMPHRIES and MARY ALICE FISHER, with regard to the general dealer's, baker's and restaurant business conducted by them under the style of ROSE TEA LOUNGE, at 227 Prince George Avenue, Brakpan, will be dissolved as from the 1st day of January, 1940.

The said WILLIAM NORRIS HUMPHRIES is retiring from the business, and the said MARY ALICE FISHER is taking over all the assets and assumes all the liabilities of the partnership and will continue the said business at the said address under the style of ROSE TEA LOUNGE.

B. C. PARENFUS,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 116,
Brakpan. 13072—8-15-22

Notice is hereby given that the retail butchery business, carried on by BABA BAWA, at Stand No. 878, Asiatic Bazaar, Germiston, has been abandoned.

I. SELIKMAN,
Attorney for Party.

P.O. Box 26, Benoni. 13077—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by HAYMAN AREMBAND, at 43 President Street, Germiston, will be abandoned as from 31st December, 1939. 13078—8-15-22

The TOWN HALL TEAROOM, 251 Pretorius Street, Pretoria, has been sold, as from 16th October, 1939, to J. BLACK by W. B. GIBSON in his capacity of Trustee in the Insolvent Estate of N. KOULLAPIS and T. W. DODD, trading as TOWN HALL TEAROOM. 13079—8-15-22

Die melk dépôt van R. H. ROODT, wat tot dusver gedryf is te Eerstestraat 75, Boksburg Noord, onder die naam EENDRAG MELKERY, is oorgemaak aan J. C. C. MUSSMANN vanaf 1 Januarie 1940. 13082—8-15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 24 (1) of the Insolvency Act, that AMOMED VALLEY BAKAS, carrying on business as a café proprietor, under the style of KOHINOOR CAFE, at 345 Boom Street, Pretoria, has sold the said business, together with all stock-in-trade, fixtures and fittings, to AMOORTHAM PILLAY, who will carry on business at the same address.

The said sale shall take effect ten days after the last publication of this notice. 13081—8-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the wholesale butcher's business carried on by SAMSON ABRAMOVITZ on the farm Hartbeestpoort No. 308, Main Road, Silverton, District Pretoria, will be abandoned on the 30th December, 1939. 13099—8-15-22

Notice is hereby given that the partnership subsisting between ABE MER, ABRAHAM SWIMMER and HYMAN JACOBSON, with regard to the business of general dealers, kaffir eating-house keepers, butchers and dealers in patent medicines, conducted on Trading Site No. 12, situate on Mynpacht No. 473, registered in the name of Modderfontein B Gold Mining Company, Limited, on the farm Modderfontein B No. 6, in the Mining District of Johannesburg, under the style of MER, SWIMMER & JACOBSON, has been dissolved with effect from the 31st December, 1939. The said ABE MER has retired from the said partnership firm and has disposed of the whole of his interest in the partnership to BENJAMIN COHEN, who has been admitted as a partner in the said firm as from the 1st January, 1940. The new partnership will carry on the business at the same address under the style of JACOBSON, COHEN & SWIMMER.

The above changes in the partnership firm have been effected subject to the approval of the Mining Commissioner for the District of Johannesburg, to the transfer of the Trading Certificate and Surface Right Permit in respect of the said Trading Site No. 12, from the existing holders thereof, namely ABE MER (with ABRAHAM SWIMMER and HYMAN JACOBSON interested as partners) in favour of HYMAN JACOBSON (with BENJAMIN COHEN and ABRAHAM SWIMMER interested as partners) and to the confirmation of such approval by the Honourable the Minister of Mines.

N. WERKSMAN,
Attorney for Parties.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 13085—8-15-22

Notice is hereby given that the partnership subsisting between BENJAMIN COHEN, SOLLY GEWER and BERNARD MUFSON with regard to the business of general dealers, kaffir eating-house keepers, butchers and dealers in patent medicines, conducted on Trading Site No. 3, situate on Mynpacht No. 473, registered in the name of Modderfontein B Gold Mining Company, Limited, on the farm Modderfontein B No. 6, in the Mining District of Johannesburg, under the style of MODDER B SUPPLY STORES, has been dissolved with effect from the 31st December, 1939. BENJAMIN COHEN has retired from the firm and SOLLY GEWER and BERNARD MUFSON have taken over all the assets and assumed all the liabilities of the partnership and will continue the business of the firm at the same address and under the same style.

The dissolution has been effected subject to the approval of the Mining Commissioner for the District of Johannesburg to the transfer of the Trading Certificate and Surface Right Permit in respect of the said Trading Site No. 3, from the existing holders thereof, namely SOLLY GEWER (with BENJAMIN COHEN and BERNARD MUFSON interested as partners) in favour of SOLLY GEWER (with BERNARD MUFSON interested as partner), and to the confirmation of such approval by the Honourable the Minister of Mines.

N. WERKSMAN,
Attorney for Parties.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 13086—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN GRECH on the farm Strydfontein, District Lydenburg, will be abandoned as from the 31st day of December, 1939.—Rabie & Roux, agents for the owner. 13100—8-15-22

ADVERTENSIES.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of chemist and druggist presently carried on by ETHEL SEGAL under the style of the VAAL RIVER PHARMACY, at Metro Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging, will be abandoned with effect from the 31st day of December, 1939.

D. L. ABRAHAMS,
Attorney for the Party.

Harley Chambers,
Voortrekker Street,
Vereeniging. 12947-8-15-22

The fruiterer's and general dealer's business known as the BEAUMONT TEA-ROOM, carried on at 4a Beaumont Street, Booyens, Johannesburg, by GEORGE SARAGAS, is sold and will be transferred to CHRISTOS SKOPELITES as from 1st January, 1940: Johannesburg, this 4th December, 1939.

12948-8-15-22

Notice is hereby given that the general dealers' business, registered at Pretoria by KIRTISHANKER P. JOSHI and MUKUNDRAY P. JOSHI, trading as JOSHI BROS., at Stand No. 325, Asiatic Bazaar, Pretoria, will be transferred to Stand No. 201, Asiatic Bazaar, Pretoria, as and from 1st January, 1940.

12950-8-15-22

The Estate Agents business, carried on by FREDERICK OSCAR WERTH as F. O. WERTH & CO., at 116 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 37 Tyrwhitt Avenue, Rosebank as from the 1st of December, 1939.

13134-8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that CECIL McMASTER, trading as the POST OFFICE RESTAURANT, at White River, has sold his business to RUDOLPH BRECHLIN, who will carry on the business under the same name from 1st December, 1939.

KUIT & LANGUAGE,
Attorneys for the Parties.

Box 5,
White River. 12965-8-15-22

The businesses of hairdressing saloons, carried on by PERMUS (PROPRIETARY), LIMITED, at—

- (1) 64b Joubert Street, Johannesburg;
- (2) 186 Oxford Street, East London; and

(3) 124 Adderley Street, Capetown; in each case under the style of PERMUS SALON, have been sold with effect from the 1st day of December, 1939, and will be transferred upon the publication of the final advertisement, as to the Johannesburg business to MARGARET PHYLLIS WOLF, and as to the East London and Capetown businesses to MARION VIOLET HENKES, who will continue to carry on the said businesses in each case under the style of PERMUS SALON for their own account and benefit.

Dated at Johannesburg, this 4th day of December, 1939.

E. SCHALOWITZ,
Attorney for the Parties.

70 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 12966-8-15

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of J. WALKER, trading as CHERRY FLORIST, carried on at 8 Wanderers Street, Johannesburg, will be transferred as from 1st January, 1940, to AGNES WALKER, 8 Wanderers Street, Johannesburg. 12994-8-15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of DORCHESTER LADIES' HAIR-DRESSING SALOON, carried on at Dorchester Mansions, 73 Rissik Street, Johannesburg, has been sold by CARE ROSSEL to OTTO KOSTER, and that the said business will be transferred to the said OTTO KOSTER at the expiration of these advertisements.

SLOOT & BROIDO,
Attorneys for Parties.

1/8 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 12969-8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by the Estate of the late NARAYANASAMY NAIDOO, at Stand No. 608 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, will be transferred to NARANSAMY VARTHA-RAJALO NAIDOO, NARANSAMY KASAVALO NAIDOO, NARANSAMY MANICKUM NAIDOO, NARANSAMY GOVINDASAMY NAIDOO and NARANSAMY RAMSAMY NAIDOO, as and from the 1st day of January, 1940.

SLOOT & BROIDO.

1/8 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 12970-8-15-22

Notice is hereby given that the business of woollen merchants conducted by LOUIS JAMES LEVIN, under the style or firm of BRADFORD CLOTH HOUSE, at 99 Market Street, Johannesburg, and 35 Castle Street, Capetown, will be transferred to the BRADFORD WOOLLEN HOUSE (PTY.), LIMITED, a Company in the course of registration, on the 31st day of December, 1939, which company will take over all the assets and assume all of the liabilities of the said business.

N. WERKSMAN,
Attorney for the Parties.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 12971-8-15-22

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer and garage keepers' business, carried on by the MAIN MOTOR DEPOT (PTY.), LTD., at 248 Main Street, City and Suburban, Johannesburg, has been abandoned as and from 31st May, 1939.

12995-8-15-22

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's and auctioneer's businesses, registered in the name of B. & A. HART, at 129a Fox Street, Johannesburg, were abandoned on the 30th November, 1939.

13000-8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer, carried on by MITHAL GOVIND, under the style of BHAGAT BROS., at 14 Kort Street, Johannesburg, will be transferred to RAMA PARAG, VALABH RAMA and GOPAL RAMA, trading in partnership under the style of BHAGAT BROS., as and from the 1st day of January, 1940.

BERMAN & KRAWITZ,
Attorneys for the Parties.

Johannesburg. 13001-8-15-22

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Business of tearoom keeper, carried on by ROSE DARLINGTON COX as MONUMENT TEAROOM, on Stand RE.92, Selby Township, Johannesburg, will be abandoned as from the 31st December, 1939.

13002-8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

The native eating-house and butcher licences in the name of MATE DOMANDZICH, 171 Bree Street, Newtown, will be transferred to PETAR IVANISEVICH as from the 1st January, 1940.

13003-8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by A. PORTAS, Stand No. 1532, 13b Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred, together with all assets and liabilities, to A. PORTAS (PROPRIETARY), LIMITED, as from 1st January, 1940.

13004-8-15-22

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The general dealer and retail butcher business, carried on by PHELMON MAKUBU and JAMES MAKUBU, under the style of VREDE FAMILY GROCERY AND VREDE FAMILY BUTCHERY, situate on Stand No. 2276, Moerosi Street, Pimville, Johannesburg, has been dissolved as from 28th April, 1939. The said business will be carried on by the said PHELMON MAKUBU, THOMAS MAKUBU, TIMOTHY MAKUBU and ABEL MAKUBU in partnership, under the same style and at the same address.

13005-8-15-22

NOTICE OF REMOVAL.

The dairy business, carried on by S. KRUG, under the style of LAKE VIEW DAIRY, at 34 Earp Street, Ophirton, Johannesburg, has been removed to 140 Hay Street, Turfontein, Johannesburg, as from 15th October, 1939.

13006-8-15-22

The general dealer's business, carried on by ABICK JACOBSON and NATHIE JACOBSON, as JASONS OUTFITTERS, at 29 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been removed to 44 Progress Buildings, 154 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st December, 1939.

13007-8-15-22

The business of manufacturing jeweller, carried on by the late ADOLF SIDERSKY, at Clyde Buildings, Jeppe Street, Johannesburg, under the style of A. SIDERSKY & SON, will be transferred on the 1st January, 1940, to MAX SIDERSKY, who will carry on under the same style at the same address for his own benefit.

Dated at Johannesburg, this 4th day of December, 1939.

HANNAH GREENBERG,
Attorney for Parties.

Meischke's Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 13008-8-15-22

The business known as KENVIEW PHARMACY, carried on by JOEL KASAN, at 444 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, has been abandoned as from the 4th day of December, 1939.—I. Teeger, Attorney, 408 Winchester House, Johannesburg.

13009-8-15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by SELMA BLOCH, married out of community of property to JACOB BLOCH, as TRANSVAAL FURNISHING COMPANY, 124 Fox Street, Johannesburg, will be transferred to the said JACOB BLOCH, on the 1st January, 1940.

G. LEVY & STEIN,
Attorneys.

Dunvegan Chambers,
Joubert Street,
Johannesburg. 13010-8-15-22

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MARTIN PETRUS VAN DER WALT, trading as MARTIN'S, a butchery, at 151 Jules Street, Belgravia, Johannesburg, is hereby transferred to MARTIN'S BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED (a Company about to be formed), as from the 1st day of January, 1940.

LIONEL GOLDMAN,

Solicitor for the Parties.

Shakespeare House,
Cor. Commissioner & Joubert Streets,
Johannesburg. 13130—8-15-22

General dealer's business carried on by SEKINA AHAMED BULBULIA, trading as S. A. BULBULIA, on portion of the farm Kleinfontein No. 315, Station Street, Koster, has been transferred to another portion of the farm Kleinfontein No. 315, Station Street, Koster, about 300 yards from the old premises as and from the 1st December, 1939.

13131—8-15-22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between EBRAHIM ISMAIL, ABDOL GAFOOR AMOD, MIA OMAR, SHAIK DAWOOD, SHAMSOODEEN and ABDOL RAHMAN MAHOMED EBRAHIM, trading at 5 Prinsloo Street, Pretoria, as ALLI ISMAIL, and at 120 Prinsloo Street, Pretoria, as ABDOL GAFOOR, was dissolved on the 31st March, 1938, from which date the business at 5 Prinsloo Street, Pretoria, has been carried on by EBRAHIM ISMAIL, trading as ALLI ISMAIL, for his own benefit, and the business at 120 Prinsloo Street, Pretoria, has been carried on by MIA OMAR and SHAIK DAWOOD SHAMSOODEEN, trading as MIA OMAR for their own benefit.

The liabilities of the firm of ALLI ISMAIL are being liquidated by the said EBRAHIM ISMAIL.

Dated at Pretoria, this 6th day of December, 1939.

MORRIS LEVY AND KRAUT,
HAZELHURST & HUTCHINSON,
Attorneys for the respective Parties.
Pretoria. 13159—8-15-22

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as the WEST RAND MUSIC SALOON, Stand No. 557, 40a Human Street, Krugersdorp, carried on by GERALD GINSBERG, has been abandoned as and from the 31st October, 1939.

12678—1-8-16

KENNISGEWING.

Die slagtersbesigheid te Erf No. 400, Unionstraat, Randgate, voorheen deur INGENATIUS JOHANNES GERHARDUS CRONJE, gedryf as RANDGATE MEAT SUPPLY, sal vanaf 1 Januarie 1940, oorgesit word op GEORGE EDWARD WALDEMAR CHURR, wie dit op selfde plek onder selfde naam sal voortsit.

KAREL COUZYN.

Vyfdestraat,
Randfontein. 12742—1-8-15

WEIGHTS AND MEASURES ACT
(No. 32 of 1922).

As Amended by Act No. 13 of 1933, with Proclamations in force as at 8th December, 1933, together with Weights and Measures Regulations, 1933.

Price: 2s. Post Free.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Barry.)

Johannesburg, Monday, 11th December, 1939.

In the matter of the application of MARKS & AARONSON, Applicants, versus RICHMOR FURNISHERS AND AUCTIONEERS (PTY.), LIMITED, Respondent.

It is Ordered:

That the said rule nisi be, and it is hereby made absolute, and the Respondent Company is placed under final Liquidation.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,

Registrar.

(Marks & Aaronson.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of the RICHMOR FURNISHERS AND AUCTIONEERS (PTY.), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributors of the RICHMOR FURNISHERS AND AUCTIONEERS (PTY.), LIMITED, that separate Meetings of Creditors and Contributors will be held before the Magistrate of Germiston, at his office, on 29th day of December, 1939, the Meeting of Creditors at 10 o'clock, in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributors immediately thereafter, for—
(a) the proof of debts by Creditors;
(b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Contributors, must be lodged with the Magistrate of Germiston, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. H. DU PLESSIS,

Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court.
Pretoria, 15th December, 1939.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake RICHMOR FURNISHERS AND AUCTIONEERS (PTY.), LIMITED (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die RICHMOR FURNISHERS AND AUCTIONEERS (PTY.), LIMITED, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat van Germiston, op sy kantoor, op die 29ste dag van Desember 1939, die Vergadering van Krediteure om 10 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—
(a) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(b) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as pro-

kureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewys van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat van Germiston, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.

S. H. DU PLESSIS,

Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor, Hooggeregshof,
Pretoria, 15 Desember 1939.

13475—15

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,

Pretoria, 15th December, 1939.

In the matter between ANGLO CITY SHARE FINANCE CO. (PTY.), LIMITED, Applicant, and FRANK McGRATH, a racehorse trainer, of Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 27th day of November, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 6th day of December, 1939.

S. H. DU PLESSIS,

Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,

Pretoria, 15 Desember 1939.

In die saak tussen ANGLO CITY SHARE FINANCE CO. (PTY.), LIMITED, Applikant, en FRANK McGRATH, 'n reisesperd afrigter, van Johannesburg, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 27ste dag van November 1939, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit, en die Petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 6de dag van Desember 1939.

S. H. DU PLESSIS,

Meester van die Hooggeregshof.

13476—15

MANSIONS LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders held on the 21st day of November, 1939, and confirmed at a further Extraordinary General Meeting of Shareholders held on the 6th day of December, 1939, it was resolved that the Company be placed in voluntary liquidation, and that Messrs. John Noble Mackenzie, Henry John Cook, John Sinclair Watt, and Methven Beverley be appointed Liquidator of the Company.

J. S. WATT,

Secretary.

107/8 Cullinan Building,
Simmonds Street,
P.O. Box 357,
Johannesburg.

13241—15

ADVERTENSIES.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 15th December, 1939.

In the matter between DENNIS MAXWELL SELBY, Applicant, and NORMAN LAGESON (also known as NORMAN SAVORY LAGESON), of Belgravia, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 27th day of November, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 11th day of December, 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.IN DIE HOOGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 15 Desember 1939.

In die saak tussen DENNIS MAXWELL SELBY, Applikant, en NORMAN LAGESON (ook bekend as NORMAN SAVORY LAGESON), van Belgravia, Johannesburg, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 27ste dag van November 1939 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling) tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 11de dag van Desember 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.
13479—15IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 15th December, 1939.

In the matter between BALMAC TIMBERS AND HARDWARE (PTY.), LIMITED, Applicant, and COERT NICOLAAS SWANEPOEL, a builder, of Pretoria, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 22nd day of November, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 30th day of November, 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.IN DIE HOOGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 15 Desember 1939.

In die saak tussen BALMAC TIMBERS AND HARDWARE (PTY.), LIMITED, Applikant, en COERT NICOLAAS SWANEPOEL, 'n bouer, van Pretoria, Verweerder.

* Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 22ste dag van November 1939, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), tersyde gesit, en die

petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 30ste dag van November 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.
13477—15IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 15th December, 1939.

In the matter between SILVERTON TANNERY, LIMITED, Applicant, and EBRAHIM YOUSUF, Burghersdorp, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 26th day of October, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 7th day of December, 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.IN DIE HOOGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 15 Desember 1939.

In die saak tussen SILVERTON TANNERY, LIMITED, Applikant, en EBRAHIM YOUSUF, van Burghersdorp, Johannesburg, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 26ste dag van Oktober 1939, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling) tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 7de dag van Desember 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.
13478—15

TENDERS.

In the Insolvent Estate of SARAH SACKVILLE, GITIA PINCUS and MATIA OZYNSKI, trading as ZARETTE, at 38 Joubert Street, Johannesburg (No. C/20694).

Tenders are hereby invited for the above business as a going concern, or alternatively independent tenders for the following assets:—

Stock-in-trade.
Fixtures and Fittings.
Outstanding Accounts.

Tenders marked "Insolvent Estate Sarah Sackville, Gitia Pincus and Matia Ozynski (No. C/20694)" must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Friday, the 22nd December, 1939.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

IVOR BLOCH, C.A. (S.A.),
Provisional Trustee.

Care of Bloch & Bloch,
17-21 Warwick House,
Joubert Street,
Johannesburg.

13282—15

TENDERS.

In the Insolvent Estate of ANDRIES STEFANUS ETSEBETH, formerly of Boksburg (No. C/20444).

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets in the above Estate:—

- (1) Residential Erf No. 1091, Boksburg North Extension No. 2, with buildings thereon, being house.
- (2) Residential Erf No. 1092, Boksburg North Extension No. 2, with buildings thereon, being house.
- (3) Residential Erf No. 1093, Boksburg North Extension No. 2, with buildings thereon, being house.
- (4) Residential Erf No. 1094, Boksburg North Extension No. 2, with buildings thereon, being house.
- (5) Vacant Business Erven Nos. 1125, 1126, 1127, and 1128, Boksburg North Extension No. 2.

Separate tenders may be given for each property or for each vacant stand or one tender may be given for all the assets.

Tenders marked "Tenders, Insolvent Estate A. S. Etsebeth (No. C/20444)" must be lodged, in duplicate, with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Friday, the 5th January, 1940.

The highest or any tender not necessarily accepted.

S. BENTEL,
Trustee.P.O. Box 63,
Boksburg North: 13277—15

Insolvent Estate LOUIS LEBUS, a storekeeper, of Old Main Reef Road, Toronga, Johannesburg (No. C/20661).

TENDERS.

Tenders are invited for the assets of the above Estate as a going concern or alternatively for any of the assets thereof, which consist of—

- (a) stock-in-trade;
- (b) fixtures and fittings;
- (c) lease on business premises which comprises general store and native eating-house.

Tenders, in duplicate, marked "Insolvent Estate Louis Lebus, Old Main Reef Road, Toronga, Johannesburg, No. C/20661", are to be delivered to the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Friday, the 22nd December, 1939.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Full particulars are to be obtained from the undersigned.

MAURICE JOSEPH CHIPKIN,
Joint Provisional Trustee.

c/o South African Manufacturers' Trust, Ltd.,
301-302 Hollandia House,
President Street,
Johannesburg.

IVOR BLOCH,
c/o Messrs. Bloch & Bloch,
Joint Provisional Trustee.

Warwick House,
Joubert Street,
Johannesburg.

13432—15

BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62 van 1934.)

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENT.

Insolvent Estate S. S. B. KOEKEMOER.

The assets in the above Estate, consisting of Hudson sedan car and Chevrolet truck, will be sold at our Mart, 114 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, the 27th December, 1939, at 10.30 a.m.

Without reserve.

GRESHAM AUCTION MART.

114 Fox Street,
Johannesburg.

13274—15

TENDERS.

In the Insolvent Estate of LOUIS TOSEFSKY, trading as WEST SPRINGS TRADING STORE at Plot No. 35, Witpoort, District Brakpan (No. C/20701).

Tenders are hereby invited for the above well-known business as a going concern, or independent tenders for the following assets:—

1. Plot No. 35, Witpoort, measuring 2½ acres, together with improvements consisting of:—
 - (a) Single-storey brick and iron building comprising 2 shops, native eating-house, butchery, kitchen and two store-rooms.
 - (b) Outbuildings comprising stable, garage and boy's room, etc.
 - (c) Brick building, consisting of 3 bedrooms, dining room and kitchen, etc. The premises are supplied with electricity.
2. Stock-in-trade.
3. Outstanding accounts.
4. Fixtures, furniture and fittings.
5. 1936 Dodge sedan 4-door motor-car.
6. Livestock, trolley and harness.

The store is in the centre of a number of producing mines and several brick-fields and presents a unique opportunity for the right man.

Tenders marked "Insolvent Estate Louis Tosefsky (No. C/20701)", must be lodged, in duplicate, with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Friday, the 22nd December, 1939.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

The assets may be inspected by arrangement with the undersigned and full information with regard thereto may be obtained from the Provisional Trustee.

The highest or any tender not necessarily accepted.

IVOR BLOCH, C.A. (S.A.),
Provisional Trustee.

c/o Bloch & Bloch,
17-21 Warwick House,
Joubert Street,
Johannesburg.

13383—15

THE MODDERFONTEIN DEEP LEVELS, LIMITED (in Liquidation)
(Incorporated in the Union of South Africa).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act, 1926, that the Sixth Liquidation Account in the above matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for fourteen days from the 15th December, 1939.

Dated at Johannesburg, this 7th day of December, 1939.

P. M. ANDERSON,
H. PIROW,

13276—15 Liquidators.

TENDERS.

In the Insolvent Estate of JOHN ERNEST THWAITES ANDERSON, outfitter, of Third Street, Springs (No. C. 20428).

Tenders are invited for the purchase of the book debts.

Sealed tenders, marked "Tenders, Insolvent Estate John Ernest Thwaites Anderson (No. C. 20428)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, before noon on Wednesday, the 20th December, 1939.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Further particulars obtainable from:

P. R. B. LEWIS,
Trustee.

407 Union-Castle Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.

13347—15

AFRICAN MAIZE PRODUCTS, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Company's Act, 1926, that the above Company, by Extraordinary Resolution, passed on the 1st of December, 1939—

- (1) resolved that the Company, by reason of its liabilities, cannot continue its business, and it is advisable to wind up;
- (2) resolved further that Mr. Leonard Pollock, Manager of Security Trust and Executors (Proprietary), Limited, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg, be appointed Liquidator;
- (3) resolved further that the Liquidator's remuneration shall be the amount standing to the credit of the Company's banking account at the Standard Bank of South Africa, Limited, Commissioner Street Branch, after the necessary disbursements to be made in connection with the voluntary liquidation of the Company.

LEONARD POLLOCK,
Liquidator.

Security Building,
95 Commissioner Street,
Johannesburg.

13273—15

CORSSEN, ARNDT & COHN (PTY.),
LTD. (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3853).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Company's offices, at 15 Unit Security House, 65 Fox Street, Johannesburg, on Friday, 22nd December, 1939, at 10 a.m., for the purposes stated in that Section. All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies to be used at that Meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the time of the Meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act, 1926, the Liquidator has fixed the period of fourteen days from the date of the above Meeting as the time within which Creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before their claims are proved.

K. LAMONT SMITH,
Liquidator.

84 Annan House,
Fox Street,
Johannesburg.

13275—15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).
(Before the Honourable Mr. Justice Barry.)

Johannesburg, Tuesday, 5th December, 1939.

In the matter of the application of WILLIAM ROWE EALES, Applicant, versus PICCADILLY MANSIONS (PROPRIETARY), LTD., Respondent.

On the motion of Mr. I. A. Maisels, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed,

It is Ordered:

1. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court on the 19th day of December, 1939, why an Order shall not be granted—

- (a) placing the Respondent Company under Judicial Management;
- (b) appointing Charles Hewitt Judicial Manager at such remuneration as may hereafter be recommended by the Master of the Supreme Court, subject to his giving security to the satisfaction of the Master within three days;
- (c) directing that the Respondent Company shall, subject to the supervision of this Court, be under the management of the said Judicial Manager and that the directors and any other persons vested with the management at the date of this order be divested thereof;
- (d) directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and execution of writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;
- (e) directing and empowering the Judicial Manager to collect all moneys at present owing, or which may in future be owing by any person to the Respondent Company, and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;
- (f) directing and authorising the Judicial Manager to continue the business of the Company, and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him to continue the business on the security of any or all of the assets of the Company, and to pay the costs of this application out of the assets of the Company.

2. That this rule operate meanwhile as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraph 1 (a), (b), (c), (d), (e) and (f) hereof.

3. That service of this rule be effected on the public officer of the Company at its registered office, and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

5s. Revenue stamp cancelled:

368
6-12-39
South Africa
Revenue.

13269—15

MINERALE-WYSIGINGSWET
(No. 36 van 1934).

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

5s. Revenue stamp duly cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Barry.)

Johannesburg, Monday, 11th day of December, 1939.

In the matter of the Petition of OOKA-BHAI MADHAV PATEL for the Provisional Sequestration of the Estate of DIRK PIETER VAN DEN BERG, 263 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.

Upon the motion of Mr. L. O. Miller, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and affidavit setting forth that Respondent is indebted to the Applicant in the sum of £462. 18s. 10d.,

It is Ordered:

That the Estate of the said Dirk Pieter van den Berg be and it is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court, and that a rule nisi issue calling upon the said Dirk Pieter van den Berg to appear and to show cause, if any, in this Court on the 19th December, 1939, why a final order of sequestration should not be made against his Estate.

Service on J. S. Lieberthal, *ad valvas curiae*, and by one publication in the *Government Gazette*.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

Berman & Krawitz,
Attorneys, etc.,
Johannesburg. 13319—15

MIRZAPORE TRUST COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3857).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the offices of the Liquidator, Tenth Floor, St. Andrew's Building, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, on Thursday, the 4th day of January, 1940, at 10.30 o'clock in the forenoon, for the purposes set out in the said section.

All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies to be used at the Meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the aforesaid Companies Act, the Liquidator has fixed a period of 30 (thirty) days after the date of the above Meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before their claims are proved.

STANLEY R. JONES,
Liquidator.

Tenth Floor, St. Andrew's Building,
corner of Rissik and Commissioner
Streets,

P.O. Box 2548,
Johannesburg,
12th December, 1939. 13382—15

THE STAR MILLING COMPANY,
LIMITED (in voluntary liquidation)
(No. C.A. 3489).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Office of the Liquidator on Friday, the 22nd day of December, 1939, at 11 a.m., for the purposes set out in the said section.

All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies must be lodged with the undersigned at least twenty-four (24) hours before the meeting.

In terms of Section 164 (e) of the Companies Act, the Liquidator has fixed a period of thirty (30) days after the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before their claims are proved.

Dated at Johannesburg, this 30th day of November, 1939.

EMANUEL BLOCH,
Liquidator.

Of Lubbers, Witkin, Spitz & Bloch,
31-38 Meischke's Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 13313—15

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Barry.)

Johannesburg, Monday, 11th December, 1939.

In the matter of the application of FOX & SOLARSH, Applicants, *versus* MAIN CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

On the motion of Mr. S. Kuper, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed,

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company, known as Main Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, be, and it is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That Geoffrey Holman be appointed Provisional Liquidator with powers under Section 130 (2) (e) of the Companies Act, No. 46 of 1926, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days.

3. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court on the 2nd day of January, 1940, why the Respondent Company shall not be placed under final winding-up order.

4. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper; if necessary consent of Creditors to be filed on the return date.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

(D. L. Joseph.) 13394—15

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62 of 1934.)

Price: 9d. per copy.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

VENDUSIE.

In die Boedel van CAREL JOHANNES BREYTENBACH, boer, van die plaas Voetpadkloof, distrik Middelburg, Boedel No. T.F.A. 212. (Beredder kragtens Artikel 10 van Wet No. 48 van 1935.)

Die ondergetekende, behoorlik daartoe gelas, sal per publieke veiling, sonder voorbehoud verkoop, by my veevendusie-krale op Middelburg, op Donderdag, die 28ste Desember 1939, om 10 uur v.m., die volgende losse bate wat aan bogemelde Boedel behoer, naamlik:—

2 Ee, 1 skoffelploeg, 1 ploeg, 1 trollewa en trekgoed, 2 ploë, 1 motorlorrie (Ford 1934 model), 1 eenvoorplanter, 3 beeste.

J. D. MINNAAR,
Afslaer.

Markstraat, Middelburg,
11 Desember 1939. 13449—15

THE MODDERFONTEIN DEEP
LEVELS, LIMITED (in Liquidation).

(Incorporated in the Union of South Africa.)

SEVENTH LIQUIDATION
DISTRIBUTION.

Notice is hereby given that a Seventh Liquidation Distribution of 3d. per share has been declared.

This distribution is declared in the currency of the Union of South Africa, and cheques in payment thereof in favour of all shareholders who have surrendered their Share Certificates at the 30th December, 1939, will, unless prevented by irregularity in the mail service, be posted both from the Johannesburg and London Offices of the Liquidators on or about 6th February, 1940, the interval between these two dates being necessary for the preparation of the cheques. Amounts payable by the London Agents to the Liquidators will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on 2nd January, 1940. Should there be any material difference between the two currencies the London Agents to the Liquidators will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Shareholders who have not yet surrendered their Share Certificates are requested to apply at the undermentioned address for the necessary Lodgment Form to enable them to do so. Payment of the Distribution on Shares surrendered subsequent to the 30th December, 1939, will be made as soon as conveniently possible after surrender but in no case until after 6th February, 1940.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have this Distribution paid to an address therein or *vice versa* must give notice to the Company to that effect on or before 30th December, 1939, after which date instructions of this nature will not be accepted.

By Order of the Liquidators.

UNION CORPORATION, LIMITED,
Secretaries to the Liquidators.
Per E. L. LLOYD.

Head Office:
Union Corporation Building,
74-78 Marshall Street
(P.O. Box 1125),
Johannesburg,
8th December, 1939. 13196—15

ADVERTISEMENTS.

Estate late JUDIL RAPPOPORT (No. 98156).

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (a) of Act No. 24 of 1913, that the Estate of MARIE FOLB (born RAPPOPORT) (No. C/20518) who is an Executrix in above Estate was placed under Sequestration on the 4th October, 1939.

JOHN W. MULDER,
Master of the Supreme Court.
Office of the Master of the Supreme Court,
Palace of Justice,
Pretoria, 11th December, 1939.
13482—15

INKAP MANUFACTURERS, LIMITED
(in liquidation) (No. C.A. 3734).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that a Meeting of the Creditors in the above Company will be held at the Office of the Magistrate, Burlington House, Johannesburg, at 9.30 a.m. on Wednesday, 27th December, 1939, for the following purposes:—

1. Proof of claims.
2. To consider and adopt if approved the following resolutions:—

(a) That the Liquidator be authorised to undertake to pay to the S.A. Permanent Mutual Building and Investment Society in reduction of its claim, the sum of £1,201 being the proceeds of the sale of the plant and machinery upon the Company's factory premises at Industria, upon the confirmation by the Master of the Liquidation and Distribution Account to be framed by the Liquidator;

(b) That the S.A. Permanent Mutual Building and Investment Society shall, in consideration of the grant of the authority set forth in (a) hereof, forthwith amend its claim so that it shall rely exclusively upon its security for the satisfaction of its claim, and abandon all right to participate in the free residue.

(c) That the Liquidator be authorised to enter into such formal agreement, should he deem it necessary, as he may think fit, so as to give effect to the provisions of (a) and (b) hereof.

C. NEWBY,
Liquidator.

Trust Buildings,
corner Fox and Loveday Streets,
(P.O. Box 155), Johannesburg,
6th December, 1939. 13459—15

Notice is hereby given that application will be made in the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 9th day of January, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel in the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JACOBUS CHRISTIAAN LACOCK, a builder, of 161 Mitchell Street, Pretoria, Transvaal; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days as from the 20th day of December, 1939.

Dated at Johannesburg, this 12th day of December, 1939.

DAVID ISSEROW,
Attorney for the Applicant.

22-23 Sauer's Buildings,
cor. Loveday and Market Streets,
Johannesburg. 13401—15

MAZUMA GOLD MINING COMPANY,
LIMITED (in Liquidation) (C.A. 3593).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection by Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from Friday, the 15th December, 1939.

STANLEY R. JONES,
Liquidator.

P.O. Box 2548,
Johannesburg. 13427—15

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division.)

(Before the Honourable Mr. Justice Barry.)

Johannesburg, Monday, 11th day of December, 1939.

In the matter of the petition of UNITED BUILDING SOCIETY, for the Provisional Sequestration of the private Estate of LUDWIG JULIUS HEINRICH SEECK and the partnership Estate of GIESEKE & SEECK, whose addresses are unknown.

Upon the motion of Mr. G. A. Mulligan, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and affidavit setting forth that Respondents are indebted to the Applicant in the sum of £906. 4s. 7d.

It is Ordered:

That the private Estate of the said Ludwig Julius Heinrich Seeck and the partnership Estate of Gieseke & Seeck be and are hereby placed under Provisional Sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court.

And that a rule nisi issue calling upon the said Ludwig Julius Heinrich Seeck and Gieseke & Seeck to appear and show cause, if any, in this Court, on the 2nd January, 1940, why a final order of Sequestration should not be made against the private Estate of Ludwig Julius Heinrich Seeck and the partnership Estate of Gieseke & Seeck.

Service by one publication in the *Government Gazette* and *ad valvas curiae*.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

(Bowman, Gilfillan & Blacklock.)
13473—15

NOTICE OF SURRENDER.

Be pleased to take notice that an application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Tuesday, the 9th day of January, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CONSTANTINOS MARGARITOS (also known as ALEC MILOF), a café proprietor, carrying on business under the name and style of MARATHON TEAROOM at 1 Bok Street, Braamfontein, Johannesburg; and that a statement of the said Applicant's affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 21st day of December, 1939.

MENDEL LEVIN AND KAGAN,
Applicant's Attorneys.

215-18 Lewis and Marks Buildings,
corner President and Simmonds Sts.,
Johannesburg. 13488—15

REID GREIG & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3575).

Notice is hereby given that the Fourth Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen (14) days from the 15th December, 1939.

J. O. REID,
Liquidator.

Northern Trust Building,
28 Harrison Street,
Johannesburg. 13464—15

NOTICE OF INTENTION TO
SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court on Tuesday, the 9th day of January, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ROBERT HENRY LAWRENCE, trading as LAWRENCE'S MOTOR HOUSE, 169 Main Street, City and Suburban, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg, for a period of fourteen (14) days as from the 19th day of December, 1939.

Dated this 11th day of December, 1939.
WESTON & PORTER,
Applicant's Attorneys.

Surrey House,
Commissioner and Rissik Streets,
Johannesburg. 13316—15

AMENDED NOTICE OF
SURRENDER.

Notice is hereby given the application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 9th day of January, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of SIMON TRAPEDO, a general dealer, of 5 Hippo Street, Springfield, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 18th day of December, 1939.

BOWMAN, GILFILLAN &
BLACKLOCK,
Attorneys for Applicant.

United Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg,
15th December, 1939. 13349—15

NOTICE OF SURRENDER OF A
DEBTOR'S ESTATE.

[Section 44 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 9th day of January, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of FRANK BURTON DREDGE, a salesman, of 17 Rosebank Mansions, Oxford Road, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Potchefstroom, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 18th December, 1939.

Dated at Johannesburg, this 12th day of December, 1939.

EMANUEL GLUCKMANN,
Attorney for the Applicant.
Johannesburg. 13399—15

ADVERTENSIES.

F. HOPPERT (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3854).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting will be held in the Board Room, Eighth Floor, Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg, on Wednesday, the 27th December, 1939, at 4.15 p.m., for the purpose set out in the said section. All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies to be used at the meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the aforesaid Companies Act, the Liquidators have fixed a period of thirty (30) days after the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before their claims are proved.

F. B. HILL,
E. LEEMANN,
Joint Liquidators.

905-8 Manlin House,
17 Harrison Street,
Johannesburg. 13460—15

VERLORE AKTES VAN VERBANDE EN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van:—

1. Akte van Verband No. 7188/1936, gedateer 18 Mei 1936, gegee deur Jacobus Adriaan Smit vir £500, ten gunste van Jan Albert van Niekerk, ten aansien van:—

- (a) Seker Lot No. 855, geleë aan Markt- en Commissarisstraat, in die dorp Klerksdorp, groot 17 vierkante roede 52 vierkante voete;
- (b) Seker Lot No. 856, geleë aan Marktstraat, in die dorp Klerksdorp, groot 17 vierkante roede 52 vierkante voete.

2. Akte van Transport No. 7946/1932, gedateer 25 November 1932, gegee deur Jacobus Esaias Meyer Bezuidenhout ten gunste van Andries Johannes van Rooyen, ten aansien van:—

- (a) Seker gedeelte van gedeelte van Erf No. 3, geleë in die dorp Klerksdorp, groot 125 vierkante roede 133 vierkante voete.
- (b) Seker gedeelte van Lot A van Erf No. 67, geleë aan Mainstraat, in die dorp Klerksdorp, groot 45 vierkante roede 134 vierkante voete.

3. Akte van Verband No. 8125/1937, gedateer 15 Mei 1937, gegee deur Andries Johannes van Rooyen vir £140 ten gunste van Gertruida Aletta Susanna Oldewage (gebore Barnard), weduwee, ten aansien van:—

- (a) Seker gedeelte van gedeelte van Erf No. 3, geleë in die dorp Klerksdorp, groot 125 vierkante roede 133 vierkante voete.
- (b) Seker gedeelte van Lot A van Erf No. 67, geleë aan Mainstraat, in die dorp Klerksdorp, groot 45 vierkante roede 134 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak word hiermee versoek om die skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Pretoria, op hede die 13de dag van Desember 1939.

NIEMEYER, STEYN & METELER-KAMP.
Burlingtongebou 31-38,
Pretoria. 13474—15

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING & INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. E. 16431, in the name of Neville Edward Parking having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Office of the Society, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof.—Johannesburg, this 15th day of December, 1939. By Order of the Board. **W. H. S. v. BLERK,** Secretary. 13317—15

VERLORE SERTIFIKAAT VAN VERDELINGS TITEL No. 3075/1930.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Verdelings Titel No. 2075/1930, gedateer die 3de dag van Maart 1930, uitgereik deur die Registrateur van Aktes aan Jacobus Cornelius van Jaarsveld en Johanna Albertina La Grange, gebore van Jaarsveld, gehuud in gemeenskap van goedere met Johannes Petrus La Grange ten aansien van sekere gedeelte „B” van die Oostelike gedeelte van die plaas Vriessgewaagd No. 328, distrik Pretoria, groot 141 morge 47,375 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Brits, op hede die 8ste dag van Desember 1939.

D. J. SMUTS,
Prokureur.
Bus 32, Brits. 13238—15

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Life policy No. AF. 15720, effected for the sum of £250, on the life of **CORNELIUS JOHANNES DE LANGE.**

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

W. D. BOYD,
Manager for South Africa.

Johannesburg, 11th December, 1939.
13340—15

LOST DEED OF TRANSFER No. 8619/1928.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8619/1928, dated 7th day of August, 1928, passed by Johan Carel Hinsbeeck, in his capacity as Sheriff of the Transvaal, in favour of Johann Frederick Stegmann van Niekerk, Theunis Johannes de Jager en Max Gordon, in respect of certain Quitrent farm Devonia No. 1010, District Pietersburg, measuring 999 morgen 94 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 15th day of December, 1939.

FINDLAY & NIEMEYER.
228 Pretorius Street. 13425—15

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Shareholders' Pass Book No. 1394/B, in the name of Mrs. Sinah Clocks Olifant having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the Office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof.

By Order of the Board.

R. B. BROWN,
Manager.

15th December, 1939. 13341—15

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 2718 for four five per cent. Permanent Paid-up Shares, distinctive numbers 30238 to 30241, in the name of Frederick Baden Powell Randell (for account Pam Margaret Randell) having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the Office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof.

By Order of the Board.

R. B. BROWN,
Manager.

15th December, 1939. 13342—15

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA HELD AT PRETORIA.

Between **THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY**, Plaintiff, and **LOUIS FOURIE**, Defendant.

In pursuant of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution dated the 24th day of November, 1939, the following goods will be sold in Execution on Friday, the 5th day of January, 1940 at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lot No. 1025, situate in Sixteenth Avenue and Fourth Street, Wonderboom South, District Pretoria, measuring 198 square roods 126 square feet, Deed of Transfer No. 3592/37.

The following improvements are reported to exist, but this are in no way guaranteed: Brick house, 3 rooms, kitchen, fenced, well and pump.

Terms: Cash and the conditions of sale may be inspected at my office.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.

Pretoria, 6th December, 1939. 13193—15-22

KENNISGEWING VAN VERGADE-RING VAN BALJU.

In die saak tussen **DIE GOEWERMMENT VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA**, Eiser, en **CHARLES RONALD DOYLE**, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal te Pretoria op Woensdag, die 27ste dag van Desember 1939 om 9 uur v.m. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

1. Seker gedeelte C van die plaas Luxemburg No. 313.
2. Seker gedeelte C van die plaas Dusseldorp No. 329. Albei gedeeltes geleë in die distrik Letaba (vroeër Pietersburg).

T. O'HAGAN,
Balju.

Kantoor van die Balju van die Transvaal.
Pretoria, 13 Desember 1939. 13448—15

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between: WILLIAM MARTIN, Plaintiff, and HENRICUS WILHELMUS VAN ZYL, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, the 23rd December, 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain Leasehold Stand No. 503 situate in the Township of Denver in the Mining District of Johannesburg and held by Defendant under certain Lease No. A.301/05 and Deed of Transfer No. E.329/35.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are:—

1. House containing 3 bedrooms, dining room, kitchen, pantry, bathroom and verandah.
2. Outbuildings: Garage, servant's room and coal shed.

Terms: Cash against transfer to be secured by a Bank Guarantee to be filed within seven (7) days from date of sale.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria,
4th December, 1939. 12957—8-15.

(Case No. 50134/39.)

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between: ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and CHARLES ROBERT STEPHENS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and write of execution dated the 16th day of November, 1939, the following immovable property will be sold in execution on Thursday, the 4th day of January, 1940, at 10.30 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lot No. 485, situate in Newlands Township of the Freehold Farm Waterval No. 10, District Johannesburg, measuring 34 square rods, 104 square feet, with buildings and erections thereon. Subject to Mortgage Bond No. F.3021/39 dated 6th April, 1939.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes.
3. The purchase price shall be paid as to 10 per cent. thereof on the day of sale and the balance shall be secured by means of a banker's guarantee to be furnished within 30 days of the date of sale, and shall bear interest at 6½ per cent. per annum to date of payment.
4. Transfer shall be passed by plaintiff's attorneys.

W. J. THOMPSON,
Messenger of the Courts.
Johannesburg, 5th December, 1939.
12992—8-15

SALE IN EXECUTION.

In the matter between: G. E. SYMONS & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and BENJAMIN LIPMAN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, the 23rd December, 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

1. Certain Freehold Stand No. 133, situate in Maxwell Street, in the Township of Ophirton, on the farm Turfontein No. 21, District Johannesburg, measuring 34 square rods, 104 square feet.
2. (a) Certain freehold Lot No. 264 (formerly 445 Heronmere now incorporated in Booysens Township) situate on Wagner and Maxwell Street, measuring 22 square rods 28 square feet.
- (b) Certain freehold Lot No. 265 (formerly 446 Heronmere now incorporated in Booysens Township) situate on Wagner and Maxwell Streets, measuring 26 square rods 6 square feet. Both 2. (a) and (b) in the Township of Booysens on the farm Booysens Estate No. 20, in the District Johannesburg.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

1. On Stand No. 133 are two semi-detached cottages each containing 3 bedrooms, dining room, kitchen, pantry, bathroom. One cottage has 1 servant's room and the other 2 servants' rooms.
2. On Stand No. 264 are two semi-detached cottages each containing 2 bedrooms, dining room, kitchen and bathroom.
3. On Stand No. 265 is a cottage built of brick containing 2 bedrooms, dining room, kitchen and bathroom.

Terms: Cash against transfer to be secured by a Bank Guarantee to be filed within seven (7) days from date of sale.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.
Pretoria,
4th December, 1939. 12956—8-15.

VERKOPING DEUR DIE BALJU.

Tussen PRUDENTIAL ASSURANSIE MAATSKAPPY, BEPERK, Eiser, en FRANS JAN HERMANUS PETRUS VAN TONDER, Verweerder.

In uitvoering van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogemelde geding, sal 'n verkoping gehou word, sonder voorbehoud, voor die Paleis van Justisie, Kerk Plein, Pretoria, op Saterdag, die 23ste Desember 1939, om 11 v.m. van die volgende eiendom van die Verweerder:—

Seker gedeelte „1" van Perseel No. 67, geleë in Dordelaan en Vyfdestraat, Villieria, Pretoria, groot as sulks 9,620 vierkante voete.

Die volgende besonderhede is verskaf, maar niks word gewaarborg nie:—

Op die eiendom is (1) woonhuis bestaande uit drie kamers, kombuis en badkamer; (2) buitegeboue bestaande uit 'n motorhuis nog onvoltooid.

Terme: Kontant teen transport versker deur 'n goedgekeurde bankier, waarborg binne veertien dae na verkoop.

T. O'HAGAN,
Balju van Transvaal.
Pretoria, 4th December, 1939.
12955—8-15

SALE IN EXECUTION.

In the matter between: COHEN AND SONS (GERMISTON), LIMITED, Plaintiff, and DIRK PETRUS DE VILLIERS, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Germiston, on Saturday, the 23rd December, 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

1. Certain Freehold Erf No. 888, situate on Second Street and Tenth Avenue.
2. Certain Freehold Erf No. 889, situate on Second Street and West Avenue.
3. Certain Freehold Erf No. 900, situate on Tenth Avenue.
4. Certain Freehold Erf No. 901, situate on West Avenue.

All situate on that portion known as the Township of Alberton of the Freehold Farm Elandsfontein No. 6, District of Germiston, and each measuring 69 square rods 64 square feet.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

1. (a) On each of Erven Nos. 888 and 889 there is a house containing dining room, 2 bedrooms, kitchen, pantry and bathroom.
- (b) Outbuildings: Garage and servant's room.
2. (a) On Erf No. 900 is a house containing dining room, 2 bedrooms, kitchen and pantry.
- (b) Outbuildings: 2 garages, 2 servants' rooms.
3. Erf No. 901 is vacant.

Terms: Cash against transfer to be secured by a Bank Guarantee to be filed within seven (7) days from date of sale.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.
Pretoria,
4th December, 1939. 12958—8-15

SALE IN EXECUTION.

In the matter between: ADMINISTRATOR OF THE ESTATE OF THE LATE JAMES CLARENCE HENWOOD, Plaintiff, and BHABEE, LIMITED, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Piet Retief, on Saturday, the 23rd December, 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain portion marked "C" of Erf No. 103, situate on Retief Street, in the town of Piet Retief, District Piet Retief, and measuring 138 square rods, 128 square feet.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are:—

1. One shop with outbuildings and dwelling-house.
2. One shop with outbuildings and dwelling-house.

Terms: One-third cash on day of sale, one-third in three months and balance in six months from date of sale with interest at 6 per cent.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.
Pretoria,
4th December, 1939. 12953—8-15

ADVERTENSIES.

UNION CORPORATION GROUP.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that Dividends have been declared payable to Shareholders registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on the 30th December, 1939, and to persons presenting the respective Coupons (numbered as below) detached from existing Share Warrants to Bearer.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa, and become due on 2nd January, 1940, but Warrants in payment will, unless prevented by irregularity in the mail service, be posted both from the Head Office and London Transfer Office on or about 6th February, 1940, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the Warrants. Dividends payable from the London Transfer Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on 2nd January, 1940. Should there be any material difference between the two currencies the London Transfer Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting Coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation of Coupons.

Warrants despatched from the London Transfer Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their Dividends paid to an address therein or vice versa must give notice to the Companies to that effect on or before 30th December, 1939.

The Transfer Books and Register of Members will be closed in each case from 1st to 5th January, 1940, both days inclusive.

Holders of Share Warrants will receive payments of the Dividends at the London Transfer Office on presentation of the relative Coupons on or after the 7th February, 1940, in accordance with a Notice to be advertised from that Office.

Coupons must be deposited four clear days before being paid and will, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax as mentioned above.

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa)	Dividend No.	Coupon No.	Rate of Dividend per Share in Union of South Africa Currency
East Geduld Mines, Limited.....	16	16	7s. 0d.
Geduld Proprietary Mines, Limited.....	50	50	8s. 0d.
The Grootvlei Proprietary Mines, Limited..	2	—	2s. 0d.
Van Dyk Consolidated Mines, Limited....	3	—	0s. 9d.

BY ORDER OF THE BOARDS,
UNION CORPORATION, LIMITED,

Secretaries.

per E. L. LELOYD.

Head Office:

Union Corporation Building,
74/78 Marshall Street (P.O. Box 1125),
Johannesburg.
8th December, 1939.

13197—15

SALE IN EXECUTION.

In the matter between ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM PETRUS ERASMUS, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Springs, on Saturday, the 23rd December 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain Lot marked No. 204, situate in Sixth Avenue, on that portion known as the Township of Geduld of the quitrent farm Geduld No. 4, District Springs, and measuring 34 square rods 104 square feet.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are:—

1. Dwelling-house containing: Dining room, lounge, three bedrooms, kitchen, pantry and bathroom.
2. Outbuildings: Garage and boy's room.

Terms: 10 per cent. of purchase price on day of sale and balance against transfer to be secured by a Bank Guarantee to be filed within 30 days from date of sale with interest at 6½ per cent.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria,
4th December, 1939.

12954—8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed WILLIAM A'BECKETT PROBART, of Potgietersrust, as Acting Deputy-Sheriff, of and for the District of Potgietersrust during the absence on leave of Jan Gabriel Peens, Deputy-Sheriff, with effect from the 17th December, 1939.

Pretoria, this 12th day of December, 1939.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek WILLIAM A'BECKETT PROBART, van Potgietersrust, aangestel het as Waarnemende Onderbalju van en vir die distrik Potgietersrust gedurende die afwesigheid op verlof van Jan Gabriel Peens, Onderbalju, vanaf die 17de Desember, 1939.

Pretoria, hierdie 12de dag van Desember 1939.

T. O'HAGAN,
Balju van die Transvaal.

13309—15

The general dealer's business, carried on by the Estate of the late JOHN KUBHEKA, at Tenth Avenue, Alexander Township, Johannesburg, will be transferred to DANIEL NSIBANADE, as and from the 1st day of January, 1940.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for the Parties. 13499A—15-22-29

STANDING COMMISSION NOTICE.

SUSARA ALETTA DOROTHEA OWEN, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Theodoris Cornelius Scheepers Owen of Heidelberg, having made application to the Commission appointed under Section 33 (2) of Act No. 47 of 1937 for an Order on the Registrar of Deeds to transfer direct to the above Estate certain:—

- (a) Lot No. 414, situate on Vos Street, in the Township of Rensburg, District Heidelberg, measuring 83 square rods 48 square feet;
- (b) Lot No. 415, situate on Vos Street, in the above Township, measuring 83 square rods 48 square feet;
- (c) Lot No. 416, situate on Vos Street, in the above Township, measuring 83 square rods 48 square feet; and
- (d) Lot No. 417, situate on Vos Street, in the above Township, measuring 83 square rods 48 square feet;

as registered in favour of Marais Molyneux Syndicate, Limited, under Certificate of Township Title No. 3986/1909, dated 10th July, 1909; all persons who object to the granting of the application are required to lodge their objections and the grounds therefor, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria (Chairman of the Commission), in accordance with the provisions of subsection (6) (b) of Section 33 of Act No. 47 of 1937.

ARNOLD CROSS,
Chairman of the Commission.

Deeds Registry,
Pretoria, 7th December, 1939.

A. F. ROBERTSON,
Applicant's Attorney.

STAANDE KOMMISSIE
KENNISGEWING.

Daar SUSARA ALETTA DOROTHEA OWEN, in haar hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr in die boedel van wyle Theodoris Cornelius Scheepers Owen, van Heidelberg, aansoek gedoen het by die Kommissie benoem ingevolge Artikel 33 (2) van Wet No. 47 van 1937 om 'n bevel aan die Registrateur van Aktes om transport te passeer direk op naam van wyle Theodoris Cornelius Scheepers Owen van:—

- (a) Sekere Lot No. 414, geleë aan Vosstraat, in die dorp Rensburg, distrik Heidelberg, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voete;
- (b) sekere Lot No. 415, geleë aan Vosstraat, in bogenoemde dorp, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voete;
- (c) seker Lot No. 416, geleë aan Vosstraat, in bogenoemde dorp, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voete; en
- (d) seker Lot No. 417, geleë aan Vosstraat, in bogenoemde dorp, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voete;

geregistreer ten faveure van Marais Molyneux Syndicate, Limited, onder Sertifikaat van Dorpstitel No. 3986/1909, gedateer 10 Julie 1909; word alle persone wat beswaar maak teen die toestaan van hierdie applikasie opgeroep om hulle besware met opgawes van redes in geskrifte in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria (die Voorsitter van die Kommissie), volgens die bepaling van subartikel (6) (b) van Artikel 33 van Wet No. 47 van 1937.

ARNOLD CROSS,
Voorsitter van Kommissie.

Kantoor van die Registrateur van Aktes,
Pretoria, 7 Desember 1939.

A. F. ROBERTSON,
Prokureur vir Applikant.
13233—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

ANGLO-TRANSSVAAL GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that Dividends have been declared payable to holders of Preference Shares registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on 20th December, 1939.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa, and warrants in payment will be posted from the Head and the London Offices (in the case of those Companies which have a London Office) on the 30th December, 1939, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the Warrants.

The Dividends from the London Offices of those Companies which have a London Office will be paid in British currency at par.

Warrants despatched from the London Offices to addresses in Great Britain or Northern Ireland will be subject to the deduction of United Kingdom Income Tax at the full standard rate.

Holders of Preference Shares with registered addresses outside South Africa, who desire to have their Dividends paid to an address therein or vice versa, must give notice to the Companies to that effect on or before the 20th December, 1939.

The Transfer Books and Registers of Members in respect of Preference Shares will be closed in each case from the 21st to the 30th December, 1939, both days inclusive.

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Preference Dividend No.	Rate per Cent. per Annum.	Rate of Dividend per Share.	Remarks.
Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited	3	6 %	7.2d.	For the half-year ending— 31st December, 1939.
Anglo-Transvaal Collieries, Ltd.	7	6 %	1.8d.	" " "
Dunswart Iron and Steel Works, Ltd.	6	5½ %	6.6d.	" " "
The Associated Manganese Mines of S.A., Limited.	6	7 %	2.1d.	" " "
Transvaal Nigel, Limited.	4	6½ %	3.12d.	" " "

ORDINARY SHARES.

Notice is also given that Dividends have been declared payable to holders of Ordinary Shares registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on 30th December, 1939.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 1st January, 1940, but Warrants in payment will be posted from the Head and London Office (in the case of those Companies which have a London Office) on or about 6th February, 1940, this interval being necessary for the balancing of the books and the preparation of the Warrants.

The Dividends from the London Offices of those Companies which have a London Office will be paid in British Currency at par provided there is no material difference between South African and British Currencies on 2nd January, 1940. Should there be any material difference between the two currencies, the London Offices will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the London Offices to addresses in Great Britain or Northern Ireland will be subject to the deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief, if any, in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their dividends paid to an address therein, or vice versa, must give notice to the Companies to that effect on or before 15th January, 1940.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed in each case from the 1st to the 6th January, 1940, both days inclusive.

Name of Company. (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Ordinary Dividend No.	Rate per Cent.	Rate of Dividend per Share.	Remarks.
Anglo-Alpha Cement, Limited. .	6	5 %	3d.	Interim.
Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Ltd.	7	15 %	1s. 6d.	Final, making 27½ % for year ended 31st Decem- ber, 1939.
The Associated Manganese Mines of S.A., Limited	5	5 %	3d.	Final, making 10 % for year ended 31st Decem- ber, 1939.
Anglo-Transvaal Collieries, Ltd.	7	6½ %	3.75d.	Interim.
South and Central African Gold Mines, Limited	1	2½ %	1.5d.	For the year ended 30th June, 1939.

By Order of the Boards.

Anglovaal House,
Fox Street,
Johannesburg.
13th December, 1939.

ANGLO-TRANSSVAAL CONSOLIDATED
INVESTMENT COMPANY, LIMITED,
Secretaries.
per E. BURNHAM.

13465—15

STANDING COMMISSION NOTICE.

ANNA JACOBIA PRETORIUS, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Johannes Adam Pretorius of Heidelberg, having made application to the Commission appointed under Section 33 (2) of Act No. 47 of 1937, for an Order on the Registrar of Deeds to transfer direct to the above Estate certain:—

- Lot No. 750, situate on Walker Street, in the Township of Rensburg, District Heidelberg, measuring 83 square rods 48 square feet;
- Lot No. 751, situate on the corner of Walker and Bindon Streets, in said Township, measuring 83 square rods 48 square feet;
- Lot 764, situate on Vos Street, in said Township, measuring 83 square rods 48 square feet; and
- Lot No. 765, situate on the corner of Vos and Bindon Streets, in the said Township, measuring 83 square rods 48 square feet;

as registered in favour of Marais Molyneux Syndicate, Limited, under Certificate of Township Title No. 3986/1909, dated 10th July, 1909; all persons who object to the granting of the application are required to lodge their objections and the grounds therefor, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria (Chairman of the Commission), in accordance with the provisions of sub-section (6) (b) of Section 33 of Act No. 47 of 1937.

ARNOLD CROSS,
Chairman of the Commission.
Deeds Registry,
Pretoria, 8th December, 1939.

A. F. ROBERTSON,
Applicant's Attorney.

STAANDE KOMMISSIE
KENNISGEWING.

Daar ANNA JACOBIA PRETORIUS, in haar hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr in die Boedel van wyle Johannes Adam Pretorius van Heidelberg, aansoek gedoen het by die Kommissie benoem ingevolge Artikel 33 (2) van Wet No. 47 van 1937 om 'n bevel aan die Registrateur van Aktes om transport te passeer direk op naam van wyle Johannes Adam Pretorius van:—

- Sekere Lot No. 750, geleë aan Walkerstraat, in die dorp Rensburg, distrik Heidelberg, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voete;
- sekere Lot No. 751, geleë op die hoek van Walker- en Bindonstraat, in bogenoemde dorp, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voete;
- sekere Lot No. 764, geleë aan Vosstraat, in bogenoemde dorp, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voete; en
- sekere Lot No. 765, geleë op die hoek van Vos- en Bindonstraat, in bogenoemde dorp, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voete;

geregistreer ten faveure van Marais Molyneux Syndicate, Limited, onder Sertifikaat van Dorpstitel No. 3986/1909, gedateer 10 Julie 1909; word alle persone wat beswaar maak teen die toestaan van hierdie applikasie opgeroep om hulle besware met opgawes van redes in geskrifte in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria (die Voorsitter van die Kommissie), volgens die bepaling van subartikel (6) (b) van Artikel 33 van Wet No. 47 van 1937.

ARNOLD CROSS,
Voorsitter van Kommissie.
Kantoor van die Registrateur van Aktes,
Pretoria, 8 Desember 1939.

A. F. ROBERTSON,
Prokureur vir Applikant.

13234—15-22-29

ADVERTENSIES.

WEST RAND INVESTMENT TRUST,
LIMITED.(Incorporated in the Union of South
Africa.)

NOTICE TO NOTEHOLDERS.

5% CONVERTIBLE NOTES.

INTEREST PAYMENT No. 1.

Notice is hereby given that the Note Register of the Company will be closed from 18th December to 30th December, 1939, both days inclusive and that Warrants in payment of interest for the period from 5th May, 1939, to 31st December, 1939, will, in terms of the conditions endorsed on the Notes, be posted to Noteholders on the 30th December, 1939.

The interest will be paid in South African currency at the Registered Office of the Company, 44 Main Street, Johannesburg, or in the equivalent of that currency at its London Office, 11 Old Jewry, London, E.C.2, at the rate of exchange then prevailing. Should the rate of exchange as quoted by the South African Banks in London for buying telegraphic transfers on South Africa be not more than 20s. per £100 above or below South African parity at the time payment is due the amount payable at the London Office will be paid in British currency at par.

Warrants despatched from the London Office to persons residing in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at the rate of 7s. in the £1.

Noteholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their interest paid to an address therein or *vice versa* must give notice to the Company to that effect on or before the 15th December, 1939, but acceptance of such notice will be at the absolute discretion of the Company and subject to any National Emergency Financial Orders and/or other Regulations or Conditions that may be in force for the time being.

By Order of the Board.

ANGLO AMERICAN CORPORATION
OF SOUTH AFRICA, LIMITED,
Secretaries.

Per W. WESTRUP.

Head Office:
44 Main Street, Johannesburg,
8th December, 1939. 13176-15

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed ANDRIES PETRUS CRONJE of Klerksdorp to act as Deputy-Sheriff of and for the District of Klerksdorp during the absence on leave of Erasmus Jooste, Deputy-Sheriff, with effect from the 14th December, 1939.

Pretoria, this 8th day of December, 1939.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek ANDRIES PETRUS CRONJE van Klerksdorp aangestel het as Waarnemende Onderbalju van en vir die distrik van Klerksdorp gedurende die afwesigheid op verlof van Erasmus Jooste, Onderbalju, vanaf die 14de Desember 1939.

Pretoria, hierdie 8ste dag van Desember 1939.

T. O'HAGAN,
Balju van Transvaal.
13198-15RAND SELECTION CORPORATION,
LIMITED.(Incorporated in the Union of South
Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that Dividend No. 62 of 25 per cent., equal to 1s. 3d. per share, has been declared for the year ended the 30th September, 1939, payable to shareholders registered in the books of the Corporation at the close of business on the 18th December, 1939, and to persons presenting Coupon No. 63 detached from Share Warrants to Bearer.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and becomes due on the 19th December, 1939, but warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about the 24th January, 1940, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the Warrants. Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on the 19th December, 1939. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation of coupons.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their dividends paid to an address therein or *vice versa* must give notice to the Corporation to that effect on or before the 18th December, 1939, but acceptance of such notice will be at the absolute discretion of the Corporation and subject to any National Emergency Financial Orders and/or other regulations or conditions that may be in force for the time being.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 19th to the 23rd December, 1939, both days inclusive.

The dividend on the shares included in Share Warrants to Bearer will be payable to the persons presenting the relative coupons at Barclays Bank (D.C. & O.), Circus Place, London Wall, E.C.2, on or after the 25th January, 1940, in accordance with a notice to be issued by the London Office. An announcement will also be made relative to the payment of coupons in Brussels, in respect of which no undertaking can be given for the time being. Payment in Brussels will be at the absolute discretion of the Corporation and subject to any relevant Emergency Financial Regulations and/or other special conditions.

Coupons lodged with Barclays Bank (D.C. & O.), London, must be left four clear days for examination, and unless accompanied by Inland Revenue declarations, they will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax as above.

The profit for the year, after providing for interest on the Convertible Notes, was £288,900.

By Order of the Board.

ANGLO AMERICAN CORPORATION
OF SOUTH AFRICA, LIMITED,
Secretaries.

Per W. WESTRUP.

Head Office:
44 Main Street, Johannesburg,
7th December, 1939. 13177-15ANGLO AMERICAN INVESTMENT
TRUST, LIMITED.(Incorporated in the Union of South
Africa.)

NOTICE TO DEBENTURE HOLDERS.

Notice is hereby given that the Registered Debenture Transfer Books of the Company will be closed from the 17th December to the 30th December, 1939, both days inclusive, for the purpose of the preparation of Debenture Interest Warrants. These Warrants will be despatched to Debenture Holders on the 30th December, 1939.

By Order of the Board.

ANGLO AMERICAN CORPORATION
OF SOUTH AFRICA, LIMITED,
Secretaries.

Per W. WESTRUP.

Postal Address: P.O. Box 705,
Head Office: 44 Main Street,
Johannesburg, 8th December, 1939.
13175-15

STANDING COMMISSION NOTICE.

JOHANNES NICOLAAS ACKERMAN of Heidelberg, having made application to the Commission appointed under Section 33 (2) of Act No. 47 of 1937 for an Order on the Registrar of Deeds to transfer direct to him certain:—

Lot No. 174, situate on Marais Street, in the Township of Rensburg, District Heidelberg, measuring 83 square rods 48 square feet,

as registered in favour of Marais Molyneux Syndicate, Limited, under Certificate of Township Title No. 3986/1909, dated 10th July, 1909; all persons who object to the granting of the application are required to lodge their objections and the grounds therefor, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria (Chairman of the Commission), in accordance with the provisions of subsection (6) (b) of Section 33 of Act No. 47 of 1937.

ARNOLD CROSS,
Chairman of the Commission.Deeds Registry,
Pretoria, 7th December, 1939.A. F. ROBERTSON,
Applicant's Attorney.STAANDE KOMMISSIE
KENNISGEWING.

Daar JOHANNES NICOLAAS ACKERMAN van Heidelberg, aansoek gedoen het by die Kommissie benoem ingevolge Artikel 33 (2) van Wet No. 47 van 1937 op 'n bevel aan die Registrateur van Aktes om transport te passeer direk op sy naam van—

Seker Lot No. 174, geleë aan Maraisstraat, in die dorp Rensburg, distrik Heidelberg, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voete,

geregistreer ten faveure van Marais Molyneux Syndicate, Limited, onder Sertifikaat van Dorpsitel No. 3986/1909, gedateer 10 Julie 1909; word alle persone wat beswaar maak teen die toestaan van hierdie applikasie opgeroep om hulle besware met opgawes van redes in geskifte in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria (die Voorsitter van die Kommissie), volgens die bepaling van subartikel (6) (b) van Artikel 33 van Wet No. 47 van 1937.

ARNOLD CROSS,
Voorsitter van Kommissie.Kantoor van die Registrateur van Aktes,
Pretoria, 7 Desember 1939.A. F. ROBERTSON,
Prokureur van Applikant.
13232-15-22-29

ADVERTISEMENTS.

CLAUDE NEON LIGHTS (S.A.), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Book and Register of Members of the above Company will be closed from the 1st to the 7th January, 1940, both days included.

By Order of the Board.

H. L. MORRIS,

Secretary.

Head Office,
16 Heidelberg Road,

P.O. Box 6828,

Johannesburg, 5th December, 1939. 13167—15

NEW KLEINFONTEIN COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 40.

Notice is hereby given that a Dividend of eleven and one-quarter per cent. (11¼%), equal to two shillings and three-pence (2s. 3d.) per share, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the 31st December, 1939, and to persons presenting Coupon No. 40, detached from share warrants.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on the 1st January, 1940, but warrants in payment will be posted from both Head and London Offices on or about the 6th February, 1940, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the warrants. Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par, provided there is no material difference between South African and British currencies on the 2nd January, 1940. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling at that date. Amounts payable to persons presenting Coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation of Coupons.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa, who desire to have their dividends posted to an address therein, must give notice to the Company to that effect on or before the 31st December, 1939.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 1st to the 6th January, 1940.

The Dividends on the shares included in share warrants will be payable to the persons presenting the relative Coupons at the London Office or Banque de l'Union Parisienne, Paris, or the Head Office on or after the 31st January, 1940.

Coupons must be deposited four clear days before being paid and those lodged at the London Office will, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax as above.

By Order of the Board.

NORTHERN AFRICAN MINING AND FINANCE, LIMITED,

Secretaries.

Per **H. CAMERON.**

Head Office,

Northern Trust Building,

28 Harrison Street,

Johannesburg,

15th December, 1939. 13343—15

RIETFontein (No. 11) GOLD MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Rietfontein (No. 11) Gold Mines, Limited, will be held in the Board Room, The Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, on Wednesday, the 31st day of January, 1940, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering and if deemed fit to pass resolutions to the following effect:—

1. To ratify and confirm in accordance with the provisions of Article 124 of the Articles of Association of the Company, a Provisional Agreement entered into between the Directors of this Company and the East Daggafontein Mines, Limited, whereby:—

(a) This Company will sell and the East Daggafontein Mines, Limited, will purchase the entire property and assets of this Company, but not its undertaking or liabilities.

(b) The consideration for such sale shall be:—

(i) The payment of the sum of £159,250 (one hundred and fifty-nine thousand two hundred and fifty pounds) to this Company by the East Daggafontein Mines, Limited, against transfer of the property and assets sold, and

(ii) the payment of a further sum of £46,200 (forty-six thousand two hundred pounds), sufficient to enable this Company to discharge all its liabilities, including the cost of placing this Company in liquidation, should Shareholders so decide at a subsequent Meeting; any balance of this sum not required for these purposes will be repaid to the East Daggafontein Mines, Ltd.

(c) This Company will subscribe for 130,000 shares of 10s. (ten shillings) each in the capital of the East Daggafontein Mines, Limited, at the purchase price of 24s. 6d. (twenty-four shillings and sixpence) per share, payable as soon as it receives payment of the said sum of £159,250 (one hundred and fifty-nine thousand two hundred and fifty pounds) from that Company.

2. To authorize the Directors of this Company to take all steps necessary to carry out the terms of the said Agreement, if approved of, and, if thought fit, to agree to modify minor terms and conditions of the said Agreement.

Copies of the said Provisional Agreement will lie for inspection by Shareholders at the Head Office of the Company, The Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, and at the London Office of the Company, No. 4, London Wall Buildings, London, E.C. 2, during business hours, from the date of this notice to the date of the Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 25th to the 31st January, 1940, both days inclusive.

By Order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,

Secretaries.

Per **A. J. WRIGHT.**

Head Office:

The Corner House,

Johannesburg,

Transvaal,

15th December, 1939. 13483—15

THE JUMPERS CONSOLIDATED GOLD MINING COMPANY, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 2 ON "A" SHARES.

Notice is hereby given that a Dividend (No. 2) of 37½ per cent. (i.e. 9d. per share) has been declared on the "A" Shares of the Company by the Board of Directors, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 31st December, 1939.

The Share Transfer Register will be closed from the 1st January to 7th January, 1940, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about 10th January, 1940.

By Order of the Board.

ROBERT CADE & CO.,

Secretaries.

Main House, 96 Main Street,

Johannesburg, 12th December, 1939.

13405—15

PRETORIA PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 64.

Notice is hereby given that Dividend No. 64 of fifteen (15) per cent. (3s. per £1 share) has been declared for the half year ending 31st December, 1939, payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th December, 1939.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and becomes due on the 2nd January, 1940, but, unless prevented by irregularity in the mail service, warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about the 6th February, 1940; this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the warrants. The dividend payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on 2nd January, 1940. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their dividends paid to an address therein, or vice versa, must give notice to the Company to that effect on or before the 30th December, 1939.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 6th January, 1940, both days inclusive.

By Order of the Board.

B. NELSON,

Secretary.

Johannesburg,

8th December, 1939.

13220—15

ADVERTENSIES.

THE DOMINION INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 18th December, 1939, to the 22nd December, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

C. G. HOWELL,
Secretary.

16 Simmonds Street,
Johannesburg,
13th December, 1939. 13314-15

NEW NIGEL ESTATE AND GOLD MINING CO., LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Registers and Register of Members of the Company will be closed from 14th to 20th December, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

THE SOUTH AFRICAN & GENERAL INVESTMENT & TRUST COMPANY, LIMITED; Secretaries.

Per E. M. BROTHERS.

Trust Buildings,
corner Fox and Loveday Streets,
(P.O. Box 155), Johannesburg,
8th December, 1939. 13222-15

THE NEW PIONEER CENTRAL RAND GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 21.

Notice is hereby given that a dividend of 7½ per cent., equal to 4½d. per share, plus a bonus of 1½d. per share, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company on the 31st December, 1939.

The Dividend and Bonus are declared in the currency of the Union of South Africa and warrants in payment will be posted from the London and Head Offices of the Company on or about the 20th January, 1940.

Dividends and Bonuses payable from the London Office will be paid in British Sterling at par, provided there is no material difference between South African and British currency on the 2nd January, 1940. Warrants despatched from the London Office to persons registered in the United Kingdom, will be subject to deduction of United Kingdom Income Tax after allowing for relief in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their Dividends and Bonuses posted to an address therein and vice versa, must give notice to the Company before the 31st December, 1939.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st January to 6th January, 1940, both days inclusive.

By Order of the Board.

NORTHERN AFRICAN MINING AND FINANCE, LIMITED;

Secretaries.

Per H. CAMERON.

Head Office,
Northern Trust Building,
28 Harrison Street,
Johannesburg, 15th December, 1939. 13339-15

NIGEL VAN RYN REEFS, LIMITED.
(Incorporated in England.)

Notice is hereby given that the Share and Transfer Registers of the Company will be closed from 15th to the 20th January, 1940, both days inclusive.

By Order of the Board.

AUSTRO-AFRICAN ESTATE CO., LTD.,

Local Registrars.

Per C. R. ROBINSON.

411-418 Anglovaal House,
71 Fox Street,
Johannesburg. 13215-15

PRIMROSE BRICK WORKS (1936), LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Third Ordinary General Meeting of the Shareholders in the Primrose Brick Works (1936), Limited, will be held at the Offices of Mr. L. H. Oates, 4th Floor, Prudential House, Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 22nd day of December, 1939, at 12 noon.

The Transfer Book and Register of Members of the Company will be closed from 19th December to the 27th December, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

J. S. MULLINS,
Secretary.

Johannesburg,
11th December, 1939. 13315-15

TRANSVAAL MATTRESS AND FURNISHING CO., LTD.

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Preference Shareholders are hereby notified that the usual half-yearly dividend will be paid on the 31st December, 1939, to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 21st December, 1939. The Preference Shares Transfer Books will be closed from the 22nd December, 1939, to the 31st December, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

A. F. FERGUSON,
Joint Secretary.

13348-15

PRIMROSE GOLD MINING COMPANY (1934), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 8.

Notice is hereby given that a Dividend (No. 8) of 27½ per cent. (i.e. 1s. 4½d. per share) has been declared by the Board of Directors, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st December, 1939.

The Share Transfer Register will be closed from the 1st January to 7th January, 1940, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about 10th January, 1940.

By Order of the Board.

ROBERT CADE & CO.,
Secretaries.

Main House, 96 Main Street,
Johannesburg, 12th December, 1939. 13398-15

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed ALLEN MILLER SNIJMAN of Vereeniging as Acting Deputy Sheriff of and for the District of Vereeniging during the absence on leave of Ernest Rood, Deputy Sheriff, with effect from the 15th December, 1939.

Pretoria, this 13th day of December, 1939.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek ALLEN MILLER SNIJMAN van Vereeniging aangestel het as Waarnemende Onderbalju van en vir die distrik van Vereeniging gedurende die afwesigheid op verlof van Ernest Rood, Onderbalju, vanaf die 15de Desember 1939.

Pretoria, hierdie 13de dag van Desember 1939.

T. O'HAGAN,
Balju van Transvaal.

DECLARATION OF DIVIDEND.

NEW SARIE MARAIS COLLIERY (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that a dividend of 5 per cent., 1s. per share has been declared payable on the 27th day of December, 1939, to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Saturday, the 23rd December, 1939.

The register of members will be closed from the 21st December, 1939, to the 23rd December, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

M. HOAR,
Secretary.

13471-15

The general dealer's business, carried on by IDA NYATIKAZI, trading as MADALANEABANE STORE, at 129 Tenth Avenue, Alexander Township, Johannesburg, will be abandoned as and from the 1st day of January, 1940.—Deneys Reitz, Jacobson & Effume, Attorneys for the Party. 13498B-15-22-29

TENDERS.

ADLERWERKE (SOUTH AFRICA), LTD. (in liquidation) (No. C.A. 3774), 247 Booysens Road, Johannesburg.

Attention is drawn to a notice calling for tenders for the purchase of assets, either the outright property of, or on consignment to, the above Company (in liquidation) as advertised in the issue of the *Government Gazette* on 8th instant, *Star* on 5th, 9th and 12th instant, *Rand Daily Mail* on 6th, 9th and 12th instant, *Cape Times* on 9th and 12th instant, and in certain other newspapers.

Fuller information may be obtained from the undersigned.

ROBERT CADE,

Robert Cade & Co.,
Main House, 96 Main Street,
P.O. Box 6230, Johannesburg.

H. C. PAYNE,

Vaughan, Key & Payne,
Union House, Main Street,
P.O. Box 1742, Johannesburg. 13214-15

Joint Liquidators.

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late **WILLIAM RUSSELL GALLOWAY**, administered in terms of Section 48 of Act No. 24 of 1913.

Duly instructed thereto by the Executor Dative, we will sell by public auction, in front of our Offices in Market Street, Vryburg, at 9.30 a.m. on Friday, 12th January, 1940, personal effects of the deceased, the remaining outstanding debts due to the Estate, one teak dining-room suite, two jugs, basins and bucket, one Remington saloon rifle and canvas car cover.

Dated at Vryburg, this 11th day of December, 1939.

SLABBERT, VERSTER & MALHERBE, LTD., Auctioneers.

Market Street, Vryburg.
J. C. Visser, Executor Dative. 13303—15

Insolvent Estate **STANLEY PERCIVAL COLLIER**, trading as **COLLIER SPORTS OUTFITTER AND SPORTS DEALER**, Hibernia Street, George.

The undersigned duly instructed by the Provisional Trustee in the above Estate will sell the assets therein comprising stock-in-trade, fixtures and fittings on the spot at 10 a.m. on Thursday, the 21st December, 1939. For further particulars apply to Miller & Miller, auctioneers, York Street, George, or N. X. Hartnady, Provisional Trustee, Hibernia Street, George. 13499—15

Insolvent Estate of **NICOLAS VREDE OOSTHUIZEN** (No. 8195).

Notice is hereby given that the following property will be sold by auction at Albertinia by Caledon and South Western District Board of Executors, Ltd., Albertinia Branch, on Thursday, 21st December, 1939:—

Certain piece of land, situate in the Municipality of Albertinia, Division of Riversdale, being Lot 1b, of Sub-division A of the farm Grootfontein, measuring 108 square roods 41 square feet.

KENNETH WHITE,
St. George's Street, Capetown, and
DANIEL WYNAND VAN WYK,
Box 5, Albertinia. Trustees.
13428—15

GUARDIAN ASSURANCE & TRUST COMPANY OF PORT ELIZABETH, LTD.

Insolvent Estate **FRANCIS WILLIAM REITZ REYNOLDS**, produce dealer, Barrack Street, Port Elizabeth.

PUBLIC AUCTION SALE.

Mr. J. C. L. Vigne will sell at Barrack Street, Port Elizabeth, on Tuesday, 19th December, 1939, at 10 a.m., the following articles: Ford lorry, hydraulic wool press, Avery scale, 2 wheelbarrows, 3 store trucks, office furniture, fleshings, chrome splits and shavings.—E. M. Fenlon, Provisional Trustee, P.O. Box 32, Port Elizabeth. 13227—15

BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62 van 1934.)

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

GOLDEN RIDGE MINING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Compulsory Liquidation) (No. C. 745).

The First Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Master of the High Court, Salisbury, Southern Rhodesia, for a period of fourteen days, reckoned from 18th December, 1939.

JOHN HANSON,
Liquidator.

107 St. George's Street.
Capetown. 13162—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 10th day of January, 1940, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of **ANDRIES HENDRIK MINNAAR**, a market agent, of The Early Morning Market, Sir Lowry Road, Capetown; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days as and from the 19th day of December, 1939.

Dated at Capetown, this 8th day of December, 1939.

MULLER & VORSTER,
Attorneys for the Applicant.

4 Wale Street, Capetown. 13224—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court on Wednesday, the 10th day of January, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of **THOMAS CORNELIS MELVILLE**, a farmer, of Thorndale, Patentie, District Humansdorp; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Humansdorp for a period of fourteen days as from the 19th day of December, 1939.

WATKINS, HEYNS & AURET,
Attorneys for Applicant.

Bureau Street, Humansdorp,
7th December, 1939. 13239—15

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on the 10th January, 1940, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of **HENDRIK PETRUS GROBBELAAR**, a butcher, trading as **THE FAMILY BUTCHERY**, of Naauwpoort, in the District of Colesberg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Colesberg for a period of 14 days calculated from the 15th December, 1939.

Dated at Middelburg, Cape Province, this 11th day of December, 1939.

MINNAAR & DE KOCK,
Attorneys for Applicant.

P.O. Box 19,
Middelburg, C.P. 13450—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, 3rd January, 1940, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of **DIRK FRANCOIS HENDRIK LOCHNER**, a farmer; of Nieuwoudts-hoogte Trawal, District Van Rhynsdorp, Cape; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Van Rhynsdorp, for a period of fourteen days as and from the 15th day of December, 1939.

Dated this 13th day of December, 1939.

J. H. H. DE WAAL,
Attorney for Applicant.

Vredendal. 13497—15

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 6895, dated 21st August, 1934, passed by Christoffel Frederik de Wit for £383, in favour of Hester Cornelia Swanepoel (born Botes) married out of community of property to Pieter Andries Johannes Swanepoel, in respect of—

Certain piece of land, situate in the Village of Prince Albert, Division of Prince Albert, being the remaining extent of Lot a, portion of the farm Kweek Valle, measuring as per remaining extent 112 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Prince Albert, this 11th day of December, 1939.

K. D. HAAK,
Applicant's Attorney.
13493—15

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Policy No. 44282, for £500, and Policy No. 44283, for £500, effected by **GEORGE REYBURN** in favour of **PETER CECIL REYBURN**.

Application having been made for copies of the above Policies, the originals having been lost, notice is hereby given, that unless the originals be produced at the office of this Association within three months from this date, copies will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager.

Capetown, 15th December, 1939. 13225—15

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 285160, on the life of **NORMAN HUTCHINSON GORDON**.

The Association having been notified that the above policy has been lost, notice is hereby given that a copy policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.—N. V. de Kock, Manager, National Mutual Building, Church Square, Capetown, 6th December, 1939. 13491—15

ADVERTENSIES.

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION
OF AFRICA.

Policy No. 162721, for £500, on the life of PAUL ARMAND DU PLESSIS.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the office of this Association within three months from this date, a copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager.

Capetown, 15th December, 1939.

13202—15

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION
OF AFRICA.

Policy No. 30193, for £677, effected by FERDINAND EMAL PETER KASNER on the life of MATILDA WILHELMINA KASNER (now PYPER).

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the office of this Association within three months from this date, a copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager.

Capetown, 15th December, 1939.

13374—15

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION
OF AFRICA.

Policy No. 51743, for £1,000, effected by THOMAS FREDERICK POGSON, in favour of BASIL VICTOR POGSON.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the office of this Association within three months from this date, a copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,
General Manager.

Capetown, 15th December, 1939.

13375—15

EASTERN PROVINCE BUILDING
SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh Certificate of the Share No. 3011, in the 42nd Section, registered in the name of Cecilly Mand Fleming, on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed, and that, should no objection be lodged at the Society's office on or before the 14th January, 1940, the said fresh Certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this 4th day of December, 1939.

R. H. MURRAY, C.A. (S.A.),
Secretary.

Grahamstown,
P.O. Box 50.

13166—15

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL
LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 204105, for £250, on the life of JAN ABRAHAM FOURIE.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the Office of the Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Capetown.

13494—15

SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING AND INVEST-
MENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. F. 1470, in the name of David Galloway, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 98-100 St. George's Street, Capetown, within one month from date hereof.

By Order of the Board.

R. R. HARDING,
Local Secretary.

Capetown, 15th December, 1939.

13255—15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6794, dated 11th August, 1922, passed by Ogden Reay Lee and Henricus Wilhelmus Hendrikz, in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Ann Lee (born Reay), in favour of Georgia Webster (born Rennie) (married without community of property to Clifford Webster, in respect of:—

Certain piece of land with the buildings thereon, being Erf No. 9, Block F, situate in the Municipality of Adelaide, in the Division of Fort Beaufort, measuring 138 square rods 35 square feet 131 square inches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the latest publication of this notice.

Dated at Capetown, on this 8th day of December, 1939.

DU TOIT, DOWER & TURPIN,
Applicant's Attorneys.

58 Burg Street, Capetown.

13260—15

EASTERN PROVINCE BUILDING
SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh Certificate of the Shares Nos. 2509 to 2510 inclusive in the 45th Section, registered in the name of Zinkeke Xongo, on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed, and that, should no objection be lodged at the Society's Office on or before the 14th January, 1940, the said fresh Certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this 11th day of December, 1939.

R. H. MURRAY, C.A. (S.A.),
Secretary.

P.O. Box 50,
Grahamstown.

13438—15

AFRICAN HOMES TRUST AND
INSURANCE CO., LTD.

Policy No. 3089, for £300, on the life of CHARLES DONALDSON.

The original policy having been lost, notice is hereby given that a certified copy of the said policy will be issued in terms of Act No. 37 of 1923, unless the original policy is produced at this Office within three months from the date hereof.

M. S. LOUW,

General Manager and Actuary.

28 Wale Street, Capetown,
9th December, 1939.

13266—15

SUID-AFRIKAANSE NATIONALE
LEWENS ASSURANSIE MPY.,
BPK.

Polis No. 88566, vir £300, op die lewe van JACOB JOHANNES THERON.

Daar die oorspronklike polis verlore geraak het word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan kragtens Wet No. 37 van 1923 uitgereik sal word tensy die oorspronklike polis by hierdie Kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.

M. S. LOUW,

Mede-Hoofbestuurder en Aktuaris.

Waalstraat 28,
Kaapstad, 11 Desember 1939.

13381—15

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 7376, gedateer 16 Oktober 1908, gegee deur "The Board of Church Wardens for the time being of the Dutch Reformed Church, Karreedouw" ten gunste van Sarel Petrus du Plessis, ten aansien van—

Seker stuk afgeskafte erfpag grond, geleë in die afdeling van Humansdorp, synde Lot No. 2 van Blok I, in die dorp Karreedouw, deel van Oudewerf, metende 121 vierkant roede 76 vierkant voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Humansdorp, provinsie Kaap die Goeie Hoop, hierdie 8ste dag van Desember 1939.

C. W. MALAN EN KIE.,

Prokureurs vir die Aanvraer.

Humanstraat,
Posbus 3,
Humansdorp.

13300—15

EXECUTION SALE.

In the matter between S. D. LALA, Plaintiff, and P. C. BEUKES, Defendant.

In execution of the judgment in the Magistrate's Court for the District of Prieska, an execution sale will be held at the Magistrate's Court, Prieska, on the 28th day of December, 1939, at 11 o'clock in the forenoon, of the following:—

Certain piece of land, being Lot No. 55A, in the Municipality and Division of Prieska.

Terms: Cash.

J. S. MAREE,

Messenger of the Court, Prieska.

13435—15-22

ADVERTISEMENTS.

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.
Policy No. 421823, for £250, on the life of DAVID BAKER.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. D. WARES,
Manager.

106 Adderley Street,
Capetown, 11th December, 1939.
13437—15

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT ELIZABETH, HELD AT PORT ELIZABETH.

Between J. H. SPILKIN, Plaintiff, and A. KIVIETS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court held at Port Elizabeth, in above action and writ of execution dated the 30th day of November, 1939, the following will be sold by public auction at 10 a.m. on the 6th day of January, 1940, in front of the Magistrate's Court, Grahamstown:—

The property of one Adam Kiviets with building thereon, situate in Froude Street, in the City of Grahamstown, Division of Albany, measuring 76 square rods.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property will be sold to the highest bidder without reserve.

(2) Further particulars regarding this sale can be obtained from—

GEO M. READ,
13201—15-22 Court Messenger, Albany.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that the business of dealers in livestock carried on by JOHANNES MARTIN BERNDT and WILHELM FRIEDRICH AUGUST KRULL at East London in co-partnership under the style or firm of BERNDT & KRULL, has been sold and will be transferred to BERNDT & KRULL (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will take over all the assets and liabilities of the said partnership and will carry on the said business for its sole account and benefit with effect from the 1st January, 1940.

Dated at East London, this 15th day of December, 1939.

MARSHALL & KAPLAN,
Attorneys for the Parties.

40 Terminus Street,
East London. 13230—15-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that WILLIAM JOSEPH CUTLER, carrying on business under the style of W. J. CUTLER & COMPANY, as a general dealer, at 138-140 Buitengracht Street, Capetown, proposes to sell the said business, including the goodwill thereof to W. J. CUTLER & COMPANY (PROPRIETARY), LTD., a Company duly registered.

Dated at Claremont, this 9th day of December, 1939.

ARTHUR ASKEW,
Attorney for the Parties.
Station Road, Claremont. 13265—15-22

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that GABRIEL EPSTEIN carrying on business as draper and general dealer, at 23 Church Street, Wellington, Cape Province, under the style or firm of G. EPSTEIN & COMPANY, intends to dispose of his said business to PHILIP EPSTEIN.

Dated at Wellington, this 7th day of December, 1939.

DE VILLIERS & SCHOEVERS,
Attorneys for the Parties.
55 Church Street, Wellington.
12406—15-22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between HAROON SONDAY and HASEN RAWGOT, carrying on business under the name of SONDAY, RAWGOT & COMPANY, as general dealers, at 202 Hanover Street, Capetown, Cape, will be dissolved as and from the 31st day of December, 1939, by mutual consent.

The said HAROON SONDAY shall retire from the said business and the said HASEN RAWGOT shall take over all assets and liabilities, and shall continue to carry on the said business under his own name for his own account and benefit.

Dated at Claremont, this 5th day of December, 1939.

ARTHUR ASKEW,
Attorney for the Parties.
Station Road,
Claremont. 13174—15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

To SUSANNAH PETERS (born MEYERS), formerly of Touws River, in the Province of the Cape of Good Hope, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation and interdict issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 17th day of January, 1940, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 17th day of February, 1940, in an action in which JOHANNES PETERS claims:—

- An order calling upon you to restore conjugal rights to him, or failing compliance with such Order.
- A decree of divorce.
- Costs of suit.
- Alternative relief.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on Wednesday, the 21st day of February, 1940.

Take notice further that the said Court has granted a rule nisi calling upon you to show cause on the 17th day of January, 1940, why the said Johannes Peters shall not be allowed to sue you in the said action in *forma pauperis*.

Dated at Capetown, this 7th day of December, 1939.

I. L. BLIGNAUT,
Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

VAN DER BYL & DE VILLIERS,
Plaintiff's Attorneys.
4 Wale Street,
Capetown. 13226—15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that AUGUST CARL KIETZMANN is selling his general dealer's business, carried on at Lot No. 12, Cata, Municipality of Keiskama Hoek, to THEODOR OSKAR KIETZMANN.

Kingwilliamstown, this 6th day of December, 1939.

ROBERTSON, WILEY & KING,
13187—15 Attorneys for Parties.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business, carried on by Mrs. HESTER JACOBA MARIA ORTON, at Rooi Rivier, in the District of Uniondale, has been transferred to WILLIAM JAMES ORTON, with effect from the 1st January, 1940.

Dated at Uniondale, this 6th day of December, 1939.

J. A. L. DE WAAL,
Attorney for the Parties.
Main Street,
Uniondale. 13189—15-22

CLEGHORN & HARRIS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Preference Share Transfer Register of the Company will be closed for dividend purposes for the period 18th to 31st December, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

D. G. GOODCHILD,
Acting Secretary.
Capetown, 7th December, 1939. 13259—15

SUNDAYS RIVER IRRIGATION BOARD.

SCHEDULE OF IRRIGABLE AREAS, 1940.

Notice is hereby given, in terms of Section 90 of Act No. 8 of 1912, of the Board's intention to prepare in manner prescribed by Regulations 37, 38 and 39 of Part 4, framed under and in terms of the said Act of 1912, a New Schedule of the Irrigable Areas of each defined piece of land within the Irrigation District, and that in accordance with the said regulations a copy of the Schedule of the Irrigable Areas prepared in terms of Regulation 37 will lie for inspection of any irrigator, or other person or Company who may be interested in terms of the said Irrigation Act, at the Offices of the Sundays River Irrigation Board, Sunland, and at the Offices of the Strathosmers Estate Co., Ltd., Kirkwood. Copies of which list will so lie for inspection for a period of fourteen days, as from Wednesday, the 13th of December, 1939.

Further, the Board hereby notifies its intention, in terms of the said Regulations, of holding an open Court presided over by its Chairman, at the time and place undermentioned, for the purpose of hearing any claims and objections to the Schedule of Irrigable Areas and for the purpose of determining and adjudicating upon the Schedule so framed.

The said Court will be held at the Offices of the Sundays River Irrigation Board, Sunland, on Friday, the 12th January, 1940, at 11 a.m.

H. MAGENNIS,
Secretary.
P.O. Sunland, C.P.,
7th December, 1939. 13188—15

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that GUTEL ALPERSTEIN and CHAZKEL ALPERSTEIN, formerly carrying on business as ALPERSTEIN BROTHERS, at Middle Drift, and as the BUFFALO ROLLER MILLS, at Kingwilliamstown, dissolved partnership on the 30th June, 1938.

The said GUTEL ALPERSTEIN has continued the business at Middle Drift under the style of ALPERSTEIN BROTHERS, and the said CHAZKEL ALPERSTEIN has continued the business at Kingwilliamstown under the style of BUFFALO ROLLER MILLS, each for his own account and benefit.

Dated at Kingwilliamstown, this 29th day of November, 1939.

ALPERSTEIN BROTHERS.
BUFFALO ROLLER MILLS.
GUTEL ALPERSTEIN.
CHAZKEL ALPERSTEIN.
12875—8-15

SHORT NOTICE OF CITATION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

To FRANCOIS DESIRE JOSEPH ANTOINE EVENEPOEL, formerly of farm Oup, Onseepkans, Kakamas, but whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by citation issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to appear before the said Court at Capetown, on the 17th day of January, 1940, at 10.30 o'clock in the forenoon, either in person or by proxy, in an action by THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY (hereinafter called the Plaintiff), of Capetown, wherein it claims Provisional Sentence for—

- (1) £1,500 due by you on a certain Mortgage Bond passed by Norman Reid as your agent in favour of the said Plaintiff, on the 28th day of October, 1938, the said Bond having become due and payable by reason of non-payment of interest in terms thereof;
- (2) interest thereon at the rate of 5 per cent. per annum, from the 1st day of January, 1939;
- (3) that the property specially mortgaged by the said Bond shall be declared executable;
- (4) costs of suit.

Dated at Capetown, this 1st day of December, 1939.

I. L. BLIGNAUT,
Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

J. & H. Reid & Nephew,
Plaintiff's Attorneys,
136 Adderley Street,
Capetown.

ADDRESS FOR SERVICE.

Take notice that the Plaintiff has appointed the Office of J. & H. Reid & Nephew, 136 Adderley Street, Capetown, at which the Plaintiff will accept notice and service of all process in these proceedings and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the Office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.

J. & H. REID & NEPHEW,
Plaintiff's Attorneys.
12896—8

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of HARRY MANNING to dispose of the hotel keeper's business carried on by him at Dorchester House, Beach Road, Humewood, Port Elizabeth, to CYRIL PEZARO who will carry on the said business at the same address.

Dated at Port Elizabeth, this 4th day of December, 1939.

McWILLIAMS & ELLIOTT,
Solicitors for the Parties.
Guardian Buildings,
30 Main Street,
P.O. Box 45,
Port Elizabeth. 13155—8-15

STEYNS FURROW IRRIGATION DISTRICT.

SCHEDULE OF IRRIGABLE AREAS.

It is hereby notified that the Steyn's Furrow Irrigation Board has, in terms of Section 90 of Act No. 8 of 1912 (Irrigation and Conservation of Waters Act) revised the Schedule of Irrigable Areas for the above District, and will sit as a Revision Court in the Court-house at the Magistrate's Court, Upington, on Wednesday, the 17th day of January, 1940, at 2.30 p.m., for the purpose of hearing all claims and objections to the revised Schedule.

G. J. KUHN,
Secretary, Steyns Furrow
Irrigation Board.

P.O. Box 53, Upington,
4th December, 1939. 13191—15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHN GREY ELLIOTT intends disposing of the stock-in-trade and other movable assets (excluding book debts) of the business carried on by him at Kanye, in the District of Engcobo, to HENRY GEORGE MANSELL, who will carry on business at the aforesaid Kanye Trading Site for his own account and benefit as and from the 1st day of January, 1940.

Dated at Engcobo, this 1st day of December, 1939.

CAREY MILLER & FRANZ,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 8,
Engcobo. 12916—8-15

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

[Section 34 (f) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that it is the intention of BONAFEDE & GREEN (PTY.), LTD., Wholesale Wine and Spirit merchants of Island Street, Huguenot, Paarl District, to dispose of the said business together with its liquor licence, plant, stock-in-trade and assets, excluding the outstanding debts, to ROSARIO BONAFEDE of Island Street, Huguenot, in trust for a Company about to be registered as R. BONAFEDE (PTY.), LIMITED of Huguenot.

Dated at Paarl, this 5th day of December, 1939.

FAURE & FAURE,
Attorneys for the Parties.

210 Main Street,
Paarl. 13152—8-15

THE UNITED TOBACCO COMPANIES (SOUTH) LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Board to-day resolved to recommend at the Annual General Meeting, to be held on the 15th instant, a Final Dividend of 1s. per share and a Special Bonus of 1s. 3d. per share, free of South African Normal Income Tax, for the year ended 30th September, 1939, on the Ordinary Shares and Deferred Ordinary Shares payable on the 30th December, 1939.

The Board also resolved to pay on the 30th December, 1939, on the Ordinary and Deferred Ordinary Shares, a First Interim Dividend for the year ending 30th September, 1940, of 6d. per share, free of South African Normal Income Tax, and on the 1st January, 1940, the Dividend on the Issued Second Preference Shares for the six months ending 31st December, 1939, at the rate of 6½% per annum.

The Share Registers of the Company will be closed from the 15th to the 30th December, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

A. S. NORMAN,
Secretary.
32 Kloof Street,
Capetown, 1st December, 1939.
13207—15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOHANNES PETRUS VAN DER BERG FOURIE and JACK KASIMOV, Speculators of Umtata, has been dissolved as from 24th November, 1939.

HEMMING & HEMMING,
Attorneys for J. P. van der Berg Fourie.
P.O. Box 36,
Umtata. 13216—15

NOTICE.

Notice is hereby given that ISMAIL ESACK, a general dealer of Trevor's Buildings, Lansdowne Road, Claremont, has, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, alienated the said business and the good will of same to MOHIDDIN HOOSAIN of Wynberg.

Dated at Claremont, this 5th day of December, 1939.

ARTHUR ASKEW,
Attorney for the Parties.

Station Road,
Claremont. 13173—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that fourteen (14) days after the last publication hereof, STAMATIS MICHALARO and HERBERT ANDREW KINGSLEY, who are presently carrying on business as bakers and confectioners, on Stand No. 2079, situate at the corner of Rectory Street and Central Road, Beaconsfield, under the style or firm of the BEACONSFIELD BAKERY AND CONFECTIONERY, intend disposing of the said business and the assets thereof to HERBERT ANDREW KINGSLEY and MARY ANGELO, who thereafter will carry on the said business for their own benefit, under the same name.

Kimberley, this 4th December, 1939.

FARRELLY & FARRELLY,
Attorneys for the Parties.

1 Market Street,
Kimberley. 13064—8-15

ADVERTISEMENTS.

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

LOST SCRIP.

It having been alleged that a certain Certificate No. 7418, dated 27th June, 1936, for 35 Preference Shares, numbered 417446/417450; 517201/517210 and 528291/528310, in the name of Edmund William McLachlan Thomas, of Dunerlin, Melbourne Road, off Lovers Walk, Kenilworth, Cape, has been lost, the public are warned against dealing in the said shares.

Notice is hereby given that the aforesaid Certificate is forthcoming on or before the 5th January, 1940, a duplicate thereof will be issued.

H. F. LARDNER BURKE,

Secretary.

Kimberley, 8th December, 1939.

12867—8-15-22

Notice is hereby given that ABRAHAM MAURICE SPIRA, trading as MASON EQUIPMENT COMPANY, of South Union Street, Port Elizabeth, intends to transfer (as and from the 1st January, 1940, or the date on which the City Council issues its certificate, whichever is the later) the said business and the assets thereof to the MASON DAIRY EQUIPMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the process of formation, and that fourteen (14) days after the date of publication hereof, application will be made by the said ABRAHAM MAURICE SPIRA to the City Council of Port Elizabeth for a certificate authorising the transfer of the existing general dealer's licence to the said MASON DAIRY EQUIPMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, which said Company will carry on the business at the same address as heretofore.

Dated at Port Elizabeth, this 11th day of December, 1939.

LUNTZ & KAPLAN,

13490—15-22 Attorneys for the Parties.

SOUTH AFRICAN MILLING COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the Preference Share Register and Transfer Books of this Company will be closed from the 16th to 31st December, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

L. S. COLE,

Secretary.

Port Elizabeth, 7th December, 1939.

13206—15

KENNISGEWING VAN OORMAAK VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig Artikel 34 van Akte No. 24 van 1936, dat PIETER JACOB DE VILLIERS, van Vleiplaas, Barrydale, van voornemens is sy algemene handelaars besigheid wat hy op Vleiplaas drywe oor te maak aan GIDEON DANIEL DE VILLIERS.

Barrydale, 30 November 1939.

M. M. BRINK,

Prokureur vir die Partye.

12910—8-15

MINERALE-WYSIGINGSWET (No. 36 van 1934).

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of JOHN ALEXANDER BENNIE to transfer the business conducted by him and known as the ALEXANDER TEAROOM in the village of Mount Frere to THEUNIS JOHANNES DUVENAGE and that 14 days from the last date of publication hereof application for the necessary certificate will be made to the Village Management Board, Mount Frere.

Dated at Mount Frere, this 5th day of December, 1939.

L. S. KIDNEY,

13149—8-15 Attorney for the Parties.

2s. Revenue stamps cancelled. IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Broome.)

Pietermaritzburg,

Monday, 11th December, 1939.

In the matter of JOSEPH FESTEN STAYNE, Applicant, *versus* SARATOGA INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. Holmes, Counsel for the Applicant, and upon reading the affidavits and other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* be and it is hereby issued calling upon Saratoga Investments (Proprietary), Limited, and all other interested persons to show cause, if any, in this Court on Tuesday, the 19th day of December, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard why an Order should not be granted—

(a) placing the Company called Saratoga Investments (Proprietary), Limited, under Judicial Management in terms of Section 195 (2) (a) of the Companies Act, No. 46 of 1926;

(b) appointing Oliver Wessels Compton and Emanuel Jacobson, both Chartered Accountants (S.A.), as Judicial Managers of the said Company, subject to the supervision of the Court;

(c) directing the said Judicial Managers to find security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court, the costs of finding and furnishing security to form an administrative charge of the said Judicial Management;

(d) directing that the Directors of the Company be divested of the management of the business and affairs of the Company as from the date of this Order;

(e) directing that the Judicial Managers make periodical reports as contemplated under the provisions of Section 196 (1) (b) of the Companies Act;

(f) directing that the remuneration of the Judicial Managers shall be fixed and decided by the Master of this Court;

(g) directing that no legal proceedings against the Company in respect of debts and obligations owing by the Company as at the date of this Order shall be taken by any Creditors of the Company, and all actions, summonses, writs and other legal processes against the Company which have been instituted at the date of this Order shall be stayed and not proceeded with without the leave of the Court first had and obtained;

(h) that without derogating from all and any general powers vested in the Judicial Managers by any Law

they shall have the following powers:—

(i) All powers generally presently vested in the Board of Directors of the Respondent Company including the power to engage suitable supervisors and/or managers at the places where the Respondent Company carries on business and in particular the powers set out in Section 130 (1), (2) and (3), Act No. 46 of 1926.

(ii) The power to raise money on debenture or otherwise without the authority of the shareholders, but subject to the rights of Creditors.

(iii) To take and obtain legal advice in any and all matters appertaining to and during the Judicial Management of the Company, the costs thereof to form an administrative charge against the Company.

(iv) Generally the power to exercise all such powers under the provisions of the Companies Act, 1926, as amended by Act No. 11 of 1932 and any subsequent amendments as the Judicial Managers may find it necessary to use in order to conduct the business of the Respondent Company with a view to the just and expeditious payment of the debts of the Respondent Company as contemplated and in accordance with the provisions of Section 197 (b) of the said Act, as amended;

(2) directing that the costs of and incidental to this application be paid as an Administration expense by the Judicial Managers out of the assets of the Respondent Company, together with any liabilities which may properly be incurred from time to time by the Judicial Managers from the date of this Order in carrying out the contracts and continuing the business of the Respondent Company.

2. That this Order do operate as a temporary interdict in regard to paragraph 1 (g) hereof.

3. That this rule do operate provisionally as a Judicial Management Order upon the terms and conditions hereinbefore set out, and that service of it be effected upon the Company at its registered office and by publication once in the *Union Government Gazette* on or before the 15th day of December, 1939, and twice in a daily newspaper published and circulating in Natal, on or before the 15th day of December, 1939.

By Order of the Court.

W. J. CONRADIE,

Assistant Registrar.

J. H. NICOLSON, STILLER & GESHEN,

Applicant's Attorneys.

Rennie's Buildings,
394 Smith Street,
Durban.

13444—15

ESSENHYRST BUILDINGS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C/431).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on the 8th December, 1939, and that the dividend in accordance therewith is in the course of payment.

G. E. NOYCE,

Liquidator.

378 Smith Street,
Durban.

13306—15

ADVERTENSIES.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).
(Before the Honourable Mr. Justice
Selke.)

Pietermaritzburg,
Thursday, 7th December, 1939.

In the matter of ALEX. MURRAY
(PROPRIETARY), LIMITED, Appli-
cants, *versus* MCGREGOR & THOM-
SON (PROPRIETARY), LIMITED,
Respondents.

Upon the motion of Mr. T. B. Turner,
Counsel for the Applicant Company, and
upon reading the petition, affidavits and
other documents filed,

It is Ordered:

1. That the Company McGregor &
Thomson (Proprietary), Limited, of 149
Palmer Street, Durban, Natal, be and it
is hereby placed in liquidation provision-
ally, in terms of the Companies Act,
No. 46 of 1926.

2. That Arthur Hopewell, of Durban,
Natal, Chartered Accountant, be and he
is hereby appointed Provisional Liquidator
of the said Company, subject to the
filing of security to the satisfaction of
the Master of this Court and with the
powers set out in Section 130 (2) (c),
Act No. 46 of 1926, in addition to his
ordinary powers.

3. That a rule *nisi* be and it is hereby
issued calling upon the said Company
and any and all other interested persons
to show cause before this Court at Pieter-
maritzburg on the 9th day of January,
1940, at 10 o'clock in the forenoon, or
so soon thereafter as Counsel may be
heard, why this Court should not grant
an Order—

(a) placing the Company in liquidation
as from the date of the granting
of the Provisional Order of
Liquidation;
(b) appointing the said Arthur Hope-
well Liquidator of the said Com-
pany; and
(c) ordering that the costs of these
proceedings be costs in the winding
up.

4. That this Order be served upon the
Company at 149 Palmer Street, Durban,
Natal, and be advertised once in the
Union Gazette and twice in a daily news-
paper circulating in Durban, such adver-
tisements to appear not later than the
23rd day of December, 1939.

By Order of the Court.

J. GED. HARTZENBERG,
Registrar.

Goodricke & Son,
Petitioner's Attorneys,
45 Beach Grove, Durban, or
Smythe & Co.,
227 Longmarket Street,
Pietermaritzburg. 13237—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application
will be made to the Natal Provincial
Division of the Supreme Court on
Monday, the 15th day of January, 1940,
at 10 o'clock in the forenoon, or so soon
thereafter as the matter can be heard,
for the acceptance of the surrender of
the Estate of ESSACK EBRAHIM, of
farm Dewaar, District Helpmakaar,
Natal, merchant; and that a statement
of his affairs will lie for inspection at the
Offices of the Master, Supreme Court at
Pietermaritzburg and at the Offices of
the Magistrate at Dundee for a period
of fourteen days as from the 30th Decem-
ber, 1939.

Dated at Dundee, this 18th day of
December, 1939.

p.p. E. EBRAHIM,
E. ESSACK,
Applicant.

13404—15

NOTICE OF SURRENDER OF A
DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application
will be made in the Supreme Court of
South Africa (Natal Provincial Divi-
sion) on Thursday, the 1st day of Feb-
ruary, 1940, at 10 o'clock in the forenoon,
or so soon thereafter as the matter can
be heard, for the acceptance of the
surrender of the Estate of WILLIAM
HERBERT RICHARDS and LOUISA
MILDRED RICHARDS, trading in
partnership at DEVONSHIRE HOUSE,
MARGATE MARINE BEACH HOTEL
and MARINA BEACH TEA KIOSK
BOARDING-HOUSE and hotelkeepers,
general dealers and tearoom keepers;
and that statement of their affairs will
lie for inspection at the Offices of the
Master of the Supreme Court at Maritz-
burg and the Magistrate, Port Shep-
stone, for a period of fourteen days as
from the 20th day of December, 1939.

A. KENNEDY,
Attorney for Applicants.
Aiken Street, Port Shepstone. 13498—15

UNITED BUILDING SOCIETY.

SAVINGS BANK PASS BOOK.

MR. DOUGLAS GEORGE SMALL-
BONES, S.257.

Application having been made for a
duplicate of the above Pass Book, the
original having been lost, notice is hereby
given that unless the original be produced
at this Office within fourteen days from
date hereof, a duplicate will be issued
in accordance with the Building Societies
Act.

By Order of the Local Board.

W. WEST,
Local Manager.

United Buildings,
Smith Street, Durban,
15th December, 1939. 13218A—15

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me
by Section 10 of the Administration of
Estates Act, 1913, I have appointed
JOHN BLYTH, of Woodlands, Howick,
Natal, to act as Sworn Appraiser for the
Magisterial District of Lions River,
Natal.

H. E. H. WELCH,

Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court
of South Africa (Natal Provincial
Division), Pietermaritzburg, this 24th
day of November, 1939. 13172—15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that THE
AUTO ELECTRIC SUPPLY (NATAL),
LIMITED and AFRICAN MOTOR
PARTS COMPANY (PROPRIETARY),
LIMITED, intend to amalgamate their
businesses, and for this purpose THE
AUTO ELECTRIC SUPPLY (NATAL),
LIMITED, of 99 West Street, Durban,
intends to sell all its assets to AFRICAN
MOTOR PARTS COMPANY (PROPRIETARY),
LIMITED, of 191 Smith Street,
Durban, which will take over all its
liabilities and carry on business at the
former address.

Dated at Durban, this 8th day of
December, 1939.

HENWOOD, BRITTER & CANEY,
Solicitors to Parties.

51 Masonic Grove,
Durban. 13244—15-22

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Fox Hill, Natal,
hereby give notice that I intend to
change my name. I am registered in the
Protector of Indian Immigrants' Office,
Durban, as JUNLAH PERSAD, Colonial
Born Indian, No. 26881/42180.

I now abandon this name and from
henceforth will be known and designated
by the name JAWLAPARSAD, Colonial
Born Indian No. 26881/42180 (Birth
Register No. 1140/1912).

JAWLAPARSAD.

His X mark.

6th December, 1939. 13208—15

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Fox Hill, Natal,
hereby give notice that I intend to
change my name. I am registered in the
Protector of Indian Immigrants' Office,
Durban, as SEBDIAL, Colonial
Born Indian No. 26881/42180.

I now abandon this name and from
henceforth will be known and designated
by the name SUKDAILPARSAD,
Colonial Born Indian No. 26881/42180
(Birth Register No. 3653/1919).

SUKDAILPARSAD.

His X mark.

6th December, 1939. 13209—15

DEEDS REGISTRIES ACT, No. 47
OF 1937.
(Section 93.)APPLICATION FOR REGISTRATION
OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an applica-
tion for registration of a change of name
in connection with certain Deeds regis-
tered in the Deeds Registry at Pieter-
maritzburg, which has been lodged with
me.

All persons having objection to the
application are hereby required to lodge
the same, in writing, with me within one
week from the last publication of this
notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 27th
day of November, 1939.

P. S. LAMBRECHTS,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Pietermaritzburg.

CHANGE OF NAME.

I, SATHAR, Colonial born Indian
(born in October, 1901, Birth Register
No. 32/1902), of Durban, Natal, clerk,
do hereby make application to the Regis-
trar of Deeds at Pietermaritzburg, in
terms of Section 93 of the Deeds Regis-
tries Act No. 47 of 1937, for the amend-
ment of Deed of Transfer dated 16th
April, 1930, No. 1287/1930, in respect of
the following property, namely:—

Certain piece of land granted on quit-
rent tenure, being Subdivision 116 of
Lot No. 2 of CC, farm Brickfield No.
806, situate in the City of Durban,
County of Durban, Province of
Natal, in extent twenty-five decimal
six nine (25.69) perches,

by substituting for the transferee
SATHARALLY No. 9613/5183/5184,
Colonial born Indian, the following:—

SATHAR, Colonial born Indian (born
in October, 1901, Birth Register No.
32/1902), of Durban, Natal, clerk.

Dated at Durban, this 22nd day of
November, 1939.

13168—15 SATHAR.

MINERALE-WYSIGINGSWET
(No. 36 van 1934).

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Fox Hill, Natal, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as GENGAPARSATH, Colonial Born Indian No. 26881/42180.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name GANGAPARSAD, Colonial Born Indian No. 26881/42180 (Birth Register No. 7469/1939).

GANGAPARSAD.

His X mark.

6th December, 1939.

13210-15

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Fox Hill, Natal, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as PARBOO PARSATH, Colonial Born Indian No. 26881/42180.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name PARBHOOPARSAD, Colonial Born Indian No. 26881/42180 (Birth Register No. 3652/1919).

PARBHOOPARSAD.

His X mark.

6th December, 1939.

13211-15

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Fox Hill, Natal, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as RAMPARSATH, Colonial Born Indian No. 26881/42180.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name RAMPARSAD, Colonial Born Indian No. 26881/42180 (Birth Register No. 7268/1939).

RAMPARSAD.

His X mark.

6th December, 1939.

13212-15

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 9, Oakwood Grove, Greenwood Park, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as R. GOVINDSAMY.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name RUNGASAMY GOVINDASAMY GOVINDER.

R. G. GOVINDER.

6th December, 1939.

13219-15

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 112 Jacobs Road, Durban, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as KARIM.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name KARIM LALL MAHOMED.

K. LALL MAHOMED.

7th December, 1939.

13250-15

BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62 van 1934.)

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 23 of 1936, of the intended sale by EMILY HOWARD of her business known as HERTFORD HOTEL, 747 Musgrave Road, Durban, to ELEANOR ELIZABETH DYSON, as from the 1st January, 1940.

Dated at Durban, this 2nd day of December, 1939.

COOMBES, BECKER & ANDREWS,
Agents to the Parties.

4 Greenacre's Passage,
Durban.

12846-8-15

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of SULIMAN CASSIM VAWDA of Deepdale, District Impendhle, to sell to AHMED ISMAIL KAJEE of Newad, the general dealer's business previously carried on by him on the farm Smithfield, District of Deepdale.

Dated at Durban, this 29th day of November, 1939.

LIVINGSTON, DOULL & DUMAT,
Attorneys for the Parties.

Cato House,
340 Smith Street,
Durban.

12861-8-15

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of SULLIMAN CASSIM VAWDA of Deepdale, District Impendhle, to sell to ISSUP SHAH of Richmond, Natal, the general dealer's business previously carried on by him on the farm Mxoliswa, District of Ixopo.

Dated at Durban, this 29th day of November, 1939.

LIVINGSTON, DOULL & DUMAT,
Attorneys for the Parties.

Cato House,
340 Smith Street,
Durban.

12861A-8-15

DISPOSAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that THOMAS DUDLEY, carrying on business as a baker under the firm or style of H. AND F. WEITCHER at 73 Chapel Street, Pietermaritzburg, has disposed of his business to JOHN GOULD HERTSELT, of Durban, baker, who will carry on the said business henceforth under the firm name of H. AND F. WEITCHER.

Dated at Pietermaritzburg, this 1st day of December, 1939.

R. HUGHES MASON,
Attorney for Parties.

12908-8-15

NOTICE OF SURRENDER OF
DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 4th day of January, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of RICHARD JAMES WEIR, mattress maker, of 2 Elizabeth Street, Bloemfontein; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days as from the 18th day of December, 1939.

HYMAN HOLZMAN,

Attorney for Applicant.

P.O. Box 635,
17-18 National Mutual Building,
Bloemfontein, 13th December, 1939.

13495-15

REGISTRATION OF FIRM'S ACT,
1906.

Notice is hereby given that on the 1st day of December, 1939, the following change took place in the constitution of the business of ABDOOL RAHIMAN & COMPANY, Indian Market, Durban, that is to say—

MAHOMED MAHOMED ABOO-BAKER retired from the firm, and MAHOMED ESSOP SULAIMAN became a partner.

CLARK & CLARK,

Attorneys for the Parties.

20 Club Arcade,
Durban, 4th December, 1939.

12967-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of KHUJAJA EUX, to dispose of the business carried on by him as CHEERAGALLY & EMDAD, as general dealer, at Inverurie, Umzinto District, to KHAN BROTHERS, of Umzinto.

Dated at Umzinto, this 4th day of December, 1939.

J. LEVIN,

Attorney for the Parties.

Main Road,
P.O. Box 16,
Umzinto.

13113-8-15

In the Insolvent Estate of IZAK STEPHANUS BARNARDT (No. X/5851).

Instructed thereto by Frank Edward Dawson, in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of IZAK STEPHANUS BARNARDT (No. X/5851), I will sell by public auction at my mart, situate in Maitland Street, Bloemfontein, on Wednesday, the 14th day of January, 1940, at 11 o'clock in the forenoon, the book debts in the aforementioned Estate.

Terms: Cash and without reserve.

J. P. COMBRINCK,

Maitland Street,
Bloemfontein.

Auctioneer.
13218-15

S.MITHFIELD EKSEKUTEURS-KAMER, BEPERK (in voluntary liquidation) (No. C.A. 81).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that an Eighth Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, on the 8th December, 1939, and that a Dividend is in the course of payment by the undersigned at the address mentioned.

P. A. POTGIETER,

Liquidator.

P.O. Box 1, Smithfield,
11th December, 1939.

13443-15

AMENDED NOTICE OF SURRENDER
OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 11th day of January, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of GEORGE WEATHERALL STOKELD, draper, of Stuart Street, Harrismith; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Harrismith for a period of fourteen days as from Monday, the 18th day of November, 1939.

PHILIP D. WRIGHT,

Attorney for Applicant.

53 Stuart Street,
P.O. Box 126, Harrismith,
12th December, 1939.

13446-15

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer (No. 3120/1926, dated 14th August, 1926, passed by Petrus Jacobus Raubenheimer, now deceased, formerly of Johannesburg, in favour of Petrus Jacobus Raubenheimer, of Maanlaagte No. 176, District Reitz, in respect of the farm Maanlaagte No. 176, District Reitz, in extent 804 morgen 300 square rods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Reitz, this 5th day of December, 1939.

JAC. L. FISCHER,
Attorney for P. J. Raubenheimer.
P.O. Box 28, Reitz, Orange Free State. 13148-8-15

SALE IN EXECUTION.

In the matter between THE MINISTER OF LANDS, Plaintiff, and NICOLAAS JANSE VAN RENSBURG, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Reitz, on Saturday, 13th January, 1940, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain portion known as Kappa No. 1035, being portion of the farm De Hague No. 786, District Reitz, measuring 300 morgen.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the farm is a dwelling-house containing 5 rooms, also wagon-house, stable, milkrooms, two stone kraals and there are 5 camps all fenced, a water spruit with permanent water and a dam.

Terms: Cash against transfer—purchase price to be secured by bank guarantee to be furnished immediately upon confirmation of sale by Court.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.
Bloemfontein,
12th December, 1939. 13297-15-22

SALE IN EXECUTION.

In the matter between THE MINISTER OF LANDS, Plaintiff, and WILLIAM ATHERSTONE ALCOCK, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Reitz, on Saturday, 13th January, 1940, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain portion called Yuiol No. 1045, being portion of the farm De Hague No. 786, District Reitz, measuring 300 morgen.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property is a 5 roomed house, waggon-house, stable, store-room, stone kraal, 5 camps, all fenced, and water spruit with permanent water.

Terms: Cash against transfer—purchase price to be secured by Bank guarantee to be furnished immediately upon confirmation of sale by Court.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.
Bloemfontein,
12th December, 1939. 13298-15-22

GEREGTELIKE VERKOPING.
(No. 213 van 1938.)

IN DIE MAGISTRAATSHOF VAN DIE DISTRIK FICKSBURG, GEHOU TE FICKSBURG.

Tussen I. A. VAN NIEKERK, Eiser, en D. J. C. FRONEMAN, Verweerder.

Die volgende sal per publieke veiling verkoop word voor die Periodieke Hofsaal te Rosendal, indien die Vonnisskuld en koste nie voor die tyd vereffende word, op Donderdag, 11 Januarie 1940, om 10 uur v.m., in verband met die bostaande saak:—

Erf No. 292, geleë op die hoek van Hertzog- en Kerkstraat in die dorp Rosendal, distrik Ficksburg, groot 52 vierkante roede en 12 vierkante voete, tesame met die daaropstaande geboue en verbeterings.

T. L. KEMP,
Bode van die Hof.
Rosendal, 1 Desember 1939. 12854-8-15

SALE IN EXECUTION.

In the matter between CORNELIS JOHANNES VISSER, Plaintiff, and GERTRUIDA MARIA MAGDALENA ROELOFSE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Rouxville, on Saturday, 13th January, 1940, at 11 a.m. of the following property of the Defendant:—

The farm Colenso No. 838, District Rouxville, in extent 300 morgen.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the farm is a dwelling-house, brick walls with iron flat roof and verandah containing nine rooms, stable of stone and iron roof, wagon-house, two kraals, two camps, one small and one large dam.

Terms: Cash on day of sale. A loan on 1st Mortgage Bond can be arranged with Board of Executors, Bloemfontein.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.
Bloemfontein,
12th December, 1939. 13299-15-22

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of PATRICK JOHN HENRY POULTNEY to alienate as and from the 1st January, 1940, the general dealer's business carried on by him under the style of HIGHLANDS TRADING STORE on the farm Highlands, District Zastron, to HAROLD HOWGEGO, who will continue to carry on the said business at the same address for his sole benefit under the style of HIGHLANDS CASH STORE.

Bloemfontein, this 5th day of December, 1939.

DAVIDSON & MARAIS,
Attorneys for the Purchaser.
57 Maitland Street,
Bloemfontein. 13110-8-15

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62 of 1934.)

Price: 8d. per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, MAX NOWITZ, a photographer, residing at 228 Proes Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAX NOWITZ, 'n afnemer, woonagtig te Proesstraat 228, Pretoria, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13165

I, ALEC GOCHIN, a commercial traveller, residing at Central Hotel, Ladybrand, in the Province of the Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ALEC GOCHIN, 'n handelsreisiger, woonagtig te Central Hotel, Ladybrand, Oranje-Vrystaat provinsie, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13240

I, YUDEL SACHT, a hawker, residing at 18 May Road, Fordsburg, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, YUDEL SACHT, 'n smous, woonagtig te 18 Mayweg, Fordsburg, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13242

I, ISRAEL PER, a hawker, residing at 10 Harley Street, Yeoville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL PER, 'n smous, woonagtig te 10 Harleystraat, Yeoville, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13252

ADVERTISEMENTS.

I, KALMONAS WEITZMAN, a cycle dealer, residing at 7 Morgan Grove, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KALMONAS WEITZMAN, 'n fietshandelaar, woonagtig te 7 Morgan Grove, Durban, in die provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13243

I, WOLTER JAN GROENINK, a clerk, residing at 29 Greef Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WOLTER JAN GROENINK, a klerk, woonagtig te Greefstraat 29, Pretoria, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13245

I, MORRIS JOE ORELOWITZ, a general dealer, residing at Witpoort No. 125, P.O. Loopspruit, District Potchefstroom, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MORRIS JOE ORELOWITZ, 'n algemene handelaar, woonagtig te Witpoort No. 125, P.K. Loopspruit, distrik Potchefstroom, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13249

I, MORRIS MILNER, a cycle dealer, residing at 42 Main Avenue, Springs Extension, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MORRIS MILNER, 'n rywielandelaar, woonagtig te 42 Main Avenue, Springs Extension, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13291

I, SAM FEINBLUM, a factory foreman, residing at 14 Donegal Avenue, Greenside East, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAM FEINBLUM, 'n fabrieksbestuurder, woonagtig te 14 Donegal Avenue, Greenside East, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13293

I, MYER GIDUS, a farmer, residing at Rietkuil, P.O. Delmas, District Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MYER GIDUS, 'n boer, woonagtig te Rietkuil, P.K. Delmas, distrik Springs, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13279

I, MAX KLEIN, a café proprietor, residing at Marsh Street, Mossel Bay, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAX KLEIN, 'n kafee eienaar, woonagtig te Marshstraat, Mosselbaai, in die provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13301

I, FRANCOIS EDWARD ARTHUR CRINSOZ DE COTTENS, a medical practitioner, residing at Cherwell, Plaston, White River, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRANCOIS EDWARD ARTHUR CRINSOZ DE COTTENS, 'n dokter, woonagtig te Cherwell, Plaston, White River, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13320

I, HARYLAOS VARUCHAS, a café proprietor, residing at 76a Harrison Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARYLAOS VARUCHAS, 'n kafee eienaar, woonagtig te 76a Harrisonstraat, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13321

I, JUDEL SZRYRO (known as JUDEL SHREERO), a commercial traveller, residing at 1 Hilner Court, Hilner Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JUDEL SZRYRO (bekend as JUDEL SHREERO), 'n handelsreisiger, woonagtig te 1 Hilner Court, Hilnerstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13344

I, ALF GRAM, a managing director, residing at 78a Berea Road, Lorentzville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ALF GRAM, 'n besturende direkteur, woonagtig te Bereaeweg 78a, Lorentzville, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13345

I, OLAF AMUNDSEN, a secretary, residing at 6 De Beer Street, Braamfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, OLAF AMUNDSEN, 'n sekretaris, woonagtig te 6 De Beerstraat, Braamfontein, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13346

ADVERTENSIES.

I, SAM EDWARDS (formerly known as SZMUL MARGULES), a shop assistant, residing at 22 Upper Ross Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAM EDWARDS (voorheen bekend as SZMUL MARGULES), 'n winkeliers-assistent, woonagtig te 22 Upper Rossstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13373

I, JACOB GEFFIN, a general dealer, residing at 6 Roeland Villas, off Roeland Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACOB GEFFIN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 6 Roeland Villas, af Roelandstraat, Kaapstad, in die provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13377

I, NICOLAS CAPATOS, a Café Proprietor and general dealer, residing at 2 Hamilton Avenue, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NICOLAS CAPATOS, 'n kafee eienaar en algemene handelaar, woonagtig te Hamiltonlaan 2, Pretoria, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13380

I, RUBEN GLICK, 'n slagter, woonagtig te P.O. Kliptown, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RUBEN GLICK, 'n slagter, woonagtig te P.K. Kliptown, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13253

I, TORKEL KVALE, a ship chandler, residing at 11 Lehman Court, Upper Portwood Road, Green Point, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, TORKEL KVALE, 'n skeeps-loweransier, woonagtig te Lehman-Hof 11, Bo-Portwoodweg, Groenpunt, Kaapstad, in die provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13264

I, ZALMAN YAWICH, a general dealer, residing at 23A Amphill Avenue, Benoni, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ZALMAN YAWICH, 'n algemene handelaar, woonagtig te 23A Amphilllaan, Benoni, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13285

I, PETER BLACK (known as PLATON MAVROMATIS), a shopkeeper, residing at 20 Middlesex Street, Springs Extension, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PETER BLACK (bekend as PLATON MAVROMATIS), 'n handelaar, woonagtig te 20 Middlesexstraat, Springs Extension, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13290

I, JOSEPH BERNHARD AUGUST SCHLEPPINGHOFF, a farmer, residing at Lemondokop, P.O. Mokeetsi, District Letaba, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH BERNHARD AUGUST SCHLEPPINGHOFF, 'n boer, woonagtig te Lemondokop, P.K. Mokeetsi, distrik Letaba, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13185

I, MOSES MALKIN, a general dealer, residing at 25 Sixth Avenue, Orange Grove, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MOSES MALKIN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 25 Sesselaan, Orange Grove, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13182

I, JOSEPH STEINGOLD (also known as JOSEL SZTEJNGOLD), a shop assistant, residing at Messina, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH STEINGOLD (ook bekend as JOSEL SZTEJNGOLD), 'n winkelbediende, woonagtig te Messina, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13183

I, ISRAEL GIRNUN, a general dealer, residing at 12 Pridgen Avenue, Selection Park, Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL GIRNUN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 12 Pridgenlaan, Selection Park, Springs, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13179

I, HARRY PELTZ (ZACHARYAS PELC), a butcher, residing at Byrness, Newlands Avenue, Newlands, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY PELTZ (ZACHARYAS PELC), 'n slagter, woonagtig te Byrness, Newlands Avenue, Newlands, Kaapstad, in die provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13414

ADVERTISEMENTS.

I, OSCAR USHPOL, a trunk manufacturer, residing at 7 Eleventh Avenue, Mayfair, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, OSCAR USHPOL, 'n koffermaker, woonagtig te Eloffelaan 7, Mayfair, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13417

I, ALFRED BRUNO MICHAELIS, a bookkeeper, residing at 7 Glenside Court, High Level Road, Green Point, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ALFRED BRUNO MICHAELIS, 'n boekhouer, woonagtig te Glensidehof 7, Highlevelweg, Groenpunt, in die provinsie die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13418

I, MEYER FELDMAN, a salesman, residing at Wit Deep, Knights, Boksburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MEYER FELDMAN, 'n winkel-lek, woonagtig te Wit Deep, Knights, Boksburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13419

I, PHILIP RODSELL (formerly known as FISELIS RODZELI), a plumber, residing at 84 Buitenkant Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PHILIP RODSELL (voorheen bekend as FISELIS RODZELI), 'n loodgieter, woonagtig te 84 Buitenkantstraat, Kaapstad, in die provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13419A

I, JOSEPH LEVITAN, a butcher, residing at 257 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH LEVITAN, 'n slagter, woonagtig te St. Frusquinstraat 257, Malvern, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13424

I, WILLEM MARCELIS DUVEKOT, a teacher, residing at Elandsputte, P.O. Elandsputte, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WILLEM MARCELIS DUVEKOT, 'n onderwyser, woonagtig te Elandsputte, P.K. Elandsputte, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13431

I, HARRY SLONIMSKY, a timber merchant, residing at 616 Park Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY SLONIMSKY, 'n timmerhout handelaar, woonagtig te 616 Parkstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13434

I, WERNER SIEGFRIED STEINHARDT, a salesman, residing at 3 Coral Court, corner Cowley and Lawrence Roads, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WERNER SIEGFRIED STEINHARDT, 'n verkoper, woonagtig te 3 Coral Court, hoek Cowley- en Lawrenceweg, Durban, in die provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13436

I, PHILIP BELITZKY, a tailor, residing at 369 Church Street (Flat No. 1), Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PHILIP BELITZKY, 'n klere-maker, woonagtig te 369 Kerkstraat (Flat No. 1), Pretoria, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13396

I, ANTONIE JOSEPH MOKAWEM, general dealer, residing at 130 Cathcart Road, Queenstown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ANTONIE JOSEPH MOKAWEM, 'n algemene handelaar, woonagtig te 130 Cathcartweg, Queenstown, in die provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13413

I, GEORGES JEAN KANDRALIDES, a general dealer, residing at 500 Church Street West, Pretoria, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GEORGES JEAN KANDRALIDES, 'n algemene handelaar, woonagtig te 500 Kerkstraat Wes, Pretoria, in die provinsie van Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13457

I, PRODOMOS KALIS, a general dealer, residing at 300 Church Street West, Pretoria, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PRODOMOS KALIS, 'n algemene handelaar, woonagtig te 300 Kerkstraat Wes, Pretoria, in die provinsie van Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13458

ADVERTENSIES.

I, SOLOMON VERBLUN (formerly known as SOLEMAS VERBLUNSKIS), a clerk, residing at 164 Buitenkant Street, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SOLOMON VERBLUN (eertyds bekend as SOLEMAS VERBLUNSKIS), 'n klerk, woonagtig te Buitenkantstraat 164, Kaapstad, in die provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13496

I, HYMAN BERGER, a general dealer, residing at 16 Napier Street, Worcester, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HYMAN BERGER, 'n algemene handelaar, woonagtig te 16 Napierstraat, Worcester, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13190

I, DAVID WAINSTEIN, a shop assistant, residing at Gamsu & Cohen, Vlakfontein No. 21, District Heidelberg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DAVID WAINSTEIN, 'n winkel-assistent, woonagtig te Gamsu & Cohen, Vlakfontein No. 21, distrik Heidelberg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13217

I, MYER CARNO, a grocer, residing at 109 Fraser Street, Kenilworth, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MYER CARNO, 'n kruidenier, woonagtig te 109 Fraserstraat, Kenilworth, Johannesburg, in die provinsie die Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13466

I, ERIC DENTON, a depot manager, residing at Killarney Court, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ERIC DENTON, 'n dépôt-bestuurder, woonagtig te Killarney Court, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13229

I, ROBERT CHAFKIN, a tailor, residing at 51 Delew Court, Stanger Street, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ROBERT CHAFKIN, 'n snyer, woonagtig te Delew Court 51, Stangerstraat, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13231

I, MARIE WISSEMA (born HOO-GERS), a widow, an assistant matron, residing at Girls Hostel, Church Street, Piquetberg, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MARIE WISSEMA (gebore HOO-GERS), 'n weduwee, 'n hulpmatrone, woonagtig te Meisies Hostel, Kerkstraat, Piketberg, in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13236

I, MANTHOS ARISTOTLE MATT-HEWS, also known as MANTHOS ARISTOTLE MANTHOPOULOS, a general dealer, residing at 23 4th Street, La Rochelle, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MANTHOS ARISTOTLE MATT-HEWS, ook bekend as MANTHOS ARISTOTLE MANTHOPOULOS, 'n algemene handelaar, woonagtig te 4de Straat 23, La Rochelle, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13421

I, EUGENE PILET, a cream tester, residing at Bowker's Park Creamery, Creamery Cottage, Westbourne, Queenstown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, EUGENE PILET, 'n roomtoetser, woonagtig te Bowker's Park Romery, Romery Huis, Westbourne, Queenstown, in die Provinsie die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13420

I, SOL FRIEDMAN, also known as SHAY FRIEDMAN, a general dealer, residing at 100 Paul Kruger Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SOL FRIEDMAN, ook bekend as SHAY FRIEDMAN, 'n algemene handelaar, woonagtig te Paul Krugerstraat 100, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13422

I, LEIB PROP, also known as LEIB ZALKIND PROPP, a manufacturer, residing at 102 Lottingham Road, Kensington, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEIB PROP, ook bekend as LEIB ZALKIND PROPP, 'n fabrikant, woonagtig te 102 Lottingham Weg, Kensington, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13423

I, AARON ZALTZMAN, a general merchant, residing at Senekal, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, AARON ZALTZMAN, 'n algemene handelaar, woonagtig te Senekal, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 13221

ADVERTISEMENTS.

I, GEORGES BOUCHARD, a waiter, residing at 7 Thirty-second Street, Malvern, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GEORGES BOUCHARD, 'n bediende, woonagtig te 7 Twee-en-dertigste straat, Malvern, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

General dealer's business carried on by HO TOO, at 177 Tucker Street, Sophiatown, Johannesburg, will be transferred to WOLK SIK KONG, as from 1st January, 1940.—Saleh Mahomed, general agent, Barkley Arcade, 38 Market Street, Johannesburg.

13492—15-22-29

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

1939

Published
by Authority

with
TABLES OF CONTENTS
(Alphabetical and Chronological) and
TABLES OF LAWS, etc.,
Repealed and Amended by these
Statutes

Half Bound in Law Calf, 12s. 6d. per copy
(English and Afrikaans in One Volume)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

1939

Geoutoriseerde
Uitgawe

met
INHOUDSOPGAWE
(Alfabeties en Kronologies) en
TABEL VAN WETTE, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en
Gewysig

Half Gebonde in Kalfsleerband, 12s. 6d. per eksemplaar
(Engels en Afrikaans in Een Deel)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT,

1917

(Act No. 31 of 1917)

(With Amendments up to and
including 1933)

PRICE 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT
PRINTER, PRETORIA

WET OP DIE KRIMINELE PROSEDURE EN BEWYS-

LEWERING, 1917

(Wet No. 31 van 1917)

(Met Wysigings tot en met 1933)

PRYS 2s. 6d.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER,
PRETORIA

ADVERTENSIES.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaa de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAp.

Registered No. of Estate. Registrasie-nommer van Boedel.	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. Familiernaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plek van Oorlyde.	Date, Time, and Place of Meeting. Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.	Meeting convened for Election of. Byeenkoms belê vir verkiesing van.
66763	Colven, Alfred.....	15/11/39, Capetown.....	19/12/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
66143	Begbie, Meredith Grace.....	8/9/39, Capetown.....	19/12/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
65222	Clarke-Fisher, Douglas George William, Government stock inspector	18/7/39, Maclear.....	27/12/39, 10 a.m., Queenstown..	Tutor.
66873	Bosman, Violet Maud.....	22/11/39, Capetown.....	19/12/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
66870	Swanepoel, Jacobus Johannes Gert, café proprietor.	14/11/39, Prince Albert.....	27/12/39, 10 a.m., Prince Albert	Executor.
66818	Gernetzky, Hilbert Carl Franz.....	21/11/39, East London.....	20/12/39, 10 a.m., East London..	Executor.
66836	Laubscher, Maria Jacoba.....	18/10/39, Pretoria.....	19/12/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
65744	Karjekar, Mohamed Salie Shaik Mohamed	2/8/39, Constantia, C.P.....	19/12/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
66851	Laubscher, Elsie Magdalena.....	15/9/34, Hopefield, C.P.....	20/12/39, 10 a.m., Hopefield.....	Executor.
66864	Kayter, Johannes Daniel.....	11/11/39, Port Elizabeth.....	20/12/39, 11 a.m., Port Elizabeth	Executor.
66886	King, Elizabeth.....	15/11/39, Sea Point.....	19/12/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
66462	Park, Athol Kennedy, civil servant...	4/8/39, Johannesburg.....	19/12/39, 10 a.m., Uitenhage.....	Executor.
66868	Rabie, Jan Bastian, farmer.....	19/11/39, Aberdeen.....	19/12/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.

TRANSVAAL.

3336/39	Webster, Hugh Alexander, bank clerk	21/7/39, District Standerton...	20/12/39, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
4279/39	Bingham, Albert Edward, mine manager	17/11/39, Sabie.....	22/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
4295/39	Bredenkamp, Jan Michiel, winkelier..	8/11/39, Waterberg.....	22/12/39, 10 v.m., Nylstroom...	Eksekuteur Datief.
4146/39	Dawson, George William, blacksmith	7/11/39, Johannesburg.....	22/12/39, 10 a.m., Witbank.....	Executor Dative.
4253/39	Hersch, Joseph, retired general dealer	7/11/39, Klerksdorp.....	19/12/39, 10 a.m., Ottosdal.....	Executor Dative.
4301/39	Kemp, Annie Lowther Bromley (born Graves), housewife	6/8/39, Batona, N. Rhodesia..	20/12/39, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
4094/39	Jacobsz, Jan Hendrik, farmer.....	1/9/39, Rustenburg.....	22/12/39, 10 a.m., Zwarttruggens.	Executor Dative.
4316/39	Mountford, Francis Claude Sommersby, civil engineer	15/5/39, Baghdad.....	22/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
4020/39	Moodie, Duncan Hilner, solicitor.....	23/10/39, Johannesburg.....	22/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
67504	de la Rey, Hester Susanna Cornelia, huisvrou	15/10/38, Schweizer Reneke...	22/12/39, 10 a.m., Schweizer Reneke	Executor Dative.
4249/39	Rosenberg, Sarah, housewife.....	10/11/39, Johannesburg.....	21/12/39, 10 a.m., Ermelo.....	Executor Dative.

NATAL.

29929	Khader, Syed, No. 5256/2681/2682, farmer	3/11/39, Durban.....	21/12/39, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
29905	Sukhia, No. 18278/18279, housewife, and surviving spouse, Kildhari, No. 6669/6670	6/10/39, Durban.....	21/12/39, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
29875	Sukrania, No. 62444/76459, housewife, and surviving spouse, Ramchundar, No. 38613/41716	22/9/39, Durban.....	21/12/39, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
29983	Lewis, Elizabeth, widow.....	15/11/39, Durban.....	21/12/39, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

31458	Theron, Hendrina Christina Cornelia	23/10/39, Rondebult, Distrik Boshof	4/1/40, 10 v.m., Boshof.....	Eksekuteur Datief.
31451	Swanepoel, Cornelius (of Cornelis) François, boer	10/11/39, Bloemfontein.....	12/1/40, 10 v.m., Rouxville.....	Eksekuteur Datief.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION Sixty-Eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.
ARTIKEL Ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the. Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
64568	John Bernard Murray and surviving spouse, Mary Ann Murray (born Farrell), of Barkly East; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	Barkly East	Meintjes & Smith, Market Square, Barkly East, Attorneys for Executors Testamentary.
58543	Izak Petrus van Heerden, in sy leeftyd van Victoria-Wes, Kaapprovinsie; Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Kaapstad	Victoria-Wes.	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 24, Victoria-Wes, Kaapprovinsie.
64463	Christina Gertruida Cloete and surviving spouse, Jacobus Johannes Cloete, retired farmer, of Murchison Street, Ceres, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	Ceres.....	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Ceres Branch, Cape Province.
1662	Anna Gertruida Wilhelmina Engelbrecht (gebore Bosman) en langsewende eggenoot Christiaan Engelbrecht, van Koopan-Suid, Distrik Gordonia; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Kimberley	Upington....	G. J. Kuhn, Posbus 53, Upington, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
19205	Elsje Elizabeth Catharina Maria Greyvenstein (gebore Buitendag) en latere oorlede eggenoot Hendrik Jacobus Greyvenstein, van Waaihoek, Wodehouse; Eerste en Finale	15/12/39	Kaapstad	Dordrecht...	R. P. Oelofse, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 30, Dordrecht.
60881	Jan Abraham du Plessis and surviving spouse, Hester Carolina du Plessis (born van Rensburg), of Cradock; First and Final Liquidation and Distribution	18/12/39	Capetown	Cradock....	Metcalf & Co., Cradock, Attorneys for Executrix Testamentary.
64167	Mary Joseph Philomena Storey, an hotel manageress, of Mayfair Hotel, Sea Point, Cape, who died there on the 9th May, 1939; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	—	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary.
64866	Johannes Jacobus Gert Strydom en nabywende eggenote Maria Hendrika Strydom (gebore Basson), van Kleinrivier, Distrik Unionsdale; Eerste en Finale	18/12/39	Kaapstad	Unionsdale...	H. Gerdener, Posbus 12, Unionsdale.
58666	William George Swart, a farmer, who died at Bredasdorp, and surviving spouse, Elizabeth Hendrika Swart (born Groenewald); Supplementary Distribution	19/12/39	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executrix Testamentary.
62576	Willem Burger van der Merwe, of Bosrivier, Montagu; First and Final	15/12/39	Capetown	Montagu....	Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
63986	Benjamin Robert King, retired signal fitter, S.A. Railways, and surviving spouse, Ellen King; First and Final Liquidation and Distribution	20/12/39	Capetown	Humansdorp.	Ralph Nicholson, P.O. Box 440, Port Elizabeth.
63948	Alfred Edward North, of Sydenham, Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Dative, Perseverance Building, Port Elizabeth.
1525	Dirkie Petronella Joubert (gebore van Niekerk) en langsewende eggenote Willem Adriaan Joubert, van Tweelingpan, Distrik Vryburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/12/39	Kimberley	Vryburg....	J. A. Louw, Victoriastraat, Posbus 123, Vryburg.
59031	Gamat Kassiem Sallie, of Kalk Bay; First.....	15/12/39	Capetown	Simons Town	Steer & Co., Agents for Executor, 1 Burg Street, Capetown.
65216	Coenraad Frederik Krog Scheepers, of Welgelegen, District of Alexandria, farmer; First and Final Administration and Distribution	15/12/39	Capetown	Alexandria...	A. P. van Wyk, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 18, Alexandria.
65167	Catharina Elizabeth Magdalena Scheepers (born Scheepers), widow, of Doornkloof, Division of Alexandria; First and Final Administration and Distribution	15/12/39	Capetown	Alexandria...	A. P. van Wyk, Attorney for Executors Testamentary, Alexandria.
1642	Jeanetta Hendrika Lubbe (gebore van der Merwe) en oorblywende eggenoot Albertus Adriaan Lubbe, van Schröder, Kakamas, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/12/39	Kimberley	Upington....	J. A. Loubser, Voortrekkerstraat, Posbus 5, Kakamas.
65593	Jeanie Sutherland (born Mitchell), a widow, who died at the farm Wetherrun, District of Stutterheim, on the 7th August, 1939; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	Stutterheim..	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executors Testamentary, Taylor Street, Kingwilliamstown.
58503	Martha Magdalena Barnard (born du Plessis) and surviving spouse, Daniel Wilhelmus Barnard, of Lusie, District of Maclear; First and Final	15/12/39	Capetown	Maclear....	Greyvenstein & Spence, Attorneys for Executor, P.O. Box 13, Barkly East.
61953	Johannes Matthys Benade and subsequently deceased spouse, Magdalena Sophia Maria Benade (born Steyn), of Wellaway, District of Maclear; Second and Final	15/12/39	Capetown	Maclear.....	Greyvenstein & Spence, Attorneys for Executor, P.O. Box 13, Barkly East.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the. Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
63786	John Marshall, a wharf foreman, formerly of 12 Seymour Street, Port Elizabeth, who died at Durban, Natal, on the 6th April, 1939; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	Port Elizabeth	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for the Executrix Testamentary, 33 Union Street, East London.
63745	Martha Johanna Muller (gebore Vermaak), weduwee, van Quagga-Wes, Distrik Humansdorp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Kaapstad	Humansdorp.	C. W. Malan & Kie., Humanstraat, Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
1518	Charles Frederick Puttick and surviving spouse, Mary Puttick (born Scheepers), of the Crown and Royal Hotel, Modder River, District of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Kimberley	—	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley.
63982	Philippina Jacomina Christoffelina Butterworth (gebore Snyman) en nagelate eggenoot Alfred Butterworth, van Marthinuskloof, Distrik Riversdal; Eerste en Laaste	15/12/39	Kaapstad	Riversdal...	S. A. Hofmeyr, Posbus 16, Riversdal, Prokureur vir Boedel.
64023	Alida Susanna Gertruida le Roux (gebore Crous) en langselewende eggenoot Pieter Arnoldus le Roux, van Barrystraat, Robertson, Kaapprovinsie; Eerste Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Kaapstad	Robertson...	Carel W. P. Swart, Kerkstraat, Robertson.
62995	Elizabeth Wilhelmina Herold Duckitt (born van der Byl), a widow, of Mud River, Malmesbury Division; Second and Final Liquidation and Distribution	18/12/39	Capetown	Malmesbury..	W. J. Vos, General Manager and Secretary, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Co-Executor Testamentary.
64430	Donald MacLeod, of Sea Point; First and Final..	19/12/39	Capetown	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Dative, 37 Castle Street, Capetown.
62360	George Henry Marsh; First and Final Liquidation and Distribution	19/12/39	Capetown	Paarl.....	Faure & Faure, Main Street, Paarl, Agents for the Executors Testamentary.
66226	Elsie Gertruida Petronella du Toit (gebore Dippenaar) en nagelate eggenoot Evert Johannes du Toit, 'n rustende boer, van Waverenstraat, Tulbagh; Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings	15/12/39	Kaapstad	Tulbagh.....	J. P. Enslin, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Tak Tulbagh, P.O. Box 14, Tulbagh, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
65864	William George Vye, of 25 Burns Road, Salt River, Cape Province, widower; First and Final	15/12/39	Capetown	Wynberg....	Edward Parker, Agent for Executrix Testamentary, 227 Victoria Road, Woodstock, Cape Province.
65227	Charles Robert Park and surviving spouse, Maria Francis Park, married in community of property, of Buitenkant Street, Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	18/12/39	Capetown	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Church Street, Oudtshoorn.
65447	Philip (of Philipus) Hendrik Morkel Langenhoven en nabywende eggenote Susarah Elizabeth Hendrina Langenhoven (gebore Boshoff), 'n boer, van Hamelkop, Distrik Mosselbaai; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/12/39	Kaapstad	Mosselbaai...	Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 54, Mosselbaai, Kaapprovinsie.
66204	Elizabeth Margaretha Looek (born Swiegers) and surviving spouse, Daniel Wessel Looek, of Dwarlwindspoort, Strydenburg; First and Final	15/12/39	Capetown	Hope Town..	F. N. Joseph, Attorney for Executor, P.O. Box 12, Hope Town.
63363	Bariah James Fry, of Kensington, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	—	The S.A. Association, 6 Church Square, Capetown.
65085	John Altman; First and Final.....	15/12/39	Capetown	—	Messrs. Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executor Dative, 24 Burg Street, Capetown.
65911	John Henry Finn, retired, and surviving spouse, Charlotte Elizabeth Ellen Finn (born Wesson), of Port Alfred; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	Port Alfred..	Miss H. S. Y. Finn, c/o, Post Office, Port Alfred.
65868	Louis Carel Wilhelm van den Heuvel, of Hely Street, Maitland, Cape Province, and surviving spouse, Anna Fredrika van den Heuvel; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	—	A. F. van den Heuvel, Hely Street, Maitland, Cape Province.
62377	Asher James Nomvete; First and Final.....	18/12/39	Capetown	Flagstaff....	F. C. W. Stanford, Attorney for Executrix, Flagstaff.
65143/340	Sarah Susanna Maria Smit (born Heubinger) and surviving spouse, Christian Zacharias Blomeris Smit, of Heathfield, Cape; First and Final	18/12/39	Capetown	Wynberg....	Sofer & Linde, Attorneys for Executor Testamentary, Liesbeek House, Albert Road, Salt River.
65797	John Herman Holmgren, of Green Point, Cape, and surviving spouse, Mimmie Elizabeth Holmgren; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	—	Mimmie E. Holmgren, Executrix Testamentary, 5 Kingston Flats, Chapel Road, Rosebank, Cape.
61159	Johanna Margaretha Cronje, oujongnoot, van Klipfontein, Distrik Riversdale; Eerste en Finale	15/12/39	Kaapstad	Riversdale...	J. H. Versfeld, Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 12, Riversdale, Agent vir Eksekuteur.
17555	Jasper Bothma (H.'s son), of Worcester, and surviving spouse, Johanna Elizabeth Olivier (born Moses), formerly Bothma; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	Worcester....	H. J. Niehaus, Secretary, Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., P.O. Box 34, Worcester.
61642	Sara (of Sarah) Arnoldus (gebore Fine), en weduwee, van Rawsonville, Distrik Worcester; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Kaapstad	Worcester....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester.
60277	Paul Stephanus Naude, rustende, van Riebeeckstraat, Worcester; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Kaapstad	Worcester....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester.
—	Josias Stephanus Marais, 'n boer, van Slanghoek, Distrik Worcester, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Marais (gebore Celliers); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Kaapstad	—	H. J. Niehaus, Sekretaris, Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester.
65214	Elizabeth Rebecca Greeff (born Batt), wife of Stephanus Carl Greeff, retired builder, of Observatory, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	Wynberg....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executors Testamentary, 5 Bureau Street, Capetown.
65178	Robert Widdowfield Weightman, a civil engineer, of Surbiton, Surrey, England; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	—	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Capetown, Attorneys for Executors.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the. Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
65076	Agatha Emma Slogrove (born Nelson), married in community to Ernest Walter Slogrove, of Bloemendal, Romney Road, Green Point; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	—	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Capetown, Attorneys for Executors.
63866	Johanna Adriana Rienstra, a widow, of 45 Upper Orange Street, Gardens, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	—	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Capetown, Attorneys for Executors.
66105	William Edward Brown Hearn and surviving spouse, Helen Sapphire Hearn (born Smith); First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	—	Mrs. H. S. Hearn, 169 Kloof Street, Capetown.
63360	Robert Gwelo Goodman, of Cannon House, Newlands, Capetown; First and Final	15/12/39	Capetown	Wynberg....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown.
63761	Paul Jacobus Albertus du Plessis, of Main Street, Somerset East; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	Somerset East	Scott, Stegmann & Mills, P.O. Box 11, Somerset East, Attorneys for Executrix Dative.
65259	Louise Pauline Schaup (born Luck) and surviving spouse, Max August Karl Schaup, of Kingwilliams-town; First and Final	18/12/39	Capetown	Kingwilliams-town	Anders & Lynn, Attorneys, Kingwilliams-town.
66134	Clinton Kula, Native farmer, of Xuma Farm, Queens-town, and surviving spouse, Elizabeth Kula (born Matsolo); First and Final	18/12/39	Capetown	Queenstown..	T. W. Dower, Esq., P.O. Box 136, Queens-town.
62370	Rebecca Johnston Hall (born McGill) and surviving spouse, Robert Wilson Hall, of Queenstown; First and Final	18/12/39	Capetown	Queenstown..	N. M. Dunn, Esq., Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 94, Queens-town.
65491/ 713	Nicolaas Conrad Loubser en nagelate eggenote Sophia Johanna Maria Loubser (gebore de Goede), van Kaapstad; Eerste en Finale	15/12/39	Kaapstad	—	G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
65276	Marion Jeane Williams, spinster, of Durbanville; First and Final	15/12/39	Capetown	Bellville.....	Templeman, Macdonald & Conradie, Attorneys for Executors, Durbanville.
61320	Gerhardus Christiaan van Blerk, van Kalkbaai, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	15/12/39	Kaapstad	Wynberg....	G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad.
57346	John Eric William Erickson (also known as Johannes Erick William Erickson), of Rosmead, District of Middelburg, Cape Province, railway employee, and surviving spouse, Aletta Johanna Erickson (born Collinet); Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	Middelburg..	L. C. Coombes, Executrix Dative, P.O. Box 1592, Durban.
61726	Mary Elizabeth Ann Crisp; First and Final.....	15/12/39	Capetown	—	Austin Osborne Sutton, 28 St. George's Street, Capetown.
66041	Innes Rose-Innes, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 26th September, 1939; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	Port Elizabeth	Padgen & Christian, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth.
R. 11/145, R. 4/690	Gert Daniel Jacobus Scholtz and subsequently deceased spouse, Gesina Susanna Scholtz (born de Beer); Liquidation and Distribution (proceeds of certain irrigable lots)	18/12/39	Kimberley	—	H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Administrator.
11/1334	John Jeffrey, pensioner, and subsequently deceased spouse, Amelia Maria Leonor Jeffrey; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Kimberley	—	Elliott & Maris, 6 Market Street, Kimberley, Attorneys for Executor Dative.
66032	Cornelia Wilhelmina Baker (born van der Watt), who died at Port Elizabeth on the 15th September, 1939, and surviving spouse, James Baker; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	Port Elizabeth	City Executors, Loan and Investment Co., Grace Street, Port Elizabeth, A. E. Pudney, Acting Managing Director.
65092	Abraham Christian Fick Perold, 'n boer, van Dawn Mountains, Simondium, Paarl, en nagelate eggenote Mabel Aletta Perold (gebore van As); Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Kaapstad	Paarl.....	Die Pêrelse Boedel- en Agentskap-Maatskappy, Posbus 236, Paarl.
39645	Francois Gerhardus Wiid Roux, van Die Strand; Tweede Supplementêre Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Kaapstad	Somerset-Wes	Die Pêrelse Boedel- en Agentskap-Maatskappy, Posbus 236, Paarl.
65476	Anna Margaretha Louw (gebore Kruger) en nagelate eggenoot Willem Lambertus Louw, van Swartfontein, Afdeling Carnarvon; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Kaapstad	Carnarvon...	Carol J. van Zyl, Greystraat, Posbus 18, Carnarvon, Agent vir Eksekuteur.
63315	David Wander Josephus Herbert, of Cyferwater, District of Calvinia; First Liquidation and Distribution	19/12/39	Capetown	Calvinia.....	T. F. Brincker, P.O. Box 32, Calvinia, Cape Province, Attorney for Estate.
36439	George Henry Jay Manley, bachelor, of Indwe, Cape Province; Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	Indwe.....	F. C. Hunt, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 3, Edenburg, Orange Free State.
66088	Johannes Willem Snyman, van Welgevonden, Distrik Riversdale; Eerste en Finale	15/12/39	Kaapstad	Riversdale...	J. H. Versfeld, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurs-kamer, Bpk., Riversdale, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
64216	Mary Vickers (born Quinn), formerly Bradley, formerly Kyffin, married out of community to Andrew Vickers, of 70 Durban Street, Aliwal North; First Liquidation and Distribution	15/12/39	Capetown	Aliwal North	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North.

TRANSVAAL.

1230/39/ 66	Sasha Paradise, of Wolmaransstad; First and Final Liquidation and Distribution	18/12/39	Pretoria.	Wolmaransstad	I. Gordon, Attorney, P.O. Box 1, Wolmaransstad.
2788/39/ 49	Hendrik Reinink and surviving spouse, Margaretha Gertruida Reinink (born Lanting); First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	—	Weavind & Weavind, 1-5 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria.
2891/39/ 130	Anna Christina Grobbelaar (gebore Moolman) (beskryf in die Testament as Anna Catharina Grobbelaar (gebore Moolman) en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Grobbelaar, van Bethal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Pretoria.	Bethal.....	Church & Feldman, Posbus 63, Bethal, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the. Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
1931/38	Johannes Jacobus van Zyl; Administration and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	Arthur Benjamin Sagar, Annan House, Fox Street, Johannesburg.
1438/39	Erasmus Petrus Smith en nagelate eggenote Anna Susanna Smith (gebore du Plooy), van Fonteinstraat, Middelburg, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Pretoria.	Middelburg..	H. J. Walters & Oosthuysen, Posbus 26, Middelburg, Transvaal, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
1478/39/ 797	Johanna Margaretha Spies (gebore Pienaar), vroeër Swanepoel, en nagelate eggenoot Daniel Jacobus Spies, boer, van Brandspruit, Pk. Charl Celliers, Distrik Standerton; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Pretoria.	Standerton...	Sam Seigel, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 73, Standerton.
3034/39/ 207	Thomas Turnbull, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	E. C. Knobel, Attorney for Executrix Testamentary, 2 and 3 Ziman's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
1699/39/ 278	Robert Smith and surviving spouse, Theresa Maud Smith (born Lyne); First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Germiston...	M. A. Mosselson, Attorney for Executor Testamentary, Ferguslie House, 163 Meyer Street, P.O. Box 283, Germiston, Transvaal.
2753/38/ 750	Nicolaas Johannes Rudolf Jacobs and surviving spouse, Anna Maria Elizabeth Jacobs (born van Dyk); Amended Second and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Louis Trichardt	Bergh & Bergh, P.O. Box 116, Louis Trichardt.
4187/38/ 789	Johannes Frederik Dippenaar, a farmer, and surviving spouse, Theuncina Christina Wilhelmina Engela Dippenaar (born Enslin), of the farm Vaalkop, District of Waterberg; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Nylstroom...	Budler & Meintjes, Main Street, Nylstroom.
748/39/ 348	Gerhardus Jacobus Benjamin Sanders; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	Paul Michael Bester, Manager, The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 37, Parys, Orange Free State.
2375/39/ 148	Frank Charles Moss; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. Louie Edith Hossack, Executrix Testamentary, 4 Central Road, Orange Grove, Johannesburg.
2501/39/ 146	Johannes Stephanus Nortier en nagelate eggenote Jacoba Nortier (gebore Wagner); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Pretoria.	Potchefstroom	Fritz Kan, Namens Executrisse, Posbus 127, Potchefstroom.
3613/38/ 700	Moses (Moshe) Segal; First and Final Liquidation and Distribution	18/12/39	Pretoria.	Johannesburg	Bernard, Gering & Gering, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1130/39/ 81	Anna Christina Maria Leonard (gebore Horn) en nagelate eggenoot Willem Morris Leonard, van Potchefstroom; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Pretoria.	Potchefstroom	Van der Hoff & Du Toit & A. Tom, Posbus 71, Potchefstroom.
3445/39/ 131	Samuel Rawlins, of Cleveland, Johannesburg, retired; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	Wright, Rose-Innes & Louw, P.O. Box 123, Germiston.
2869/39	Joachim Petrus de Clercq en nagelate eggenote Anna Margaritha de Clercq (gebore Smit), van Schoongezicht No. 7, Distrik Belfast; Eerste en Finale	16/12/39	Pretoria.	Belfast.....	C. P. Theron, Posbus 32, Machadodorp.
2886/39	Cornelius Johannes Bornman en nagelate eggenote Anna Jacomina Bornman (gebore Henrico), in lewe boer, van Nooitgedacht No. 538, Distrik Pretoria; Eerste en Laaste Verbeterde Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Pretoria.	—	Swanepoel & McSeveney, Prokureurs van Eksekutrisse Testamentêr, Bronkhorstspuit.
823/38/ 793	Henry Burns Ellenbogen, of Bulawayo, Southern Rhodesia; Second and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	—	Northern Board of Executors and Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, for Executrix Testamentary.
434/39/ 61	Johannes Hendrik Koen, 'n boer, en nagelate eggenote Magdalena Maria Koen (gebore Botes); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Pretoria.	Klerksdorp...	M. E. Rood, Standard Bank Gebou, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr.
2862/39	Joseph Maxwell; First and Final.....	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg.
797/39/ 224	Kathleen Bridgid Burge (born Hayes) and surviving spouse, Thomas Burge; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	Duthie & Duthie, Attorneys for Executor Dative, Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg.
2581/39/ 244	Walter Price Gates, retired rigger, and surviving spouse, Wilhelmina Mary Gates (born Horeis); First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Vereeniging..	H. J. Hofmeyr, Solicitors, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
1651/39/ 666	Jacobus Lodewicus van Eysen, mining engineer; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executrix Testamentary, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
2699/39/ 342	Jessie Kerr Watermeyer; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Main Street, Johannesburg.
3733/39/ 134	Ruth Morrison (born Orr); First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executor Testamentary, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
2631/39/ 56	Edward Howard O'Brien, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	G. S. O'Brien, Executor Testamentary, P.O. Box 6673, Johannesburg.
3315/39/ 261	Annie Jefferies (born Daly), housewife, of Johannesburg, and surviving spouse, Robert Henry Jefferies; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	Langstaffe & Basden, Agents for Executor Testamentary, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
1290/39/ 575	Herbert Ernest Clark, of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	—	D. Constance Clark, Executrix Testamentary, Fulton House, Nel Street, Pretoria.
68141/ 53	Salomon Gerhardus Antonie Nortje en nagelate eggenote Anna Adriana Nortje (gebore Harmse), van Rensburg Dorp, Distrik Heidelberg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/12/39	Pretoria.	Heidelberg...	Viljoen & Meek, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, 29 Voortrekkerstraat, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the. Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
3382/39	Francis Xavier Maria von Gassner; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	Jack Nicholas Berman, Executor Dative, 223 Lewis' and Marks' Building, President Street, Johannesburg.
2839/39/126	Frederick Stewart Owen; First and Final.....	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	F. Widdicombe, Attorney for Executrix, Steytler's Buildings, Johannesburg.
3162/39/159	Roland Leslie Reynolds, foreman electrician; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Roodepoort..	Bowman, Gillilan & Blacklock, Attorneys for the Executrix Testamentary, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
274/39/316	William James King, compositor, "Star" Office, and Mabel King (born Skinner), of Johannesburg; First Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	R. L. Hopkins, Secretary, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
3316/39/193	Stephanus Bernardus Liebenberg and surviving spouse, Martha Rynah Liebenberg (born van de Berg); First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	Northern Board of Executors and Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, for Executrix Testamentary.
3781/38/190	Frank Richard Taylor, of Springs; First and Final	16/12/39	Pretoria.	Springs.....	Lockett & Van den Heever, P.O. Box 99, Nigel.
2268/38/273	Tobias Petrus Boshoff en nagelate eggenote Gertruida Johanna Boshoff (gebore van Eden), boer, van Klipplaatdrift, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale	15/12/39	Pretoria.	Ventersdorp..	H. C. Dreyer, 26 Carmichaelstraat, Ventersdorp.
2688/38/300	Johanna Wilhelmina Zachria (Zacharia) Steenkamp (born Wagner), formerly Wagner, widow, of Randfontein [liquidated in terms of Section 48 (3) of Act No. 24 of 1913]; Interim Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Krugersdorp.	Messrs. Thornton & Lotz, Attorneys for Executor Dative, 1 Grand Chambers, Ockerse Street, Krugersdorp.
2034/39/314	Magdalena Elizabeth Venter (gebore Klaasen) en later oorlede eggenoot Pieter Jacobus Venter, van Leeuwfontein No. 42, Distrik Lichtenburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Pretoria.	Lichtenburg..	H. A. M. du Toit, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr en Datief, Posbus 3, Colligny.
1295/39/675	Arthur Leeson, mine employee; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Boksburg....	Messrs. Massel & Massel, Attorneys for the Executrix Testamentary, 64A Commissioner Street, Boksburg.
994/39/321	Marian Thompson (born Pockett); First and Final	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	F. M. O. Pattle, Attorney for Executrix Testamentary, 47 Steytler Buildings, Johannesburg.
4304/38	Luitjie Catharina Cornelia Margaretha Fourie (born Jonbert), widow; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Zeerust.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.
1868/39/306	Charles Acton Gibbon, municipal bus manager, and surviving spouse, Clara Millo Gibbon (born Irvine), of Germiston; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Germiston...	P. Lion-Cachet, Barnett's Buildings, 209 President Street, Germiston.
3446/39/366	Franz Joseph Scholl and surviving spouse, Luise Scholl (born Bunschuh), of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for the Executrix Testamentary, Velra House, Bureau Street, Pretoria.
2228/39/191	Francis Edward Robson, of Florida; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Roodepoort..	A. J. Robson, Executrix, 40 Ruth Street, Florida.
2791/39/307	Jane Roberts Shambrook (born Harry); First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	F. Stoker, Agent for Executor Dative, Burger Street, Roodepoort.
2654/39/248	Charles Stewart; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	—	De Villiers & De Kock, P.O. Box 209, Pretoria.
1636/39/19	James Muir Irvine, a painter; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	—	S. H. Hildyard, 40 Gresham Building, St. Andries Street, Pretoria.
2768/39/150	Michiel Daniel Greyling, 'n boer, van Weltevreden No. 5, Distrik Ermelo, en nagelate eggenote Cirkia Jacoba Greyling (gebore Meyer); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Pretoria.	Ermelo.....	D. Jackson, Prokureur vir Eksekutrisse Datief, Posbus 146, Ermelo.
2867/39	Franz Ludwig Schulze en nagelate eggenote Hildgard Dorothea Therese Hulda Schulze (gebore Bauling), van Lydenburg; Eerste en Finale	15/12/39	Pretoria.	Lydenburg...	S. P. Coetzee, Posbus 12, Lydenburg.
2461/39/83	Goswyn Willem Sanne Lingbeek, a retired doctor; First and Final	15/12/39	Pretoria.	—	B. Lingbeek, Executor Testamentary, Room 21, Koedoe Buildings, 236 Pretorius Street, Pretoria.
2703/38/315	Catharina Jacoba Jordaan, housewife, and surviving spouse, Jeremia Cornelius Jordaan; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Germiston...	S. C. Quinlan & Wise, Attorneys for Executor Dative, 233 President Street, Germiston.
2924/39/143	William George Palmer; First and Final.....	15/12/39	Pretoria.	Krugersdorp.	Meugens & Freeman, P.O. Box 113, Krugersdorp.
3283/39	John Eddie Mackenzie, medical practitioner; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose-Innes & Louw, P.O. Box 123, Germiston.
3935/38/88	Isaac Browde; First Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	L. Browde, Executor Dative, 501 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
2657/39/530	Philip Henry Willmot, of Edgbaston, Birmingham, England; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for the Executor Testamentary, Velra House, Bureau Street, Pretoria.
4073/38/497	Elizabeth Anna Maria Doran (born Mackie); First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	Gordon & Gordon, Attorneys for Executor Testamentary, 96-99 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
1388/39/297	Jan Adriaan Venter, farmer, of Rustoord, Vereeniging; First and Final	15/12/39	Pretoria.	Vereeniging..	E. Rood, P.O. Box 38, Vereeniging.
94864/12	Harry Edward Beckwith and surviving spouse, Elizabeth Johanna Beckwith (born Luus); Amended Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Witbank.....	J. W. Marais, 18 Bourke Trust Buildings, St. Andries Street, Pretoria, Attorney for Executrix Testamentary.
72188/372	Prosper Raine Berland, of Windhoek, South-West Africa; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	—	S. G. Crouch, De Villiers' Buildings, Pretoria.
767/39/308	Richard Hamilton Allen, of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	—	S. G. Crouch, De Villiers' Buildings, Pretoria.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the. <i>Kantoor van die.</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
2405/39/ 190	Shabrin Jacoby, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pretoria.	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Agents for Executors Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

NATAL.

29494	Seetoo, Indian immigrant, No. 7305; First and Final Administration	15/12/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, Solicitors for Executrix Dative, 12 Murray Court, Smith Street, Durban.
29590	Eliza Bakewell and surviving spouse, Henry Bakewell, of Pietermaritzburg, Natal; First and Final	15/12/39	Pietermaritzburg	—	H. L. Hackney, Agent for Executor Testamentary, 195 Boom Street, Pietermaritzburg.
29221	Petrus Johannes Triegaardt, of Schoongezicht, District of Estcourt, Natal, farmer; First and Final Administration and Distribution	15/12/39	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Hellet & De Waal, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt, Natal.
27887	Leopold George Brabant; First and Final Administration and Distribution	21 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Cowley & Cowley, Attorneys for Executrix, P.O. Box 231, Durban.
29617	Rangasamy Moodley, No. 42786/43000, of 21 Melbourne Road, Durban, vanman; First and Final Administration and Distribution	15/12/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Findlay & Sullivan, 10a Plowright Lane, Durban.
28613	Muniamma, Indian immigrant, No. 48184, widow; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pietermaritzburg	Port Shepstone	C. F. Ziervogel, Attorney, P.O. Box 73, Port Shepstone.
29459	Arnoldus Gerhardus Johannes Boers, of Ladysmith, Natal, retired, and surviving spouse, Anna Catrina Boers (born Fuhri); First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Messrs. Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.
28162	William Philip Payne; First and Final.....	15/12/39	Pietermaritzburg	Richmond...	H. G. Nourse, Attorney for Executors Testamentary, Richmond.
29654	Charlotte Lydia Roper and surviving spouse, Charles Thomas Roper, of Durban; First and Final Administration and Distribution	15/12/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Solicitors for Executor, P.O. Box 598, Durban.
28681	Abboy, free Indian, No. 51120, and surviving spouse, Yenamma, colonial-born Indian woman, No. 43118/43119; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to the Executrix Testamentary, 51 Masonic Grove, Durban.
29642	James Moir Carse, of Durban; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Lockett & Van den Heever, P.O. Box 99, Nigel.
28886	Noel Charles Kirk Skinner, of Wyebank, Natal; First and Final Administration and Distribution	15/12/39	Pietermaritzburg	Pinetown....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban.
28609	Alfred Townsend, of Compensation, Natal, sugar planter; First Administration and Distribution	15/12/39	Pietermaritzburg	Stanger.....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban.
21019	Stephen Munroe Carbutt and surviving spouse, Daisy Winifred Carbutt (born Wright); Supplementary and Final Administration	15/12/39	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Ladysmith, Natal.
26896	Thomas Wright; Amended First and Final.....	30 days	Pietermaritzburg	—	L. F. Forsyth, 283 Church Street, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary.
29594	Frederick William Lloyd; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Darwent & Brodie, 1, 2 and 6 London Assurance House, 321 Smith Street, Durban.
29490	Testate Estate Jaikoria, free Indian woman, No. 32117, of Mount Edgecombe, widow; First and Final Administration and Distribution	15/12/39	Pietermaritzburg	Verulam.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
29574	Testate Estate Arthur Henry Scarfe, c/o Messrs. Malcomess, of Jacobs, Durban; First and Final Administration and Distribution	15/12/39	Pietermaritzburg	Verulam.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
29275	Thomas William Appleton; Second and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Dumat, Attorneys for Executrix Testamentary, Cato House, 340 Smith Street, Durban.
29491	Johannes Arnoldus Bothma Myburgh, motor bus driver, S.A.R. and Harbours, of 3 Patterson Street, Point, Durban, and surviving spouse, Emily Martha Myburgh; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Pietermaritzburg	Newcastle...	David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban.
28402	Muthu, Indian immigrant, No. 67182, of 68 Manning Road, Hillary, Durban, labourer, and surviving spouse, Marimuthu, colonial-born Indian, No. 18901/3352/3353; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher, Attorney for Executor Dative, Madoline Buildings, Baker Street, Durban.
28648	Ernst Botho Waldemar Gerhard Reiche; First and Final	15/12/39	Pietermaritzburg	Estcourt.....	J. Leslie Smith & Co., Solicitors for Executrix, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
11592	Mary Ann Rankin; Supplementary Liquidation and Distribution	15/12/39	Pietermaritzburg	Stanger.....	Arthur E. Foss, P.O. Box 61, Stanger, Attorneys for Executors Testamentary.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

31191	Gesamentilke Boedel Stephanus Jansen Weyers Bekker, boukontrakteur, van Winburg, en oorblywende eggenote Maria Johanna Bekker (gebore Koekemoer); Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	15/12/39	Bloemfontein	Winburg.....	B. S. de Kok, Posbus 63, Winburg, Oranje-Vrystaat.
30755	Albert Herbert Parker and surviving spouse, Johanna Peternella Parker (born Coetzer), of Rodenbeck, District of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Bloemfontein	—	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 513, Bloemfontein, Agent for Executrix Dative.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the. Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
30133	Petrus Francois du Toit en nagelate eggenote Anna Francina du Toit (gebore Geldenhuys), boer, van plaas Luipersfontein, Distrik Jacobsdal; Eerste en Finale	18/12/39	Bloemfontein	Jacobsdal....	H. J. C. de Jager, Posbus 9, Fauresmith.
31087	Rynier Johannes Nicolaas van Tonder en nagelate eggenote Johanna Maria Magdalena van Tonder (gebore Kemp); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Bloemfontein	Harrismith...	R. Erlank, g.g. Eksekuteurs, Posbus 1, Warden.
31198	Agnes Jessie Meets (born Knox), widow, of Sebastopol, District of Bethlehem; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Bloemfontein	Bethlehem...	Railway Mutual Savings Society, P.O. Box 214, Bethlehem.
31056	Johanna Jacoba Bosch (gebore Fourie) en nagelate eggenoot Pieter Barendse Bosch, van Spes Bona, Distrik Hoopstad; Eerste en Laaste	18/12/39	Bloemfontein	Hoopstad....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust.
31094	Gottfried Jacob Rheeder, van My Annie, Distrik Ventersburg; Eerste en Laaste	18/12/39	Bloemfontein	Ventersburg..	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust.
15163A	Joint Estate Charles Newberry and subsequently deceased spouse, Elizabeth Mary Newberry (born Daniel), No. 26816, of Prynnsberg, District of Ficksburg; Second and Final Supplementary Distribution	15/12/39	Bloemfontein	Ficksburg....	Tennent & Van der Merwe, g.g. Executors Testamentary, P.O. Box 12, Ficksburg.
30490	Rebecca Jacobson (born Gavronsky), widow; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Bloemfontein	Philippolis...	W. J. Schoeman, g.g. Executor Testamentary, P.O. Box 36, Philippolis, Orange Free State.
31128	Hendrik de Waal, boer, van Boshof, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Cornelia Gertruida de Waal (gebore Grobbelaar); Eerste en Finale	15/12/39	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
30841	Johanna Margaretha de Jager (gebore Grabe) en langsewende eggenoot Frederik Johannes de Jager, van Loskop, Distrik Harrismith; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/12/39	Bloemfontein	Harrismith...	C. A. Cloete, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 69, Harrismith.
30722	Alwyn Jacobus du Buys, van Jagersfontein; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Bloemfontein	Jagersfontein	H. P. van der Post, P.O. Box 105, Jagersfontein.
31038	Hendrik Oostewald Louwrens, wewenaar en afgetree veeboer, van Bothaville; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/12/39	Bloemfontein	Bothaville...	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
30323	Francis Edward Welch, farmer, of Ferndale, District of Harrismith; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Bloemfontein	Harrismith...	B. C. Neveling, Attorney to the Executrix Testamentary, Stuart Street, P.O. Box 55, Harrismith.
31317	Pieter Jacobus Marée Pretorius en nagelate eggenote Emelie Anna Gertrude Pretorius (gebore Berning), van Welverdiend, Pk. Warden, Distrik Harrismith; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Bloemfontein	Harrismith...	F. Stewart King, g.g. Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Warden, Oranje-Vrystaat.
31033	Hendrik Petrus Meyer, wewenaar, van Wolfefontein, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/12/39	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, P.O. Box 11, Kroonstad.
30858	John George Putterill, gentleman, of Harrismith, widower, in lifetime resident at Harrismith, Orange Free State Province; First and Final Liquidation and Distribution	18/12/39	Bloemfontein	Harrismith...	H. Clifford Sink, Executor Testamentary, Retief Street, P.O. Box 157, Harrismith
29459	Jacobus Stephanus Uys, of Strydplaats, District of Vrede; Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Bloemfontein	Vrede.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria.
31127	Johannes Jacoba Visser en nagelate eggenoot Schalk Willem Visser; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	15/12/39	Bloemfontein	Parys.....	P. W. de Villiers, Prokureur vir Eksekuteur, Parys.
31160	Hercules Petrus Venter; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	15/12/39	Bloemfontein	Parys.....	P. W. de Villiers, Prokureur vir Eksekutrise.
30045	Benjamin Francois Wilhelm van Niekerk; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Bloemfontein	Heilbron....	Van der Merwe & Sellar, g.g. Eksekutrise Testamentêr, Langmarkstraat, Posbus 42, Heilbron, Oranje-Vrystaat.
31205	Catherina (of Catharina) Vermaak van Eeden (gebore van Rooyen) en nagelate eggenoot Pieter Paulus van Eeden, boer, van Johnasonshoop, Pk. Wesselsbron, Distrik Hoopstad; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Bloemfontein	Hoopstad....	Coetzer & Coetzer, Agente vir die Eksekuteur, Posbus 10, Wesselsbron.
30973	Thomas Arthur Ansley; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Bloemfontein	Parys.....	Paul Michael Bester, Manager, The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 37, Parys, Orange Free State.
30737	Maria Christina Nel (gebore Badenhorst), weduwee, van Gannahoek, Distrik Jacobsdal, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Bloemfontein	Jacobsdal....	Albert W. de Villiers, g.g. Eksekuteur Datief, Posbus 17, Jacobsdal, Oranje-Vrystaat.
31208	Anna Ngakatau (born Nyokong) and surviving spouse, Dassie Ngakatau, of Joel, District of Thaba Nchu; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Bloemfontein	Thaba Nchu.	Faustmann & Paver, P.O. Box 13, Thaba Nchu, Agents for Executors Testamentary.
30691	William Cowan, pensioner, of 13 Brompton Road, Bloemfontein, Orange Free State; First and Final	15/12/39	Bloemfontein	—	Lewis Harrison, 7 Standard Bank Chambers, P.O. Box 420, Bloemfontein.
28908	Christina Johanna van Loggerenberg (gebore van den Berg) en nagelate eggenoot Adolf Johannes Philippus van Loggerenberg, van Olivehills, Distrik Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/12/39	Bloemfontein	—	J. Geo. Fraser (Eien.), Bpk., Posbus 554, Bloemfontein.
30977	Johanna Petronella Groenewald (gebore van Niekerk) en nagelate eggenoot Diederick Rudolf Groenewald, van Petrusburg, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30 dae	Bloemfontein	Fauresmith..	J. P. Preiss, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Petrusburg, Oranje-Vrystaat.
31142	Phyllis Firmston Moultrie (born Duthie), of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	15/12/39	Bloemfontein	—	McIntyre & Watkeys, 65 Maitland Street, Bloemfontein.
30894	Magdalena Antoinetta Pretorius (born Strydom), widow, of Mooimeisfontein, Heilbron; First and Final	15/12/39	Bloemfontein	Heilbron....	Ernest Isley, P.O. Box 26, Heilbron.

ADVERTENSIES.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vordering in te lever by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
66556	Margaret Humphrey (born Thorburn), widow, of East London, Cape Province	30 days...	W. H. Humphrey, and J. T. Humphrey, Executors Testamentary, P.O. Box 62, East London, Cape Province	Cape.
1693	Sarah Ann Spiers (born Simpson) and surviving spouse, Albert Edward Spiers, works manager, of Taungs	21 days...	A. E. Spiers and W. M. de Smidt, Executors Testamentary, c/o Northern Lime Co., Ltd., Taungs	Cape.
66563	Ernest Edwin Russell, a retired gaoler, of Kingwilliamstown	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 55, Kingwilliamstown	Cape.
66746	Catherine Sarah Louisa Matthews (born Baker), who died at Butterworth, Cape Province, on 1st November, 1939, and surviving spouse, George Washington Matthews, retired, to whom she was married in community	30 days...	Louis R. P. Fennell, Market Square, P.O. Box 6, Butterworth, Agent for Executor Testamentary	Cape.
66183	Edmund Burke.....	30 days...	Standard Bank of South Africa, Ltd., George, Cape Province	Cape.
66021	Herbert Edward Jackson.....	30 days...	Standard Bank of South Africa, Ltd., George, Cape Province, Agent for the Executrix	Cape.
65780	Coenraad Hendrik Lourens Mouton, a retired farmer, of Porterville, Division of Piquetberg..	30 days...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executor Dative	Cape.
66705	Kezia Cockcroft, a widow, of Grahamstown....	30 days...	Dold & Stone, Attorneys for Executor, 100 High Street, Grahamstown	Cape.
66645	Florence Lily Bradford (born Witthaus), married without community of property to William Bradford, who died at East London on the 8th June, 1939	30 days...	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Terminus Street, East London	Cape.
1703	Celia Catharina Groenewald, ongehuud, van Groendoor, Gordonia	30 dae....	Schroder & Van Coppenhagen, Prokureurs vir Eksekuteur, Upington	Kaap.
66779	Ernst Knoop, a retired butcher, of Wellington, and surviving spouse, Cornelia Magdalena Knoop (born Barends)	30 days...	James Philcox Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
66509	Aletta Johanna Mountjoy (born Hattingh) and surviving spouse, Alfred Mountjoy	21 days...	A. Y. Palmgren, P.O. Box 6, Bizana, Cape Province	Cape.
66776	Evelyn Forbes Godlonton (born Garrett), wife of Maurice Glanville Godlonton, retired, of Grahamstown	30 days...	M. G. Godlonton, P.O. Box 43, Grahamstown....	Cape.
66695	Eliza Weymouth Lloyd (born Dell), widow, of Port Elizabeth	30 days...	A. C. Mathieson, P.O. Box 43, Grahamstown....	Cape.
66828	Frederick George Swan Ward, a school master..	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executrix Testamentary, 52 St. George's Street, Capetown	Cape.
66623	Christiaan Pelser, in his lifetime a public works inspector, of Worcester, Cape, and married out of community of property to Johanna Aletta Pelser (born Raubenheimer)	30 days...	Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Capetown	Cape.
66137	William Fredrick (also known as Frederick) Muller and surviving spouse, Maria Magdalena Muller (born Stemmet), in his lifetime a builder and contractor, of Wiener Street, Vasco	30 days...	Cecil Rabinowitz, Attorney for Executrix Dative, 122 Voortrekker Road, Goodwood	Cape.
1696	Susanna Petronella Markram (gebore Botha), Zausibar, P.O. Zonnestraat, District of Kuruman	14 dae....	W. J. Markram, Winton, P.O. Markramsdraai, District of Kuruman	Cape.
65843	Paulus David Lakay and surviving spouse, Lena Lakay (born Muller), widow	21 days...	Mrs. L. Lakay, Alma Road, Lansdown, Claremont	Cape.
66795	Francis Edward Wiggill, retired farmer, of Cathcart	30 days...	F. A. Visser, 7 Hexagon, P.O. Box 9, Queenstown, Attorney for the Executors Testamentary	Cape.
66659	Joseph Troup, pensioner, and surviving spouse, Isabella Gillies Troup (born Berrie), of 9 Porter Street, East London	14 days...	Gordon Menzies McGillewie, 56 Terminus Street, East London	Cape.
1689	Magdalena Maria Waldeck (born Waldeck), housewife, and surviving spouse, Johann Ulyate Waldeck, of Flatlands, District of Kuruman	30 days...	Melville & Co., Agents for Executor Dative, Beare Street, P.O. Box 23, Kuruman.	Cape.
1664	Anna Jacoba Loots (gebore Venter), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Catharina Magdalena Loots, van Marthavale, Distrik Kuruman	30 dae....	Melville & Co., Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Bearestraat, Posbus 23, Kuruman	Kaap.
66806	Francois Daniel du Plessis, a farmer, of Rietfontein, Somerset East District, and surviving spouse, Catharina Maria du Plessis (born Bouwer)	1 month...	A. L. Abrahamson, Attorney for Executors Testamentary, Charles Street, Somerset East	Cape.
66801	Emily Lavinia Jones (also known as Emily Louisa Jones), formerly Barraball (born Thomas)	30 days...	Jacob Ipp, 148 St. George's Street, Capetown....	Cape.
66626	Oscar Albert Egmont Schreiber.....	21 days...	Mary Hannah Schreiber (born Ainsworth), Executrix Testamentary, "Egmont", Durban Road, Mowbray	Cape.
66787	Judith Magdalena Susanna Steyn (gebore Swart), weduwe, 'n boervrou, van Bruinjesrivier, Distrik Swellendam	30 dae....	S. P. le Roux, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 26, Swellendam	Kaap.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province, Welke Provinsie.
63177	Theunis Christoffel Botha, a farmer, of Maclear, Cape Province	30 days...	E. C. Barrett, 157 Meyer Street, P.O. Box 354, Germiston, Attorney for Executor Dative	Cape.
66311	Susanna Magdalena Geissler and surviving spouse, Hermann Emil Geissler, retired storekeeper, of Quagga, District of Humansdorp	30 days...	M. H. Heyns, Attorney, Hankey.....	Cape.
66737	Casparus Johannes Grobler, junior, retired, of 83A Kirkwood Street, Port Elizabeth, and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Hendrina Grobler (born Labuschagne)	30 days...	J. F. Dolley, Attorney for Executrix Testamentary, 15 Market Street, Uitenhage	Cape.
66366	Elizabeth Jane Roberson (born Wallace), who died on the 4th March, 1931, and subsequently deceased spouse, William Alexander Roberson, a retired railway employee, who died on the 1st May, 1939, of 10 Gladstone Street, Port Elizabeth	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Dative, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.
47429	Elsie Sophia Maria Stander (gebore Meyer) en vooroorlede eggenoot Adriaan Hendrik Stander, rustende boer, van Uniondale	47 dae....	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.....	Kaap.
66677	Slamon Jonas, of 6 Signal Street, Capetown....	30 days...	T. Buissinné, 136 Adderley Street, Capetown, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
66834	Frank Johnson, of Sea Point, manager.....	30 days...	W. E. Gordon Davis, Attorney for Executor Dative, 12 and 13 Marais Court, 16 Wale Street, Capetown	Cape.
66800	Jessie Anne Irving (born Bowman) and surviving spouse, Andrew Graham Irving, railway pensioner, of Observatory	30 days...	Gargan & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Boston House, Strand Street, Capetown	Cape.
66540	Shirley Eileen Drysdale, spinster, of Rondebosch	30 days...	Du Toit, Dower & Turpin, Lloyd's Chambers, Burg Street, Capetown, Attorneys for Executor	Cape.
66710/39	Donald Angus McLeod, an accountant, of Somerset West, and his surviving spouse, Edith Quinan McLeod	30 days...	Chas. L. Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Strand Café Buildings, The Strand	Cape.
66829	Margaret Woodley (born Cardoe), of 93 High Level Road, Green Point	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Capetown	Cape.
66789	Mary Booth (born Donnelly), of Morris Haven, Strathmore Road, Camps Bay, who died on 26th November, 1939, and surviving spouse, Ferdinand Robert Booth	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for Executor Testamentary, Southern Life Buildings, 101 St. George's Street, Capetown	Cape.
64190	Jessie Fortune (born King) and surviving spouse, Peter Fortune, of Buckingham Road, Lansdowne, Cape	30 days...	J. L. Feinberg, Attorney for Executors Testamentary, Calder's Chambers, Main Road, Wynberg	Cape.
66819	Peter Seth Glyn-Coleman, a company's secretary, of Surbiton Road, Rosebank, Cape, and his surviving spouse, Miriam Glyn-Coleman (born Judd)	30 days...	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executrix Testamentary, Court Chambers, Keerom Street, Capetown	Cape.
66637	Leah (or Lily) Pinn, wife of David Pinn, retired, of Capetown	30 days...	David Prisman, Attorneys for Executors Testamentary, Lloyd's Buildings, 58 Burg Street, Capetown	Cape.
66820	John Jacob Helfrich, foreman carpenter, of Klipper Road, Newlands, married in community to Edith Florence Helfrich	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor Testamentary, 100 St. George's Street, Capetown	Cape.
—	Kazee Mohamed Sayed, late of Belgravia Estate, Athlone, who died in India on 4th September, 1939	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor Testamentary, 100 St. George's Street, Capetown	Cape.
66867	Sophia Owies (born Mintoer), married in community to John Paul Owies, of Eighth Avenue, Windermere, Cape Province	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor Dative, 100 St. George's Street, Capetown	Cape.
66866	Hadje Marlede (born Effendi), housewife, of off Military Road, Tamboers Kloof, Capetown	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor Dative, 100 St. George's Street, Capetown	Cape.
65310	Charles Langeveldt and surviving spouse, Maria Langeveldt, of Windermere, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Dative, Fletcher's Chambers, 6 Darling Street, Capetown	Cape.
66817	Archibald Duncan, of Observatory, who died there on 27th November, 1939, and surviving spouse, Magdalena Johanna Maria Duncan (born Snyders)	30 days...	M. J. M. Duncan and R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executors Testamentary	Cape.
66767	Georgina Elliot Lenthall (born Scott), married out of community property to Thomas Frederick Lenthall, retired newsagent, of "Liddlebank", Claremont, Cape	30 days...	Coulter & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 107 St. George's Street, Capetown	Cape.
66769	Sydney Charlotte Calmeyer (born Wannenburgh), of 6 Marine Road, Green Point, pensioner	30 days...	E. G. Wannenburgh and G. A. Wannenburgh, Executors Testamentary, 141 Beach Road, Three Anchor Bay	Cape.
66786	Catharina Gertruida Steenkamp (born Erasmus) and surviving spouse, Jan Harm Steenkamp, of Barkly East	30 days...	Golightly & Sieberhagen, Attorneys for Executor Testamentary, Barkly East	Cape.
66860	Elizabeth Margarietha van Eeden (born Kriel) and surviving spouse, Hendrik Jacobus Colyn van Eeden, a motor mechanic, of Joubert Street, Montagu	30 days...	The Montagu Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Montagu	Cape.
66286	Luitje Gertruida Matthee (born Geldenhuys) and surviving spouse, Elias Jacobus Matthee, of Viljoenshof, District of Bredasdorp	1 month...	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary to the Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Co., Ltd., Agent for the Executor Dative	Cape.
65861	Stephanus Lodewyk Oosthuizen en nabywende eggenote Johanna Zacharia Petronella Oosthuizen (gebore Jooste), in sy leeftyd enjindrywer, in diens van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, gestationeer te Naauwpoort, Afdeling Colesberg	30 dae....	Euvrard & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Kerkplein, Hanover	Kaap.
66732	Benjamin Albert, a retired merchant, during his lifetime of Sea Point	30 days...	Stern & Getz, Attorneys for the Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
66784	Edwin Spence Puckle, a retired secretary of the Divisional Council, Mossel Bay	30 days...	Miller & Moodie, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 83, Mossel Bay	Cape.
1711	Catharina Margaritha Lubbe (born van Wyk), a housewife, and surviving spouse, John Lubbe, of 70 Main Road, Beaconsfield	30 days...	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley...	Cape.
66816	Elizabeth Christina Dienelt, formerly Halliley (born Saunderson), married out of community of property to Rudolph Henry Teddy Dienelt, a publisher's employee, of Port Elizabeth	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.
66548	Ivanhoe Charles Raw, farmer, of Elandsloof, Franklin	21 days...	Eyles, Wardlaw & Walker, Agents for Executor Dative, P.O. Box 35, Kokstad	Cape.
66814	Duncan Buchanan, retired produce broker, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 8th November, 1939, and surviving spouse, Edith Buchanan	30 days...	E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
1713	Guilleame Gerhardus Francois de Kock, a retired policeman, and surviving spouse Anna Peterella Elizabeth de Kock (born Jacobs), of Beaconsfield, District of Kimberley	30 days...	Messrs. Elliott & Maris, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Market Street, Kimberley	Cape.
66821	Frederick James Hobbs, government pensioner, whose surviving spouse is Louisa Hobbs (born Alcock), of Zwartkops, Port Elizabeth	30 days...	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
66825	Catharina Willemina Levena van Rooyen (born van der Vyver), whose surviving spouse is Albert Willem van Rooyen, market agent, of 89 Fordyce Road, Walmer, Port Elizabeth	30 days...	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
—	Aubin Ewald de Gruchy, postmaster, of Graaff-Reinet, who died at Pretoria on the 29th November, 1939, and surviving spouse, Alida de Gruchy (born de Jongh)	1 month...	Jozua Petrus van Niekerk, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Agent for Executrix Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

3945/39	Lillian Mary Jackson, formerly Hinwood (born Reddel) and surviving spouse, Robert Jackson, retired	30 days...	H. V. Hinwood, Executor Testamentary, 46 Thirteenth Street, Orange Grove, Johannesburg	Transvaal.
3474/39	Elizabeth Margaret de Beer, no occupation.....	21 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4273/39	Morris Sand, managing director of Sand & Co., Ltd.	30 days...	Northern Board of Executors and Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, for Executors Testamentary	Transvaal.
3947/39	David McKay, miner.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
3282/39	Elsje Jozina McKay (born Robinson), housewife	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
3914/39	Frederick Morgan, accountant.....	21 days...	A. R. Bell, 611 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3327/39	John Macarthur Currie and surviving spouse, Mary Taylor Currie (born Houston), accountant	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorney for Executrix Dative, Permanent Buildings, Johannesburg	Transvaal.
4226/39	Eva Heyman (born Atamovitz) and surviving spouse, Louis Heyman	30 days...	Alexander Uran, Attorney for Executor Testamentary, 510-11 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
2987/39	John Kewn (also known as Kewen).....	21 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
2268/39	John Leslie Allen, of Purley, Surrey, England, retired	30 days...	Harold Gordon, Estates Officer, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
3534/39	James Bernard Smith (described in Will as James Smith), a boilermaker, of Brakpan, and surviving spouse, Jessie Smith (born Gardner)	30 days...	J. W. Langstaffe, Executor Dative, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3972/39	Thor Arntsen, a road ganger, and surviving spouse, Petronella Cornelia Johanna Arntsen (born Jacobs), of Pretoria	21 days...	K. H. Swanevelder, Executor Testamentary, 9 Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
211/37	Rose Hey.....	14 days...	S. C. Quinlan & Wise, Attorneys for Executor, 233 President Street, Germiston	Transvaal.
643/39	Diniah Billings and surviving spouse, Andrew Billings	30 days...	Andrew Billings, P.O. Daleside, via Vereeniging..	Transvaal.
3893/39	Hugh Stanley Mortimer, horticulturist, of Heidelberg, Transvaal	14 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal	Transvaal.
4261/39	Ruth Alice Hanke (or Hankey) (born Hersey), housekeeper	21 days...	F. C. Ferguson, P.O. Box 629, Durban.....	Transvaal.
3660/39	Aletta Hendrina Ackerman and surviving spouse, Nicolaas Jacobus Ackerman	30 days...	Abe Dinner, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 81, Germiston	Transvaal.
4132/39	Florence Joyce Matthews (born Purvis), housewife, widow, of Johannesburg	30 days...	Arnold J. Arkin & Friede, Attorneys for Executor Testamentary, 93-97 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4122/39	Isabel Joan Salomon (born Levy), a housewife, of Johannesburg	30 days...	Arnold J. Arkin & Friede, Attorneys for Executor Testamentary, 93-97 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4061/39	Winifred Mary Brock (née Hewson).....	14 days...	Wright, Rose-Innes & Louw, P.O. Box 123, Germiston	Transvaal.
3960/39	Jacobus Philippus van der Berg, gewese mynwerker, en nagelate eggenote Jacoba Petronella van der Berg, vroeër Erasmus (gebore Kleynhans), van Negendestraat 6, Boksburg-Noord, Boksburg, Transvaal	30 dae....	Jacoba Petronella van der Berg, Eksekutrise, p/a Mnr. H. Greyvenstein, Posbus 157, Krugersdorp	Transvaal.
3467/39	Theunis Johannes Jansen van Vuuren, a retired explosives worker, of 6 Violet Road, Primrose, District of Germiston	21 days...	Philip Maloon, for Executor Testamentary, 3 Provident Buildings, Germiston	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
3847/39	Christina Johanna Dorothea Bower (born Weidemann), a housewife, of Pretoria, and surviving spouse, William Summerside Bower, of 214 Vom Hagen Street, Pretoria	30 days...	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for the Executor Dative, Velra House, Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
4236/39	Jacobus Johannes Webb, compositor, and surviving spouse, Margaretha Aletta Webb (born Nell)	30 days...	G. F. L. van Tonder, Attorney for Executrix Testamentary, Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.	Transvaal.
2140/39	Mabel Florence Daly (born Leach), widow.....	14 days...	Mrs. E. M. Baines, 46 Third Avenue, The Hill Extension, Johannesburg, Executrix	Transvaal.
4282/39	Guisepe Dreosti and surviving spouse, Rosa Dreosti (born Bozzoli), builder	30 days...	B. Lingbeek, Attorney for Executrix, Room 21, Koedoe Buildings, 236 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
3777/39	Jacobus Hermanus Gardner 'n messelaar, en nagelate eggenote Isabella Cornelia Gardner (gebore Venter), van Ermelo, Distrik Ermelo	21 dae....	D. Jackson, Posbus 146, Ermelo, Agent vir Eksekutrise Datief	Transvaal.
1931/38	Johannes Jacobus van Zyl.....	30 days...	Arthur B. Sagar, Executor Dative, Annan House, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
4206/39	Samuel Jacobus Taute en nagelate eggenote Alettha Johanna Taute (gebore Uys), 'n boer, van Mooiplaas, Distrik Middelburg	30 dae....	D. Jackson, Posbus 146, Ermelo, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
4193/39	Michael Higgins and surviving spouse, Maria Magdalena Higgins (born Oberholzer), of Zondagsfontein, District of Waterberg, farmer	30 days...	Budler & Meintjes, Main Street, Nylstroom.....	Transvaal.
3412/39	Albert Tshabalala.....	14 days...	Sophie Tshabalala, Evaton, c/o Additional Native Commissioner, Vereeniging	Transvaal.
3586/39	Jacobus Daniel Venter en nagelate eggenote Maria Susanna Venter (gebore Dwyer)	21 dae....	Mev. M. S. Venter, Sewendelaan 136, Bezuidenhoutvalley, Johannesburg	Transvaal.
3464/39	Robert McDonald, a farmer, of Boschhoek No. 268, District of Rustenburg	30 days...	Van Velden & Lategan, P.O. Box 71, Rustenburg	Transvaal.
4089/39	Herbert James Wilson, retired bank official, of Pretoria	14 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.
4195/39	Elizabeth Susanna Cornelia Kotzé (gebore van Heerden), en Gerhardus Dirk Kotzé, gepensioeneerde spoorweginspekteur	30 dae....	Gerhardus Dirk Kotzé, Rooikoppies No. 209, Ps. No. 30, Pretoria	Transvaal.
4221/39	Jack Cohen, general dealer.....	21 days...	D. H. Epstein, 501 Winchester House, Loveday and Main Streets, Johannesburg	Transvaal.
3770/39	Maria Margaretha Pretorius (gebore Nel) en nagelate eggenoot Koert Nicolaas Pretorius	30 dae....	Koert Nicolaas Pretorius, Posbus 8, Christiana....	Transvaal.
4111/39	Clementina Meuwens (born Davids), housewife..	30 days...	Leslie G. Baker, P.O. Box 112, Pretoria.....	Transvaal.
3554/39	Aletta Gertruida Eloff (gebore du Plessis) en nagelate eggenoot Frederick Christoffel Eloff, boer	21 hae....	G. M. J. van Dijk, Possak No. 5, Pk. Koster.....	Transvaal.
3521/39	Antonio Jabar, barber, of Johannesburg, and and surviving spouse, Louisa Jabar (born Robinson)	30 days...	Louisa Jabar, Executrix Dative, c/o Jack Melman, 411 Lewis' and Marks' Building, President Street, Johannesburg	Transvaal.
3981/39	Abdool Gani Osman, trading as Gani Osman, general dealer, of Piet Retief Street, Standerton	30 days...	C. H. Hutchinson, Attorney for Executors Testamentary, Kerk Street, P.O. Box 55, Standerton	Transvaal.
3769/39	Dirk Human Theunissen, myner, van Mufulira, Noord-Rhodesië	21 dae....	D. P. Chapman, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 6, Breyten, Transvaal	Transvaal.
4055/39	Edith Sarah Rosevear (born Coy), housewife, and surviving spouse, Joshua Rosevear	30 days...	Joshua Rosevear, 50 Gleneagles Road, Greenside, Johannesburg, Executor	Transvaal.
4281/39	Pieter Charles Cook and surviving spouse, Anna Maria Cook (born Nel), miner	14 days...	P. A. Steyn, P.O. Box 2525, Johannesburg.....	Transvaal.
4087/39	Ezra Turner.....	30 days...	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executors Testamentary, 23 Bank Street, Pretoria	Transvaal.
4144/39	Thomas John Matthews, boer, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Matthews (gebore Barkhuizen)	30 days...	C. H. Kamffer, Posbus 38, Vereeniging.....	Transvaal.
—	Giacorns Bondesio, van Frankfort No. 466, Pk. Dwaalboom	30 dae....	J. J. Bondesio, Pk. Dwaalboom, oor Middelwit..	Transvaal.
4175/39	Alida Susanna Nel, voorheen Stassen (gebore Joubert) en nagelate eggenoot Christiaan Johannes Nel	21 dae....	P. J. van Duyn, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Christiana	Transvaal.

NATAL.

29928	Richard Joseph Gibbs, estates superintendent, formerly of Melmoth, Zululand	30 days...	Sidney Lee, P.O. Box 9, Melmoth, Zululand, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
29784	Fynn Matthew Bowes, of Zaaifontein, Klip River District, and surviving spouse, Mary Augusta Bowes (born Smith)	30 days...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executor, Ladysmith	Natal.
29908	Testate Estate Hassan Ally Abdool Kader, retired storekeeper, of Durban	21 days...	J. E. Duff & Co. (Pty.), Ltd., 374 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
29902	William Ault Horton.....	30 days...	Georgina Lucy Horton, c/o E. H. Poynton, 4 Old Well Court, Smith Street, Durban, Attorney for Executrix Testamentary	Natal.
29673/39	Anna Christina Kaltenbrun, van Durban.....	21 dae....	Markotter, Kichenbrand & Van Heerden, Posbus 39, Standerton, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Natal.
29746	William Salmond.....	30 days...	H. I. Salmond and P. Rix Allison, Executrix and Executor Testamentary, 317 Murchison Street, Ladysmith, Natal	Natal.
29921	Anna Susanna Elizabeth Loots, formerly van Rooyen (born Pieters), of Greytown, Natal, widow	30 days...	Nel & Stevens, Solicitors for Executors Testamentary, P.O. Box 60, Greytown, Natal	Natal.
29749	Emily Grace Andrews.....	30 days...	L. G. Andrews, Executor Testamentary, P.O. Box 217, Pietermaritzburg	Natal.
29826	William Hart Davidson, of Sarnia, Natal.....	30 days...	Willcocks & Martin, Attorneys for Executrix and Executor Testamentary, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown	Natal.
29878	William Joseph Broughton.....	30 days...	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to Executrix Testamentary, 51 Masonic Grove, Durban	Natal.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
D.E. 1113/39 29550	Joint Estate Charles Norris and surviving spouse, Johanna Magdalena Norris, of Beachwood, Natal Blanche Mary Hooper.....	14 days... 21 days...	A. M. Haviland & Howson, Solicitors to Executrix, 32-35 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban V. E. Hooper, Esq., 40 Commercial Road, Durban, Executor Dative	Natal. Natal.
29831	John Robert Berndt.....	21 days...	W. T. Clark, Solicitor for Estate, Caxton Hall, Beach Grove, Durban	Natal.
29880	Gesamentlike Boedel Matthys Johannes Eksteen en nagelate eggenote Jacoba Maria Eksteen (gebore Geldenhuys), van The Frontier, Distrik Newcastle, Pk. Bothas Pass	6 weke....	W. M. Knipe, Posbus 14, Memel, q.g. Eksekutrise Testamentêr	Natal.
29547	William Golding.....	21 days...	Charles Douglas Golding, 83 St. Thomas Road, Durban	Natal.
D.E. 1121/39	Arunachela Pandaram, Indian immigrant No. 108569	14 days...	Dyer & Dyer, P.O. Box 81, Durban, Attorneys for Representative	Natal.
29899	Zuver, of Versad, Borsad, Indian, widow.....	21 days...	H. C. Smith, Stanger, Agent for the Executor....	Natal.
29838	Narrainasami, Indian immigrant, No. 35086, late of Port Shepstone	21 days...	C. F. Ziervogel, Attorney, 43 Escombe Street, Port Shepstone	Natal.
29601	Muthamma, No. 79102, of Dundee, Natal, Indian woman	30 days...	Lyons & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee, Natal, Agents for Executors Testamentary	Natal.
29825	Chinnamma, Indian immigrant, No. 56123, of Mandeni, widow	21 days...	H. C. Smith, Stanger, Agent for the Executor....	Natal.
29887	Bihari, Indian immigrant, No. 46532, of Nonoti	21 days...	H. C. Smith, Stanger, Agent for the Executrix....	Natal.
29920	Naftali Kunene.....	21 days...	H. Hosking, Dundee, Natal.....	Natal.
29723	Langham Dambuza.....	21 days...	Messrs. J. Hershensohn, P.O. Box 56, Pietermaritz- burg, Solicitors for Executor	Natal.
29806	Alice Sarah Hannah Austen, formerly Chapman (born Greene)	30 days...	H. H. Kent, Solicitor, P.O. Box 51, Eshowe, Zulu- land	Natal.
29692	Testate Estate Samuel Bhunu Gumede (commonly known as Samuel Gumede), c/o Chief Somemezi Bhengu, District Kranskop, Natal, an unex- empted Native	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamen- tary, Court Chambers, Verulam	Natal.
29942	Roqokazi Conco.....	21 days...	H. L. Bulcock, Attorney for Executor Testamen- tary, P.O. Box 28, Ixopo, Natal	Natal.
29962	Intestate Estate Marie Catherina Marguerita Irma Allan, of St. Winifred's, South Coast, Natal, wife of Robert Allan	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Adminis- trators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
29949	Elizabeth Mary Law, of Salisbury, Rhodesia, and Durban, spinster	21 days...	Hugh Ronald Law, Executor Testamentary, P.O. Box 1981, Durban	Natal.
29941	Mary Caroline Clarence (born Thompson).....	21 days...	Darwent & Brodie, 1, 2 and 6 London Assurance House, 321 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
29867	Emily Julia Garner, formerly Chrystal (born Tighe), of Hillary, and surviving spouse, Albert Ernest Garner	21 days...	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban	Natal.
29900	Claude Edward Cusens, trader, of 403 Moore Road, Durban, and surviving spouse, Margaret Eliza- beth Cusens (born Jenkinson)	30 days...	David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
29174	Mary Wilks, formerly McDonald (born Cronin), widow, of 8 Ash Lane off Point Road, Durban	21 days...	David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
29763	John Gall and surviving spouse, Beryl Gall....	30 days...	W. Kemp, 176 Brighton Road, Wentworth.....	Natal.
29936	Testate Estate John Hawkins, of Lansdowne Mission, Sonkele	30 days...	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, etc., Agents for the Executrix Testamentary, 408 West Street (First Floor), Durban	Natal.
29611	Albert Thomas Brooke and surviving spouse, Lucy Brooke (born Turner)	30 days...	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, P.O. Box 344, Pretoria, Transvaal	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

31441	Susanna Catharina Wilhelmina Basson (gebore Stach) en nagelate eggenoot Willem Basson, van 49 De Jagerstraat, Vrede.....	30 dae....	Albert H. Enslin, Posbus 68, Vrede.....	Oranje-Vry- staat.
31432	Maria Talitha Kumi Mentz (born Wessels).....	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Eden- ville Branch, Agent for the Executor	Orange Free State.
31392	Christiaan Rudolf le Roux, boer, van Wilgerbos- drift, Pk. Wonderheuvel, Distrik Vredefort, en nagelate eggenote Engela Petronella Ingen- asina le Roux (gebore Lubbe)	30 dae....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Posbus 434, Pretoria	Oranje-Vry- staat.
31419	Willem Lodewyk Pretorius, of Natal, District of Boshof	6 weeks...	Edmeades & Edmeades, q.g. Executor Testamen- tary, P.O. Box 59, Bultfontein	Orange Free State.
31364	Sophia Maria Pretorius (gebore Meintjes of Meintjes) en nagelate eggenoot Barend Petrus Francois Pretorius, van Kleinbloemfontein, Distrik Vredefort	30 dae....	G. C. Tomlinson, q.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 21, Vredefort	Oranje-Vry- staat.
31435	Catharina Zybrandtina Erasmus (gebore Eras- mus), weduwee	6 weke....	E. J. von Maltitz, Posbus 27, Dewetsdorp, Pro- kureur vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vry- staat.
31395	Johannes Henning van Aswegen, boer, van De Hoek, Distrik Dewetsdorp, wie getroud was in gemeenskap van goedere met Elizabeth Mar- garetha van Aswegen (gebore van Zyl) (nagelate eggenote)	30 dae....	C. C. Fivas, Kerkstraat, Posbus 6, Dewetsdorp, Prokureur vir Eksekutrise	Oranje-Vry- staat.
31411	Anna Sophia van Zyl (gebore van Lingen) en nagelate eggenoot Carol Aron van Zyl, van Goodhope, Distrik Philippolis	30 dae....	I. A. J. Malherbe, Posbus 5, Philippolis, q.g. Ekseku- teur Testamentêr	Oranje-Vry- staat.
31447	George Tarnanis, general dealer, of 10 Maitland Street, Bloemfontein	21 days...	Kannemeyer & Jeffreys, p.p. Executrix Testamen- tary, 144 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
31438	Harold Freeman Aubin and surviving spouse....	30 days...	C. F. Heney, Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., Executor Testa- mentary, P.O. Box 77, Bloemfontein	Orange Free staat.
31430	Hendrik Oostenwald Eksteen, boer, van Uitspan- ning, Distrik Vrede	6 weke....	W. M. Knipe, Posbus 14, Memel, q.g. Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vry- staat.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
31393	Alfred Lester Thring.....	30 days...	W. de R. Canisius, Executor Testamentary, P.O. Box 118, Kroonstad	Orange Free State.
31449	Machiel Adriaan Klynghans en nagelate eggenote Maria Susanna Johanna Klynghans (gebore Vermeulen), van Schoonoord, Distrik Tromps- burg	6 weke....	Jacs. A. du Toit, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Trompsburg	Oranje-Vry- staat.
31436	Margaretha Aletta Heyns (gebore van Rooyen), weduwee, van Lamont, Distrik Lindley	6 weke....	M. J. Vermeulen, Posbus 7, Lindley, Oranje-Vry- staat, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vry- staat.
31429	Mary Connell (born Haddow), widow.....	21 days...	A. S. Meiring, P.O. Box 163, Bethlehem.....	Orange Free State.
31423	Gerbrecht Susanna Catharina Davies (born van Tonder) and surviving spouse, Clifford Davies, of Theunissen	30 days...	E. C. Deas, P.O. Box 29, Theunissen.....	Orange Free State.
31454	Marjorie Eunice Trezise Allen, a minor, of Alex- andria, P.O. Bainsvlei, District of Bloemfon- tein	21 days...	Donald Murray & Company, q.q. Executor Dative, P.O. Box 281, Bloemfontein	Orange Free State.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section seventeen, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by
Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel sesstien, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel sewentien, subartikel (4), van die Insolvensie Wet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die
Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1—VORM No. 1.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Applikasie van.
3353-5	Saraswathi Music Saloon and individual partners Yagambrum Govindasamy Moodley and Ramsamy Govindasamy Pillay, general dealers, of 542 Main Road, Clairwood, Durban	6/12/39, Natal Provincial.....	Appasamy Poonsamy Moodley.
8281	Basson, Maatjie Wilhelmina Elizabeth, a public trader, carrying on business as the Lady Loch Store, at Wellington, within the Paarl Division, and is married out of community of property to Willem Rudolph Basson	5/12/39, Cape of Good Hope Pro- vincial	Johannes Smuts de Villiers, Petrus Nicolaas Siebrits and Bartholomeus Johannes Siebrits (Jnr.), in their capacities as the Executors Testamen- tary of the Estate of the late Bartholo- meus Johannes Siebrits, carrying on business as the Berg River Flour Mills. Union Publications (Pty.), Ltd.
8282	Leadbeater, Frederick Charles, c/o Ackermans, Ltd., Advertising Department, Plein Street, Capetown	5/12/39, Cape of Good Hope Pro- vincial	
C/20706	Harry Greenberg, Klamson Buildings, Com- missioner Street, Johannesburg	6/12/39, Witwatersrand Local.....	Picot & Moss, Ltd.
C/20707	Hamidooddin Abdool Kader and Narsi Bhoola, trading as H. A. Kader's Cash Store, general dealers, of Bank, District Vereeniging	7/12/39, Transvaal Provincial.....	Merchants' Trust, Ltd.
C/20708	Narsi Bhoola, partner in H. A. Kader's Cash Store, a general dealer, of Bank, District Vereeniging	7/12/39, Transvaal Provincial.....	Merchants' Trust, Ltd.
C/20709	Ebrahim Amod Kaka, Goolam Amod Kaka, and Ismail Amod Kaka, trading as S. Hadjee & Co., at Lichtenburg, and trading as Hadjee Bros., at Coligny, Transvaal	7/12/39, Transvaal Provincial.....	Desbro (Pty.), Ltd.
C/20710	Ebrahim Amod Kaka, partner in S. Hadjee & Co., at Lichtenburg, and in Hadjee Bros., at Coligny, Transvaal	7/12/39, Transvaal Provincial.....	Desbro (Pty.), Ltd.
C/20711	Goolam Amod Kaka, partner in S. Hadjee & Co., at Lichtenburg, and in Hadjee Bros., at Coligny, Transvaal	7/12/39, Transvaal Provincial.....	Desbro (Pty.), Ltd.
C/20712	Ismail Amod Kaka, partner in S. Hadjee & Co., at Lichtenburg, and in Hadjee Bros., at Coligny, Transvaal	7/12/39, Transvaal Provincial.....	Desbro (Pty.), Ltd.
C/20713	The late Philip Rutovitz, trading as The African Soap & Chemical Works, Industrial Site No. 72, Eloff Street Extension, Johannesburg	11/12/39, Witwatersrand Local.....	Transvaal Box Manufacturers (Pty.), Ltd.
C/20714	The Private Estate of Ludwig Julius Heinrich Seeck, and the Partnership Estate of Gieseke & Seeck, whose addresses are unknown	11/12/39, Witwatersrand Local.....	United Building Society.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Applikasie van.
C/20715	Ludwig Julius Heinrich Seeck, partner in Giesecke & Seeck, whose address is unknown	11/12/39, Witwatersrand Local.....	United Building Society.
C/20716	Daniel Delpont, of Eikenhof, Johannesburg....	11/12/39, Witwatersrand Local.....	John Cameron.
C/20717	Ethel May Turner (born Smith), 68 Tenth Avenue, Mayfair, Johannesburg	11/12/39, Witwatersrand Local.....	Edward Charles Percival Smith.
C/20718	Dirk Pieter van den Bergh, of 263 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	11/12/39, Witwatersrand Local.....	Ookabhai Madhav Patel.
C/20720	Nick Jacovides, of 102 Kempton Avenue, Benoni	12/12/39, Witwatersrand Local.....	Demetrius Antonio Yantakis.
C/20721	Fatima Ebrahim, trading as Ebrahim & Co., and as Bombay House, at 23-5 Plein Street, Lichtenburg	12/12/39, Transvaal Provincial.....	The Merchants' Trust, Ltd.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), and Section thirty-nine, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1913, and

Pursuant to Section seventeen, sub-section (3), and Section forty, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

S. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel sesien, subartikel (3), en Artikel negen-en-dertig, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en

Ingevolge Artikel sewentien, subartikel (3), en Artikel veertig, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.

S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.

H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.

S. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.

P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 2—VORM No. 2.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
8269	Allie, Mohamed, a general dealer, of Upper Queens Road, Woodstock, Cape	6/12/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Capetown.
8274	Wheeler, Edward Frederick Greenolf, an insurance agent, of 6 Oxford Street, Observatory, in the Cape Division	1/12/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Capetown.
X/5882	Izak Jacobus Cronje, a farmer, of Lusthof, District Winburg	7/12/39, Orange Free State Provincial	Thurs., 11/1/40, 10 a.m., Winburg.
X/5881	Louis Lukas Stephanus van der Watt, 'n boer, van Theunissen, Distrik Winburg	30/11/39, Oranje-Vrystaat Provinsiale	Don., 11/1/40, 10 v.m., Theunissen.
C/20662	Jan Glas, a farmer, of Leeuwkloof, District Pretoria	7/12/39, Transvaal Provincial	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Pretoria.
C/20719	Philip Frank, a general dealer, of 7 Boundary Road, Geduld Extension, Springs	11/12/39, Witwatersrand Local	Wed., 27/12/39, 10 a.m., Springs.
C/20640	Jan Lewis Pretorius, Balmoral Hotel, District Boksburg	11/12/39, Witwatersrand Local	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Boksburg.
C/20664	Chris Kokeas, 25 Third Avenue, Hill Extension, Johannesburg	11/12/39, Witwatersrand Local	Wed., 27/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20687	Simon Richmor and Julius Richmor, trading as Richmor Bros., at 61 East Avenue, Alberton, District Germiston	11/12/39, Witwatersrand Local	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Germiston.
C/20688	Simon Richmor, partner in Richmor Bros., at 61 East Avenue, Alberton, District Germiston	11/12/39, Witwatersrand Local	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Germiston.
C/20689	Julius Richmor, partner in Richmor Bros., at 61 East Avenue, Alberton, District Germiston	11/12/39, Witwatersrand Local	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Germiston.
C/20691	Lourens Andries Stefanus du Plessis, of Nancefield, P.O. Kliptown, District Johannesburg	11/12/39, Witwatersrand Local	Wed., 27/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20692	Charles Pretorius Robus, of 62 Fourth Street, Boksburg North	11/12/39, Witwatersrand Local	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Boksburg.
C/20693	Sam Grishkan, a general dealer, of 7 Power Street, Brakpan	11/12/39, Witwatersrand Local	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Brakpan.
C/20703	John Eastwood Poultney and Iphidea Junia Poultney, trading as Geduld Mine Boarding-house, at Geduld Mine, Springs	11/12/39, Witwatersrand Local	Wed., 27/12/39, 10 a.m., Springs.
C/20704	John Eastwood Poultney, partner in Geduld Mine Boarding-house, of Geduld Mine, Springs	11/12/39, Witwatersrand Local	Wed., 27/12/39, 10 a.m., Springs.
C/20705	Iphidea Junia Poultney, partner in Geduld Mine Boarding-house, of Geduld Mine, Springs	11/12/39, Witwatersrand Local	Wed., 27/12/39, 10 a.m., Springs.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and

Pursuant to Section *fifty-six*, sub-section (3), Section *seventy-seven*, and Section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATOR

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en

Ingevolge Artikel *ses-en-veertig*, subartikel (3), Artikel *sewe-en-sewentig*, en Artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegees is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermeldde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vordering teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat

FORM No. 3—VORM No. 3.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwesteer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
C/20569	Insolvent Estate Philippus Arnoldus Vorster, a builder, of 33 Potchefstroom Street, Burghershoop, Krugersdorp	—	Maurice Meltzer, 28 Monument Street (P.O. Box 188), Krugersdorp	Fri., 5/1/40, 10 a.m., Krugersdorp	Forthwith.
C/20587	Insolvent Estate of Edward Rex Tinker, carrying on business under the style of Olifantsnek Hotel & Bottle Store, at Commissiedrift, District Rustenburg	—	Moses Halaban, 115-121 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Rustenburg	Forthwith.
C/20611	Insolvent Estate Karl Oskar Meister, 25 Melle Street, Braamfontein, Johannesburg	—	Moses Halaban, 63-7 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 27/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20609	Insolvent Estate Amod Suliman, of 54 Mare Street, Roodepoort	—	Ivor Bloch, 17-21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Roodepoort	Forthwith.
C/20612	Insolvent Estate George Theodossiou, trading as Alambra Tea Room, at 96 Railway Street, Germiston	—	Ivor Bloch, 17-21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Germiston	Forthwith.
8252	Insolvent Estate Reginald Hockly, carrying on business as a manufacturer, at 214a Buitengracht Street, Capetown	Sequestrated	Alex. Thal, Trustee, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., African Life Building, 85 St. Georges Street, Capetown	Fri., 12/1/40, 10 a.m., Capetown	—
K.I. 12/39	Ralph Cawood Cawood and Paul George William Hintze, trading under the style or firm of Northern Motors, garage proprietors and motor mechanics, of Market Street, Vryburg, in the District of Vryburg	—	John Peter Frylinck, Market Street (P.O. Box 26), Vryburg	Wed., 10/1/40, 10 a.m., Vryburg	Forthwith.
K.I. 13/39	Insolvent Estate of Ralph Cawood Cawood, insurance agent, of Pietermaritzburg	—	Johannes Christoffel Visser, Market Street (P.O. Box 77), Vryburg	Wed., 10/1/40, 10 a.m., Vryburg	21 days.
C/20577	Joseph Bullough (Senior) and Joseph Bullough (Junior), butchers, bakers and confectioners, trading as J. & J. Bullough, Pilgrims Rest	Sequestrated	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg, and Philippus de Klerk, Bourke Trust Buildings, 177 St. Andries Street, Pretoria	Fri., 5/1/40, 10 a.m., Pilgrims Rest	Forthwith.
C/20605	Insolvent Estate Ruth Aldridge, a general dealer, of 15 Soper Road, Berea, Johannesburg	—	Ivor Bloch, 17-21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg	Wed., 27/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20568	Alpheus Dhlamini, trading as Swaziland Store, Orlando, Johannesburg	Sequestrated	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	Wed., 27/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20648	Dave Goldman, Isaac Rome and Jack Cohen, trading as in co-partnership under the style or firm of Houghton Garage, Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg, and Wanderers Garage, Wanderers Street, Johannesburg, and Observatory Garage, Rockey Street, Bellevue, Johannesburg	Surrendered	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Wed., 27/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20630	Insolvent Estate H. and L. Oshry, trading as Station Bazaar, Booyens, Johannesburg	—	Maurice Joseph Chipkin, 301-2 Hollandia House, President Street, Johannesburg	Fri., 29/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20441	Insolvent Estate Cornelis Johannes Meeuwis, trading as Casseldale Fresh Produce	—	Roy Gibbs, Suite 23 and 24, Manitoba House, Springs	Wed., 27/12/39, 10 a.m., Springs	Forthwith.

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4—VORM No. 4.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
94/332	Jacob Buirski, general dealer, McGregor, Division of Robertson	Sequestered	Fri., 5/1/40, 10 a.m., Capetown.....	(1) See footnote.
C/20454	Theunis Gerhardus Josias Steyn, a miner, of 93 Selbourne Avenue, Noycedale, Nigel	Sequestered	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Nigel.....	Proof of Claims.
C/20537	Jack Friedman, general dealer, Reinland No. 985, District Pietersburg	Sequestered	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Pietersburg..	Proof of Claims.
F.A./374	Estate Daniel Johannes Rossouw, a farmer, of Rooivloer, Namaqualand (Administered under the provisions of the Farmers' Assistance Act, No. 48 of 1935)	Sequestered	Fri., 12/1/40, 10 a.m., Springbok....	Proof of further Claims.
7920	Insolvent Estate of Pieter Nicolaas van der Walt, a farmer, of Plaatjie, District Middelburg, Cape Province	Sequestered	Tues., 9/1/40, 10 a.m., Middelburg...	Special meeting to prove Claims.
C/20268	Insolvent Estate of Victor Anthony, a general dealer, trading as B.V. Bazaars, at 33 Boom Street, Pretoria	—	Fri., 5/1/40, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of Debt.
C/20235	Insolvent Estate of Jack Hyton, a general dealer and café restaurant proprietor, carrying on business as Alberton Supply Stores and Tea-room, at cor. Second Street and Second Avenue, Alberton, District Germiston	—	Thurs., 28/12/39, 10 a.m., Germiston	(a) Proof of Debt. (b) To pass resolutions relative to the disposal of the Assets.
C/18962	Insolvent Estate of Raymond Eustace Oosterlaak, of Krugersdorp	—	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Krugersdorp	(2) See footnote.
C/20297	Insolvent Partnership Estate Almond Rowe and Thomas Rowe, trading as Falcon Foundry, foundrymen, of 252 Main Street, Johannesburg	—	Wed., 27/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg	(a) Proof of Debts. (b) Confirm return of Goods held under Hire Purchase to the respective Creditors. (c) Confirm sale of unencumbered Assets by Private Treaty.
C/20486	Insolvent Estate Roelof Furstenburg Erasmus, a miner, of 61a Stiemens Street, Johannesburg	—	Wed., 27/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg	(3) See footnote.
8093	Insolvent Estate of Ahmed Omar, who carries on business as a general dealer at 21 Rosebank Place, Oranjezicht, Capetown, and at 180 Victoria Road, Woodstock	Sequestered	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Capetown....	(4) See footnote.
8077	Insolvent Estate Mohamed Hassan (also known as Mohamed Hassan Parker), a general dealer, carrying on business at 31 Market Street, Somerset Strand	Sequestered	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Capetown....	(5) See footnote.
C/20468	Ahmed Essop, trading as A. E. Teladia, 592 Delarey Street, Vrededorp	Sequestered	Wed., 27/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg	(a) Proof of Debt. (b) To authorise Trustee to dispose of Fixtures and Fittings under Hire Purchase.

(1) To confirm the sale by private treaty to Isaac Buirski of Lot No. 13, Section R of the Sub-divided Sherwood Park Estate, for the sum of £5.

(2) To pass a Resolution of Creditors authorising the Trustee to accept the offer of £25 (Twenty-five Pounds) made by the Insolvent, in full and final settlement of proved Claims of Creditors against his Estate.

(3) (a) Proof of Debt. (b) Confirm return of Goods held under Hire Purchase to the respective Creditors. (c) Confirm sale of unencumbered Assets by Private Treaty.

(4) To confirm the Trustee's action in disposing out of hand to Hoosain Ismail of: (a) One-quarter share in certain piece of land situate in Capetown in the City of Capetown, being Lot "M," "Annex," portion of Lots 135-147, measuring eight (8) square rods, eighty-six (86) square feet, held by Deed of Transfer No. 3225, dated 19th April, 1930, for Three Hundred and Thirty-two Pounds, Three Shillings and Seven Pence (£232. 3s. 7d.); and (b) One-third share in certain piece of land situate at Capetown in the City of Capetown, being Lot 150 "C" of Lots Nos. 149, 150, 151, Zonnebloem Estate, measuring One Thousand Eight Hundred and Seventy-three (1,873) square feet. Held by Deed of Transfer No. 2034, dated 13th March, 1930, for Four Hundred and Thirty Pounds Eighteen Shillings and Two Pence (£430. 18s. 2d.).

(5) To confirm the Trustee's action in allowing the Council of the City of Capetown to repossess the Range purchased by the Insolvent from them under a Hire Purchase Agreement, at the full amount due under the said Agreement, namely Forty-nine Pounds Nine Shillings and Four Pence (£49. 9s. 4d.).

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C/20394	H. J. Kaplanis, trading as Olympia Tea Room, general dealer, 200 Esselen Street, Pretoria	—	Fri., 29/12/39, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of Debt.
C/20204	Insolvent Estate Gadija Adam Ballim, general dealer, P.O. Kliptown, District Johannesburg	—	Wed., 27/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg	(⁶) See footnote.
8172	Arroomoogum Vadiveloo Appavoo (Private Estate), a partner in the firm of Appavoo & Sons, general dealers, of 39 McIvor Street, De Aar	Sequestrated	Thurs., 4/1/40, 10 a.m., De Aar.....	Further proof of Debt.
8171	Valaydon Vadiveloo Appavoo and Arroomoogum Vadiveloo Appavoo, carrying on business in co-partnership under the style or firm of Appavoo & Sons, general dealers, of 39 McIvor Street, De Aar, C.P.	Sequestrated	Thurs., 4/1/40, 10 a.m., De Aar.....	Further proof of Debt.
X/4513	Insolvent Estate Daniel Venter.....	Sequestrated	Wed., 17/1/40, 11 a.m., Bloemfontein	(⁷) See footnote.
8218	Insolvent Estate Dawood Casiem (also known as Dawood Cassiem), a general dealer, of Johnson Road, Tiger Valley, District Bellville	Sequestrated	Fri., 5/1/40, 10 a.m., Capetown.....	Proof of Debt.

(⁶) (a) Proof of further Debts. (b) To receive Creditors' instructions as to the acceptance or otherwise of the following Offer of Composition, submitted by the Insolvent, i.e. to pay: (i) All Secured and Preferent Creditors in full in cash against acceptance of the offer; (ii) Concurrent Creditors 5s. in the £1 in full and final settlement; (iii) All Costs and Charges of Sequestration and Administration.

(⁷) (a) Proof of further Claims. (b) To adopt the following contracts entered into by the Insolvent without the consent of his Trustee and to authorise and empower the Trustee to sign and complete the necessary documents to give effect to such contracts for the benefit of the Creditors, viz.: (i) Deed of Sale between Wessels Jacobus Wessels (Seller) with Insolvent (Purchaser), dated 1st June, 1935, in regard to Plot No. 43, Rodenbeck, District Bloemfontein, for the purchase price of £450; and (ii) Deed of Sale between Insolvent (Seller) with Carel Francois Greyling (Purchaser), dated 24th December, 1936, in regard to the said Plot No. 43, for the purchase price of £525.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section one hundred and nine (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel een-honderd-en-nege (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account due. Datum waartoe Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
C.A./3703	Winchester Agencies (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	C. P. Thian, 11/5/39.....	11/11/39	Six months, Master, Pretoria.
C/20412	Insolvent Estate of Johan Andries Dannhauser, a contractor, of Potchefstroom	Teunis Tom, 5/9/39.....	5/12/39	Six months, Master, Pretoria.
7939	Henry James Charles Clapton.....	J. D. Botha and Victor du Plessis, Joint Trustees, 30/7/38	30/1/39	To 31/1/40.
C/751	Overseas Sales (S.A.) (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Kenneth White, 26/10/38.....	18/12/39	Three months, Master, Capetown.
C/20254	Barend Ebenhaezer Hattingh, builder and contractor, 1856 Villieria, Pretoria	P. Goldberg, 6/6/39.....	6/12/39	Six months, Master, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-six, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section one hundred and eight, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel ses-en-negentig, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel een-honderd-en-ag, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

ADVERTENSIES.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C/20046	Insolvent Estate of Rosa Lamberti, trading as Roses	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 15/12/39.....	—
C.A./3722	John Arthur (Pty.), Ltd. (in Liquidation), trading as Harrison Meat Supply, at 51 Harrison Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/39.....	—
8134	Christoffel Johannes Francis Botha, general dealer, of Umtata	First Liquidation and Distribution	Capetown, Umtata, 15/12/39.....	—
3250	Insolvent Estate of Yussuf Ahmed Dawjee, storekeeper, of Dannhauser, Natal	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Newcastle, 15/12/39	—
C.A./3751	Ajag Emulsions (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/39.....	—
8040	Insolvent Estate Jaffe & Cohen, proprietors, Central Hotel, Dordrecht, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Dordrecht, 18/12/39.....	—
7805	Insolvent Estate Dawood Bando, general dealer, 160 Strand Street, Capetown	Third and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 18/12/39.....	—
8150	Insolvent Estate of Abbas Ismail, a general dealer, of Rockford Road, Lansdowne, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 18/12/39.....	—
8119	Insolvent Estate of Howard Upwards, a builder and contractor, of 99 Vincent Road, Cambridge, C.P.	First Liquidation and Distribution	Capetown, East London, 15/12/39...	—
C.A./3525	New Hester Mines (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nelspruit, 18/12/39.....	—
X/5834	Insolvent Estate of Barney Eli Rodkin, trading as The Wonderkop Trading Co., Wonderkop, District Kroonstad, O.F.S.	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Kroonstad, 15/12/39...	—
7834	Insolvent Estate Adam Cassiem, general dealer, Retreat, C.P.	Third Liquidation and Distribution	Capetown, 18/12/39.....	—
8157	Insolvent Estate of Isaac Baris, a general dealer, of Bedford, Cape Province	First Liquidation and Distribution	Capetown, Bedford, C.P., 18/12/39....	—
C.A./3705	Belman's Sports House (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/39.....	—
C.A./3644	Union Magazine Publishing Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/39.....	—
B.B./364	Stephanus Cornelis Ferreira, 'n boer, van Somerset's Gift, Afdeling Uniondale (behandel kragtens die Boere-bystands Wet, 1935)	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	Kaapstad, Uniondale, 18/12/39.....	—
C/20270	J. P. M. Cronje, a builder and contractor, of Pretoria	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, 18/12/39.....	—
C.A./2528	Central Motors (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation), Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/39.....	—
C.A./3715	S.O.S. Radio & Electrical Engineering Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/39.....	—
C.A./3739	Ashleigh Furnishers (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/39.....	—
C/20319	Isidore Cowan, a solicitor, notary and conveyancer, of 611-3 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/39.....	—
C/20021	Abdul Hak Mahomed Haffjee, a general dealer, trading as Haffjee's Cash Stores, at la Station Street, Roodepoort, District Krugersdorp, and as Hollywood House, at Ventersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Roodepoort, 15/12/39.....	—
C.A./3384	Welverdiend West Alluvials, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 18/12/39.....	—
C/19721	Insolvent Estate of Dorothy Maud Gal, trading as Home Supply Co., at 104 Commissioner Street, Johannesburg	Amended First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/39.....	—
C/20140	Insolvent Estate Morar Makan Patel, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/39.....	—
C/20059	Insolvent Estate of Pelman Katz, of Trading Stand No. 62, Croesus Section, Langlaagte Estate Gold Mining Co., Ltd., Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/12/39.....	—
X/5825	Elizabeth Aletta van den Heever (born Jordaan), of Tweeling, District Frankfort, Orange Free State	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein, Frankfort, 15/12/39....	—
C/19341	Insolvent Estate Joseph Lap, of Brakpan, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 15/12/39.....	—
C/19033	Insolvent Estate Gert Coetzee, a partner of Coetzee & Faber, general dealers, of Witbank	First and Final Liquidation	Pretoria, Witbank, 15/12/39.....	—
384	Gert Thomas van Rooyen, Jnr., 'n boer, vroeër van Vette Vlei, en tans van Dwarsfontein, Afdeling Uniondale, en wat behandel word kragtens die Boere-bystands Wet, 1935	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	Kaapstad, Uniondale, 18/12/39.....	—
8145	Marthinus Johannes Cronje, a farmer, of Klipfontein, District of Riversdale	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Riversdale, 18/12/39.....	—

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section one hundred and thirteen, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel negen-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel een-honderd-en-dertien, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VORM No. 7.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
F.A.A./235	Salomon Hendrik Pienaar, van Ayah, Distrik Ventersburg	1/12/39	Dividend word betaal	J. N. Dreyer, Posbus 34, Ventersburg.
3274	Insolvent Estate Suleman Bahoodeen Bacus, trading as Suleman's Store, 601 South Coast Road, Rossburgh	5/12/39	Dividend paid.....	W. L. Cousins, 448 Umbilo Road, Durban.
C/19884	Insolvent Estate Barend Petrus van Dyk, a miner, of Grassland Plots, Middelvie, District Krugersdorp	6/12/39	Neither.....	Maurice Meltzer, 28 Monument Street (P.O. Box 188), Krugersdorp.
8008	Insolvent Estate Martha Johanna Morkel (born Rapp), married out of community of property to Henry George Morkel, a garage proprietress, of Market Street, The Strand	30/11/39	Dividend being paid..	Kenneth White, c/o Kenneth White & Co., Chartered Accountants (S.A.), Lincoln House, St. George's Street, Capetown.
7920	Insolvent Estate Pieter Nicolaas van der Walt, a farmer, of Plaatjie, District Middelburg, Cape Province	30/11/39	Dividend being paid..	J. S. Minnaar, P.O. Box 19, Middelburg, Cape.
F.A.A./237	Johan David Schalk Griessel, farmer, of Blaauwboschkop, P.O. Austin's Post, District, Edenburg, O.F.S.	7/12/39	Dividend paid.....	F. C. Hunt, P.O. Box 3, Edenburg.
C/20310	Partnership Estate of Walter Robert Newton and Maurice Davison, farmers, of Nooitgedacht No. 134, Ventersdorp	6/12/39	Contribution being collected	H. C. Dreyer, 26 Carmichael Street, Ventersdorp.
C/20109	Insolvent Estate Theodore Rosenberg, trading as Vanities	6/12/39	Preferent Dividend being paid and Contribution being collected	Ivor Bloch, 17-21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg.
C/20073	Insolvent Estate Frank Lotze, residing at Majestic Hotel, Commissioner Street, Krugersdorp	7/12/39	Neither under First Liquidation and Distribution Account	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
C/18786	Assigned Estate Costas Papas, carrying on business as Victoria Tea Room, 115 Victoria Avenue, Brakpan	7/12/39	Neither under Third and Final Liquidation and Distribution Account	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
C/20425	Insolvent Estate of Archie Harry Judelowitz, of 147a Hunter Street, Bellevue, Johannesburg	6/12/39	Contribution being collected	Ivor Bloch, 17-21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg
C/20396	Insolvent Estate of Harold Bucholtz, trading as Von Brandis Street Hairdressers and Tobacconists	7/12/39	Dividend being paid..	Julius Stern, Manlin House, 17 Harrison Street (P.O. Box 10), Johannesburg.
7596	Insolvent Estate Morris Shuman and Anne Shuman, trading in co-partnership under the style or firm of Shuman & Son, Main Road, Wynberg, and Main Road, Claremont, as general dealers	6/12/39	Third and Final Dividend has already been paid	Alex. Thal, Trustee, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., African Life Building, 85 St. George's Street, Capetown.
X/5850	Insolvent Estate Edna Florence Breed (born Waugh), trading as Breed's Modern Tailoring, at Bethlehem, O.F.S.	7/12/39	First and Final Dividend being paid	David Burgin, 17a Muller Street (P.O. Box 255), Bethlehem, O.F.S.
C/20371	T. P. Brodie, builder, formerly of Wolhuterskop, District Brits	5/12/39	Dividend being paid under First and Final Account	H. L. Sliom, 193 Pretorius Street, Pretoria.
C/19386	Insolvent Estate Leumas Anthony Oliver, of Johannesburg	6/12/39	Contribution being collected	H. Sachs, 19 Harvard Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/20069	Johannes Petrus Bester, a tailor, of Lincoln House, Kox Street, Germiston	6/12/39	Dividend being paid to Preferent and Secured Creditors only under First Account	Montague Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg; and J. L. Ross, P.O. Box 224, Germiston.
C/20279	Harry Herman, trading as Harry's Supply Stores, 3 New Knights, District Germiston	6/12/39	First and Final Dividend being paid	Montague Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/781	The King Milliners (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	30/11/39	Dividend paid.....	J. Hanson, c/o Deloitte & Co., Norwich Union Buildings, St. George's Street, Capetown; and J. C. F. Hartford, c/o J. E. P. Close & Co., 106 Adderley Street, Capetown.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening bekragtig is.</i>	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. <i>Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
C/20094	Louis Sossen, a general dealer, of Stand No. 425, Paardekraal, Maraisburg, District Roodepoort, Transvaal	7/12/39	First and Final Dividend being paid	Montague Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/19804	Izaak Jacob Greef, of Comptonville, Johannesburg	6/12/39	First and Final Dividend being paid on Preferent and Secured Claims only	Albert Ruskin, 35-6 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
C/20057	Insolvent Estate George Wilbur Thompson, builder, Johannesburg	6/12/39	Dividend to Preferent and Secured Creditors only	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg; and Stanley Boner, P.O. Box 7269, Johannesburg.
X/5831	Insolvent Estate Louis George van Bassen and Johan von Backstrom Theron, trading as Central Motors, Vrede	4/12/39	First Dividend being paid	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
C/19338	Insolvent Estate Norman Brent, compound manager, of Boksburg (Fourth Account and Plan of Distribution)	6/12/39	Dividend being paid..	William Ranwell, Corder's Buildings, Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg.
C.A./111	Wargundy Orchards, Ltd. (in Liquidation)..	11/12/39	Dividend being paid..	L. du Preez, Liquidator, P.O. Box 106, Ladybrand.
C/20321	Insolvent Estate Jan Adriaan Fourie, general dealer, trading as Sales, at Krugersdorp	7/12/39	Preferent Dividends only being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg.
C/18124	Assigned Estate Kenneth Grant, trading as Queens Model Bakery, at Brakpan	9/12/39	Preferent Dividends only being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg.
C/19133	Insolvent Estate Mariam Mahomed, general dealer, trading as M. Mahomed & Co., Potchefstroom	7/12/39	Preferent Dividends being paid and Contribution collected	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg.
C/19982	Insolvent Estate Mohamed Abdul Huck and Hava Choonara, trading as S. E. Choonara & Sons, at Groot Marico, District Zeerust	8/12/39	First Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg.
C/19942	Insolvent Estate Ebrahim Kana Khoja, a wholesale merchant, trading as K. K. Khoja & Co., at 129 Asiatic Bazaar, Pretoria	12/12/39	Fifth Dividend being paid to Unsecured Creditors	Philippus de Klerk, 1 Bourke Trust Buildings, 177 St. Andries Street, Pretoria; and Montague Franks, Empire Buildings, Market Street, Johannesburg.
C.A./3698	Automatic Gauze Products (Pty.), Ltd., manufacturers of window screens	6/12/39	Dividend in course of payment	H. C. Payne, 509 Union House, Main Street, Johannesburg
C/740	South African Discount & Acceptance Corporation (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	11/12/39	Dividend being paid..	B. A. Crasnow, 1 Balfour House, St. Georges Street, Capetown.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel een-honderd-vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8—VORM No. 8.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
1435	Major Percy Edward Topp, 29 Grant's Grove, Durban	1/6/26	Thurs., 1/2/40, 10 a.m., Natal Provincial	Section 108 (2).
X/5297	Barend Wilhelm Kritzingen, a farmer, of Dankbaar, District Bethlehem	13/10/32	Thurs., 1/2/40, 10 a.m., Orange Free State Provincial	(1) See footnote.
C/17915	Harry Teiman, watchmaker	11/12/33	Tues., 30/1/40, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916.
C/14978	Wouter Willem Steyn, farmer, Druksfontein, P.O. Oudehoutdraai, District Standerton, formerly Brandwacht, District Standerton	11/9/30	Thurs., 1/2/40, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed, 9/5/32.
C/17893	Harry Niss, formerly a manager, of Remmers & Niss (Pty.), Ltd., Pietersburg, and now a salesman, of 5 Mount Scopus, Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	21/11/35	Thurs., 1/2/40, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed, 31/1/35.
2421 of 1927	Siebert Jacobus Nel, motor salesman, Britstown	19/4/27	Wed., 31/1/40, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed, 13/4/29.

(1) Section 108 (2). First and Final Liquidation; Distribution and Contribution Account confirmed, 28/4/33.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of notice.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel honderd-en-sestig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat nademaal 'n tydperk van ses maande verstreke is sedert die bekragtiging van die finale rekening en plan van distribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule, die voogde of kurators van bedoelde Boedels al die boeke en stukke in hulle besit, wat betrekking het op bedoelde Boedels (behalwe dié wat by die Meester ingelewer moet word), ses weke na die datum van hierdie kennisgewing sal vernietig.

FORM No. 9—VORM No. 9.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date of Sequestration Order. Datum van Order van Sekwestrasie.	Court or Division of the Court by which Order made. Hof of Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Date of Confirmation of Final Account. Datum van Bekragtiging van Finale Rekening.	Trustee's or Assignee's Name and Address. Naam en Adres van Voog of Kurator.
2997	Assigned Estate of George Franklin James, hotelkeeper, of St. Lucia, Zululand	2/8/33	Natal Provincial.....	13/4/34	Dudley William Craig, 27-30 Menteth House, Smith Street, Durban.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section 119, Sub-section (3), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the Company mentioned in the subjoined Schedule has been placed under sequestration provisionally by Order of Supreme Court as therein set forth.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge Artikel 119, onderartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappy gemeld in die toegevoegde Skedule provisioneel deur Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit gesekwestreer is.

No. of Company. No. van Maatskappy.	Name and Description of Company. Naam en Beskrywing van Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.		Upon the Application of. Op Applikasie van.
		Date of Order. Datum van Order.	Division of Court. Afdeling van Hof.	
C/439	McGregor & Thompson (Pty.), Ltd., of 149 Palmer Street, Durban, Natal	7/12/39	Natal Provincial....	Alex. Murray (Pty.), Ltd.

AUTHORIZED ABSTRACTS OF REGULATIONS UNDER—

FACTORIES AMENDMENT ACT, 1931 (Act No. 26 of 1931)

- Abstract No. 1—Elevators
Abstract No. 2—Woodworking Machinery
Abstract No. 3—Boilers and General

Copies of the above Abstracts as authorized by the Chief Inspector of Factories, for posting up by users of machinery as required by Regulation No. 9 can be obtained in either English or Afrikaans from the Government Printer, Pretoria, at a cost of 1s. per copy.

GEMAGTIGDE UITTREKSEL UIT DIE REGULASIES KRAGTENS—

DIE FABRIEKS-WYSIGINGSWET, 1931 (Wet No. 26 van 1931)

- Uittreksel No. 1—Lifte
Uittreksel No. 2—Houtbewerkingsmasjinerie
Uittreksel No. 3—Stoomketels en Algemeen

Eksemplare van die bovermelde Uittreksels soos deur die Hoofinspekteur van Fabriekke goedgekeur vir tentoonstelling deur die gebruikers van masjinerie ooreenkomstig regulasie No. 9, is by die Staatsdrukker, Pretoria, verkrygbaar in Engels of Afrikaans teen 1s. per eksemplaar.